



MANUALE

MAZDA MX-30

Indice degli argomenti



- 1 Indice illustrato**
Viste interna ed esterna ed identificazione di componenti della vostra Mazda.
- 2 Dispositivi di sicurezza fondamentali**
Importanti informazioni sui dispositivi di sicurezza passiva comprendenti sedili, sistema cinture di sicurezza, sistemi seggiolini per bambini e airbag SRS.
- 3 Prima di mettersi in marcia**
Uso delle varie funzioni incluse chiavi, porte, specchietti retrovisori e finestrini.
- 4 Al volante**
Informazioni concernenti la sicurezza durante la guida e in fase di arresto.
- 5 Funzioni dell'interno**
Utilizzo degli accessori rivolti al comfort di marcia, comprendenti sistema climatizzatore e sistema audio.
- 6 Manutenzione e cura**
Come mantenere la vostra Mazda in perfette condizioni.
- 7 In caso di guasto**
Importanti informazioni sul comportamento da tenere in caso si verifichi un problema nel veicolo.
- 8 Informazioni per l'utente**
Importanti informazioni per l'utente riguardanti la garanzia e l'installazione di accessori.
- 9 Specifiche**
Dati tecnici della vostra Mazda.
- 10 Accessori**
- 11 Indice**



Grazie per aver scelto Mazda. In Mazda progettiamo e costruiamo i nostri veicoli avendo come obiettivo la completa soddisfazione del cliente.

Per una guida altamente piacevole ed esente da problemi, Vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale ed a seguire le istruzioni in esso contenute.

Questo manuale contiene informazioni importanti su come usare la Vostra Mazda, ma non è da intendersi come sostitutivo del manuale di uso e manutenzione. Il manuale di uso e manutenzione riporta informazioni operative, di sicurezza e di emergenza più dettagliate, pertanto si raccomanda di considerare il manuale di uso e manutenzione come fonte principale d'informazione e di leggerlo attentamente.

Nell'ottica del processo di digitalizzazione e per ridurre il consumo di carta, è possibile visualizzare e scaricare il manuale di uso e manutenzione dalla pagina web nazionale di Mazda del paese in questione.

Selezionare il proprio paese in modo da trovare la pagina web locale di Mazda da:

<https://www.mazda.eu>

In aggiunta alla versione elettronica è disponibile una versione cartacea per i clienti che ne faranno espressa richiesta. Per maggiori dettagli consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

A tal proposito, una rete globale di Riparatori Autorizzati Mazda vi può aiutare con la professionalità ed esperienza del proprio personale. Quando il veicolo necessita di manutenzione o di una riparazione, si raccomanda di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda.

**Mazda Motor Corporation
HIROSHIMA, GIAPPONE**

Note importanti:

Tenere questo manuale nel cassetto portaoggetti per una pronta consultazione, ai fini di una guida sicura e piacevole della Vostra Mazda. Tutte le specifiche e le descrizioni sono aggiornate alla data di stampa. Dato che per Mazda il miglioramento del prodotto è un obiettivo costante, ci riserviamo il diritto di apportare qualsiasi modifica in ogni momento senza preavviso e senza alcun obbligo.

Tenere presente che questo manuale copre qualsiasi versione, allestimento o accessorio opzionale. Perciò è possibile trovare descrizioni di dispositivi non installati sul veicolo.

©2020 Mazda Motor Corporation
Maggio 2020 (Edizione 1)

Desideriamo farvi ottenere il massimo piacere dalla guida del vostro veicolo. La completa lettura di questo manuale del proprietario può aiutarvi in tal senso.

Per illustrare meglio le caratteristiche della Vostra Mazda, i testi sono corredati da figure. Dalla lettura del manuale apprenderete tutte le informazioni riguardanti le caratteristiche, le misure di sicurezza e le condizioni di guida nelle varie situazioni.

Alcune delle informazioni contenute nel manuale sono contraddistinte dai titoli **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA** e **NOTA**.



ATTENZIONE

ATTENZIONE indica la necessità di attenersi alla massima prudenza in quanto la mancata osservanza delle indicazioni fornite può causare gravi infortuni alle persone con conseguenze talvolta mortali.



AVVERTENZA

AVVERTENZA evidenzia quelle informazioni che hanno lo scopo di prevenire errori che potrebbero causare danni al veicolo o infortuni alle persone.

NOTA

NOTA evidenzia informazioni particolarmente utili al corretto impiego del veicolo.

Nel manuale questo simbolo indica "Non fare questo" o "Non permettere che questo accada".



Questo simbolo indica la prima operazione da eseguire, tipo premere o ruotare un dispositivo.



Questo simbolo indica la seconda operazione da eseguire, tipo premere o ruotare un dispositivo.



Questo simbolo indica l'ubicazione delle parti.

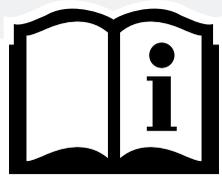


Questo simbolo indica un cambiamento di stato.



Questo simbolo, che si trova su alcune parti del veicolo, indica che questo manuale contiene informazioni che le riguardano.

Consultare il manuale per una spiegazione dettagliata.



I riferimenti ai lati destro e sinistro sono riferiti al senso di marcia del veicolo. Pur facendo riferimento alle versioni con guida a sinistra, il manuale si applica anche a quelle con guida a destra.

Indice: Il punto di partenza ottimale per la consultazione è rappresentato dall'Indice, che elenca, in ordine alfabetico, gli argomenti trattati nel manuale.

Informazioni utili e importanti che è bene conoscere prima di utilizzare il veicolo

! ATTENZIONE

Smontaggio e modifica di parti del veicolo

Non smontare o modificare le seguenti parti:

- Airbag
- Cinture di sicurezza
- Volante
- Sensori
- Telecamere
- Unità fari
- Sospensioni
- Sedili anteriori
- Montanti anteriori, montanti laterali, montanti posteriori e spigoli

! ATTENZIONE

Non applicare adesivi e non installare accessori non originali alle seguenti parti:

- Airbag
- Nei dintorni del cruscotto
- Sensori
- Telecamere
- Vetri
- Specchietti retrovisori

Non rimuovere o spostare le targhe.

Non installare parti non originali.

Non tentare di eseguire diagnosi dei circuiti del sistema airbag e pretensionatori cinture di sicurezza utilizzando tester elettrici o dispositivi similari.

Non collegare nessun altro dispositivo all'infuori dei dispositivi specificatamente realizzati per l'esecuzione della diagnostica.

Quando si trasporta un bambino

Ove sia possibile, far sedere il bambino sul sedile posteriore e assicurarsi che la cintura di sicurezza venga allacciata.

Non permettere che un bambino possa mettere una mano o la testa fuori dal finestrino.

Non lasciare mai solo un bambino a bordo del veicolo.

Bagaglio

Non appendere mai oggetti pesanti o taglienti alle maniglie d'appoggio o ai ganci appendiabiti.

Non appendere mai oggetti a leve come la leva del tergicristallo, la leva degli indicatori di direzione o la leva selettiva.

Non caricare il bagaglio direttamente sul tetto.

Non trasportare materiali infiammabili od oggetti pericolosi.

Non mettere niente nel vano piedi del conducente.



ATTENZIONE

Durante la guida

Non mettere la leva selettoria in posizione folle mentre si guida.

Guidare con prudenza su superstrade e strade sdruciolevoli.

Non guidare su strade allagate.

Guidare con prudenza in presenza di forti venti trasversali.

Non guidare con il piede appoggiato sul pedale del freno.

Eseguire eventuali regolazioni solo a veicolo fermo.

Non inclinare eccessivamente lo schienale del sedile.

Parcheggio

Prima di scendere dal veicolo, mettere la leva selettoria in posizione P e applicare il freno di stazionamento.

Quando si parcheggia al sole, non lasciare occhiali o accendini a bordo del veicolo.

Non dormire nel veicolo con sistema EV operante.

Come comportarsi in caso d'incidente

Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente, farlo sempre ispezionare da un Riparatore Mazda.

Manutenzione e rottamazione del veicolo

Quando si sostituiscono gli pneumatici, sostituirli con pneumatici del tipo e delle dimensioni specificati.

Regolare le pressioni degli pneumatici e non usare pneumatici con battistrada usurato.

In caso di rottamazione del veicolo, rivolgersi sempre ad un Riparatore Mazda.

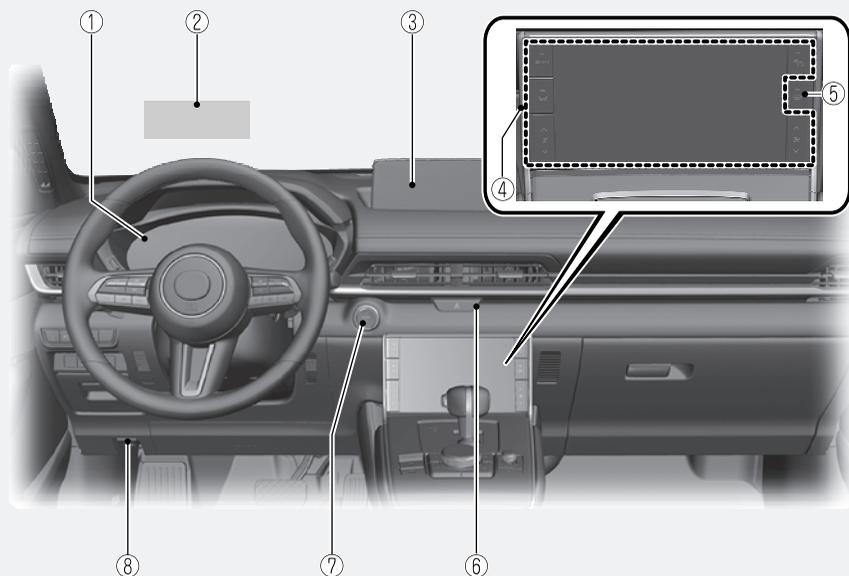


Parte 1

Indice illustrato

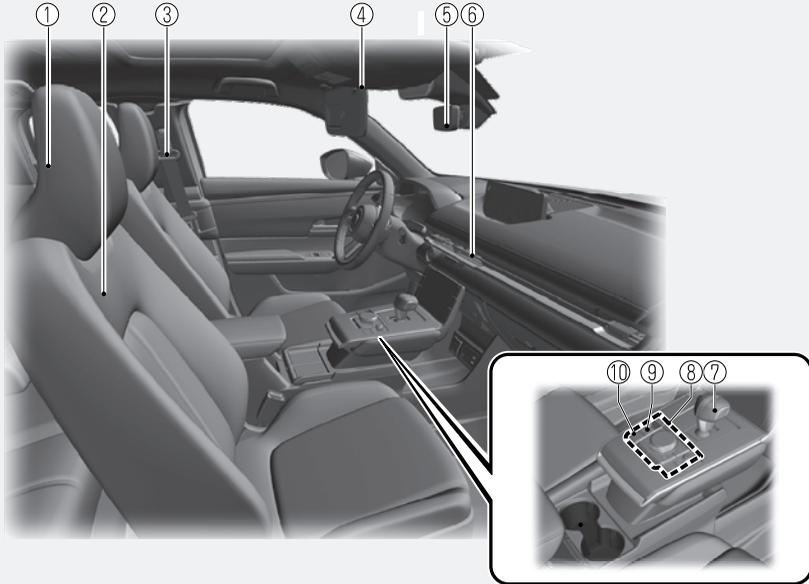


Allestimento interno



- ① Quadro strumenti pagina 4-4
- ② Active Driving Display pagina 4-17
- ③ Mazda Connect pagina 5-12
- ④ Sistema climatizzatore pagina 5-2
- ⑤ Interruttore sbrinatori lunotto pagina 4-29
- ⑥ Interruttore lampeggiatori di emergenza pagina 4-30
- ⑦ Interruttore alimentazione pagina 4-2
- ⑧ Maniglia di sblocco cofano pagina 6-3

Allestimento interno



①	Poggiatesta	pagina 2-8
②	Sedile anteriore	pagina 2-2
③	Cintura di sicurezza	pagina 2-11
④	Plafoniera	pagina 5-51
⑤	Specchietto retrovisore interno	pagina 3-34
⑥	Bocchetta	pagina 5-7
⑦	Leva selettore	pagina 4-20
⑧	Interruttori comando generale	pagina 5-15
⑨	Interruttore freno di stazionamento elettrico (Interruttore EPB)	pagina 4-30
⑩	Interruttore AUTOHOLD	pagina 4-33

MEMO





Parte 2

Dispositivi di sicurezza fondamentali



Sedile anteriore

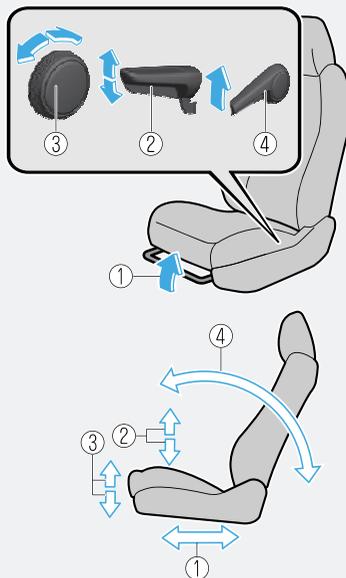
Regolazione del sedile conducente

L'utilizzo della procedura d'impostazione della posizione di guida raccomandata da Mazda consente di mantenere una postura rilassata, guidare il veicolo per lunghi periodi senza accusare stanchezza ed eseguire operazioni rapide in modo naturale. Inoltre, è possibile usufruire di una visuale chiara della parte anteriore quale aiuto per una guida più sicura e confortevole.

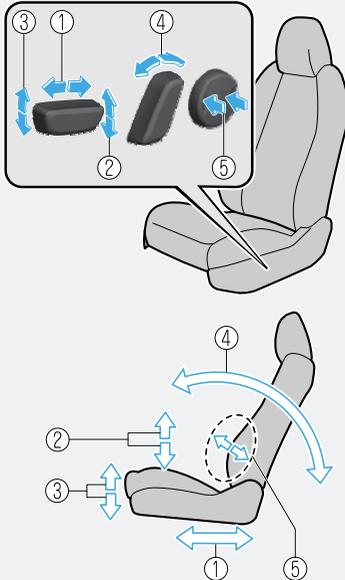
Le regolazioni della posizione di guida raccomandata da Mazda vengono eseguite mediante le procedure di cui sotto.

1. Regolazione di volante e sedile nelle rispettive posizioni predefinite.
2. Regolazione dell'inclinazione dello schienale sedile.
3. Regolazione della posizione del sedile in avanti e all'indietro.
4. Regolazione dell'altezza del sedile.
5. Regolazione dell'altezza del bordo anteriore della seduta.
6. Regolazione della posizione del volante.
7. Regolazione della posizione del poggiatesta.

Sedile manuale



1. **Scorrimento sedile**
2. **Regolazione altezza**
3. **Regolazione altezza della parte anteriore della seduta**
4. **Inclinazione schienale**

Sedile elettrico

1. **Scorrimento sedile**
2. **Regolazione altezza**
3. **Regolazione altezza della parte anteriore della seduta**
4. **Inclinazione schienale**
5. **Regolazione supporto lombare**

Controllare il manuale di uso e manutenzione per la posizione di guida raccomandata da Mazda.

Memorizzazione posizione di guida (Sedile elettrico)

La posizione di guida desiderata può essere richiamata dopo aver programmato la posizione stessa. Si possono programmare le posizioni di guida seguenti.

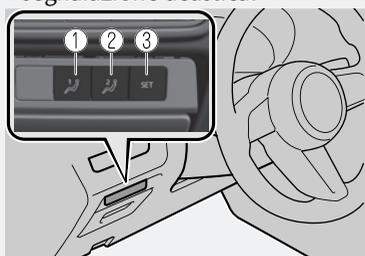
- Posizione del sedile del conducente (scorrimento sedile, regolazione altezza, parte anteriore della seduta, inclinazione schienale)
- Active Driving Display (posizione del display, livello di luminosità, informazioni visualizzate)
- Angolo specchio retrovisore esterno

La posizione di guida si può programmare nei componenti seguenti.

- Interruttore di memorizzazione posizione
- Trasmettitore usato per il veicolo

► Programmazione

1. Verificare che il freno di stazionamento sia inserito.
2. Verificare che la leva selettoria sia in posizione P.
3. Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
4. Regolare i componenti seguenti nelle condizioni desiderate.
 - Sedile del conducente
 - Active Driving Display
 - Specchietti retrovisori esterni
5. Premere l'interruttore SET sino a quando non viene attivata una segnalazione acustica.



1. Interruttore 1
 2. Interruttore 2
 3. Interruttore SET
6. Eseguire l'operazione che segue entro 5 secondi dall'attivazione della segnalazione acustica per programmare la posizione di guida.
- **Programmazione in un interruttore di memorizzazione posizione**
Premere l'interruttore che si desidera programmare, cioè l'interruttore 1 o 2.
 - **Programmazione nel trasmettitore**
Premere l'interruttore di sblocco sul trasmettitore.

Una volta che l'operazione è stata correttamente completata, viene attivata una segnalazione acustica.

► Richiamo della posizione di guida programmata

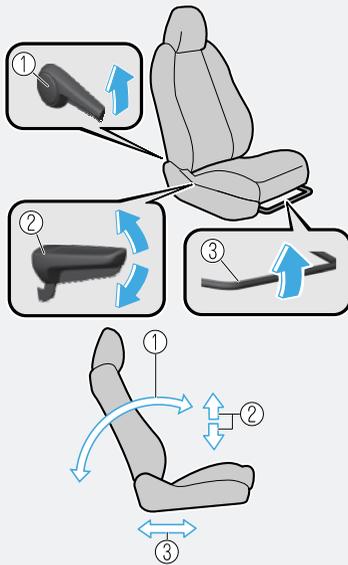
Usando l'interruttore di memorizzazione posizione

1. Verificare che il freno di stazionamento sia inserito.
2. Verificare che la leva selettoria sia in posizione P.
3. Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
4. Premere l'interruttore nel quale è programmata la posizione di guida che si desidera richiamare (interruttore 1 o 2).
5. Una volta completata la regolazione della posizione di guida programmata, viene attivata una segnalazione acustica.

Usando il trasmettitore

1. Sbloccare la porta del conducente usando uno dei metodi seguenti.
 - Toccare l'area sensibile del sensore a tocco sblocco porta.
 - Premere l'interruttore di sblocco sul trasmettitore.
 2. Quando la porta del conducente viene aperta entro 90 secondi dallo sblocco delle porte, parte la regolazione dei seguenti componenti.
 - Sedile del conducente
 - Active driving display (Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, l'Active Driving Display si attiva nel modo in cui è stato regolato.)
 - Specchietti retrovisori esterni
- Una volta che la regolazione è stata completata, viene attivata una segnalazione acustica.

Regolazione del sedile passeggero anteriore



1. **Inclinazione schienale**
2. **Regolazione altezza**
3. **Scorrimento sedile**

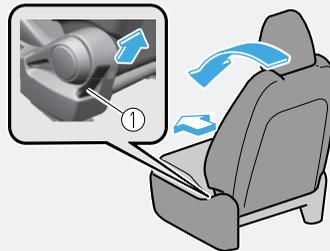
Accesso o uscita dal sedile posteriore

Prima di accedere o uscire dal sedile posteriore, aprire la porta posteriore. Regolare l'angolazione dello schienale e la posizione avanti-indietro del sedile anteriore in modo da agevolare l'accesso o l'uscita dal sedile posteriore. Eseguire la procedura indicata di seguito, qualora necessario.

► Quando si sale sul veicolo Sedile manuale

1. Azionare la leva di regolazione angolazione (inclinazione), la leva di regolazione avanti/indietro (scorrimento) sul lato del sedile anteriore, oppure la maniglia di accesso.

Tirare la maniglia di accesso per ripiegare lo schienale sedile in avanti e far scorrere il sedile in avanti.

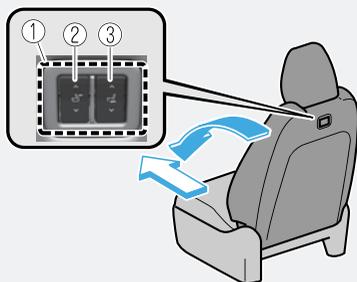


1. **Maniglia di accesso**

Sedile elettrico

1. Azionare l'interruttore di regolazione angolazione (inclinazione), l'interruttore di regolazione avanti/indietro (scorrimento) sul lato del sedile anteriore, oppure l'interruttore di accesso.

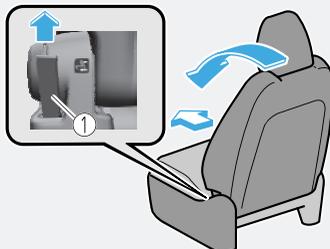
Lo schienale sedile si ripiega in avanti mentre viene tenuto premuto il lato superiore dell'interruttore di angolazione, e il sedile scorre in avanti mentre viene tenuto premuto il lato superiore dell'interruttore di scorrimento.



1. Interruttore di accesso
2. Interruttore di angolazione
3. Interruttore di scorrimento (SLIDE)

► Quando si scende dal veicolo Sedile manuale

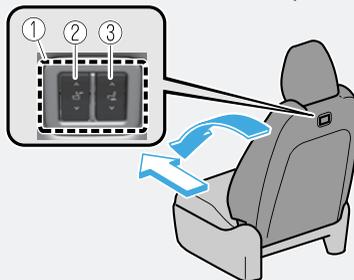
1. Tirando la maniglia di accesso situata sul sedile anteriore, è possibile ripiegare in avanti lo schienale sedile e far scorrere in avanti il sedile.



1. Maniglia di accesso

Sedile elettrico

1. Premere il lato superiore dell'interruttore di angolazione. Lo schienale sedile si ripiega in avanti mentre l'interruttore viene tenuto premuto.
2. Premere il lato superiore dell'interruttore di scorrimento. Il sedile scorre in avanti mentre l'interruttore viene tenuto premuto.



1. Interruttore di accesso
2. Interruttore di angolazione
3. Interruttore di scorrimento (SLIDE)

Sedile posteriore

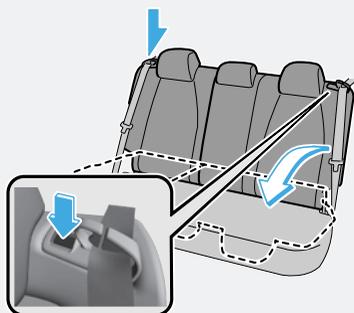
Ripiegamento schienale sdoppiato

! ATTENZIONE

Fissare saldamente il carico nel vano bagagli quando questo viene trasportato con gli schienali dei sedili ripiegati.

▶ Abbassamento degli schienali

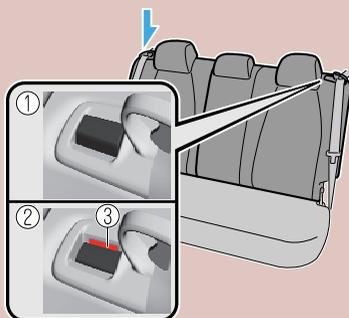
Premere il pulsante per ripiegare lo schienale.



▶ Per riportare lo schienale in posizione eretta:

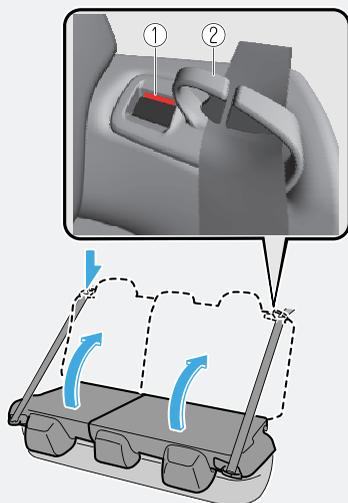
! ATTENZIONE

- Quando si riporta lo schienale in posizione eretta, assicurarsi che la cintura di sicurezza a 3-punti non resti incastrata nello schienale e non si attorcigli.
- Quando si riporta lo schienale in posizione eretta, assicurarsi che questo risulti saldamente bloccato e che non sia visibile l'indicatore rosso.



1. Posizione di blocco
2. Posizione di sblocco
3. Indicatore rosso

1. Assicurarsi che la cintura di sicurezza passi correttamente attraverso la rispettiva guida e non sia attorcigliata, quindi sollevare lo schienale avendo cura d'impedire che la cintura di sicurezza rimanga incastrata nel medesimo.



1. Indicatore rosso
 2. Guida cintura di sicurezza
2. Spingere indietro lo schienale e bloccarlo in posizione. Una volta che lo schienale è stato riportato in posizione eretta, assicurarsi che sia saldamente bloccato.

Poggiatesta

Poggiatesta

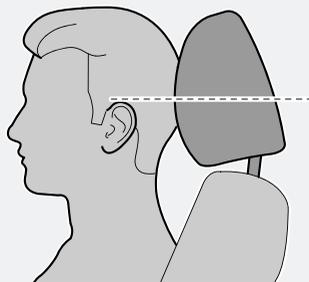
Il vostro veicolo è dotato di poggiatesta su tutti i sedili laterali e sul sedile posteriore centrale.

! ATTENZIONE

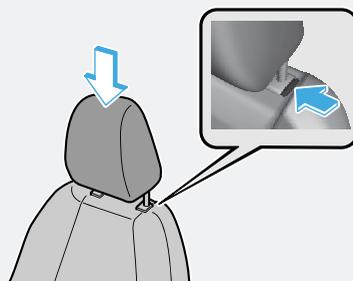
Viaggiare sempre con i poggiatesta dei sedili occupati installati e correttamente regolati. In aggiunta, quando in uso, sollevare sempre i poggiatesta su tutti i sedili posteriori.

Regolazione altezza

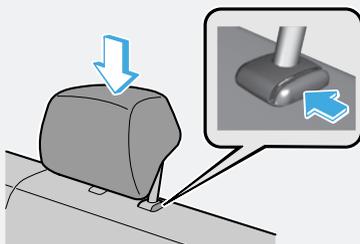
Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il centro del medesimo sia al livello della punta delle orecchie del passeggero.



► Sedili anteriori



► Sedili posteriori



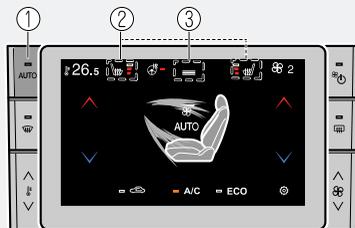
Rimozione/ installazione

Per rimuovere il poggiatesta, sollevarlo tenendo premuto il fermo meccanico. Per installare il poggiatesta, inserire i gambi nei fori tenendo premuto il fermo meccanico.

Riscaldatore sedile*

Riscaldatore sedile

I sedili anteriori possono essere riscaldati mentre il sistema EV è operante. Il riscaldatore sedile può essere azionato dallo schermo operativo del condizionatore aria.



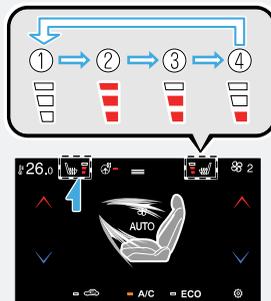
1. Interruttore AUTO
2. Icona riscaldatore sedile
3. Icona impostazione riscaldatore sedile

Il riscaldatore sedile dispone di modo manuale e modo automatico.

► Modo manuale

Azionando , , il riscaldatore sedile funziona nel modo manuale.

Toccano o dando un colpetto a , la temperatura impostata cambia.



1. OFF
2. Alto
3. Medio
4. Basso

► Modo automatico

Il riscaldatore sedile può essere azionato congiuntamente al modo automatico del condizionatore aria. Il modo automatico funziona quando risulta abilitato nelle impostazioni di Mazda Connect. Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

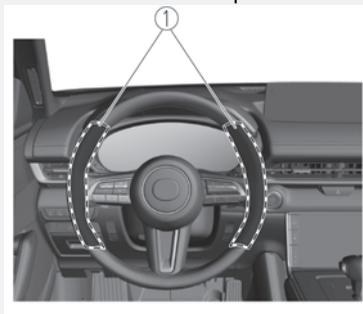
Premere l'interruttore AUTO per selezionare il modo automatico.

Quando è in funzione il modo automatico, viene visualizzato . La temperatura del sedile viene controllata automaticamente su 4 livelli (Alto, Medio, Basso e OFF) in funzione delle condizioni presenti nell'abitacolo.

Volante riscaldato*

Volante riscaldato

Le prese sui lati sinistro e destro del volante possono essere riscaldate quando il sistema EV è operante.



1. Posizione riscaldata

Il riscaldatore volante può essere azionato dallo schermo operativo del condizionatore aria.



1. Interruttore AUTO
2. Icona riscaldatore volante
3. Icona impostazione riscaldatore volante

Il riscaldatore volante dispone di modo manuale e modo automatico.

► Modo manuale

Toccando o dando un colpetto a  in alto, il riscaldatore volante funziona per 30 minuti circa, dopodiché si spegne automaticamente.

Per spegnere manualmente il riscaldatore volante, toccare

nuovamente  o dargli un colpetto in basso.

► Modo automatico

Il riscaldatore volante può essere azionato congiuntamente al modo automatico del condizionatore aria. Il modo automatico funziona quando risulta abilitato nelle impostazioni di Mazda Connect.

Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

Premere l'interruttore AUTO per selezionare il modo automatico.

Quando è in funzione il modo

automatico, viene visualizzato .

Il riscaldatore volante si attiva/spegne automaticamente in funzione delle condizioni presenti nell'abitacolo.

Precauzioni per l'uso delle cinture di sicurezza

Precauzioni per l'uso delle cinture di sicurezza

Le cinture di sicurezza riducono il rischio di ferite o comunque ne limitano la gravità in caso di incidenti e brusche frenate. Mazda raccomanda sia al conducente che ai passeggeri di allacciare sempre le cinture di sicurezza. Tutti i sedili sono dotati di cinture di sicurezza a 3 punti. Tali cinture inoltre, sono dotate di arrotolatori a bloccaggio inerziale che le mantengono retrate quando non sono in uso. Il dispositivo a bloccaggio inerziale fa in modo che le cinture non stringano, lasciando così una comoda libertà di movimento ai passeggeri, se non al momento della collisione.

ATTENZIONE

- Indossare sempre la cintura di sicurezza e verificare che tutti gli occupanti facciano altrettanto.
- Non indossare cinture di sicurezza attorcigliate. Non usare mai una sola cintura di sicurezza per più persone.
- Non usare mai una sola cintura di sicurezza per più persone.
- Non usare un veicolo con una cintura di sicurezza danneggiata.
- Sostituire immediatamente le cinture di sicurezza in caso il pretensionatore o il limitatore di carico si siano innescati.

Donne incinte e persone con seri problemi fisici

Le donne incinte devono sempre indossare le cinture di sicurezza. Rivolgersi al medico per le raccomandazioni del caso. Il tratto addominale della cintura deve risultare **ADERENTE AI FIANCHI E IL PIÙ IN BASSO POSSIBILE**. La bandoliera della cintura deve attraversare correttamente la spalla, mai lo stomaco. Anche le persone con seri problemi fisici devono indossare le cinture di sicurezza. Consultare il proprio medico per eventuali istruzioni specifiche relative alla condizione fisica.



Modalità di bloccaggio di emergenza

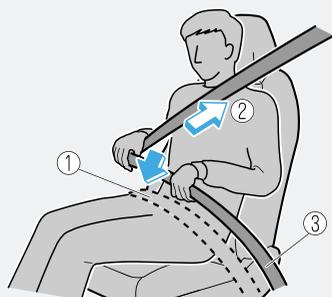
Quando è allacciata, la cintura di sicurezza è sempre in modo di bloccaggio di emergenza. In modo di bloccaggio di emergenza la cintura mantiene una certa elasticità che fa provare all'occupante un senso di comodità, salvo venire bloccata in posizione dall'arrotolatore in caso di collisione. Se la cintura è bloccata e non si sfilata, riavvolgerla e provare ad estrarla lentamente. Se non si ottengono risultati, tirare la cintura con forza di colpo una volta e rilasciarla, quindi estrarla nuovamente lentamente.

Cintura di sicurezza

Aggancio cintura di sicurezza

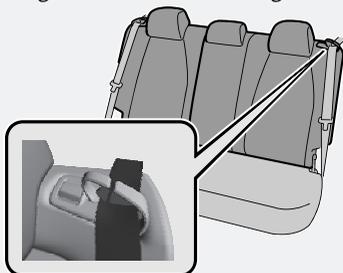


1. Linguetta cintura di sicurezza
2. Fibbia cintura di sicurezza



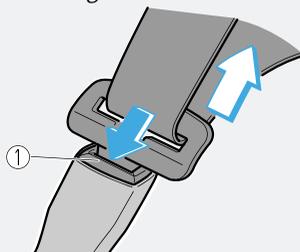
1. Tenere in basso sui fianchi
2. Recuperare il lasco
3. Troppo in alto

Prima di allacciare la cintura di sicurezza posteriore, assicurarsi che la cintura di sicurezza passi correttamente attraverso la sua guida e non sia attorcigliata.



Sgancio cintura di sicurezza

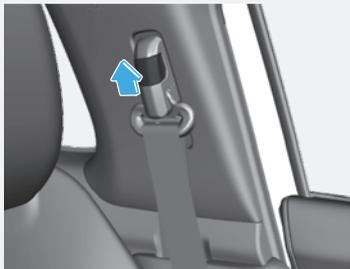
Se la cintura non si riavvolge completamente, sfilarla e controllare se è annodata o attorcigliata. Assicurarsi quindi che durante il riavvolgimento non si attorcigli.



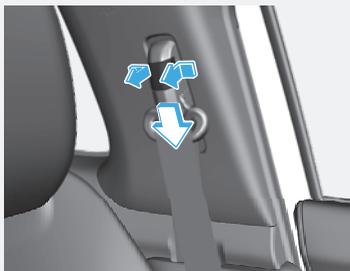
1. Pulsante

Regolatore altezza attacco cintura anteriore

► Per alzare



► Per abbassare



A regolazione effettuata, spingere in basso il regolatore altezza attacco cintura anteriore per assicurarsi che sia saldamente bloccato.

Precauzioni per l'uso del seggiolino per bambini

Precauzioni per l'uso del seggiolino per bambini

Mazda raccomanda vivamente di servirsi degli appositi seggiolini per trasportare i bambini che sono abbastanza piccoli da poterli usare. Mazda raccomanda di usare un seggiolino per bambini originale Mazda, o comunque un seggiolino conforme alla normativa UN-R*1 44 o UN-R 129. Per acquistare un seggiolino per bambini originale Mazda, rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda. Attenersi alle disposizioni di legge sulle norme di sicurezza relative al trasporto dei bambini.

*1 UN-R è l'acronimo di United Nations Regulation (Normativa Nazioni Unite).

Qualsiasi sia il seggiolino che si acquista, questo deve essere adatto all'età e alla corporatura del bambino, deve rispondere ai requisiti di legge e deve essere usato seguendo le istruzioni fornite dal costruttore.

Il seggiolino per bambini deve essere installato sul sedile posteriore. Le statistiche confermano che il sedile posteriore è il luogo migliore per far sedere i bambini di età non superiore a 12 anni, a maggior ragione in presenza del sistema di ritenuta supplementare (airbag).

Non si deve **MAI** installare un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore con sistema airbag abilitato. Il sedile del passeggero anteriore è peraltro il meno indicato per installare qualsiasi tipo di seggiolino.

Su alcuni modelli è presente un interruttore di disattivazione che consente di disabilitare l'airbag del passeggero anteriore. Non disabilitare l'airbag del passeggero anteriore senza aver prima letto "Interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore".

! ATTENZIONE

- Utilizzare un seggiolino per bambini di dimensioni adeguate.
- I bambini devono sempre stare nell'apposito seggiolino:
Tenere in braccio un bambino mentre si viaggia è estremamente pericoloso. Per quanto possa essere forte, una persona non sarà mai in grado di trattenere il bambino in caso di brusca frenata o di collisione, il che significa mettere a repentaglio non solo l'incolumità, ma anche la vita, sia del bambino che degli altri occupanti. Anche quando un incidente è di entità moderata, il bambino corre il rischio d'impattare contro l'airbag e di rimanere seriamente ferito o perdere la vita, oppure di sbattere violentemente contro l'adulto che lo tiene in braccio mettendo a repentaglio l'incolumità di entrambi.

! ATTENZIONE

- Estremo pericolo! NON mettere MAI un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore con airbag abilitato:
Non mettere MAI un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO; il BAMBINO potrebbe rimanere UCCISO o subire GRAVI LESIONI. I veicoli con airbag del passeggero anteriore recano la seguente targhetta. Tale targhetta avverte di non installare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore.



Anche in una collisione di modesta entità il seggiolino potrebbe impattare contro l'airbag ed essere scaraventato all'indietro con violenza, per cui il bambino potrebbe subire gravi lesioni o perdere la vita. Quando si usa un seggiolino per bambini rivolto all'indietro, portare sempre su OFF l'interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore.

! ATTENZIONE

- Non installare un seggiolino per bambini rivolto in avanti sul sedile del passeggero anteriore a meno che non sia inevitabile:

In caso di collisione l'impatto contro l'airbag potrebbe causare gravi lesioni, anche letali, al bambino. Se proprio non si può evitare d'installare un seggiolino per bambini rivolto in avanti sul sedile del passeggero anteriore, spostare il sedile il più indietro possibile e regolare la seduta (seduta con altezza regolabile) nella posizione più alta in modo da fissare saldamente la cintura di sicurezza che blocca il seggiolino per bambini. Verificare che l'interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore sia in posizione OFF. Vedi "Interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore" (pagina 2-26).



- Non permettere a nessuno, tantomeno a un bambino, di affacciarsi o appoggiarsi a un finestrino laterale se il veicolo dispone di airbag laterali e di airbag a tendina.
- Rimuovere sempre il poggiatesta e installare il seggiolino per bambini (eccetto quando s'installa un rialzino).

Installazione seggiolino per bambini

Categorie di seggiolini per bambini

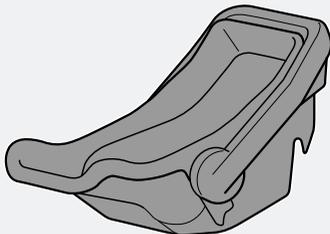
I seggiolini per bambini sono classificati nei 5 gruppi elencati di seguito in accordo alle normative UN-R 44 e UN-R 129.

Gruppo	Età	Peso	Classe dimensionale/Fissaggio (CRF)
0	Indicativamente fino a 9 mesi	Fino a 10 kg	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
0+	Indicativamente fino a 2 anni	Fino a 13 kg	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
1	Indicativamente da 8 mesi a 4 anni	9 kg — 18 kg	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
			ISO/F2X
2	Indicativamente da 3 a 7 anni	15 kg — 25 kg	—
			—
3	Indicativamente da 6 a 12 anni	22 kg — 36 kg	—

Tipi di seggiolini per bambini

Seggiolino per bebè

Equivale ai gruppi 0 e 0+ delle normative UN-R 44 e UN-R 129.
Seggiolini per bambini raccomandati: Britax Römer BABY-SAFE 2 i-SIZE e i-SIZE FLEX BASE



Seggiolino per bambini

Equivale al gruppo 1 delle normative UN-R 44 e UN-R 129.
Seggiolini per bambini raccomandati: Britax Römer Duo Plus



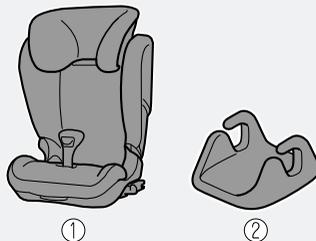
Seggiolino per ragazzini

Equivale ai gruppi 2 e 3 delle normative UN-R 44 e UN-R 129.

Seggiolini per bambini raccomandati: Britax Römer KIDFIX 2 R

Quando si usa il KIDFIX 2 R, assicurarsi che la cintura di sicurezza addominale passi attraverso la rispettiva guida (SecureGuard).

Per i dettagli sull'impiego, fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il KIDFIX 2 R.



1. Rialzino completo di schienale
2. Rialzino

Quando si utilizza un rialzino, installare sempre il poggiatesta del veicolo sul sedile su cui è stato installato il rialzino.

Posizionamento seggiolino per bebè

Il seggiolino per bebè può essere installato solamente contromano, cioè rivolto all'indietro.

Posizionamento seggiolino per bambini

Un seggiolino per bambini si può montare sia nel normale senso di marcia (cioè rivolto in avanti), che contromano (cioè rivolto all'indietro) a seconda dell'età e della corporatura del bambino. Posizionare il seggiolino per bambini seguendo le istruzioni del costruttore e tenendo conto dell'età e della corporatura del bambino.

Posizionamento seggiolino per ragazzini

Il seggiolino per ragazzini può essere installato solamente nel normale senso di marcia, cioè rivolto in avanti. Noi consigliamo l'uso del seggiolino per ragazzini con schienale in modo da consentire una semplice regolazione della posizione della bandoliera della cintura e fornire al bambino la massima protezione.

Tabella di posizionamento seggiolini per bambini rispetto ai sedili

Tabella di posizionamento seggiolini per bambini rispetto ai sedili

La tabella fornisce indicazioni sul posizionamento dei seggiolini per bambini rispetto ai sedili. Per il corretto posizionamento dei seggiolini per bambini di altre marche, leggere con la massima attenzione le istruzioni fornite dal costruttore. Quando s'installa un seggiolino per bambini, osservare quanto segue:

- Rimuovere sempre il poggiatesta prima d'installare un seggiolino per bambini. Tuttavia, quando s'installa un rialzino, installare sempre il poggiatesta del veicolo sul sedile su cui è stato installato il rialzino. Inoltre, usare sempre una cinghia supplementare e agganciarla saldamente.
- Quando s'installa un seggiolino per bambini sul sedile passeggero anteriore, spostare indietro il sedile il più possibile. Regolare la seduta (seduta con altezza regolabile) nella posizione di massima altezza in modo che la cintura di sicurezza possa fissare saldamente il seggiolino per bambini.
- Quando l'installazione di un seggiolino per bambini sul sedile passeggero anteriore risulta difficoltosa oppure la cintura di sicurezza non può essere fissata al seggiolino per bambini, eseguire le operazioni descritte di seguito per regolare il sedile su cui è presente il seggiolino per bambini, in modo che la cintura di sicurezza possa essere fissata saldamente.
 - Spostare il sedile in avanti o all'indietro.
 - Spostare lo schienale sedile in avanti o all'indietro.
 - Sollevare o abbassare il sedile.
- Quando s'installa un seggiolino per bambini sul sedile posteriore, regolare la posizione del sedile anteriore in modo che questo non venga in contatto con il seggiolino per bambini.
- Un seggiolino per bambini con supporto per le gambe non si può installare nella posizione centrale del sedile posteriore.
- Quando s'installa un seggiolino per bambini dotato di cinghia, rimuovere il poggiatesta.
- Un seggiolino per bambini i-Size è un seggiolino per bambini che ha ottenuto la certificazione per la categoria i-Size definita dalla normativa UN-R 129.

Quando s'installa un seggiolino per bambini sul sedile posteriore, seguire le istruzioni del costruttore del seggiolino per bambini e vedere Usando l'ancoraggio ISOFIX.

Posizione sedile	Passeggero		Posteriore (Lato sini- stro)	Posteriore (Centrale)	Posteriore (Lato destro)
	Airbag atti- vato	Airbag disat- tivato			
Posizione sedile di- sponibile per allac- ciamento universa- le (Si/No)	Si (UF)	Si (U)	Si (U)	Si (U)	Si (U)
Posizione sedile i-Size (Si/No)	No	No	Si (i-U)	No	Si (i-U)
Fissaggio rivolto al- l'indietro di più fa- cile reperibilità (R1)	No	No	Sì (IL)	No	Sì (IL)
Fissaggio rivolto al- l'indietro di più fa- cile reperibilità (R2)	No	No	Sì (IL)	No	Sì (IL)
Fissaggio rivolto al- l'indietro di più fa- cile reperibilità (R2X)	No	No	Sì (IL)	No	Sì (IL)
Fissaggio rivolto al- l'indietro di più fa- cile reperibilità (R3)	No	No	Sì (IL)	No	Sì (IL)
Fissaggio rivolto in avanti di più facile reperibilità (F2)	No	No	Si (IUF)	No	Si (IUF)
Fissaggio rivolto in avanti di più facile reperibilità (F2X)	No	No	Si (IUF)	No	Si (IUF)
Fissaggio rivolto in avanti di più facile reperibilità (F3)	No	No	Si (IUF)	No	Si (IUF)
Fissaggio rivolto la- teralmente di più facile reperibilità (L1)	No	No	No	No	No
Fissaggio rivolto la- teralmente di più facile reperibilità (L2)	No	No	No	No	No

Posizione sedile	Passeggero		Posteriore (Lato sinistro)	Posteriore (Centrale)	Posteriore (Lato destro)
	Airbag attivo	Airbag disattivato			
Fissaggio rialzino di più facile reperibilità (B2)	No	No	Sì (IUF)	No	Sì (IUF)
Fissaggio rialzino di più facile reperibilità (B3)	No	No	Sì (IUF)	No	Sì (IUF)
Non compatibile i-Size con supporto per le gambe (Sì/No)	Sì ¹	Sì	Sì	No	Sì
Ancoraggi ISOFIX inferiori ma senza cinghia supplementare (Sì/No)	No	No	No	No	No

U = Posizione adatta per un seggiolino per bambini universale "approvato" per questa categoria di peso.

UF = Posizione adatta per un seggiolino per bambini rivolto in avanti "universale" approvato per questa categoria di peso.

IUF = Posizione adatta per un seggiolino per bambini rivolto in avanti ISOFIX universale approvato per questa categoria di peso.

L = Posizione adatta per particolari seggiolini per bambini di cui è fornita la lista. Questi seggiolini possono appartenere alle categorie "veicolo specifico", "uso limitato" e "semi-universale".²

IL = Posizione adatta per determinati seggiolini per bambini (CRS) ISOFIX di cui è fornita la lista. Questi CRS ISOFIX sono quelli appartenenti alle categorie "veicolo specifico", "uso limitato" e "semi-universale".²

i-U = Posizione adatta per seggiolini per bambini "universali" i-Size rivolti in avanti e all'indietro.

i-U = Posizione adatta per seggiolini per bambini "universali" i-Size rivolti solo in avanti.

Sì = Il seggiolino per bambini può essere installato sul sedile.

No = Il seggiolino per bambini non può essere installato sul sedile o non ci sono fissaggi.

X = Il seggiolino per bambini non può essere installato sul sedile.

*1 Il seggiolino per bambini può essere installato solo rivolto in avanti.

*2 I seggiolini di sicurezza per bambini originali Mazda possono essere installati. Per quanto riguarda i seggiolini di sicurezza per bambini che possono essere installati, vedi Tipi di seggiolini per bambini a pagina 2-17 oppure consultare il catalogo accessori.

Installazione seggiolini per bambini

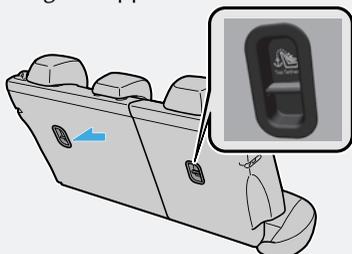
Staffa di ancoraggio

Il veicolo è equipaggiato con staffe d'ancoraggio per il fissaggio dei seggiolini per bambini. Localizzare la posizione di ciascun ancoraggio osservando la figura.

Per installare un seggiolino per bambini, rimuovere il poggiatesta. Seguire sempre le istruzioni riportate nel manuale allegato al seggiolino per bambini.

Posizione staffa d'ancoraggio

Usare le posizioni per la staffa d'ancoraggio indicate quando s'installa un seggiolino per bambini equipaggiato con cinghia supplementare.



! ATTENZIONE

- **Fissare sempre la cinghia supplementare all'ancoraggio appropriato:** Fissare la cinghia supplementare ad un ancoraggio non appropriato è pericoloso. In caso di collisione la cinghia supplementare potrebbe sfilarsi ed allentare il fissaggio del seggiolino per bambini. Se dovesse muoversi, il seggiolino per bambini costituirebbe un grave rischio per l'incolumità e la vita del bambino.
- **Rimuovere sempre il poggiatesta e installare il seggiolino per bambini (eccetto quando s'installa un rialzino).**



1. Cinghia supplementare
2. Staffa di ancoraggio
3. in marcia avanti

Usando la cintura di sicurezza

Quando s'installa un seggiolino per bambini, seguire le istruzioni fornite con il prodotto.

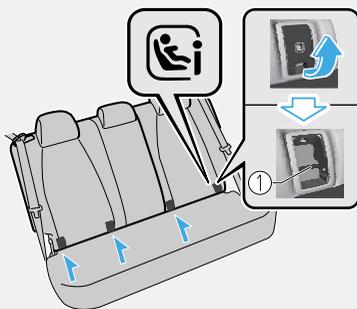
Inoltre, rimuovere il poggiatesta. Tuttavia, quando s'installa un rialzino, installare sempre il poggiatesta del veicolo sul sedile su cui è stato installato il rialzino.

Usando l'ancoraggio ISOFIX

! ATTENZIONE

- Per l'utilizzo del seggiolino per bambini attenersi alle istruzioni fornite dal costruttore.
- Verificare che il seggiolino per bambini sia saldamente fissato.
- Verificare che non ci siano cinture di sicurezza o corpi estranei vicini o attorno al seggiolino per bambini fissato tramite ancoraggi ISOFIX.

1. Per prima cosa, regolare il sedile anteriore in modo da creare uno spazio tra il sistema seggiolino per bambini ed il sedile anteriore.
2. Verificare che lo schienale venga saldamente bloccato in sede spingendolo indietro finché non si blocca.
3. Rimuovere il coperchio degli ancoraggi ISOFIX seggiolino per bambini per verificare le posizioni degli ancoraggi ISOFIX.



1. Ancoraggio ISOFIX

4. Rimuovere il poggiatesta. Tuttavia, quando s'installa un rialzino, installare sempre il poggiatesta del veicolo sul sedile su cui è stato installato il rialzino.
5. Fissare il seggiolino per bambini tramite l'ancoraggio ISOFIX attenendosi alle istruzioni fornite dal costruttore.
6. Se il seggiolino per bambini è dotato di cinghia supplementare, significa probabilmente che per la sicurezza del bambino è importantissimo che questa venga fissata correttamente. Per l'installazione della cinghia supplementare attenersi sempre alle istruzioni fornite dal costruttore del seggiolino per bambini.

Precauzioni riguardanti i sistemi di ritenuta supplementari (SRS)

Precauzioni riguardanti i sistemi di ritenuta supplementari (SRS)

I sistemi di ritenuta supplementari frontale e laterale (SRS) comprendono diversi tipi di airbag. **Verificare i differenti tipi di airbag in dotazione al veicolo individuando dove si trovano le marcature indicanti "SRS AIRBAG"**. Questi indicatori sono visibili nell'area d'installazione degli airbag. Gli airbag sono installati nei seguenti punti:

- Mozzo del volante (airbag conducente)
- Cruscotto lato passeggero (airbag passeggero anteriore)
- Sotto al cruscotto (airbag per ginocchia conducente)
- Lati interno/esterno dello schienale sedile conducente [airbag laterali (interno/esterno) per conducente]
- Lato esterno dello schienale sedile passeggero anteriore [airbag laterale (esterno) per passeggero anteriore]
- Lati esterni degli schienali sedili posteriori (airbag laterali per passeggeri posteriori)
- Montanti finestrini anteriori e posteriori e bordi laterali del tetto (airbag a tendina)

Alcuni veicoli hanno un sensore che rileva l'imminenza di un incidente da cappottamento.

I sistemi di ritenuta supplementari sono concepiti per fornire una protezione supplementare solo in determinate situazioni, da cui si deduce l'importanza che continuano ad avere le cinture di sicurezza per i motivi evidenziati di seguito:

Senza il contributo delle cinture di sicurezza gli airbag non sono in grado di fornire una protezione adeguata in caso d'incidente. L'uso della cintura di sicurezza è indispensabile per:

- Impedire che l'occupante venga proiettato verso un airbag in fase d'innescio.
- Ridurre le possibilità di subire lesioni in caso d'incidenti che non prevedono l'intervento degli airbag, come ad esempio tamponamenti.
- Ridurre le possibilità di subire lesioni in caso di collisioni frontali, semifrontali, laterali o cappottamenti non sufficientemente violente da attivare gli airbag.
- Ridurre le possibilità di essere scaraventati fuori dal veicolo.
- Ridurre le possibilità di ferite alle gambe o alla parte inferiore del corpo in caso d'incidente dal momento che tali parti non sono protette dagli airbag.
- Mantenere il conducente in una posizione che gli permetta di non perdere il controllo del veicolo.

**ATTENZIONE**

- Nei veicoli dotati di airbag si devono indossare le cinture di sicurezza.
- I bambini non devono viaggiare sul sedile del passeggero anteriore: Quando ciò è possibile, i bambini fino ai 12 anni devono stare sui sedili posteriori, sistemati in seggiolini adatti per la loro età e corporatura.
- Non stare troppo vicini agli airbag del conducente e del passeggero anteriore.
- Sedersi al centro del sedile e indossare correttamente la cintura di sicurezza.
- Non mettere oggetti sopra gli airbag conducente, passeggero anteriore, laterali e a tendina o all'interno del loro raggio d'azione.
- Non piazzare bagagli o altri oggetti sotto i sedili anteriori.
- Non utilizzare il veicolo con componenti del sistema airbag/pretensionatore cintura di sicurezza danneggiati.

Sostituire sempre, dopo ogni collisione, i moduli degli airbag e pretensionatori cinture di sicurezza che si sono innescati o danneggiati in seguito alla collisione. Solo un riparatore specializzato che ha ricevuto il necessario addestramento (noi raccomandiamo un Riparatore Autorizzato Mazda) è capace di valutare se questi sistemi sono ancora operativi quindi in grado di svolgere la loro funzione protettiva in caso di ulteriore incidente.

Interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore

Interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore

ATTENZIONE

Non disattivare l'airbag del passeggero anteriore se non è strettamente necessario.



L'interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore va usato per disattivare gli airbag frontale e laterale per passeggero anteriore e il sistema pretensionatore cintura di sicurezza passeggero anteriore qualora venga installato un seggiolino per bambini sul sedile del passeggero anteriore. Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, ambedue gli indicatori luminosi airbag passeggero anteriore disattivato si accendono indipendentemente dalla posizione dell'interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore. L'indicatore luminoso si spegne dopo un lasso di tempo prestabilito, quindi si accende/spegne a seconda della condizione come indicato nella tabella seguente.

Interruttore di disattivazione airbag passeggero anteriore	Condizione operativa di Airbag frontale/Airbag laterale passeggero anteriore, Pretensionatore cintura di sicurezza passeggero anteriore	Indicatore luminoso airbag passeggero anteriore disattivato
Posizione OFF 	Disattivati	
Posizione ON 	Operativi	 Si spegne dopo un breve lasso di tempo.

Principio di funzionamento degli airbag SRS

Principio di funzionamento degli airbag SRS

La vostra Mazda è dotata dei seguenti tipi di airbag SRS. Gli airbag SRS sono concepiti in modo da operare insieme alle cinture di sicurezza per ridurre la possibilità di subire lesioni in caso di collisioni.

- Pretensionatori cinture di sicurezza
- Airbag conducente
- Airbag passeggero anteriore
- Airbag per ginocchia conducente
- Airbag laterali
- Airbag a tendina

MEMO



Parte 3

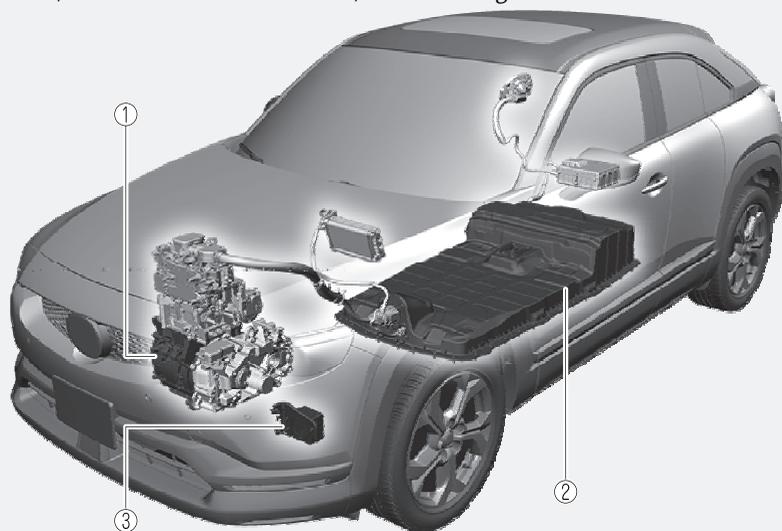
Prima di
mettersi in
marcia



Veicoli elettrici

Veicoli elettrici

I veicoli elettrici sono spinti da un motore elettrico che utilizza l'energia elettrica immagazzinata nella batteria alta tensione. Questo veicolo è un veicolo ecologico in quanto, non utilizzando carburante, non emette gas di scarico.



1. Motore, frenata rigenerativa
2. Batteria alta tensione
3. Sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento

► Motore

Il motore trasmette la potenza erogata alle ruote utilizzando l'energia elettrica fornita dalla batteria alta tensione.

► Frenata rigenerativa

La frenata rigenerativa utilizza il motore per decelerare il veicolo. Durante la decelerazione sono le ruote a far girare il motore, e l'energia generata viene utilizzata per ricaricare la batteria alta tensione.

► Batteria alta tensione

La batteria alta tensione è una batteria di elevata capacità che immagazzina la carica di energia e l'energia elettrica generata dalla frenata rigenerativa.

► Sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento

Quando il veicolo procede a basse velocità, il sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento avverte i pedoni che si trovano nelle vicinanze della presenza del veicolo.

Avvertenze per l'uso

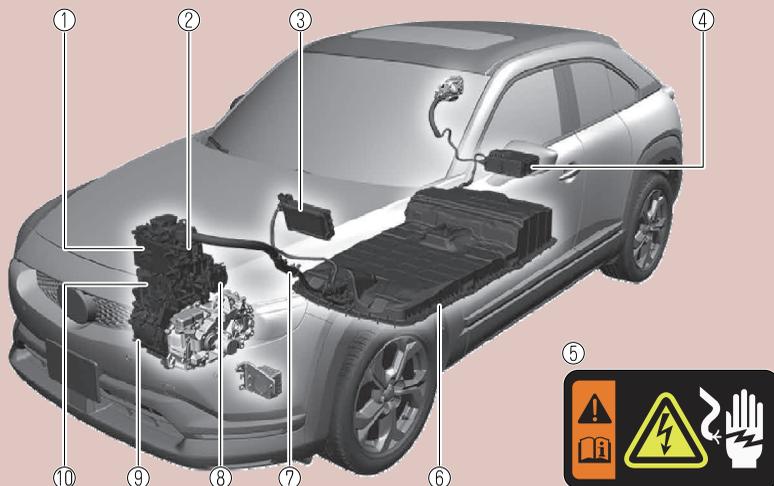
In un veicolo elettrico sono presenti aree ad alta tensione e aree ad alta temperatura.

Alle suddette aree sono applicate etichette che riportano le avvertenze per l'uso. Seguire sempre le istruzioni riportate sulle etichette e fare un uso corretto del veicolo.

⚠ ATTENZIONE

Prestare la massima attenzione alle aree ad alta tensione:

Le aree elencate di seguito includono parti ad alta tensione che, se toccate, possono causare scosse elettriche.



1. Convertitore DC-DC
2. Scatola di giunzione
3. Riscaldatore PTC
4. Caricabatterie di bordo
5. Esempio di etichetta di pericolo
6. Batteria alta tensione
7. Cavo alta tensione
8. Compressore elettrico
9. Motore
10. Inverter



ATTENZIONE

Prestare la massima attenzione alle aree ad alta temperatura:

Seguire sempre le istruzioni riportate sulle etichette che si trovano all'interno del vano motore. Al termine di una guida, la temperatura del motore può essere molto alta.

Non aprire il cofano mentre è in funzione il sistema EV o il timer climatizzatore, nonché durante una ricarica temporizzata, una ricarica normale o una ricarica rapida:

Il ventilatore di raffreddamento situato nel vano motore potrebbe mettersi in rotazione improvvisamente urtando o imprigionando una mano, un indumento o un accessorio dell'operatore causandogli serie lesioni o provocandone la morte.

Manutenzione e riparazioni

Per l'esecuzione di manutenzioni o riparazioni del veicolo, rivolgersi ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). La gestione della batteria alta tensione richiede abilità e competenza tecnica.

ATTENZIONE

Per garantire una gestione corretta e in sicurezza della batteria alta tensione, osservare sempre le precauzioni indicate di seguito:

- Non rimuovere la batteria alta tensione.
- Non rivendere, trasferire o modificare la batteria alta tensione.
- Non usare la batteria su veicoli diversi da quelli equipaggiati con batteria alta tensione.

Se la batteria alta tensione non viene gestita in modo appropriato, potrebbe accadere quanto indicato di seguito con conseguente rischio di serie lesioni o morte:

- Toccando una batteria alta tensione incustodita si possono subire scosse elettriche.
- Se la batteria alta tensione viene utilizzata su un veicolo diverso da uno equipaggiato con batteria alta tensione (inclusi i veicoli modificati), potrebbero verificarsi incidenti quali scosse elettriche, generazione di calore, fumo, combustione, esplosioni o perdita di elettrolita.

Osservare le istruzioni riportate di seguito per preservare la batteria alta tensione da rischi di deterioramento e danneggiamento.

- Non lasciare che il veicolo resti esposto per molto tempo a temperature estremamente alte o basse.
- Non lasciare che il veicolo rimanga per più di 14 giorni con la batteria alta tensione a livello di carica 0 (zero).

Rottamazione del veicolo e smaltimento della batteria alta tensione

La batteria alta tensione viene ritirata onde evitare incidenti che la coinvolgono. Quando si rottama il veicolo, si sostituisce la batteria alta tensione oppure si smaltisce la batteria alta tensione, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Collaborare in modo da garantire che la batteria alta tensione venga ritirata.

ATTENZIONE

Corretto smaltimento della batteria alta tensione:

Se la batteria alta tensione non viene ritirata e smaltita in modo appropriato, lasciandola ad esempio incustodita o abbandonandola illegalmente, altre persone potrebbero toccarla ricevendo scosse elettriche causanti gravi lesioni.

In caso di incidente

Se il veicolo subisce un impatto di un certo livello, il sistema EV si arresta. In questo caso viene visualizzata/si accende la spia indicazione/spia luminosa sistema EV malfunzionante, e il sistema EV non potrà più essere avviato. Consultare immediatamente un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).



ATTENZIONE

Non toccare mai i cablaggi elettrici che potrebbero sporgere dentro o fuori l'abitacolo:

In caso contrario, si potrebbe incorrere in scosse elettriche e gravi lesioni.

Non toccare ma nessuna zona in cui è visibile l'elettrolita o una perdita dello stesso:

Se l'elettrolita della batteria alta tensione entra in contatto con gli occhi o la pelle, potrebbe causare perdita della vista e reazioni cutanee. Nella malaugurata ipotesi che l'elettrolita venga a contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente con acqua abbondante e richiedere l'immediato intervento di un medico.

Non avvicinarsi mai ad oggetti in fiamme o estremamente caldi:

L'elettrolita nella batteria alta tensione potrebbe causare un incendio.

Se il veicolo prende fuoco, estinguere le fiamme usando un estintore (di tipo ABC, BC, o C).

Estinguere l'incendio usando solamente acqua se questa è disponibile in grande quantità, come nel caso di un idrante. In caso contrario si potrebbe provocare un incidente.

Consigli sull'uso di veicoli elettrici

► Suoni e vibrazioni peculiari dei veicoli elettrici

I veicoli elettrici sono caratterizzati da suoni e vibrazioni peculiari diversi da quelli dei normali veicoli. Potrebbero verificarsi i seguenti suoni o vibrazioni, tuttavia questa è una peculiarità dei veicoli con elettrici e non indica la presenza di un problema.

- Suono operativo del motore.
- Suono operativo della pompa refrigerante e del ventilatore di raffreddamento durante la ricarica.
- Suono operativo della frenata rigenerativa.
- Suono operativo del relè quando il sistema EV viene avviato o arrestato.
- Suono operativo e vibrazione del sistema frenante.

Suono operativo del sistema frenante

È possibile avvertire il suono provenire dal lato anteriore del veicolo nelle seguenti condizioni:

- La porta del conducente è aperta.
- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- Il pedale del freno è azionato.
- Il sistema frenante funziona automaticamente.
- Sono trascorsi diversi minuti dall'arresto del sistema EV.

Vibrazione del pedale freno

La vibrazione del pedale freno potrebbe avvertirsi nelle seguenti condizioni:

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- Il pedale del freno è azionato.

► Livello e temperatura della batteria alta tensione

Se il livello della batteria alta tensione è basso o la temperatura della batteria alta tensione è bassa, la potenza erogata dal motore risulta limitata per cui la velocità del veicolo potrebbe non aumentare anche se il pedale acceleratore è premuto, o si potrebbero avere effetti negativi sulla frenata rigenerativa. Guidare il veicolo seguendo quanto visualizzato sul display multinformazioni.

► Per aumentare la percorrenza

- Eseguendo le operazioni elencate di seguito si può ridurre il consumo di energia elettrica durante la guida, aumentando di conseguenza la percorrenza.
 - Con il connettore di ricarica collegato, accendere il sistema climatizzatore in modo che l'abitacolo raggiunga una temperatura confortevole prima di mettersi alla guida.
 - Quando si guida con basse temperature, usare il riscaldatore del sedile o il riscaldatore del volante anziché il sistema climatizzatore.
 - Regolare il sistema climatizzatore impostando livelli di flusso d'aria e temperatura moderati.
 - Evitare di utilizzare lo sbrinatori se non in presenza di un finestrino appannato o ghiacciato.
 - Rimuovere ogni carico non necessario in modo da alleggerire il peso del veicolo.
 - Evitare accelerazioni brusche e improvvise, nonché brusche decelerazioni, se non necessarie. Effettuare invece partenze, accelerazioni e decelerazioni graduali.
- Cercare per quanto possibile di mantenere una velocità costante ed evitare eccessi di velocità.
- Ispezionare regolarmente la pressione degli pneumatici e regolarla in modo da mantenere sempre la pressione di gonfiaggio specificata.
- Mantenendo sufficiente distanza dagli altri veicoli e facendo buon uso della frenata rigenerativa, si può avere a disposizione più energia elettrica per ricaricare la batteria alta tensione.

► Indicazioni volte ad assicurare una lunga vita alla batteria

La vita della batteria alta tensione varia a seconda delle condizioni del veicolo e del metodo di ricarica.

Per assicurare una lunga vita alla batteria, prestare attenzione a quanto segue:

Ricarica della batteria alta tensione

- Evitare ricariche frequenti e non necessarie.
- Ricaricare la batteria normalmente evitando per quanto possibile di ricorrere a ricariche rapide.
- Ricaricare la batteria nella misura necessaria evitando di ricaricarla completamente ogni volta. È possibile impostare il limite massimo di ricarica.

Parcheggio

- Non parcheggiare il veicolo in luoghi dove la temperatura ambiente è estremamente alta o bassa.
- Non abbandonare il veicolo quando il livello di energia residua della batteria alta tensione è estremamente basso.
- Se al termine della guida sul display centrale viene visualizzato Temperatura eccessiva batteria, selezionare Avvia.

Comando cambio sul volante

Il comando cambio sul volante è una funzione che facilita la regolazione della velocità veicolo in funzione dell'azione sul pedale acceleratore.

Le operazioni di accelerazione/decelerazione sono eseguibili in funzione delle diverse condizioni di guida, per esempio quando si affronta una salita o una discesa, in un ingorgo di traffico o quando si viaggia a velocità sostenuta.

ATTENZIONE

Evitare di utilizzare il comando cambio sul volante su strade bagnate, innevate o ghiacciate.

Diversamente gli pneumatici slitteranno e ciò potrebbe causare un incidente.

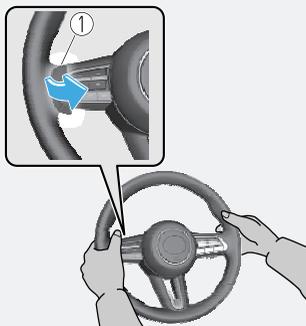
► **Impostazione**

Azionando l'interruttore di incremento (+/OFF), la forza della frenata rigenerativa al rilascio del pedale acceleratore viene ridotta, mentre quando si preme il pedale acceleratore il veicolo accelera rapidamente.



1. Interruttore di incremento (+/OFF)

Azionando l'interruttore di decremento (-), la forza della frenata rigenerativa al rilascio del pedale acceleratore viene aumentata, mentre quando si preme il pedale acceleratore il veicolo accelera lentamente.



1. Interruttore di decremento (-)

Indicazione

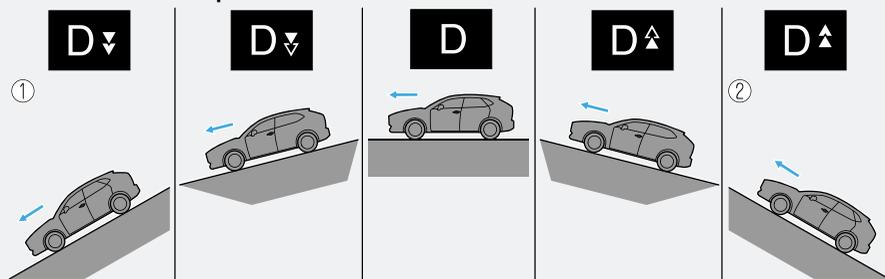
La condizione operativa del comando cambio sul volante è visualizzata sul display multinformativi.



1. Visualizzazione del comando cambio sul volante

Indicazione	Azione sull'interruttore		Forza della frenata rigenerativa	Accelerazione
	Interruttore di incremento (+/OFF)	Interruttore di decremento (-)		
D ↑	-	↓	Debole	Veloce
D ↑	↑	↓	Leggermente debole	Leggermente veloce
D	↑	↓	Normale	Normale
D ↓	↑	↓	Leggermente forte	Leggermente lenta
D ↓	↑	-	Forte	Lenta

Guida in situazioni particolari



1. Guida in discesa o in un ingorgo di traffico
2. Guida in salita o su superstrade

Sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento

Quando il veicolo procede a basse velocità, il sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento avverte i pedoni che si trovano nelle vicinanze della presenza del veicolo. Il sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento funziona nelle seguenti condizioni.

- Il veicolo accelera da fermo e la velocità veicolo è pari o inferiore a 30 km/h.
- Il veicolo decelera e la velocità veicolo è pari o inferiore a 25 km/h.
- Il conducente toglie il piede dal pedale freno mentre la leva selettoria si trova in una posizione diversa da P.

Suono elettronico

Il suono elettronico è un sistema che utilizza un altoparlante per notificare al conducente informazioni inerenti il comportamento del veicolo mediante emissione di suoni nell'abitacolo. Il suono elettronico funziona quando si verificano tutte le condizioni indicate di seguito.

- La leva selettoria è in una posizione diversa da N e P.
- Tutte le porte, portellone incluso, sono chiuse.
- Non è in corso una frenata di emergenza.

Ricarica

Avvertenze concernenti la ricarica

ATTENZIONE

Per gli occupanti che usano un dispositivo medico come un pacemaker o un defibrillatore impiantabile, chiedere ad un medico o al fabbricante del dispositivo se e in che modo l'operazione di ricarica può alterarne il funzionamento.

Altrimenti, il funzionamento del dispositivo medico potrebbe essere alterato e innescare un incidente.

Per gli occupanti che usano un dispositivo medico come un pacemaker o un defibrillatore impiantabile, evitare di stazionare nell'abitacolo, vano bagagli compreso, durante la ricarica.

Altrimenti, il funzionamento del dispositivo medico potrebbe essere alterato e innescare un incidente.

Attenersi sempre a quanto segue quando si esegue una ricarica:

In caso contrario, si potrebbe incorrere in scosse elettriche e causare un incidente.

- Non permettere che la ricarica della batteria alta tensione venga eseguita da bambini.
- Non ricaricare la batteria alta tensione mentre il veicolo è coperto con un telo copriauto.

! ATTENZIONE

Attenersi sempre a quanto segue quando si esegue una ricarica mentre piove o nevicata:

In caso contrario, si potrebbe incorrere in scosse elettriche e causare un incidente.

- Evitare di ricaricare la batteria alta tensione all'aperto in caso di possibili temporali, raffiche di vento o lampi.
- Se il connettore di ricarica o la spina di ricarica sono bagnati, asciugare l'acqua con uno straccio pulito.
- Non toccare la porta di ricarica o il cavo di ricarica con le mani bagnate.
- Se durante la ricarica la presa di uscita viene coperta da neve, togliere l'alimentazione staccando l'interruttore automatico, rimuovere la neve, e quindi rimuovere la spina di ricarica.

Non usare il cavo di ricarica se presenta una qualsiasi delle seguenti anomalie:

In caso contrario, si potrebbe incorrere in scosse elettriche e causare un incidente.

- Il connettore di ricarica è arrugginito o corrosivo.
- Il connettore di ricarica è danneggiato o corpi estranei sono penetrati nel connettore di ricarica.

Attenersi sempre a quanto segue quando si utilizza il cavo di ricarica:

In caso contrario si potrebbe danneggiare il cavo di ricarica e causare un incidente.

- Non tirare o piegare eccessivamente il cavo di ricarica.
- Non calpestare il cavo di ricarica e non trascinarlo sul pavimento.
- Quando si inseriscono/estraggono il connettore di ricarica e la spina di ricarica, non torcerli eccessivamente.

! ATTENZIONE

- Non applicare una forza eccessiva, per esempio appoggiandosi col proprio peso, sul connettore di ricarica mentre è collegato.
- Tenere lontani dal cavo di ricarica oggetti che generano un intenso calore (come un riscaldatore o una sigaretta accesa).
- Non applicare solventi organici, acidi o agenti alcalini al cavo di ricarica.

! AVVERTENZA

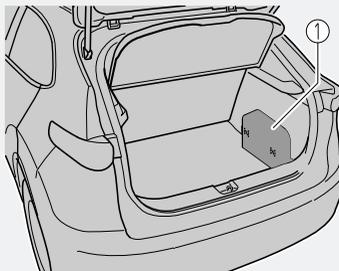
- Non collegare il cavo ausiliario alla batteria al piombo-acido e non rimuovere la batteria al piombo-acido mentre si sta ricaricando la batteria alta tensione. Altrimenti si potrebbe danneggiare il veicolo o il dispositivo di ricarica.
- Se al termine della ricarica il connettore di ricarica viene rimosso, chiudere immediatamente il tappo porta di ricarica. Se lo sportello di ricarica viene chiuso con il tappo porta di ricarica aperto, nella porta di ricarica potrebbero penetrare acqua o corpi estranei e causare malfunzionamenti.
- Assicurarsi sempre che il cavo di ricarica non sia collegato al veicolo, prima di mettersi alla guida. Poiché il veicolo può essere guidato anche se il connettore non è collegato completamente, ciò potrebbe causare un incidente.
- Se la porta di ricarica è bloccata chiusa dal gelo, sbrinare la presa di ingresso usando un asciugacapelli. Se il cavo di ricarica viene inserito/estratto con la presa di ingresso gelata, si potrebbero causare danni.

Preparativi prima della carica

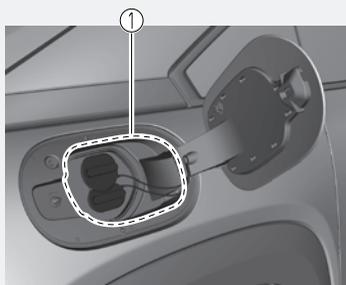
Questo veicolo viene spinto dall'energia elettrica immagazzinata nella batteria alta tensione. La batteria alta tensione necessita pertanto di essere ricaricata. Le parti coinvolte nella carica sono installate nelle posizioni indicate di seguito.



1. Mazda Connect



1. Cavo di ricarica



1. Porta di ricarica

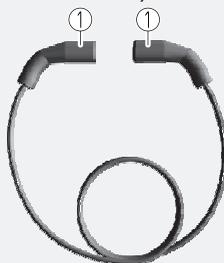
► Cavo di ricarica

Il cavo di ricarica viene collegato alla sorgente di alimentazione e al veicolo per fornire energia elettrica al veicolo stesso.

Quando non lo si usa, riporre il cavo di ricarica nell'apposita sacca speciale. Inoltre, agganciare i 2 ganci della sacca ai 2 rispettivi ganci situati nel vano bagagli e fissare saldamente la sacca.

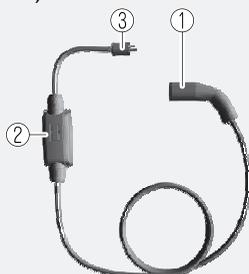
Le parti componenti il cavo di ricarica sono le seguenti.

(Tipo A: Per utilizzo nelle stazioni di ricarica)



1. Connettore di ricarica

(Tipo B: Per utilizzo domestico)



1. Connettore di ricarica
2. Scatola di controllo
3. Spina di ricarica

Connettore di ricarica

(Tipo A)

I connettori di ricarica si usano per collegare il dispositivo di ricarica alla porta di ricarica normale.

(Tipo B)

Il connettore di ricarica si usa per collegarsi alla porta di ricarica normale.

Quando il connettore di ricarica è collegato alla porta di ricarica normale, un sistema del veicolo provvede a bloccarlo.

Quando il connettore di ricarica è bloccato dal sistema del veicolo, si sblocca solo quando viene aperta la porta del conducente.

Se una volta che è stato bloccato dal sistema del veicolo, il connettore di ricarica non viene sbloccato quando si apre la porta del conducente, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Le condizioni per il bloccaggio del sistema sul lato veicolo si possono cambiare.

Scatola di controllo (Tipo B)

La scatola di controllo indica lo stato di carica mediante accensione/lampeggio di un indicatore luminoso.

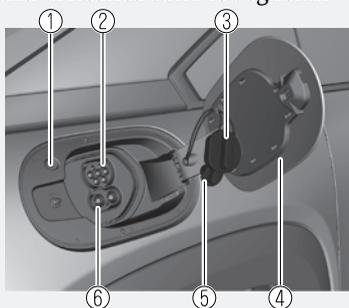
Per le modalità di accensione/lampeggio dell'indicatore luminoso, consultare il manuale di istruzioni fornito con il cavo di ricarica.

Spina di ricarica (Tipo B)

La spina di ricarica è la parte che si collega alla sorgente di alimentazione.

► Porta di ricarica

La porta di ricarica costituisce l'area di collegamento del connettore di ricarica. Le parti componenti la porta di ricarica sono le seguenti.



1. Indicatore di carica
2. Porta di ricarica normale
3. Tappo porta di ricarica normale
4. Sportello di ricarica
5. Tappo porta di ricarica rapida
6. Porta di ricarica rapida

Indicatore di carica

L'indicatore di carica indica lo stato di carica accendendosi/lampeggiando.

Porta di ricarica normale

La porta di ricarica normale è la parte alla quale viene collegato il connettore del cavo di ricarica. La si usa per la ricarica normale.

Sportello di ricarica

Lo sportello di ricarica viene bloccato/sbloccato congiuntamente al meccanismo di blocco/sblocco porte.

Quando la porta del conducente è sbloccata, lo sportello di ricarica è sbloccato.

Quando la porta del conducente è bloccata, lo sportello di ricarica è bloccato.

Tuttavia, se la porta del conducente viene sbloccata usando la chiave ausiliaria, lo sportello di ricarica non viene sbloccato.

Porta di ricarica rapida

La porta di ricarica rapida è la parte alla quale viene collegato il caricabatterie rapido. La si usa per la ricarica rapida.

Identificatore

Controllare i seguenti identificatori e quindi collegare il cavo di ricarica.

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazioni	Tipo di accesso	Range di tensione	Identificatore ^{*1}
CA	EN 62196-2	TIPO 2	Connettore veicolo e presa di ingresso veicolo	≤ 480 V RMS	
CA	EN 62196-2	TIPO 2	Spina Presa di uscita	≤ 480 V RMS	
DC	EN 62196-3	FF	Connettore veicolo e presa di ingresso veicolo	Da 50 V a 500 V	

*1 Alcuni cavi di ricarica potrebbero non avere l'identificatore.

► Riscaldatore batteria

Il riscaldatore batteria ha la funzione di mantenere la batteria alta tensione ad una giusta temperatura.

Poiché sia le prestazioni di guida che le prestazioni di ricarica si abbassano se la temperatura della batteria alta tensione scende, questo abbassamento di prestazioni viene compensato mantenendo la batteria alta tensione ad una giusta temperatura mediante il riscaldatore batteria.

Quando la temperatura della batteria alta tensione si abbassa significativamente perché il veicolo è parcheggiato o è in carica, interviene il riscaldatore batteria. Una volta che la temperatura è tornata al valore specificato, il riscaldatore batteria si spegne.

Se però il livello della batteria alta tensione è basso, il riscaldatore batteria non si attiva.

► Raffreddamento della batteria

Se al termine della guida la temperatura della batteria alta tensione ha raggiunto o superato i 40 °C, è possibile raffreddare la batteria alta tensione mentre il veicolo è parcheggiato in modo da assicurare una lunga vita alla batteria stessa.

Se al termine di un tragitto, sul display centrale compare la notifica Temperatura eccessiva batteria, selezionare Avvia per attivare il raffreddamento della batteria.

Ricarica

► Tipo di ricarica

Esistono due modalità di ricarica della batteria alta tensione, la ricarica normale e la ricarica rapida.

Al fine di assicurare una lunga vita alla batteria alta tensione, noi consigliamo di evitare l'utilizzo della ricarica rapida e di usare la ricarica normale.

Il tempo richiesto per ricaricare la batteria alta tensione varia a seconda dello stato di carica, dell'età e della temperatura della batteria stessa.

Ricarica normale

La ricarica normale è una ricarica che si esegue su base giornaliera usando come sorgente di alimentazione una stazione di ricarica o una presa domestica.

Quando la ricarica viene iniziata dopo che si è accesa la spia indicazione/spia luminosa energia residua batteria alta tensione, il tempo richiesto per ricaricare completamente la batteria alta tensione ad una stazione di ricarica è di 5,5 ore circa, mentre varia tra le 13 e 29 ore circa se si usa una presa domestica.

Per la ricarica normale è possibile utilizzare la funzione timer di ricarica, che provvede ad effettuare la ricarica automaticamente dall'inizio alla fine.

Ricarica rapida

La ricarica rapida è una ricarica breve che si esegue usando un caricabatterie rapido.

Quando la ricarica viene iniziata dopo che si è accesa la spia indicazione/spia luminosa energia residua batteria alta tensione, il tempo richiesto per ricaricare completamente la batteria alta tensione è di 30 minuti circa.

! ATTENZIONE

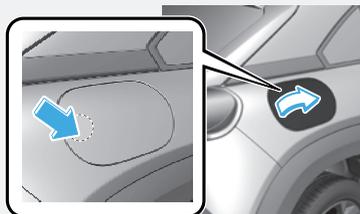
Attenersi sempre a quanto segue quando si utilizza un caricabatterie rapido:

In caso contrario si potrebbe provocare un incidente.

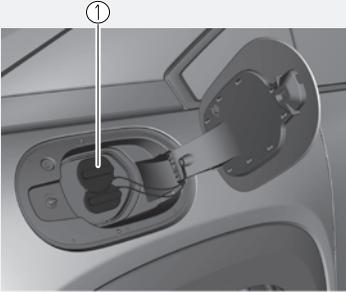
- Non usare un cavo di ricarica di lunghezza superiore a 30 m.
- Questo veicolo è compatibile con caricabatterie rapidi dotati di cavo di ricarica di lunghezza pari o inferiore a 30 m, e non utilizzati per ricaricare contemporaneamente altri dispositivi o veicoli.

► Come eseguire la ricarica normale

1. Portare la leva selettoria in posizione P.
2. Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
3. Rimuovere il cavo di ricarica dalla sua sacca.
4. Premere nella posizione indicata in figura per aprire lo sportello di ricarica.

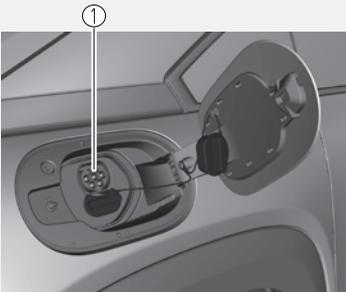


5. Aprire il tappo porta di ricarica normale.



1. Tappo porta di ricarica normale

6. Collegare la spina di ricarica alla presa di uscita.
7. Collegare il connettore di ricarica alla porta di ricarica normale. La carica si avvia dopo che il collegamento è stato completato. Sincerarsi di bloccare tutte le porte prima di abbandonare il veicolo mentre è in carica.



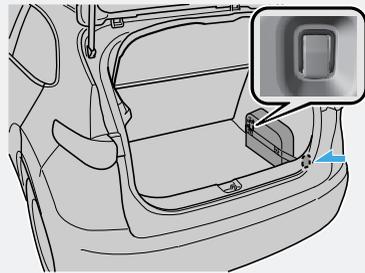
1. Porta di ricarica normale

8. Una volta che la ricarica è stata ultimata, rimuovere il connettore di ricarica.
9. Chiudere il tappo porta di ricarica normale.
10. Chiudere lo sportello di ricarica.
11. Rimuovere la spina di ricarica.

12. Riporre il cavo di ricarica nella sua sacca e fissare saldamente la sacca usando 2 ganci situati sul lato destro del vano bagagli del veicolo. A questo punto, assicurarsi che il logo presente sulla sacca sia rivolto verso il centro del vano bagagli.

! AVVERTENZA

Maneggiare la sacca con cura perché i suoi ganci in alcuni punti sono acuminati. Se si toccano questi punti con le mani o le dita ci si potrebbe ferire.



Sincerarsi di bloccare tutte le porte prima di abbandonare il veicolo.

► Come eseguire la ricarica rapida

1. Portare la leva selettoria in posizione P.
2. Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
3. Premere nella posizione indicata in figura per aprire lo sportello di ricarica.



4. Aprire il tappo porta di ricarica rapida e il tappo porta di ricarica normale.



1. Tappo porta di ricarica rapida
2. Tappo porta di ricarica normale

5. Collegare il connettore di ricarica del caricabatterie rapido alla porta di ricarica rapida.



1. Porta di ricarica rapida
6. Attivare il caricabatterie rapido per iniziare la carica. Sincerarsi di bloccare tutte le porte prima di abbandonare il veicolo mentre è in carica.

AVVERTENZA

Quando si usa un caricabatterie rapido, seguire sempre le istruzioni per l'uso del medesimo. Se il caricabatterie rapido viene usato scorrettamente, si potrebbero danneggiare il caricabatterie stesso o il veicolo.

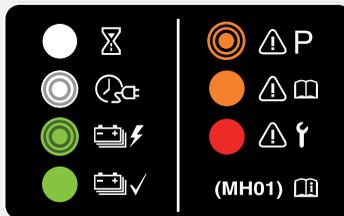
7. Una volta che la ricarica è stata ultimata, rimuovere il connettore di ricarica.
8. Chiudere il tappo porta di ricarica rapida.
9. Chiudere lo sportello di ricarica.

Sincerarsi di bloccare tutte le porte prima di abbandonare il veicolo.

Controllo dello stato di carica

► Indicatore di carica

Le modalità di accensione/lampeggio dell'indicatore di carica si possono controllare usando le etichette presenti sullo sportello di ricarica.

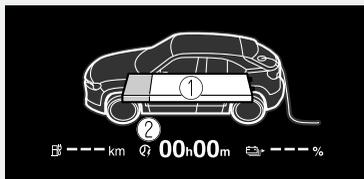


Stato del sistema di ricarica	Modalità di accensione/lampeggio indicatore di carica		Descrizione
	Colore	Modalità	
Ricaricabile	—	OFF	È possibile eseguire la ricarica.
Pronto per la ricarica	○ (Bianco)	ON	Si accende quando in attesa di iniziare la ricarica.
Impostazione timer di ricarica	○ (Bianco)	Lampeggia lentamente	La luminosità cambia quando è impostato il timer di ricarica.
Avvio della ricarica	● (Verde)	Lampeggia lentamente	La luminosità cambia durante la carica.
Carica completata	● (Verde)	ON	Si accende quando la carica è stata completata. Se spegne dopo che è trascorso un determinato periodo di tempo da quando la carica è stata completata.
Condizioni di ricarica non soddisfatte	● (Ambra)	Lampeggia	Lampeggia quando il connettore di ricarica è collegato e la leva selettoria è in una posizione diversa da P. Portare la leva selettoria in posizione P.
Problema con il sistema di ricarica	● (Ambra)	ON	Si accende se c'è un problema con il sistema di ricarica quando il connettore di ricarica è collegato. Attendere qualche minuto e poi ricollegare il connettore di ricarica.
Problema con il sistema di ricarica	● (Rossa)	ON	Si accende se c'è un problema con il sistema di ricarica e lo sportello porta di ricarica è aperto o il connettore di ricarica è collegato. Far ispezionare il veicolo da un Riparatore Autorizzato Mazda.

► Display multinformazioni

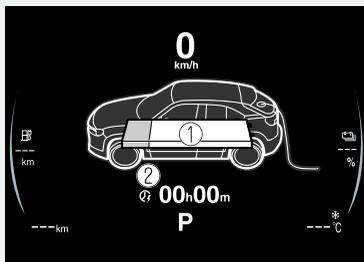
Quando la porta del conducente viene aperta con il connettore di ricarica collegato, lo stato di ricarica viene visualizzato sul display multinformazioni.

Interruttore di alimentazione OFF



1. Indicazione batteria alta tensione
2. Tempo di completamento carica

Interruttore di alimentazione ON



1. Indicazione batteria alta tensione
2. Tempo di completamento carica

Indicazione	Descrizione	
—	Preparazione alla carica	Visualizzata mentre il timer di ricarica è annullato e quando il connettore di ricarica è collegato.
—	Carica programmata	Visualizzata mentre il timer di ricarica è impostato e quando il connettore di ricarica è collegato.
	In carica	Visualizzata durante la carica.
	Carica completa	Visualizzata quando la carica è stata completata.
	Errore di carica. Leva selettore non in P	Visualizzata quando la carica è stata avviata con la leva selettore in una posizione diversa da P.
	Carica interrotta. Vedere il manuale per i dettagli	Visualizzata quando la carica è stata interrotta.
	Errore di carica. Far ispezionare il veicolo	Visualizzata quando la ricarica non può essere eseguita a causa di un problema con il sistema di ricarica.

Funzioni di utilità

► Ricarica temporizzata

La ricarica temporizzata è una funzione che provvede a ricaricare la batteria automaticamente in un orario prestabilito.

Questa funzione permette di ricaricare la batteria nelle fasce orarie in cui il costo dell'elettricità è più basso. È inoltre possibile impostare e variare il limite massimo di ricarica.

► Annullamento del timer di ricarica

È possibile annullare temporaneamente l'impostazione del timer di ricarica per iniziare a ricaricare la batteria immediatamente.

► Timer climatizzatore

Il timer climatizzatore è una funzione che provvede ad attivare automaticamente il sistema di raffreddamento o riscaldamento in un orario prestabilito.

Azionando il condizionatore aria in modo da rendere confortevole la temperatura nell'abitacolo prima di iniziare la guida, consente di ridurre il consumo energetico del condizionatore aria una volta che si inizia a guidare il veicolo.

► Blocco connettore di ricarica

Il blocco connettore di ricarica è una funzione che provvede a bloccare il connettore di ricarica, una volta che questo è collegato al veicolo, in modo che non possa essere estratto. È anche possibile selezionare le condizioni per attuare il blocco connettore di ricarica in funzione dei luoghi e delle situazioni in cui ci si trova.

• Bloccato durante la connessione

Il connettore di ricarica viene bloccato nel momento stesso in cui viene collegato. Il connettore di ricarica viene sbloccato per 1 minuto dopo che la porta del conducente è stata sbloccata. Selezionare Bloccato durante la connessione quando la ricarica viene eseguita nei luoghi/nelle situazioni seguenti.

- Parcheggio all'aperto
- Usando il proprio cavo di ricarica in una stazione di ricarica

• Bloccato durante la ricarica

Il connettore di ricarica rimane bloccato solo durante la carica. Il connettore di ricarica viene sbloccato a carica ultimata. Inoltre, il connettore di ricarica viene sbloccato per 1 minuto dopo che la porta del conducente è stata sbloccata, anche durante la ricarica. Selezionare Bloccato durante la ricarica quando si abbandona il veicolo mentre è in ricarica presso una stazione di ricarica pubblica dove ci sono persone in attesa di ricaricare i loro veicoli.

• Off

Il connettore di ricarica non è bloccato. Selezionare Off quando la ricarica viene eseguita nei luoghi/nelle situazioni seguenti.

- Parcheggio al chiuso con serranda
- Stazione di ricarica pubblica ove è vietato l'uso del blocco connettore di ricarica.

► Funzioni eseguibili da smartphone

Usando uno smartphone, è possibile controllare l'energia residua della batteria alta tensione, attivare la ricarica e attivare il condizionatore aria da remoto.

Consultare il sito web del distributore nazionale Mazda per maggiori informazioni su Connected Service.

Impostazioni di ricarica

► Come impostare la ricarica

1. Selezionare Impostazioni dalla schermata iniziale di Mazda Connect.
2. Selezionare Impostazioni EV dalla schermata impostazioni.
3. Selezionare l'impostazione che si desidera cambiare tra le voci visualizzate.

► Carica quando collegato

Annulla il programma di ricarica per consentire la ricarica immediata.

Opzioni d'impostazione disponibili
Abilita, Disabilita

► Programma di ricarica

Seleziona i giorni e gli orari desiderati per la ricarica del veicolo.

Funzione	Opzioni d'impostazione disponibili	
1 ----	Abilita, Disabilita ¹	Modifica, Elimina ²
2 ----		
3 ----		
4 ----		
5 ----		
6 ----		
7 ----		

- *1 Se è stata impostata una lista selezionata tramite cursore, l'opzione può essere Abilita o Disabilita.
- *2 Le impostazioni si possono Modifica/Elimina facendo scorrere una lista selezionata tramite il cursore sulla destra.

Modifica

Funzione	Opzioni d'impostazione disponibili
Orario di inizio Selezionare l'ora di inizio carica desiderata.	Orario (Intervalli di 10 minuti)
Orario di fine Selezionare l'ora di fine carica desiderata.	Orario (Intervalli di 10 minuti)
Ripeti Selezionare i giorni della settimana in cui ripetere.	Lunedì — Domenica
Limite di ricarica Selezionare il metodo di limite di ricarica desiderato.	Secondo il livello di carica della batteria, Secondo la distanza stimata
Livello di carica batteria¹ Selezionare il livello di ricarica massimo desiderato.	100% — 10% (10 livelli)
Distanza stimata² Selezionare la distanza stimata desiderata.	In incrementi di 10 km

- *1 Si può cambiare quando si è selezionato Secondo il livello di carica della batteria come Limite di ricarica. Usare quando si vuole limitare la ricarica allo stretto necessario. Questo aiuta a risparmiare energia e a prevenire il deterioramento della batteria alta tensione.

- *2 Si può cambiare quando si è selezionato Secondo la distanza stimata come Limite di ricarica. Usare quando si vuole impostare la ricarica in funzione della distanza che si dovrà percorrere. La distanza percorribile prima che la batteria si scarichi completamente dipende dallo stile di guida e dalle condizioni ambientali. Controllare l'effettiva distanza percorribile prima che la batteria si scarichi completamente. Se si cambia l'unità di distanza dopo che si è impostata la Distanza stimata, la Distanza stimata verrà calcolata usando l'unità nuova. (Se l'unità viene cambiata da chilometri a miglia dopo aver impostato una distanza stimata di 100 km, la ricarica verrà effettuata in misura da coprire 60 miglia.)

► Limite di carica per ricarica CA

Imposta il limite di ricarica quando si utilizza un caricabatterie CA.

Opzioni d'impostazione disponibili
100% — 10% (10 livelli)

► Limite di carica per ricarica rapida CC

Imposta il limite di ricarica quando si utilizza un caricabatterie rapido CC.

Opzioni d'impostazione disponibili
100% — 10% (10 livelli)

► Blocco connettore di ricarica

Configura il blocco del connettore di ricarica.

Opzioni d'impostazione disponibili
Bloccato durante la ricarica Sblocca il connettore quando la carica è completa o il veicolo è sbloccato.
Bloccato durante la connessione Sblocca il connettore quando il veicolo viene sbloccato.
Off Il connettore di ricarica resta sempre sbloccato.

► Riscaldatore batteria alta tensione

Configura il funzionamento del riscaldatore della batteria ad alta tensione.

Opzioni d'impostazione disponibili
Automatica, Off

Chiavi

Chiavi

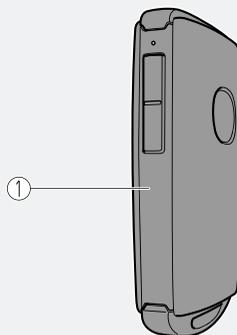
! ATTENZIONE

Non lasciare mai la chiave a bordo in presenza di bambini e conservarla in un luogo sicuro dove i bambini non possano trovarla e giocare con essa.

! AVVERTENZA

- La chiave (trasmettitore) può consumare in modo eccessivo la batteria se riceve onde radio ad alta intensità. Non posizionare la chiave (trasmettitore) accanto a dispositivi elettronici come televisori o personal computer.
- Per impedire che la chiave (trasmettitore) si danneggi, NON:
 - Far cadere la chiave (trasmettitore).
 - Bagnare la chiave (trasmettitore).
 - Smontare la chiave (trasmettitore).
 - Esporre la chiave (trasmettitore) a temperature elevate, per esempio lasciandola sul cruscotto quando batte il sole.
 - Esporre la chiave (trasmettitore) a campi magnetici.
 - Appoggiare oggetti pesanti sulla chiave (trasmettitore).
 - Mettere la chiave (trasmettitore) in un pulitore ad ultrasuoni.
 - Avvicinare oggetti magnetizzati alla chiave (trasmettitore).

► Trasmettitore



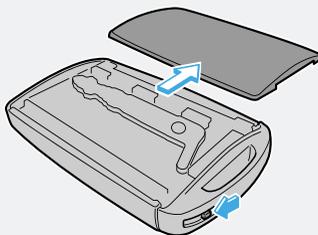
1. Trasmettitore

► Chiave ausiliaria

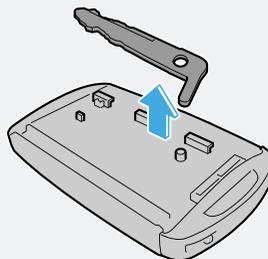
All'interno del trasmettitore c'è una chiave ausiliaria estraibile.

Estrazione chiave ausiliaria

1. Rimuovere il coperchio inferiore spingendo nel contempo il bottone in direzione della freccia.

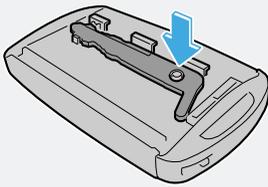


2. Estrarre la chiave ausiliaria.

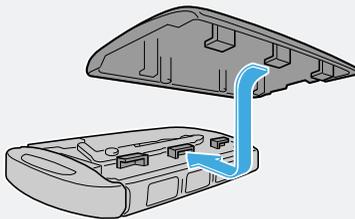


Installazione chiave ausiliaria

1. Installare la chiave ausiliaria come indicato in figura.



2. Inserire le linguette del coperchio inferiore nelle asole del trasmettitore e installare il coperchio inferiore.



► Piastrina codice chiave

Sulla piastrina attaccata alle chiavi è stampato un codice; staccare tale piastrina e riporla in un luogo sicuro (non a bordo del veicolo) per poterla utilizzare in caso si debba fare un duplicato della chiave (chiave ausiliaria).

Si consiglia inoltre di annotare il codice e riporre l'appunto in un luogo altrettanto sicuro e a portata di mano, ma mai a bordo del veicolo.



1. Piastrina codice chiave

Sistema telecomando porte senza chiave

Sistema telecomando porte senza chiave

Questo sistema usa i pulsanti situati sulla chiave per controllare a distanza blocco e sblocco di porte, portellone e sportello di ricarica.

I malfunzionamenti e le segnalazioni riguardanti il sistema vengono indicati tramite le spie luminose o acustiche elencate di seguito.

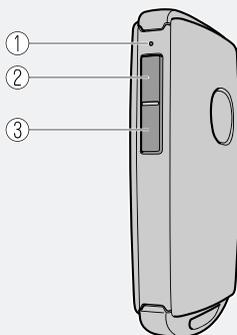
A seconda dell'indicazione, controllare il messaggio visualizzato per avere maggiori informazioni e, se necessario, far ispezionare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

- Spia indicazione/Spia luminosa chiave (Rossa) →
- Spia acustica di interruttore di alimentazione non commutato su OFF (STOP)
- Spia acustica di chiave rimossa dal veicolo

Se ci sono problemi con la chiave, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Se la chiave viene smarrita o rubata, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di recarsi il prima possibile presso un Riparatore Autorizzato Mazda) per farla sostituire e rendere inutilizzabile quella che è andata perduta.

Trasmittitore



1. Indicatore luminoso di funzionamento
2. Pulsante di blocco (🔒)
3. Pulsante di sblocco (🔓)

► Pulsante di blocco

Per bloccare le porte, il portellone e lo sportello di ricarica, premere il pulsante di blocco; i lampeggiatori di emergenza effettueranno un singolo lampeggio.

► Pulsante di sblocco

Per sbloccare le porte, il portellone e lo sportello di ricarica, premere il pulsante di sblocco; i lampeggiatori di emergenza effettueranno un doppio lampeggio.

Sospensione funzioni chiave

Se la chiave viene lasciata a bordo del veicolo, le sue funzioni vengono temporaneamente sospese in modo da prevenire il furto del veicolo. Per ripristinare le funzioni, premere il pulsante di sblocco sulla chiave disattivata lasciata nel veicolo.

Sistema telecomando porte senza chiave avanzato*

Sistema telecomando porte senza chiave avanzato

⚠ ATTENZIONE

Le onde radio emesse dalla chiave possono influire su dispositivi medici come i pacemaker:

Prima di utilizzare la chiave in presenza di persone a cui sono applicati dispositivi medici, chiedere al fabbricante del dispositivo o al proprio medico se le onde radio emesse dalla chiave possono interferire con il dispositivo stesso.

La funzione telecomando senza chiave avanzata permette di bloccare/ sbloccare le porte, il portellone e lo sportello di ricarica, o di aprire il portellone avendo la chiave con sé.

I malfunzionamenti e le segnalazioni riguardanti il sistema vengono indicati tramite le spie acustiche elencate di seguito.

- Spia acustica sensore a tocco non operativo
- Spia acustica di interruttore blocco portellone non operativo
- Spia acustica di chiave lasciata all'interno del vano bagagli
- Spia acustica di chiave lasciata all'interno del veicolo

*Alcuni modelli.

NOTA

Se si abbandona il veicolo lasciando la chiave nei punti indicati di seguito, le porte potrebbero bloccarsi a seconda delle condizioni delle onde radio anche se la chiave è stata lasciata all'interno del veicolo.

- Nei dintorni del cruscotto
- Nei vani portaoggetti tipo il vano portaoggetti del cruscotto o la consolle centrale
- Vicino a un dispositivo di comunicazione come un telefono cellulare

Serrature porte

Serrature porte

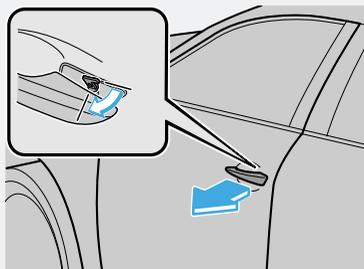
ATTENZIONE

Non lasciare bambini o animali a bordo se non sono accuditi da una persona adulta:

Lasciare incustoditi bambini o animali in un veicolo parcheggiato è pericoloso. In estate la temperatura all'interno dell'abitacolo può raggiungere valori molto elevati e comunque tali da mettere in pericolo la salute e la stessa vita degli occupanti.

Sblocco tramite chiave ausiliaria

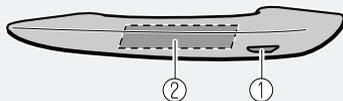
Solo la porta del conducente può essere sbloccata usando la chiave ausiliaria. Inserire la chiave ausiliaria tirando nel contempo la maniglia porta conducente e girare la chiave nella direzione di sblocco. Rigitare la chiave ausiliaria nella sua posizione originale, prima di rimuoverla.



Blocco e sblocco tramite sensore a tocco, maniglia porta (Con funzione telecomando senza chiave avanzata)

Toccano l'area sensibile del sensore a tocco, si possono effettuare varie operazioni di blocco/sblocco senza dover estrarre la chiave dalla borsa o dalla tasca.

Si usano due tipi di sensori a tocco per le operazioni di blocco/sblocco, e ciascun sensore è incorporato nella maniglia esterna delle porte del conducente e del passeggero anteriore.



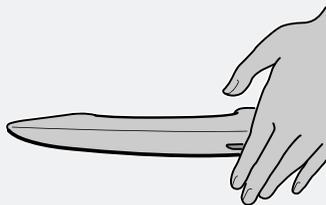
1. Area sensibile del sensore a tocco blocco porta (Cavità sul lato esterno della maniglia porta)

2. Area sensibile del sensore a tocco sblocco porta (Lato interno della maniglia porta)

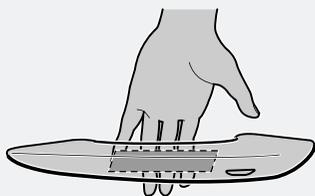
NOTA

- Quando si effettua l'operazione di blocco/sblocco avendo con sé il trasmettitore, toccare l'area sensibile del sensore a tocco come segue.

Blocco



Sblocco



► Blocco

Toccando l'area sensibile del sensore a tocco blocco porta vengono bloccate le seguenti posizioni.

- Tutte le porte
- Sportello di ricarica
- Portellone

Quando si effettua il blocco, i lampeggiatori di emergenza lampeggiano una volta.

► Sblocco

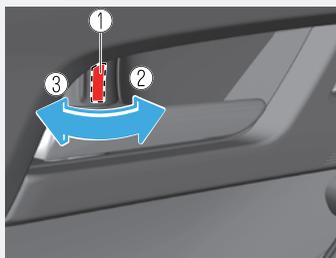
Toccando l'area sensibile del sensore a tocco sblocco porta vengono sbloccate le seguenti posizioni.

- Tutte le porte
- Sportello di ricarica
- Portellone

Quando si effettua lo sblocco, i lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte.

Blocco e sblocco tramite pomello bloccaporta

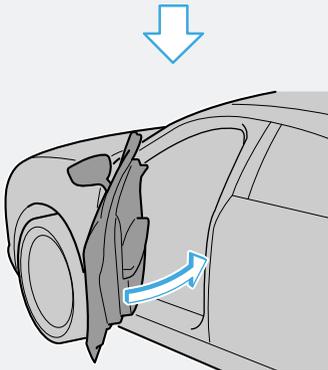
► Azionamento dall'interno



1. Sbloccata: Indicatore rosso
2. Blocco
3. Sblocco

► Azionamento dall'esterno

Per bloccare una qualsiasi porta dall'esterno tramite il relativo pomello bloccaporta, spingere il pomello in posizione di blocco e chiudere la porta (non è necessario tirare la maniglia della porta nella posizione di apertura). In questo caso le serrature delle altre porte non vengono azionate.



Porte freestyle

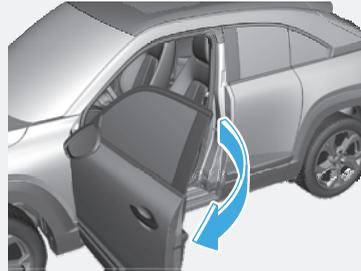
Con le porte freestyle, la porta posteriore è incernierata nella sua parte posteriore e si apre in direzione opposta rispetto alla porta anteriore.

! AVVERTENZA

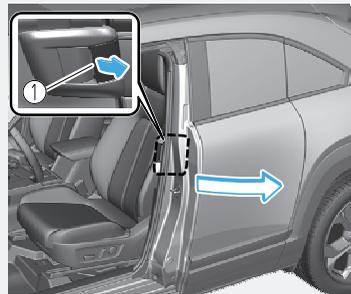
- Non chiudere per prima la porta anteriore. Chiudendo la porta posteriore dopo aver chiuso prima la porta anteriore si può danneggiare o graffiare la porta anteriore medesima.

► Apertura delle porte

1. Aprire la porta anteriore.



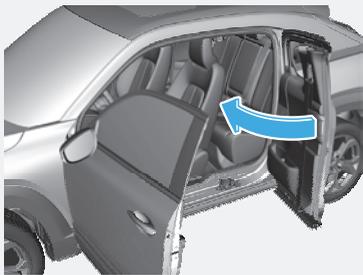
2. Tirare la maniglia della porta posteriore e aprire la porta posteriore.



1. Maniglia porta posteriore

Chiusura delle porte

1. Chiudere la porta posteriore.

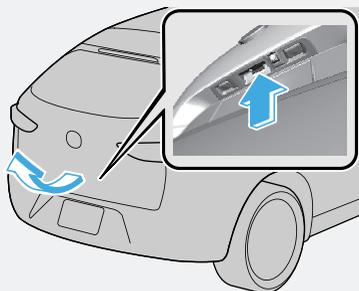


2. Chiudere la porta anteriore.



Portellone

Apertura e chiusura portellone



Specchietti retrovisori

Specchietti retrovisori

Prima di mettersi in marcia, regolare gli specchietti retrovisori interni ed esterni.

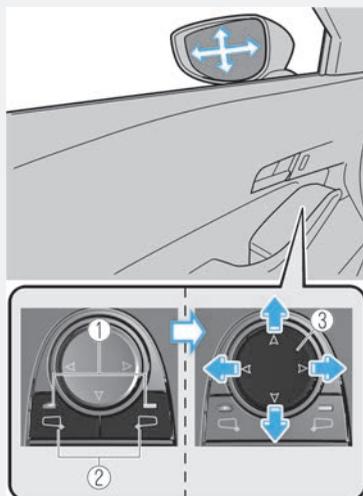
Specchietti retrovisori esterni

Regolazione specchietto retrovisore elettrico

L'interruttore di alimentazione deve essere commutato nella posizione ACC o ON.

Per la regolazione:

1. Premere l'interruttore di selezione dello specchietto retrovisore esterno da regolare per accendere l'indicatore luminoso.
2. Premere l'interruttore di regolazione per regolare l'angolo dello specchietto retrovisore esterno.



1. Indicatore luminoso
2. Interruttore di selezione
3. Interruttore di regolazione

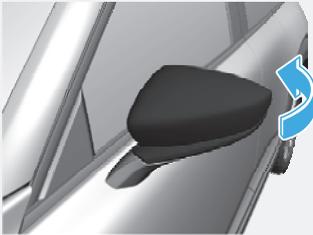
► Specchietti retrovisori elettrici con funzione di abbassamento in retromarcia*

Gli specchietti retrovisori esterni si inclinano verso il basso per agevolare la visuale dell'area inferiore ad ambo i lati del veicolo.

1. Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
2. Premere l'interruttore di selezione dello specchietto retrovisore esterno da inclinare verso il basso per accendere l'indicatore luminoso dell'interruttore di selezione.
3. Mettere la leva selettoria nella posizione R per inclinare lo specchietto retrovisore esterno sul lato dove il pulsante di selezione è stato premuto verso il basso.

► Ripiegamento dello specchietto retrovisore esterno

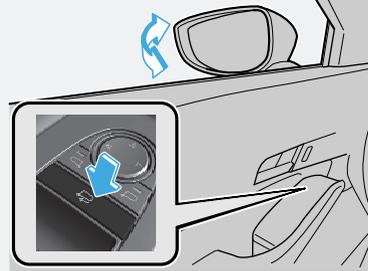
Specchietto retrovisore esterno a ripiegamento manuale



Specchietto retrovisore esterno a ripiegamento elettrico

Per ripiegare gli specchietti retrovisori, premere l'interruttore ripiegamento specchietto retrovisore esterno.

Per riportare gli specchietti retrovisori nelle rispettive posizioni da strada, premere nuovamente l'interruttore.



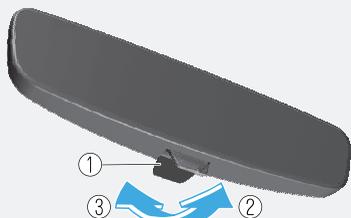
► Funzione di ripiegamento automatico

Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF, gli specchietti retrovisori esterni si ripiegano o dispiegano automaticamente a seconda che le porte vengano bloccate o sbloccate.

Inoltre, quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON o viene avviato il sistema EV, gli specchietti retrovisori esterni si dispiegano automaticamente.

Specchietto retrovisore interno

► Funzione antiabbagliante Specchietto retrovisore interno antiabbagliamento manuale



1. Levetta antiabbagliamento
2. Notte
3. Giorno

Specchietto retrovisore interno antiabbagliamento automatico

Lo specchietto retrovisore interno antiabbagliamento automatico riduce automaticamente l'effetto abbagliante provocato dai fari dei veicoli che seguono quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON.

Finestrini elettrici

Finestrini elettrici

I finestrini si possono aprire/chiedere azionando gli interruttori finestrini elettrici.

ATTENZIONE

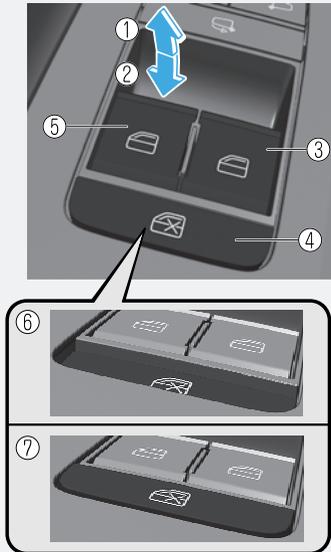
- **Prima di chiudere un finestrino, verificare che il relativo vano sia sgombro:**
Chiedere un finestrino elettrico è pericoloso. Una persona può restare incastrata con le mani, la testa o il collo nel finestrino e subire gravi lesioni o perdere la vita. Questo avvertimento riguarda soprattutto i bambini.
- Non permettere mai che i bambini giochino con gli interruttori dei finestrini elettrici.
- Non permettere che un bambino possa mettere una mano o la testa fuori dal finestrino quando il veicolo è in marcia.

Apertura/chiusura Finestrini

Il finestrino si apre quando l'interruttore viene premuto e si chiude quando l'interruttore viene tirato verso l'alto con l'interruttore di alimentazione commutato su ON.

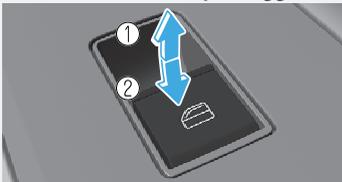
Il finestrino del passeggero anteriore si può aprire/chiedere quando l'interruttore di blocco dei finestrini elettrici situato sulla porta del conducente è in posizione di sblocco. Tenere l'interruttore in posizione di blocco se ci sono bambini a bordo.

Gruppo interruttori comando principali



1. Chiusura
2. Apertura
3. Finestrino passeggero
4. Interruttore di blocco finestrini elettrici
5. Finestrino conducente
6. Posizione di blocco
7. Posizione di sblocco

Interruttore finestrino passeggero



1. Chiusura
2. Apertura

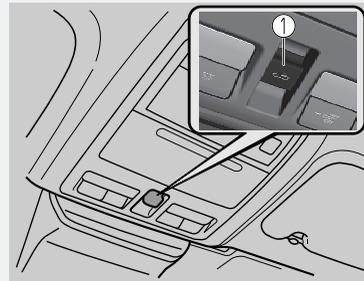
Apertura/chiusura automatica

Per aprire completamente il finestrino in modo automatico, premere l'interruttore fino in fondo, quindi rilasciarlo. Il finestrino si aprirà completamente in modo automatico. Per chiudere completamente il finestrino in modo automatico, sollevare l'interruttore fino in fondo, quindi rilasciarlo. Il finestrino si chiuderà completamente in modo automatico.

Per fermare il finestrino a metà strada, spingere o premere l'interruttore nel verso opposto e quindi rilasciarlo.

Tetto apribile*

Inclinazione/scorrimento



1. Interruttore inclinazione/scorrimento

*Alcuni modelli.

► Inclinazione

Per inclinarlo completamente automaticamente, premere momentaneamente l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Per chiuderlo completamente automaticamente, premere momentaneamente in avanti l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Per fermare l'inclinazione a metà strada, premere l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Quando il tetto apribile è già aperto nel senso di scorrimento e lo si vuole aprire nel senso d'inclinazione, per prima cosa chiudere il tetto apribile, quindi azionare l'inclinazione.



1. Sollevamento
2. Chiusura (Abbassamento)

► Scorrimento

Per aprirlo completamente automaticamente, premere momentaneamente all'indietro l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Per chiuderlo completamente automaticamente, premere momentaneamente in avanti l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Per fermare lo scorrimento a metà strada, premere l'interruttore d'inclinazione/scorrimento.

Quando il tetto apribile è già aperto nel senso d'inclinazione e lo si vuole aprire nel senso di scorrimento, per prima cosa chiudere il tetto apribile, quindi azionare lo scorrimento.



1. Apertura
2. Chiusura

Sistema immobilizzatore

Sistema immobilizzatore

Il sistema immobilizzatore permette di avviare il sistema EV solo se si usa una chiave che lui riconosce.

Se qualcuno tenta di avviare il sistema EV usando una chiave che il sistema non riconosce, il sistema EV non si avvia, scoraggiando così il tentativo di furto del veicolo.

Se ci sono problemi con il sistema immobilizzatore o la chiave, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Funzionamento

► Attivazione

Il sistema viene attivato commutando l'interruttore di alimentazione da ON a OFF.

L'indicatore luminoso di veicolo

protetto  situato nel quadro strumenti continua a lampeggiare ogni 2 secondi finché il sistema non viene disattivato.

► Disattivazione

Il sistema viene disattivato commutando l'interruttore di alimentazione su ON con la corretta chiave programmata.

L'indicatore luminoso di veicolo

protetto  si accende per 3 secondi circa e poi si spegne.

Sistema antifurto*

Sistema antifurto

Se il sistema antifurto rileva un tentativo di accesso al veicolo non appropriato indicante la volontà di rubare il veicolo stesso o oggetti contenuti al suo interno, l'allarme lo segnala facendo suonare l'avvisatore acustico e facendo lampeggiare i lampeggiatori di emergenza.

Il sistema non funziona se non è correttamente armato. Avere pertanto cura di armare correttamente il sistema quando ci si allontana dal veicolo.

Funzionamento

► Condizioni d'innescio sirena/avvisatore acustico

La sirena/l'avvisatore acustico suona ad intermittenza e i lampeggiatori di emergenza lampeggiano per un periodo di 30 secondi circa quando il sistema viene innescato nei modi seguenti:

- Sbloccaggio di una porta con la chiave ausiliaria, l'interruttore chiusura centralizzata o un pomello bloccaporta interno.
- Aprendo forzatamente una porta, il cofano o il portellone.
- Aprendo il cofano utilizzando la maniglia di sblocco del cofano.
- Commutando l'interruttore di alimentazione su ON senza agire sull'interruttore di alimentazione stesso.

Se il sistema si innesca nuovamente, le luci e l'avvisatore acustico si attiveranno fino allo sblocco della porta del conducente o del portellone tramite il trasmettitore.

Come attivare il sistema

1. Chiudere saldamente i finestrini e il tetto apribile*.
2. Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
3. Verificare che il cofano, le porte e il portellone siano chiusi.
4. Premere il pulsante di blocco sul trasmettitore.
I lampeggiatori di emergenza effettueranno un singolo lampeggio.
(Con funzione telecomando senza chiave avanzata)
Toccare l'area sensibile del sensore a tocco serratura porta.

L'indicatore luminoso di veicolo protetto  lampeggia per 20 secondi alla frequenza di due volte al secondo.

5. Dopo 20 secondi il sistema è completamente attivato.

Per disattivare il sistema una volta attivato

Per disattivare un sistema attivato, usare uno dei metodi seguenti:

- Azionando il pulsante di sblocco sul trasmettitore.
- Avviando il sistema EV mediante interruttore di alimentazione.
- **(Con funzione telecomando senza chiave avanzata)**
 - Toccando l'area sensibile del sensore a tocco sblocco porta.

I lampeggiatori di emergenza effettueranno un doppio lampeggio.

Per spegnere l'allarme

Per disattivare un allarme innescato, usare uno dei metodi seguenti:

- Azionando il pulsante di sblocco sul trasmettitore.
- Avviando il sistema EV mediante interruttore di alimentazione.
- **(Con funzione telecomando senza chiave avanzata)**
 - Toccando l'area sensibile del sensore a tocco sblocco porta.
 - Premendo l'apriportellone elettrico mentre si ha con sé la chiave.

I lampeggiatori di emergenza effettueranno un doppio lampeggio.

Guida in situazione di pericolo

Guida in situazione di pericolo

Quando si marcia sul ghiaccio o nell'acqua, nella neve, nel fango, nella sabbia o in altre situazioni egualmente pericolose:

- Usare prudenza e aumentare la distanza di sicurezza.
- Evitare frenate improvvise e brusche manovre.
- Non eseguire frenate a intermittenza. Mantenere premuto il pedale del freno.
- Per avere una maggiore trazione in partenza su fondi sdruciolevoli, come ghiaccio o neve compatta, mettere sotto le ruote anteriori sabbia, sale, catene, tappeti o qualunque altro materiale antiscivolo.

*Alcuni modelli.

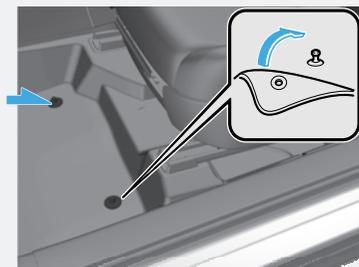
Tappeto pavimento

Tappeto pavimento

Noi raccomandiamo di usare tappeti del pavimento originali Mazda.

! ATTENZIONE

- Assicurarsi che i tappeti del pavimento vengano fissati con anelli di tenuta o fermi per impedire che scivolino sotto la pedaliera (lato conducente).
- Non installare due tappeti del pavimento l'uno sopra all'altro sul lato del conducente.



Quando si stende il tappeto del pavimento, posizionarlo in modo che i rispettivi anelli di tenuta o fermi s'inseriscano sopra l'estremità appuntita degli ancoraggi.

Guida invernale

Pneumatici da neve

► Montare gli pneumatici da neve su tutte e 4 le ruote

Non superare il limite di velocità consentito per gli pneumatici da neve impiegati o i limiti di velocità stabiliti per legge.

Quando si usano pneumatici da neve, scegliere pneumatici che abbiano dimensioni e pressioni corrispondenti a quelle specificate.

Catene da neve

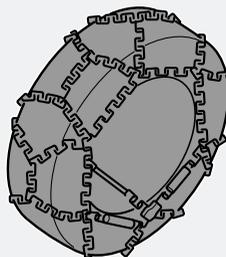
Controllare le normative locali prima di montare le catene da neve.

Installare le catene sulle sole ruote anteriori.

Non mettere le catene sulle ruote posteriori.

► Scelta delle catene da neve

Mazda raccomanda l'uso di catene con maglia esagonale in acciaio. Scegliere il tipo appropriato per le dimensioni degli pneumatici.



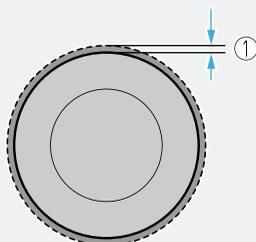
Dimensioni pneumatico	Catene da neve
215/55R18	Tipo a maglia esagonale

Specifiche d'installazione

Quando s'installano le catene, la distanza fra il battistrada e la catena deve rientrare nei limiti prescritti riportati nella tabella seguente.

Distanza (unità di misura: mm)	
A	B
MAX 9	MAX 9

Vista laterale



1. A

Vista in sezione trasversale



1. B

Installazione catene

1. Fissare le catene sulle ruote anteriori stringendole il più possibile. Attenersi sempre alle istruzioni fornite dal costruttore delle catene.
2. Stringere di nuovo le catene dopo aver percorso 1/2—1 km.

Traino di roulotte e rimorchi

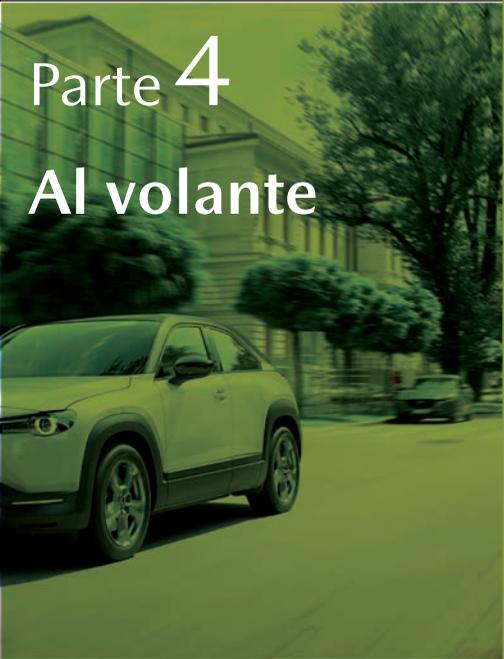
Traino di roulotte e rimorchi

La vostra Mazda non è stata concepita per il traino. Non trainare mai rimorchi con la vostra Mazda.



Parte 4

Al volante



Posizione interruttore di alimentazione

Funzione di ciascuna posizione dell'interruttore di alimentazione

L'interruttore di alimentazione commuta nell'ordine su OFF, ACC e ON ogni volta che viene premuto con il pedale freno non premuto. Premendo di nuovo l'interruttore di alimentazione mentre è ON, ritorna su OFF.



1. Indicatore luminoso
2. Interruttore alimentazione

Interruttore alimentazione	Funzione
OFF	L'alimentazione è commutata su OFF. L'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (ambra) si spegne. In questa posizione il volante è bloccato.
ACC	Alcuni accessori elettrici quali il sistema audio si possono utilizzare mentre il sistema EV è arrestato (l'indicazione READY non è visualizzata). L'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (ambra) si accende.
ON	Tutti gli accessori elettrici si possono utilizzare mentre il sistema EV è arrestato (l'indicazione READY non è visualizzata). L'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (ambra) si accende. [L'indicatore luminoso interruttore di alimentazione si spegne mentre il sistema EV è operante (l'indicazione READY è visualizzata)].

Avviamento del sistema EV

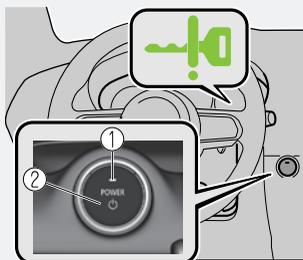
Prima di avviare il sistema EV

1. Accertarsi che il freno di stazionamento sia applicato.
2. Accertarsi che la leva selettoria sia in posizione P.
3. Assumere la corretta postura di guida per accertarsi che pedale acceleratore e pedale freno possano essere premuti con decisione col piede destro. Controllare le posizioni dei pedali per evitare di premere per errore l'uno o l'altro.

Avviamento del sistema EV

1. Verificare di avere con sé la chiave.
2. Continuare a premere con decisione il pedale del freno.
3. Accertarsi che l'indicatore luminoso CHIAVE nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) si accendano.

Quando l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) lampeggia, la batteria della chiave potrebbe essere scarica. Vedi Avviamento del sistema EV quando la batteria della chiave è esausta a pagina 4-3.



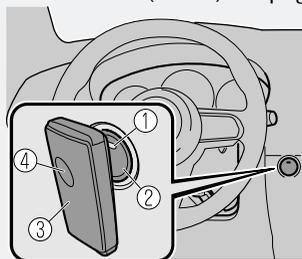
1. Indicatore luminoso
2. Interruttore alimentazione
4. Premere l'interruttore di alimentazione con l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) acceso.
5. Accertarsi che nel quadro strumenti sia visualizzata l'indicazione READY

READY.

Avviamento del sistema EV quando la batteria della chiave è esausta

Se non si riesce ad avviare il sistema EV perché la batteria della chiave è esausta, ricorrere alla procedura di avviamento seguente:

1. Continuare a premere con decisione il pedale del freno.
2. Accertarsi che l'indicatore luminoso CHIAVE nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) lampeggino.
3. Allineare l'area centrale dell'emblema sul trasmettitore con l'area centrale dell'interruttore di alimentazione mentre l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) lampeggia.



1. Indicatore luminoso
2. Interruttore alimentazione
3. Trasmettitore
4. Emblema
4. Una volta che l'indicatore luminoso interruttore di alimentazione (verde) rimane acceso di luce fissa, premere l'interruttore di alimentazione.
5. Accertarsi che nel quadro strumenti sia visualizzata l'indicazione **READY.**

Arresto del sistema EV

Quando si arresta il sistema EV

1. Portare la leva selettoria in posizione P.
2. Premere l'interruttore di alimentazione. L'indicazione READY non è visualizzata nel quadro strumenti ed il sistema EV si arresta, quindi l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF.

AVVERTENZA

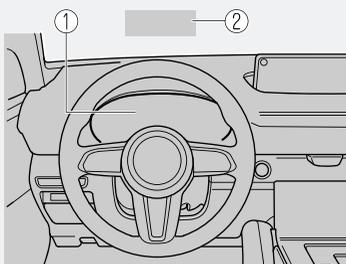
Prima di uscire dal veicolo, accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia commutato su OFF (l'indicazione READY non è visualizzata).

Arresto di emergenza sistema EV

Tenendo premuto in continuazione l'interruttore di alimentazione, oppure premendolo ripetutamente per un certo numero di volte, il sistema EV verrà arrestato anche se il veicolo non è fermo. L'interruttore di alimentazione commuta su ACC.

Quadro strumenti e display

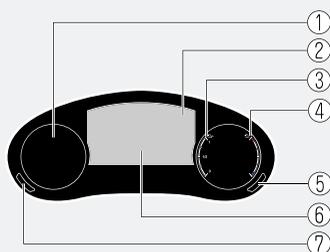
Quadro strumenti e display



- ① Quadro strumenti
- ② Active Driving Display

Quadro strumenti

Quadro strumenti



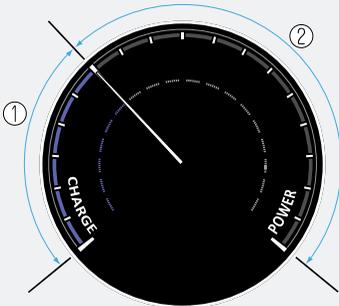
- ① Misuratore di energia elettrica
- ② Display multifunzioni
- ③ Indicatore livello di carica batteria alta tensione
- ④ Indicatore temperatura batteria alta tensione
- ⑤ Interruttore illuminazione cruscotto
- ⑥ Tachimetro
- ⑦ Interruttore TRIP

Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del veicolo.

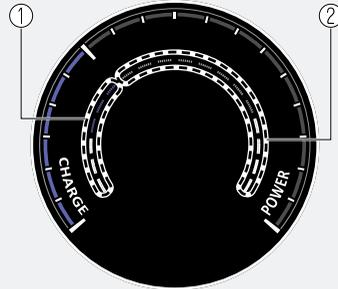
Misuratore di energia elettrica

Indica lo stato di scarica/carica. Maggiore è la quantità di energia di ricarica mentre il sistema EV è in fase di rigenerazione, più la lancetta del misuratore di energia elettrica si trova all'interno della zona CHARGE. Maggiore è la quantità di energia drenata in fase di scarica, per esempio quando il pedale acceleratore è premuto, più la lancetta del misuratore di energia elettrica si trova all'interno della zona POWER.



1. Zona CHARGE
2. Zona POWER

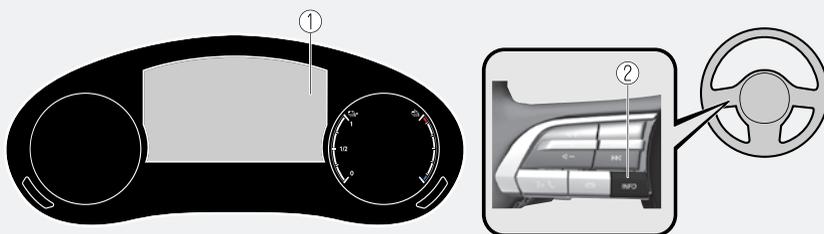
Gli indicatori CHARGE indicano l'energia elettrica che può essere generata tramite frenata rigenerativa, mentre gli indicatori POWER indicano che il motore è in stato di erogazione potenza.



1. Indicatori CHARGE
2. Indicatori POWER

Gli indicatori CHARGE si spengono gradualmente quando l'energia generata tramite frenata rigenerativa non è in grado di ricaricare la batteria alta tensione. Gli indicatori POWER si spengono gradualmente quando la potenza erogata dal motore viene limitata.

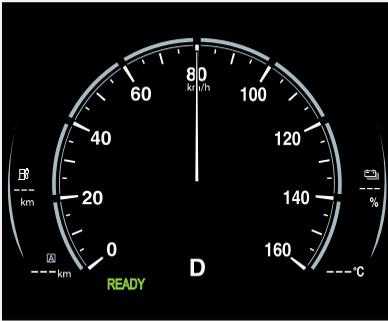
Display multinformazioni



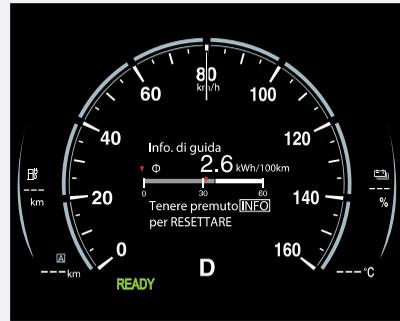
1. Display multinformazioni
2. Interruttore INFO

Il contenuto dello schermo cambia ogni volta che si preme l'interruttore INFO.

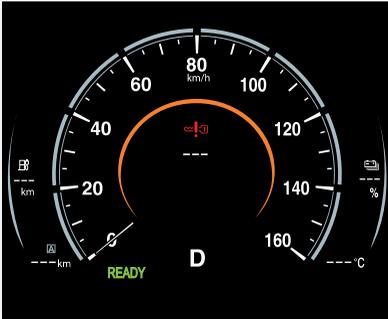
①



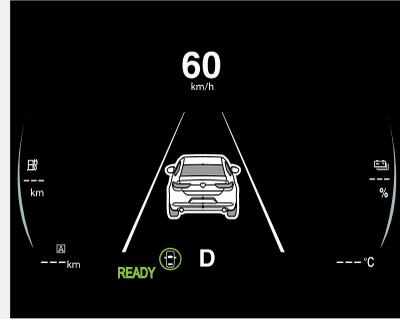
②



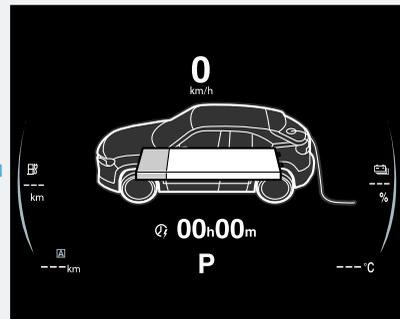
⑤



③



④



1. Display di base
2. Display informazioni di guida
3. Display i-ACTIVSENSE
4. Visualizzazione stato di carica¹⁾

5. Visualizzazione messaggi^{1,2}

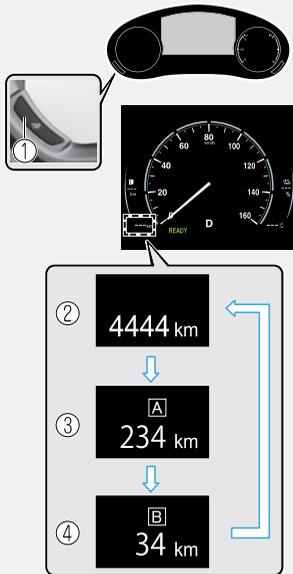
*1 Visualizzato solo quando il connettore di ricarica è collegato.

*2 Visualizzato solo quando viene emessa una segnalazione.



Contachilometri totale, contachilometri parziale e relativo selettore

È possibile commutare tra display contachilometri totale e display contachilometri parziale usando l'interruttore TRIP.



1. Interruttore TRIP
2. Display contachilometri totale
3. Display contachilometri parziale A
4. Display contachilometri parziale B

► Contachilometri totale

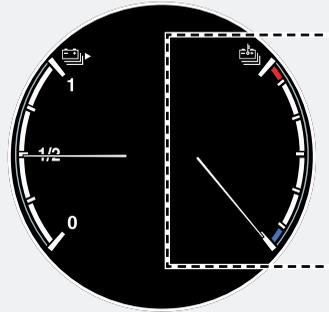
Il contachilometri totale registra la percorrenza complessiva del veicolo.

► Contachilometri parziale

Viene indicata la distanza percorsa in un intervallo specificato. Si possono impostare due tipi di tragitti (TRIP A, TRIP B) e si può misurare il consumo di energia per ciascuno dei due.

Indicatore temperatura batteria alta tensione

Visualizza la temperatura della batteria alta tensione. La zona blu dell'indicatore indica che la temperatura della batteria alta tensione è bassa, mentre la zona rossa indica che è alta e la batteria si sta surriscaldando.



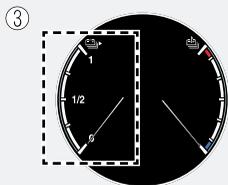
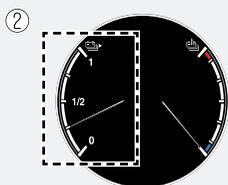
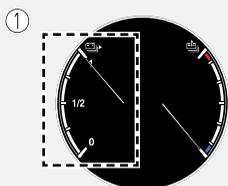
4

Al volante

Indicatore livello di carica batteria alta tensione

L'energia residua della batteria alta tensione viene indicata quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON.

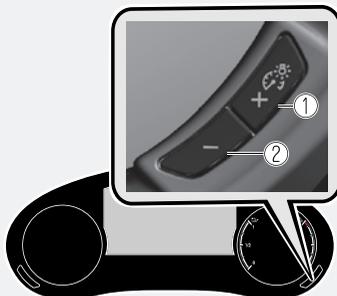
Quando la batteria alta tensione è completamente carica, viene indicato 1. Di man in mano che il livello si abbassa, la lancetta di avvicina a 0. Quando il livello di carica della batteria alta tensione scende fino a raggiungere o superare 1/4, noi consigliamo di ricaricare la batteria.



1. 1 (Completamente carica)
2. 1/4 di carica
3. 0 (Completamente scarica)

Quando la carica residua della batteria alta tensione è bassa, può essere che la potenza erogata risulti limitata. Se la potenza erogata risulta limitata, ricaricare la batteria il prima possibile.

Illuminazione cruscotto



1. Incremento luminosità
2. Attenuazione luminosità

L'attenuatore di luminosità può essere annullato premendo l'interruttore + mentre l'attenuazione del quadro strumenti è massima e l'interruttore di alimentazione è commutato su ON. Se si preme di nuovo l'interruttore + mentre l'attenuatore di luminosità è annullato, viene emessa una segnalazione acustica per notificare che l'attenuatore è già stato annullato.

Display temperatura esterna

Quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON, viene visualizzata la temperatura esterna.



Spia temperatura esterna

Quando la temperatura esterna è bassa, l'indicatore lampeggia e viene emessa una segnalazione acustica per segnalare al conducente la possibile presenza di ghiaccio sulla strada.

Se la temperatura esterna è inferiore a circa 4 °C, il display temperatura esterna ed il simbolo  lampeggiano per circa 3 secondi e viene emessa una segnalazione acustica.

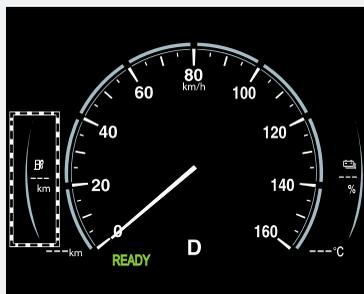
Indicazione energia residua batteria alta tensione

La quantità residua di energia nella batteria alta tensione è indicata in percentuale.



Distanza percorribile prima che la batteria si scarichi completamente

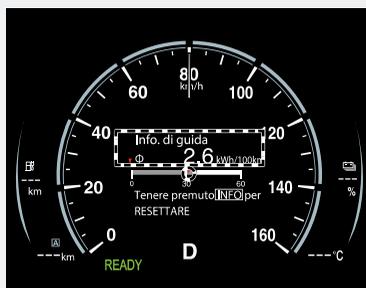
La distanza percorribile prima che la batteria si scarichi completamente viene calcolata, e quindi visualizzata, sulla base della carica residua della batteria alta tensione e del consumo di energia attuali.



Consumo di energia medio

Il consumo di energia medio viene calcolato ogni 30 secondi sulla base della distanza complessiva percorsa e del consumo complessivo di energia elettrica dall'acquisto del veicolo o dall'ultimo resettaggio dei dati, e il dato risultante viene visualizzato.

Il consumo di energia medio viene indicato anche da una freccia rossa nell'indicatore del consumo di energia istantaneo.



Per resettare i dati del consumo di energia medio già visualizzati, premere l'interruttore INFO per 1,5 secondi o più.

Consumo di energia istantaneo

Il consumo di energia istantaneo durante la guida viene calcolato in base al consumo di energia elettrico e visualizzato.



Allarme superamento velocità

In questo modo viene visualizzata la velocità del veicolo in corrispondenza della quale si attiva l'allarme di superamento velocità. La velocità del veicolo in corrispondenza della quale si attiva l'allarme di superamento velocità si può variare.

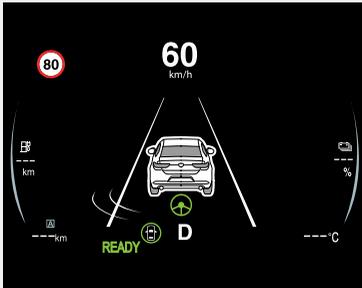


1. Viene visualizzato il messaggio "Avviso velocità"

L'allarme superamento velocità si può impostare usando il display centrale.

Display i-ACTIVSENSE

Visualizza lo stato del sistema.



Visualizzazione messaggi

Viene indicato un messaggio inerente lo stato operativo del sistema, un malfunzionamento o un'anomalia.

► **La spia/indicatore luminoso nel quadro strumenti si accende/lampeggia o il simbolo viene indicato sul display contemporaneamente al messaggio.**

Controllare le informazioni relative alla spia/indicatore luminoso o il simbolo indicato.

► **Sul display viene indicato solo il messaggio**

Seguire le istruzioni indicate sul display. Per il contenuto del display, vedi pagina successiva.

Spie indicazioni/spie luminose

Queste segnalazioni si accendono o lampeggiano per notificare all'utente uno stato operativo di un sistema o un malfunzionamento di un sistema.

Segnalazione	Spia
 (Rossa)	Spia indicazione/Spia luminosa sistema frenante ¹
	Spia indicazione/Spia luminosa ABS ¹
	Spia indicazione/Spia luminosa sistema di ricarica batteria al piombo-acido ¹
	Spia indicazione/Spia luminosa di problema al sistema EV ¹
	Spia indicazione temperatura batteria alta tensione
	Spia indicazione/Spia luminosa energia residua batteria alta tensione ¹
	Spia indicazione/spia luminosa sistema di carica ¹
	Spia indicazione/Spia luminosa limitazione di potenza ¹
	Indicazione/Indicatore luminoso malfunzionamento servosterzo ¹
	Spia indicazione/Spia luminosa sistema controllo cambio ¹
	Spia indicazione generale

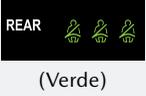
Segnalazione	Spia
 (Ambra)	Spia indicazione/Spia luminosa sistema controllo freno ^{*1}
	Spia indicazione precedenza freno
	Spia indicazione/Spia luminosa sistema airbag/pre-tensionatore cintura di sicurezza ^{*1}
	Spia indicazione/Spia luminosa sistema di monitoraggio pressione pneumatici (Spia indicazione/Spia luminosa TPMS) ^{*1}
 (Rossa)	Spia indicazione/spia luminosa chiave ^{*1}
 (Ambra)	*Spia indicazione/spia luminosa sistema controllo abbaglianti (Spia indicazione/spia luminosa sistema HBC) ^{*1}
	*Spia indicazione/spia luminosa fari a LED adattativi (Spia indicazione/spia luminosa ALH) ^{*1}
	Spia indicazione/Spia luminosa i-ACTIVSENSE ^{*1}
	Spia indicazione/Spia luminosa luci esterne ^{*1}
	Spia indicazione/Spia luminosa cintura di sicurezza (Sedile anteriore)
 (Rossa)	Spia luminosa cintura di sicurezza (Sedile posteriore)
	*Spia indicazione/spia luminosa basso livello fluido lavavetri

Segnalazione	Spia
	Spia indicazione porta socchiusa
	Spia indicazione portellone socchiuso
	Spia luminosa porta socchiusa

*1 Le segnalazioni luminose si accendono alla commutazione su ON dell'interruttore di alimentazione per un controllo funzionale, e si spengono dopo qualche secondo o all'avviamento del sistema EV. Se la segnalazione luminosa non si accende o rimane accesa, far controllare il veicolo da un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Indicazioni/Indicatori luminosi

Queste segnalazioni si accendono o lampeggiano per notificare all'utente uno stato operativo di un sistema o un malfunzionamento di un sistema.

Segnalazione	Indicatore
 (Verde)	Indicatore luminoso cintura di sicurezza (Sedile posteriore)
	Indicatore luminoso airbag passeggero anteriore disattivato
	Indicatore luminoso veicolo protetto
 (Verde)	Indicatore luminoso chiave
	Indicazione/Indicatore luminoso spia chiave inglese ¹
	Indicazione posizione cambio
	Indicatore luminoso luci accese
	Indicatore luminoso luci abbaglianti fari
	Indicatore luminoso luce antinebbia posteriore
	Indicatori di direzione/Lampeggiatore di emergenza
	Indicazione/Indicatore luminoso freno di stazionamento elettrico (Indicazione/Indicatore luminoso EPB) ^{1,2}

Segnalazione	Indicatore
	Indicatore luminoso AUTOHOLD attivo ¹
	Indicatore luminoso regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (Indicatore luminoso MRCC con funzione Stop & Go)
	*Indicatore luminoso supporto alla guida in autostrada (Indicatore luminoso CTS)
	Indicazione/Indicatore luminoso TCS/DSC ¹
	Indicazione READY
	Indicatore luminoso TCS OFF ¹
 (Bianco)	Simbolo stato i-ACTIVSENSE (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)
 (Verde)	
 (Ambra)	
	Simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)
 (Verde)	*Indicatore luminoso sistema controllo abbaglianti (indicatore luminoso sistema HBC)
	*Indicatore luminoso fari a LED adattativi (Indicatore luminoso ALH)

*Alcuni modelli.

Segnalazione	Indicatore
 (Bianco)	Indicazione regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (Indicazione MRCC con funzione Stop & Go) in standby *Indicazione supporto alla guida in autostrada (Indicazione CTS) in standby
 (Verde)	Indicazione impostazione regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (Indicazione impostazione MRCC con funzione Stop & Go) *Indicazione impostazione supporto alla guida in autostrada (Indicazione impostazione CTS)
	Indicatore luminoso supporto intelligente di frenata OFF (Indicatore luminoso SBS OFF) ¹⁾
	Indicatore luminoso mantenimento in corsia di emergenza OFF (Indicatore luminoso ELK OFF) ¹⁾
LIM (Bianco)	Indicazione assistenza velocità intelligente (Indicazione ISA) in standby
LIM (Verde)	Indicazione impostazione assistenza velocità intelligente (Indicazione impostazione ISA)
 (Bianco)	Indicazione regolatore automatico di velocità in standby
 (Verde)	Indicazione impostazione regolatore di velocità

- *1 Le segnalazioni luminose si accendono alla commutazione su ON dell'interruttore di alimentazione per un controllo funzionale, e si spengono dopo qualche secondo o all'avviamento del sistema EV. Se la segnalazione luminosa non si accende o rimane accesa, far controllare il veicolo da un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).
- *2 La segnalazione luminosa rimane continuamente accesa quando è applicato il freno di stazionamento.

Indicazione/Indicatore luminoso chiave inglese

L'indicazione/Indicatore luminoso chiave inglese  viene visualizzata/si accende in presenza delle seguenti condizioni.

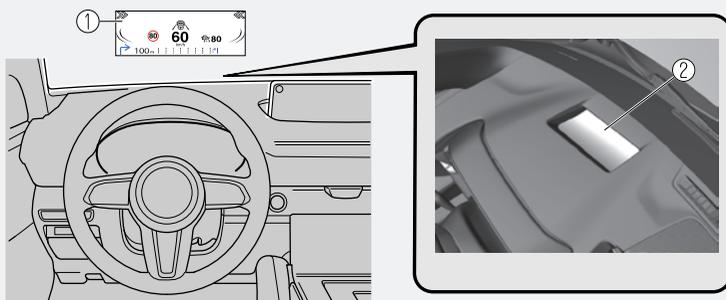
- Quando si raggiunge una scadenza di manutenzione prestabilita.

AVVERTENZA

- Quando si raggiunge una scadenza di manutenzione, far controllare il veicolo al più presto da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo un Riparatore Autorizzato Mazda). Se la manutenzione viene trascurata, potrebbe verificarsi un peggioramento nelle prestazioni del veicolo che potrebbe causare danneggiamenti. Far ispezionare il veicolo prima che arrivi la scadenza di manutenzione.

Active Driving Display

Active Driving Display



1. Display
2. Pellicola parapolvere

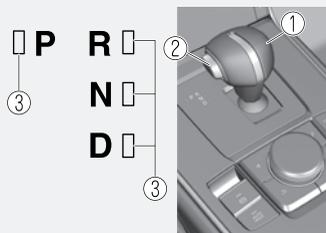
L'Active Driving Display fornisce le informazioni seguenti:

- Spie sistema di segnalazione cambio corsia (Spie LDWS)
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti il monitoraggio punto cieco (BSM)
- Segnali stradali e segnalazioni riguardanti il sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR)
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti l'avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)*
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti il sistema regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go)
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti il supporto alla guida in autostrada (CTS)*
- Segnalazioni sistema assistente mantenimento corsia (LAS)
- Segnalazioni mantenimento in corsia di emergenza (ELK)
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti l'assistenza velocità intelligente (ISA)
- Condizioni operative e segnalazioni riguardanti il supporto intelligente di frenata (SBS)
- Condizioni operative riguardanti il regolatore di velocità
- Guida alla navigazione (veicoli con sistema di navigazione)
- Nome incrocio (veicoli con sistema di navigazione)
- Nome via (veicoli con sistema di navigazione)
- Guida alla corsia (veicoli con sistema di navigazione)
- Indicatore limite di velocità (veicoli con sistema di navigazione)
- Velocità veicolo

*Alcuni modelli.

Funzioni posizione leva selettrice

Funzioni posizione leva selettrice



1. Leva selettrice
2. Pulsante di rilascio blocco
3. Indicatore cambio

► P (parcheggio)

Posizione per il parcheggio del veicolo e per l'avviamento del sistema EV.

► R (retromarcia)

Posizione per la retromarcia del veicolo. Viene emesso un segnale acustico per notificare al conducente che il cambio è in posizione R.

► N (folle)

Posizione in cui la potenza generata dal motore non viene trasmessa al cambio-differenziale EV.

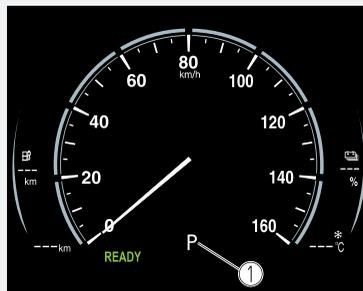
► D (marcia avanti)

Posizione per guida normale.

► Indicatore cambio

La posizione del cambio s'illumina.

Indicazione posizione cambio



1. Indicazione posizione cambio

Quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON, nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione del cambio.

Nei casi riportati di seguito, la posizione del cambio viene visualizzata nel quadro strumenti quando l'interruttore di alimentazione è in posizione diversa da ON.

- La funzione AUTO P (blocco parcheggio) è operante.
- Il modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio) è operante.

► Indicazione guida cambio

Quando la posizione del cambio e la posizione impostata della leva selettoria non coincidono, la posizione del cambio e la posizione impostata della leva selettoria vengono visualizzate.



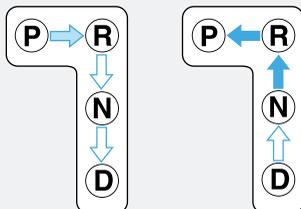
1. Indicazione guida cambio
2. Posizione impostata leva selettoria
3. Posizione selettore cambio

L'indicazione guida cambio viene visualizzata in presenza delle condizioni seguenti.

- La leva selettoria viene portata nella posizione P durante la guida (velocità veicolo pari o superiore a circa 5 km/h) con la leva selettoria in posizione D.
- La leva selettoria viene portata nella posizione R durante la guida in marcia avanti (velocità veicolo pari o superiore a circa 10 km/h) con la leva selettoria in posizione D.
- La leva selettoria viene portata nella posizione D durante la guida in retromarcia (velocità veicolo pari o superiore a circa 10 km/h) con la leva selettoria in posizione R.
- La funzione AUTO P (blocco parcheggio) è operante.
- Mentre è operante il modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio), la leva selettoria viene portata dalla posizione N alla posizione D o R.

Azionamento della leva selettoria

Azionamento della leva selettoria



Indicazione	Blocchi vari
	Indica che per poter effettuare la cambiata si deve premere il pedale del freno e tener premuto il pulsante di rilascio blocco (l'interruttore di alimentazione deve essere commutato su ON).
	Indica che la leva selettoria può passare da una posizione all'altra liberamente.
	Indica che per poter effettuare la cambiata occorre tener premuto il pulsante di rilascio blocco.



ATTENZIONE

Quando si aziona la leva selettoria, spostare la leva selettoria con il pedale freno saldamente premuto e il veicolo completamente fermo:

Se la leva selettoria viene azionata a veicolo in movimento, si potrebbe causare un incidente con grave pericolo per l'incolumità personale.

► Funzione AUTO P (blocco parcheggio)

Se le operazioni descritte di seguito vengono eseguite con la leva selettoria in posizione diversa da P a veicolo fermo, la posizione del cambio viene portata automaticamente su P.

- L'interruttore di alimentazione viene commutato da ON a OFF.
- La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata e la porta del conducente viene aperta.

► Modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio)

Quando è nel modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio), viene mantenuta per circa 25 minuti una condizione in cui l'interruttore di alimentazione è commutato sul ACC, il cambio è in posizione N e il freno di stazionamento è rilasciato.

Utilizzare questo modo quando è necessario rilasciare il freno di stazionamento e portare il cambio in posizione N, ad esempio in un autolavaggio che sposta il veicolo grazie al posizionamento delle ruote anteriore e posteriore di un lato del veicolo su di un nastro trasportatore.

Azionamento del modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio)

Eseguire una delle seguenti operazioni quando la leva selettore è in posizione N con l'interruttore di alimentazione commutato su ON (sistema EV ON).

Metodo di funzionamento 1

1. Premere l'interruttore di alimentazione con il pedale freno premuto per avviare il sistema EV.
2. Rilasciare il freno di stazionamento.
3. Portare la leva selettore in posizione N.
4. Spegnerne AUTOHOLD.
5. Premere di continuo l'interruttore freno di stazionamento elettrico (EPB) per 2 secondi o più (sino a quando non viene emessa una segnalazione acustica).
6. Rilasciare l'interruttore EPB e premere l'interruttore di alimentazione entro 5 secondi dall'emissione della segnalazione acustica.

Metodo di funzionamento 2

1. Premere l'interruttore di alimentazione con il pedale freno premuto per avviare il sistema EV.
2. Rilasciare il freno di stazionamento.
3. Portare la leva selettore in posizione N.
4. Spegnerne AUTOHOLD.
5. Premere l'interruttore di alimentazione con l'interruttore EPB premuto mentre il pedale freno non è premuto.

Annullamento del modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio)

Se viene eseguita una delle seguenti operazioni, il modo mantenimento posizione neutra (modo autolavaggio) viene annullato.

- Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
- La leva selettore viene portata nella posizione P.

► Limitazioni posizione cambio

Se si esegue una delle seguenti operazioni, la selezione della posizione del cambio viene limitata per motivi di sicurezza.

Posizione cambio prima dell'operazione	Condizioni operative/di guida	Azionamento della leva selettice	Posizione cambio dopo l'operazione	Intervento
N	<p>Il pedale freno non è premuto mentre il veicolo è fermo.</p> <p>Il pedale acceleratore è premuto mentre il veicolo è fermo.</p>	Portare il cambio in posizione R o D	N ¹	Rilasciare il pedale acceleratore e premere il pedale freno. La posizione del cambio viene modificata a R o D.
R/D	Durante la guida (velocità veicolo pari o superiore a circa 5 km/h)	Portare il cambio in posizione P	N	<p>Metodo 1 per soluzione del problema Premere il pedale freno in modo che la velocità del veicolo sia inferiore a circa 5 km/h. La posizione del cambio viene modificata a P.</p> <p>Metodo 2 per soluzione del problema Riportare la leva selettice nella posizione in cui si trovava prima di azionarla (R o D). Il cambio torna nella posizione in cui si trovava prima di azionare la leva selettice.</p>



Posizione cambio prima dell'operazione	Condizioni operative/di guida	Azionamento della leva seletttrice	Posizione cambio dopo l'operazione	Intervento
R	Mentre si guida in retromarcia (velocità veicolo pari o superiore a circa 10 km/h)	Portare il cambio in posizione D	N	<p><u>Metodo 1 per soluzione del problema</u> Premere il pedale freno in modo che la velocità del veicolo sia inferiore a circa 10 km/h. La posizione del cambio viene modificata a D.</p> <p><u>Metodo 2 per soluzione del problema</u> Riportare la leva seletttrice nella posizione in cui si trovava prima di azionarla (R). Il cambio torna nella posizione in cui si trovava prima di azionare la leva seletttrice.</p>
D	Mentre si guida in marcia avanti (velocità veicolo pari o superiore a circa 10 km/h)	Portare il cambio in posizione R	N	<p><u>Metodo 1 per soluzione del problema</u> Premere il pedale freno in modo che la velocità del veicolo sia inferiore a circa 10 km/h. La posizione del cambio viene modificata a R.</p> <p><u>Metodo 2 per soluzione del problema</u> Riportare la leva seletttrice nella posizione in cui si trovava prima di azionarla (D). Il cambio torna nella posizione in cui si trovava prima di azionare la leva seletttrice.</p>

*1 Il freno di stazionamento viene applicato automaticamente.

Comando luci

Fari

Ruotare l'interruttore fari per accendere o spegnere i fari e le altre luci esterne. Quando le luci di posizione posteriori, le luci di posizione anteriori e le luci targa vengono accese, si accende anche l'indicatore luminoso luci accese  situato sul quadro strumenti.



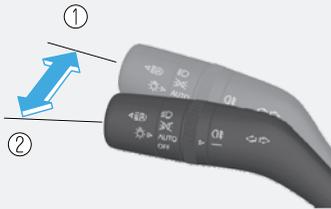
Posizione interruttore di alimentazione	ACC o OFF				ON			
	OFF ¹	AUTO			OFF ¹	AUTO		
Fari	Off	Off	Off	Off	Auto ^{2,4}	Au- to ^{3,4}	On	
Luci diurne	Off	Off	Off	Off			Off	
Luci di posizione posteriori Luci di posizione anteriori Luci targa	Off	Off	On	Off			On	

- *1 L'interruttore luci torna automaticamente alla posizione AUTO.
- *2 Di giorno, le luci diurne si accendono automaticamente. Di notte, i fari, le luci di posizione anteriori, le luci di posizione posteriori e le luci targa si accendono automaticamente.
- *3 Di giorno, le luci diurne, le luci di posizione anteriori, le luci di posizione posteriori e le luci targa si accendono automaticamente. Di notte, i fari, le luci di posizione anteriori, le luci di posizione posteriori e le luci targa si accendono automaticamente.
- *4 Quando l'interruttore luci viene portato in posizione OFF mentre il veicolo è fermo, tutte le luci accese si spengono. Quando l'interruttore luci viene portato da una posizione diversa da  alla posizione  mentre il veicolo è fermo, le luci diurne o i fari si spengono. Quando si riprende a guidare il veicolo, le luci che si erano spente si riaccendono.

Controllo luci automatico

Quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON, il sensore luce rileva la luminosità dell'area circostante e in base a quella i fari e le luci esterne si accendono/spengono automaticamente. Quando l'interruttore di alimentazione è commutato su OFF, i fari e le luci esterne si spengono automaticamente.

Luca abbagliante-anabbagliante fano



1. Luca abbagliante
2. Luca anabbagliante

Quando le luci abbaglianti dei fari vengono accese, si accende anche l'indicatore luminoso luce abbagliante fano

Lampeggio fari

Il fari si possono far lampeggiare con l'interruttore di alimentazione commutato su ON.



1. OFF
2. Lampeggio fari

Contemporaneamente, si accende l'indicatore luminoso luci abbaglianti nel quadro strumenti. Al rilascio la leva ritornerà automaticamente in posizione di riposo.

Luca Coming Home

Il sistema luci Coming Home accende i fari (anabbaglianti) quando viene azionata la leva.

► Per attivare le luci

Quando la leva viene tirata con l'interruttore di alimentazione commutato su ACC o OFF, i fari anabbaglianti si accendono. I fari si spengono dopo che è trascorso un certo periodo di tempo dal momento in cui tutte le porte sono state chiuse.



Luca Leaving Home

Il sistema luci Leaving Home accende le luci quando il pulsante di sblocco sul trasmettitore viene premuto lontano dal veicolo.

Le luci indicate di seguito si accendono quando viene attivato il sistema luci Leaving Home.

Luca anabbaglianti, luci di posizione posteriori, luci di posizione anteriori, luci targa.

► Per attivare le luci

I fari e le luci esterne si accendono quando viene premuto l'interruttore di sblocco sulla chiave e il veicolo riceve il segnale chiave mentre interruttore di alimentazione e interruttore fari si trovano nelle seguenti condizioni:

- Interruttore di alimentazione: OFF
- Interruttore fari: AUTO, o

I fari si spengono dopo che è trascorso un certo periodo di tempo (30 secondi).

Regolazione fari

L'angolo di proiezione del fascio luminoso dei fari varia a seconda del numero di passeggeri e del carico trasportato. L'angolazione del fascio luminoso viene regolata automaticamente quando si accendono i fari.

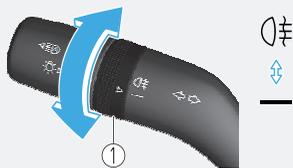
Luci diurne

Le luci diurne si accendono o si spengono automaticamente.

Luce antinebbia posteriore

Luce antinebbia posteriore

La luce antinebbia posteriore può essere utilizzata quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON. La luce antinebbia posteriore aiuta a rendere visibile il veicolo. Per accendere la luce antinebbia posteriore i fari devono essere accesi.



1. Interruttore luci antinebbia

Quando la luce antinebbia posteriore  viene accesa, si accende anche il rispettivo indicatore luminoso nel quadro strumenti.

Per spegnere la luce antinebbia posteriore, eseguire una delle seguenti operazioni:

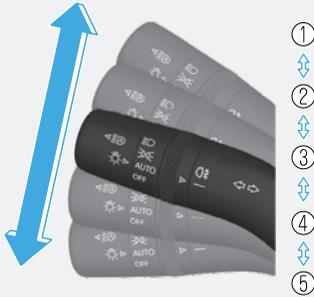
- Riportare l'interruttore luci antinebbia in posizione  (l'interruttore luci antinebbia ritorna automaticamente nella posizione originale).
- Commutare l'interruttore fari in posizione OFF.

Indicatori di direzione e di cambio corsia

Indicatori di direzione e di cambio corsia

Gli indicatori di direzione e di cambio corsia possono essere utilizzati quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON.

Indicatori di direzione



1. Svolta a destra
2. Cambio di corsia a destra
3. OFF
4. Cambio di corsia a sinistra
5. Svolta a sinistra

Le frecce  situate nel quadro strumenti lampeggiano in accordo all'azionamento della leva degli indicatori di direzione per indicare quale segnale è in funzione.

Indicatori di cambio corsia

Muovere parzialmente la leva nella direzione corrispondente al cambio di corsia finché l'indicatore non lampeggia, e tenerla in quella posizione. Al rilascio ritornerà automaticamente in posizione di riposo.

Indicatore di direzione a tre lampeggi

Dopo aver rilasciato la leva degli indicatori di direzione da metà corsia, l'indicatore di direzione lampeggia 3 volte. L'operazione può essere annullata muovendo la leva nella direzione opposta a quella di azionamento.

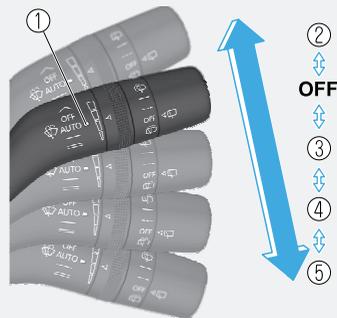
Tergi e lava parabrezza

Tergi e lava parabrezza

Il tergi e lava parabrezza può essere utilizzato quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON.

Tergiparabrezza

Azionare i tergicristalli spingendo la leva verso l'alto o verso il basso.



1. Indicatore luminoso

Posizione interruttore	Funzionamento tergicristalli
② 	Opera mentre si solleva la leva
OFF	Stop
③ AUTO ^{*1}	Controllo automatico
④ 	Bassa velocità
⑤ 	Alta velocità

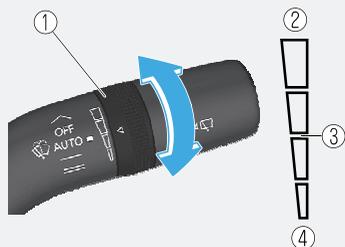
*1 Quando la leva tergicristallo viene commutata nella posizione AUTO, l'indicatore luminoso si accende.

Controllo automatico tergicristalli

Con la leva del tergicristallo in posizione AUTO, il sensore pioggia rileva l'intensità della pioggia battente sul parabrezza e attiva o disattiva automaticamente (off—intermittente—bassa velocità—alta velocità) i tergicristalli.

La sensibilità del sensore pioggia può essere regolata ruotando l'interruttore sulla leva del tergicristallo.

Dalla posizione centrale (normale), ruotare l'interruttore verso l'alto per aumentare la sensibilità (anticipare l'intervento) o verso il basso per diminuire la sensibilità (ritardare l'intervento).



1. Interruttore
2. Maggiore sensibilità
3. Posizione centrale
4. Minore sensibilità

Lavaparabrezza

Tirare la leva tergicristallo verso di sé per spruzzare il fluido lavavetri ed azionare il tergiparabrezza più volte. Il fluido lavavetri viene spruzzato solamente nel momento in cui le spazzole tergiparabrezza si spostano dalla posizione di riposo alla posizione in cui iniziano la corsa di ritorno.



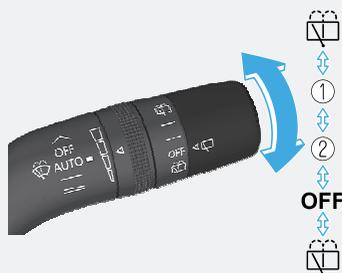
1. OFF
2. Lavavetri

Tergi e lava lunotto

Tergi e lava lunotto

Il tergi e lava lunotto può essere utilizzato quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON.

Tergilunotto



Attivare il tergilunotto ruotando l'interruttore tergi/lava lunotto.

Posizione interruttore	Funzionamento tergicristalli
	Spruzzare il fluido lavavetri ed azionare il tergicristallo.
① 	Normale
② 	Intermittente
OFF	Stop
	Spruzzare il fluido lavavetri ed azionare il tergicristallo.

Lavalunotto

Per spruzzare il fluido lavavetri, mettere l'interruttore tergi/lava lunotto in posizione . Una volta rilasciato l'interruttore, il lavavetri si ferma.

Lavafari*

Lavafari

Il lavafari può essere utilizzato quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON e i fari vengono accesi.

Se si vuole azionare il lavafari, dare due colpetti alla leva del tergicristallo.



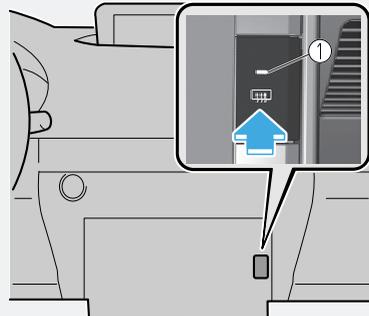
1. OFF
2. Lavavetri

Sbrinatoro lunotto

Sbrinatoro lunotto

Premere l'interruttore per attivare il sistema. Il sistema funziona per circa 15 minuti, quindi si disattiva automaticamente. Quando il sistema è in funzione, il rispettivo indicatore luminoso è acceso.

Per disattivare il sistema prima che siano trascorsi i 15 minuti, premere di nuovo l'interruttore.



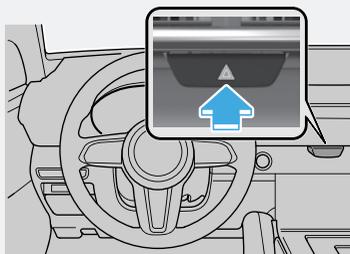
1. Indicatore luminoso

*Alcuni modelli.

Lampeggiatore di emergenza

Lampeggiatore di emergenza

I lampeggiatori di emergenza vanno sempre usati quando ci si deve fermare in un tratto di strada dove si può intralciare il traffico.

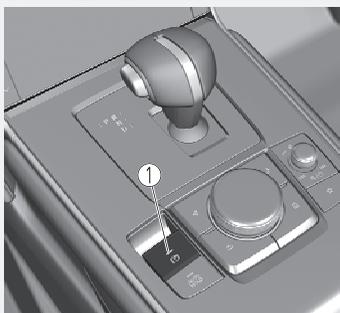


Premere il lampeggiatore di emergenza e tutti gli indicatori di direzione lampeggeranno. Contemporaneamente lampeggiano i lampeggiatori di emergenza  nel quadro strumenti.

Sistema frenante

Freno di stazionamento elettrico (EPB)

Il sistema EPB usa un motorino elettrico per applicare il freno di stazionamento. Il sistema può essere azionato sia automaticamente sia manualmente. L'indicatore luminoso interruttore EPB si accende quando viene applicato il freno di stazionamento e si spegne quando il freno di stazionamento viene rilasciato.



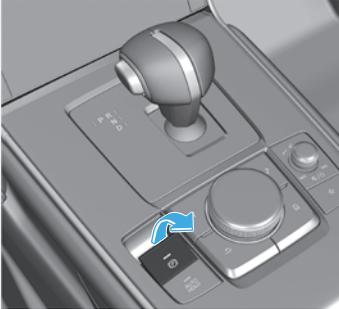
1. Indicatore luminoso

► Azionamento manuale

Applicazione manuale del freno di stazionamento

Quando il pedale freno viene premuto con decisione e l'interruttore EPB sollevato, il freno di stazionamento viene applicato indipendentemente dalla posizione dell'interruttore di alimentazione. Quando il freno di stazionamento viene applicato,

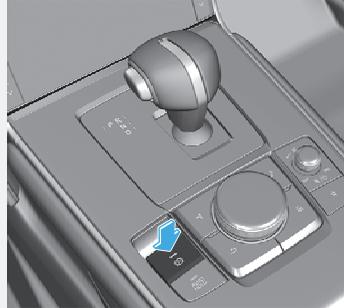
l'indicatore luminoso EPB (P) nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore EPB si accendono.



Rilascio manuale del freno di stazionamento

Quando il freno di stazionamento viene premuto con decisione e viene premuto anche l'interruttore EPB con l'interruttore di alimentazione commutato su ON, il freno di stazionamento viene rilasciato. Quando il freno di stazionamento viene rilasciato, l'indicatore luminoso EPB

(P) nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore EPB si spengono.



Se l'interruttore EPB viene premuto senza premere il pedale freno, viene visualizzato un messaggio sul display multinformazioni per avvisare il conducente di premere il pedale freno.

► Azionamento automatico Applicazione automatica del freno di stazionamento

Quando l'interruttore alimentazione viene commutato da ON a ACC o OFF, il freno di stazionamento verrà applicato automaticamente. Quando il freno di stazionamento viene applicato,

l'indicatore luminoso EPB (P) nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore EPB si accendono.

Rilascio automatico del freno di stazionamento

Se il pedale acceleratore viene premuto con il freno di stazionamento applicato e sono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito, il freno di stazionamento viene rilasciato automaticamente. Quando il freno di stazionamento viene rilasciato,

l'indicatore luminoso EPB (P) nel quadro strumenti e l'indicatore luminoso interruttore EPB si spengono.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON (sistema EV ON).
- La porta del conducente è chiusa.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- La leva selettiva è in posizione D o R.

► Annullamento dell'azionamento automatico del freno di stazionamento

L'azionamento automatico del freno di stazionamento può essere annullato eseguendo una delle operazioni di cui sotto dopo aver commutato l'interruttore di alimentazione da ON a OFF.

Metodo di annullamento azionamento automatico 1

1. Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
2. Rilasciare manualmente il freno di stazionamento.
3. Spegnerne AUTOHOLD.
4. Premere di continuo l'interruttore EPB per 2 secondi o più (sino a quando non viene attivata una segnalazione acustica).
5. Rilasciare l'interruttore EPB e commutare l'interruttore di alimentazione su OFF entro 5 secondi dall'attivazione della segnalazione acustica. Una volta annullato l'azionamento automatico, viene attivata una segnalazione acustica per una volta e l'indicatore luminoso interruttore EPB commuta da acceso a lampeggiante, per poi spegnersi dopo 3 secondi.

Metodo di annullamento azionamento automatico 2

1. Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
2. Rilasciare manualmente il freno di stazionamento.
3. Spegnerne AUTOHOLD.
4. Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF con l'interruttore EPB premuto mentre il pedale freno non è premuto. Una volta annullato l'azionamento automatico, viene attivata una segnalazione acustica per una volta e l'indicatore luminoso interruttore EPB commuta da lampeggio normale a lampeggio veloce, per poi spegnersi dopo 3 secondi.

Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, l'azionamento automatico del freno di stazionamento viene ripristinato.

Sistema di precedenza freno

Il sistema di precedenza freno applica prima il freno, per ragioni di sicurezza, nel caso in cui il pedale freno e il pedale acceleratore vengano premuti contemporaneamente.

AUTOHOLD

AUTOHOLD

La funzione AUTOHOLD mantiene fermo il veicolo automaticamente, anche se si toglie il piede dal pedale freno. Questa funzione è particolarmente utile in caso di arresto nel traffico o a un semaforo. I freni vengono rilasciati quando il veicolo si mette in marcia.

Per attivare il sistema AUTOHOLD

Premere l'interruttore AUTOHOLD e quando l'indicatore luminoso AUTOHOLD in standby si accende, la funzione AUTOHOLD si attiva.



1. Indicatore luminoso AUTOHOLD in standby

Per azionare AUTOHOLD e mantenere attuati i freni

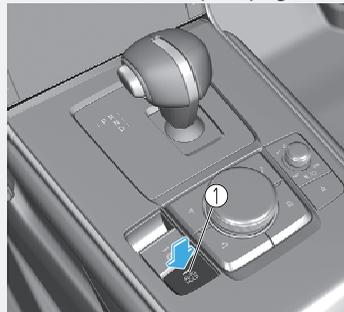
1. Premere il pedale freno fino ad arrestare completamente il veicolo.
2. L'indicatore luminoso AUTOHOLD attivo **HOLD** situato nel quadro strumenti si accende e i freni vengono mantenuti attuati.
3. Il veicolo viene tenuto in posizione di arresto anche con il pedale freno rilasciato.

Per rilasciare AUTOHOLD e iniziare a guidare il veicolo

Se si tenta di riprendere la guida del veicolo, i freni vengono automaticamente rilasciati e l'indicatore luminoso AUTOHOLD attivo **HOLD** si spegne.

Per disattivare il sistema AUTOHOLD

Premere il pedale freno e premere l'interruttore AUTOHOLD. AUTOHOLD si disattiva e l'indicatore luminoso AUTOHOLD in standby si spegne.



1. Indicatore luminoso AUTOHOLD in standby

Sistema di segnalazione in caso di frenate di emergenza

Sistema di segnalazione in caso di frenate di emergenza

Se i freni vengono applicati all'improvviso mentre si viaggia a velocità pari o superiore a 55 km/h circa, il sistema di segnalazione in caso di frenate di emergenza fa automaticamente lampeggiare rapidamente tutti gli indicatori di direzione al fine di avvertire i conducenti dei veicoli che seguono che il vostro veicolo sta eseguendo una frenata di emergenza.

Assistenza alla partenza in salita (HLA)

Assistenza alla partenza in salita (HLA)

La scopo della funzione HLA è di fornire assistenza nell'accelerazione del veicolo da fermo su strade in pendenza. Quando si rilascia il pedale freno e si preme il pedale acceleratore per accelerare il veicolo da fermo su una strada in pendenza, la funzione evita che il veicolo si muova rotolando. La funzione HLA opera anche quando si esegue una retromarcia su una strada in pendenza. La forza frenante viene mantenuta automaticamente al rilascio del pedale freno su una strada in pendenza.

Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

La centralina ABS tiene costantemente monitorata la velocità di ciascuna ruota. Se una ruota sta per bloccarsi, l'ABS assume automaticamente il controllo del rispettivo freno, rilasciandolo e applicandolo in modo da evitare che la ruota si blocchi.

Sistema controllo trazione (TCS)

Sistema controllo trazione (TCS)

Il sistema controllo trazione (TCS) previene lo slittamento delle ruote motrici che si verifica accelerando alla partenza o accelerando in curva su strade sdruciolevoli, per esempio strade bagnate o innevate, ed assicura forza motrice e manovrabilità ottimali.

Indicatore luminoso TCS/DSC

Quando TCS o DSC sono in azione, l'indicatore luminoso  lampeggia.

Indicatore luminoso TCS OFF

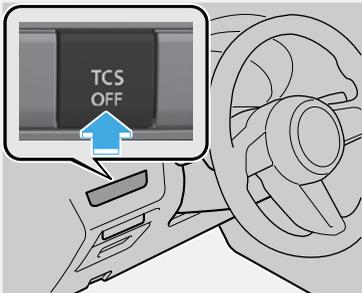


Questo indicatore luminoso rimane acceso per alcuni secondi quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON. Si accende anche quando si preme l'interruttore TCS OFF per disattivare il sistema TCS. Vedi Interruttore TCS OFF a 4-35.

Se la segnalazione luminosa resta accesa quando il sistema TCS non è disattivato, portare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Il DSC potrebbe essere malfunzionante.

Interruttore TCS OFF

Per disattivare il sistema TCS, premere l'interruttore TCS OFF. L'indicatore luminoso TCS OFF  nel quadro strumenti si accenderà.



Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema TCS. L'indicatore luminoso TCS OFF  si spegnerà.

Controllo dinamico di stabilità (DSC)

Controllo dinamico di stabilità (DSC)

Il controllo dinamico di stabilità (DSC) controlla automaticamente frenata e coppia motore in concorso con altri sistemi, quali ABS e TCS, per contribuire al controllo dei fenomeni di deriva durante la marcia su fondi sdruciolevoli o in occasione di brusche manovre atte ad eludere un ostacolo, migliorando così la stabilità del veicolo.

i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE è un termine collettivo usato per indicare una serie di avanzati sistemi di sicurezza e di supporto al conducente facenti uso di telecamere e sensori. Questi sistemi consistono in sistemi di sicurezza attiva e di sicurezza preventiva.

Questi sistemi sono designati ad assistere il conducente nel guidare in sicurezza alleviandone il carico e aiutandolo ad evitare collisioni o riducendone gli effetti. Tuttavia, poiché ogni sistema ha delle limitazioni, guidare sempre con prudenza e non fare affidamento solo sui sistemi.

Simbolo stato i-ACTIVSENSE (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)

Il sistema notifica al conducente lo stato dei sistemi di cui sotto mediante indicazione colorata o OFF del simbolo stato i-ACTIVSENSE (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo).

- Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS)
- Monitoraggio punto cieco (BSM)
- Avviso distanza e velocità (DSA)
- Avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)
- Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA)

Simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (bianco)

Stato di sistema in stand-by
Se nessuno dei sistemi è attivato o se c'è un problema correlato al sistema, viene visualizzato il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (bianco).

Simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)(verde)

Stato di sistema attivato
Se uno qualsiasi dei sistemi è attivato, viene visualizzato il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (verde).

Simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)(ambra)

Stato di spia sistema

Se una qualsiasi delle spie del sistema è attivata, viene visualizzato il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (ambra).

Simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)OFF

Stato di sistema spento

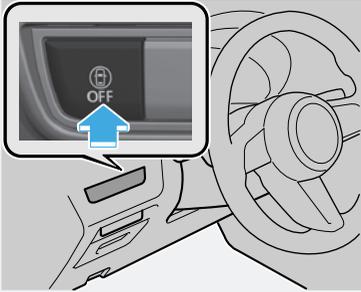
Se tutti i sistemi vengono annullati tramite [Impostazioni] in Mazda Connect o l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF, il simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) viene visualizzato.

Interruttore i-ACTIVSENSE OFF

Quando l'i-ACTIVSENSE OFF viene premuto, i sistemi elencati di seguito vengono annullati e sul quadro strumenti compare il simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo).

- Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS)
- Monitoraggio punto cieco (BSM)
- Avviso distanza e velocità (DSA)
- Avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)
- Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA)

Se l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF viene premuto di nuovo, i sistemi tornano allo stato operativo originale e il simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) si spegne. **Interruttore i-ACTIVSENSE OFF**



Simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo)

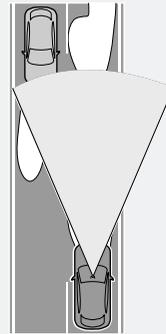


Se l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF dopo che i sistemi sono stati annullati mediante l'uso dell'interruttore i-ACTIVSENSE OFF, nel momento in cui l'interruttore di alimentazione viene nuovamente commutato su ON, i sistemi vengono automaticamente abilitati. Se invece i sistemi sono stati annullati mediante [Impostazioni] in Mazda Connect, non vengono automaticamente abilitati.

Sistema controllo abbaglianti (Sistema HBC)*

Sistema controllo abbaglianti (Sistema HBC)

HBC determina le condizioni esistenti davanti al veicolo usando la telecamera controllo abbaglianti (FSC) quando si guida di notte, al fine di commutare automaticamente i fari fra abbaglianti e anabbaglianti.



Il sistema commuta i fari nella posizione di luci anabbaglianti nei casi seguenti:

- Il veicolo viaggia a velocità inferiore a 20 km/h circa.
- Quando il sistema rileva la presenza di un veicolo o dei fari/luci di un veicolo che procede in direzione opposta.
- Il veicolo percorre strade illuminate da una fila di lampioni o su strade urbane o suburbane ben illuminate.
- L'indicatore luminoso luce abbagliante faro si accende quando sono accese le luci abbaglianti.

Quando la velocità del veicolo è pari o superiore a 30 km/h circa, se non ci sono veicoli davanti o veicoli che procedono in direzione opposta, i fari vengono tenuti in posizione di abbaglianti.

*Alcuni modelli.

Per attivare il sistema

HBC provvede a commutare automaticamente i fari tra luci abbaglianti e luci anabbaglianti una volta che l'interruttore di alimentazione è stato commutato su ON e l'interruttore fari si trova in posizione AUTO e luci anabbaglianti.

HBC determina che è notte basandosi sulla luminosità dell'ambiente circostante. Contemporaneamente,

l'indicatore luminoso HBC (verde)  situato nel quadro strumenti si accende.

Fari a LED adattativi (ALH)*

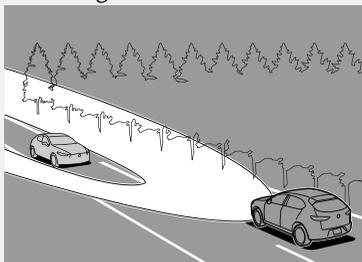
Fari a LED adattativi (ALH)

Quello degli ALH è un sistema che usa la telecamera controllo abbaglianti (FSC) per determinare la presenza o meno di un veicolo che sta davanti o di un veicolo in avvicinamento nella direzione opposta durante la guida notturna, al fine di commutare automaticamente il range d'illuminazione dei fari, l'area illuminata o l'intensità d'illuminazione. Gli ALH vengono controllati commutandoli tra luci abbaglianti e anabbaglianti come segue, al fine di assicurare visibilità al conducente senza abbagliare chi è alla guida del veicolo che sta davanti o del veicolo in avvicinamento nella direzione opposta.

► Luce abbagliante parzializzata

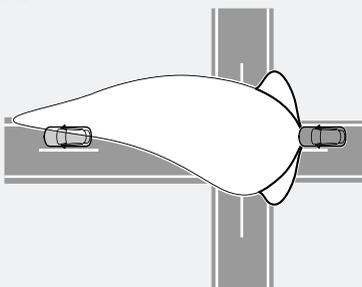
Questa funzione attenua solo la luce abbagliante puntata sul veicolo che sta davanti.

Le luci abbaglianti si attenueranno quando si viaggerà a velocità pari o superiore a 40 km/h circa. Quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h circa, le luci commutano sulle luci anabbaglianti.



► Luce anabbagliante a lungo raggio

Questa funzione estende il campo d'illuminazione della luce proiettata dalle luci anabbaglianti quando si viaggia a velocità inferiore a 40 km/h circa.



► Modo autostrada

Questa funzione alza l'angolo d'illuminazione della luce proiettata dai fari quando si viaggia in autostrada.



*Alcuni modelli.

Per attivare il sistema

ALH controlla automaticamente la luce abbagliante, la luce anabbagliante a lungo raggio e il modo autostrada dopo aver commutato l'interruttore di alimentazione su ON e con

l'interruttore fari in posizione **AUTO** e luci anabbaglianti.

ALH determina che è notte basandosi sulla luminosità dell'ambiente circostante. Contemporaneamente,

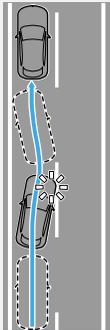
l'indicatore luminoso ALH (verde)  situato nel quadro strumenti si accende.

Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS)

Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS)

LDWS notifica al conducente che il veicolo sta deviando dalla propria corsia di marcia.

LDWS rileva le linee bianche (o gialle) usando la telecamera controllo abbaglianti (FSC). Se il veicolo sta deviando dalla propria corsia, la segnalazione cambio corsia avvisa il conducente.



⚠ ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a LDWS e guidare sempre con prudenza.

Quando il sistema è operativo

Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (bianco)  si accende e il sistema va in standby.

► Condizioni operative

Quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito, il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) sul display multinformazioni

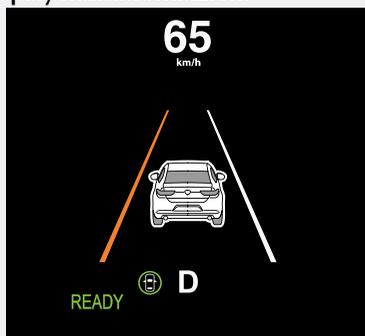
commuta da bianco  a verde  e il sistema diventa operativo.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- La velocità del veicolo è pari o superiore a 60 km/h circa.
- Il sistema rileva le linee bianche (gialle) della corsia.

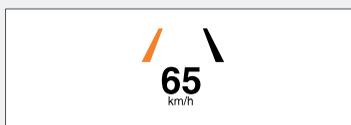
Segnalazione cambio corsia

Se il sistema determina che il veicolo possa deviare dalla sua corsia, viene attivata una spia (segnalazione acustica, vibrazione del volante) e la direzione nella quale il sistema determina che il veicolo possa deviare viene indicata su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni



Active Driving Display



Annullamento del sistema

LDWS può essere impostato in modo che risulti non operativo.

- **(Se viene spento solo LDWS)**
Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .
- **(Se LDWS viene spento azionando l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF)**
Vedi Interruttore i-ACTIVSENSE OFF a pagina 4-36.

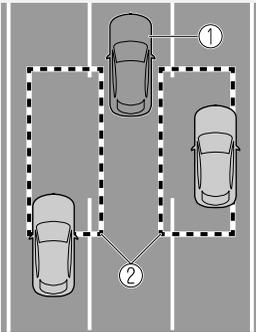
Monitoraggio punto cieco (BSM)

Monitoraggio punto cieco (BSM)

BSM è stato concepito per aiutare il conducente a tenere sotto controllo l'area retrostante il veicolo su entrambi i lati durante i cambi di corsia, notificando al conducente la presenza di veicoli in avvicinamento da dietro sulla corsia adiacente.

► Funzionamento BSM

BSM rileva i veicoli in avvicinamento da dietro mentre si viaggia in marcia avanti con velocità pari o superiore a 30 km/h e lo notifica al conducente accendendo l'indicatore luminoso spia BSM e visualizzando la schermata di rilevamento veicolo. Se la leva indicatori di direzione viene azionata per segnalare un cambio di corsia proprio nella direzione in cui l'indicatore luminoso spia BSM è acceso, BSM notifica al conducente la situazione di pericolo facendo lampeggiare l'indicatore luminoso spia BSM e attivando la spia acustica e il display indicatore schermata di segnalazione. L'area di rilevamento di questo sistema copre le corsie di marcia ad ambo i lati del veicolo e si estende dalla parte posteriore delle porte anteriori per una distanza di 50 m dietro il veicolo.



1. Il vostro veicolo
2. Aree di rilevamento

! ATTENZIONE

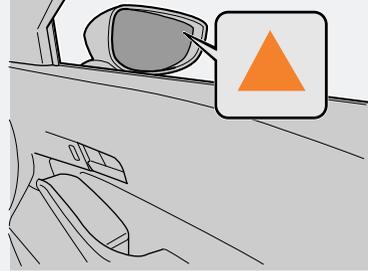
Controllare sempre con lo sguardo l'area attorno al veicolo prima di effettuare un cambio di corsia.

Indicatori luminosi spia monitoraggio punto cieco (Indicatori luminosi spia BSM)/ Indicatore Display/Spia acustica monitoraggio punto cieco (Spia acustica BSM)

Il sistema BSM notifica al conducente la presenza di veicoli nelle corsie adiacenti o dietro al veicolo usando indicatore luminoso spia BSM, spia acustica e indicatore display mentre i sistemi sono operativi.

► Indicatori luminosi spia BSM

Il BSM è equipaggiato con indicatori luminosi spia sugli specchietti retrovisori esterni destro e sinistro. Gli indicatori luminosi spia si accendono quando viene rilevato un veicolo in avvicinamento da dietro nella corsia adiacente.

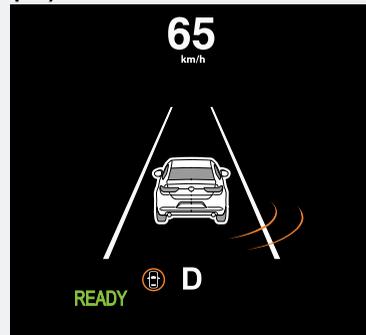


L'indicatore luminoso spia si accende momentaneamente quando l'Interruttore di alimentazione viene commutato su ON e si spegne dopo qualche secondo.

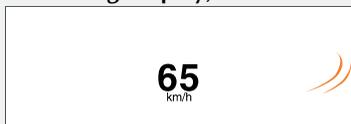
► Indicatore display

Il veicolo in avvicinamento rilevato e la segnalazione vengono visualizzati nel display multinformazioni e nell'Active Driving Display (veicoli con Active Driving Display).

Display multinformazioni



Active Driving Display (veicoli con Active Driving Display)



Quando viene rilevato un veicolo in avvicinamento, la direzione rilevata viene visualizzata tramite un indicatore di rilevamento (bianco). In aggiunta, se la leva degli indicatori di direzione viene azionata per segnalare un cambio di corsia mentre è stato rilevato un veicolo, il display cambia il colore (ambra) dell'indicatore spia.

► Spia acustica BSM

La spia acustica BSM viene attivata contemporaneamente al lampeggio di un indicatore luminoso spia BSM.

Annullamento del monitoraggio punto cieco (BSM)

Il sistema BSM può essere impostato in modo che risulti non operativo.

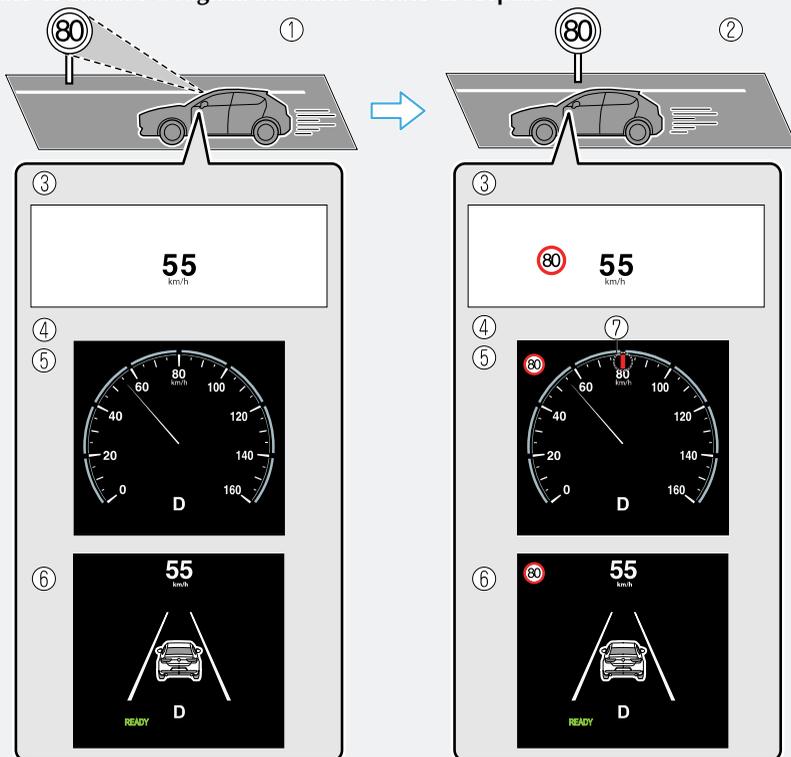
- **(Se viene spento solo il BSM)**
Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .
- **(Se BSM viene spento azionando l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF)**
Vedi Interruttore i-ACTIVSENSE OFF a pagina 4-36.

Sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR)

Sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR)

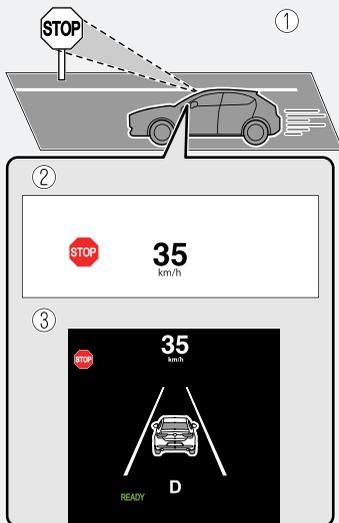
Il TSR aiuta a prevenire che il conducente non veda i segnali stradali, e fornisce un supporto per una guida più sicura visualizzando sull'Active Driving Display/quadro strumenti i segnali stradali riconosciuti dalla telecamera controllo abbaglianti (FSC) o memorizzati nel sistema di navigazione mentre il veicolo è in marcia.

Segnali indicanti limiti di velocità (inclusi i segnali ausiliari), segnali indicanti un divieto di accesso e segnali indicanti divieto di sorpasso*



1. Segnale riconosciuto
2. Segnale visualizzato
3. Indicazione Active Driving Display
4. Quadro strumenti
5. Display di base
6. Display i-ACTIVSENSE
7. Il colore dell'indicazione limite di velocità riconosciuto cambia.

Segnale di stop



1. Il segnale viene riconosciuto e contemporaneamente visualizzato
2. Indicazione Active Driving Display
3. Quadro strumenti

! ATTENZIONE

Controllare sempre i segnali stradali visivamente durante la guida.

Indicazione display segnale stradale

I segnali stradali indicati di seguito vengono visualizzati sull'Active Driving Display/quadro strumenti.

Segnali indicanti limiti di velocità (inclusi i segnali ausiliari)



1. Segnali indicanti limiti di velocità
2. Segnale ausiliario (esempio)

Se la telecamera controllo abbaglianti (FSC) non riesce a classificare correttamente un segnale ausiliario (per esempio una limitazione oraria, un divieto di svolta, la fine di una determinata condizione), viene visualizzata la schermata seguente.



Segnale indicante il limite di velocità in caso di cattivo tempo*



Segnali indicanti un divieto di accesso



Segnali di stop



Segnale indicante il divieto di sorpasso*

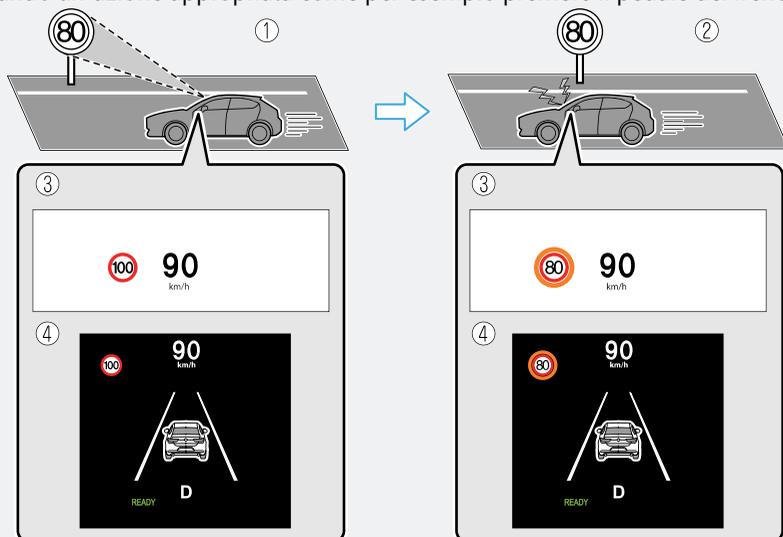


Il TSR può visualizzare contemporaneamente un segnale indicante divieto di sorpasso e un segnale indicante il limite di velocità.



Spia di eccesso di velocità

Se la velocità del veicolo eccede il limite di velocità indicato nel segnale visualizzato nell'Active Driving Display/quadro strumenti, l'area attorno al segnale indicante il limite di velocità lampeggia a luce ambrata e contemporaneamente si attiva la spia acustica. Se la velocità del veicolo continua ad eccedere il limite di velocità indicato nel segnale, l'indicazione smette di lampeggiare e rimane accesa. Controllare le circostanze e riportare la velocità del veicolo entro il limite prestabilito per legge attuando un'azione appropriata come per esempio premere il pedale del freno.



1. Il veicolo sta viaggiando a 90 km/h quando viene riconosciuto il segnale indicante il limite di velocità di 80 km/h.
2. Il veicolo continua a viaggiare a 90 km/h quando viene superato il segnale indicante il limite di velocità di 80 km/h.
3. Indicazione Active Driving Display
4. Quadro strumenti

Avviso distanza e velocità (DSA)

Avviso distanza e velocità (DSA)

DSA è concepito per assistere la guida mediante indicazioni sul display e inibisce le accelerazioni del veicolo in modo che la distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede venga correttamente mantenuta.

⚠ ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a DSA e guidare sempre con prudenza.

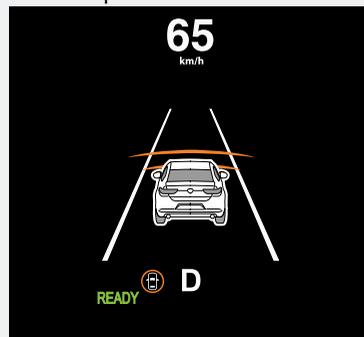
► Condizioni operative

DSA opera quando esistono tutte le condizioni seguenti.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- DSA è attivato.
- La leva selettoria è in una posizione diversa da R.
- La velocità del veicolo è pari o superiore a 30 km/h circa.
- Viene visualizzato il simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) (verde) .
- Il veicolo che precede è un veicolo a quattro ruote.

Spia di riduzione distanza dal veicolo che sta davanti

Quando la distanza tra il vostro veicolo e il veicolo che precede è ravvicinata, il simbolo stato i-ACTIVSENSE (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) commuta da verde  ad ambrato  e sul display multinformazioni viene visualizzata l'indicazione spia. Controllare le condizioni circostanti e mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.



Allertamento attenzione conducente (DAA)

Allertamento attenzione conducente (DAA)

Il DAA è un sistema che rileva l'affaticamento e l'abbassamento della soglia di attenzione del conducente, per cui lo invita a fermarsi e riposare. Quando il veicolo viaggia all'interno delle linee della corsia di marcia a velocità compresa tra 65 e 140 km/h circa, il DAA stima il livello di affaticamento e di abbassamento della soglia di attenzione del conducente basandosi sulle informazioni fornite dalla telecamera controllo abbaglianti (FSC) su altre informazioni del veicolo, e invita il conducente a fermarsi e riposare usando un'indicazione sul display multinformazioni e una spia acustica.

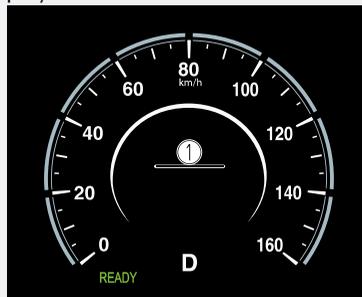


ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente al DAA e guidare sempre con prudenza.

Display allertamento attenzione conducente (Display DAA)

Quando il sistema rileva che il conducente è affaticato o ha abbassato la soglia di attenzione, attiva la spia acustica e visualizza un avviso nel display multinformazioni.



1. Viene visualizzato il messaggio "Fare una sosta."

Annullamento allertamento attenzione conducente (DAA)

DAA può essere impostato in modo che risulti non operativo. Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

Monitoraggio conducente (DM)*

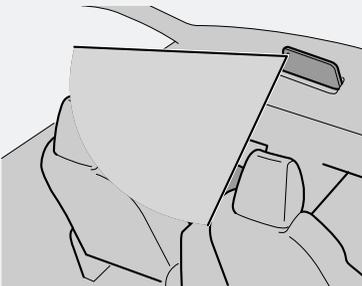
Monitoraggio conducente (DM)

Il DM è un sistema che rileva l'affaticamento e la sonnolenza del conducente, per cui lo invita a fermarsi e riposare.

Guidando il veicolo a una velocità pari o superiore a 5 km/h circa, il sistema DM rileva le variazioni nei tratti del volto del conducente tramite la telecamera di monitoraggio conducente. Il sistema stima quindi il livello di affaticamento e sonnolenza del conducente e lo invita a fermarsi e riposare tramite una spia indicazione nel quadro strumenti e una spia acustica.

Sono impostati due tipi di schema spia indicazione per avvisare il conducente sulla base del livello di affaticamento e sonnolenza dello stesso.

- Vengono rilevati segni di affaticamento e sonnolenza: Schema spia (avvertenza)
- Vengono rilevati evidenti sintomi di affaticamento e sonnolenza: Schema spia (segnalazione)



ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a DM e guidare sempre con prudenza.

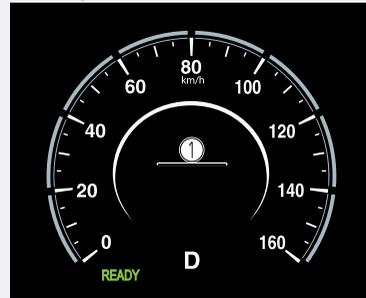
Condizioni operative

Il sistema DM avvia il monitoraggio una volta trascorsi 20 minuti da quando il conducente ha iniziato a guidare il veicolo e la velocità veicolo è pari o superiore a 5 km/h circa.

Display monitoraggio conducente (Display DM)

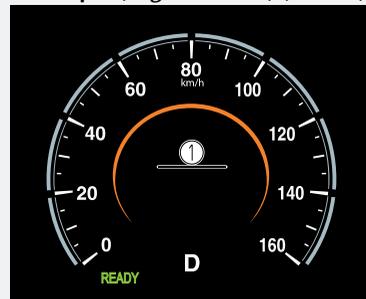
Quando il sistema monitoraggio conducente (sistema DM) rileva affaticamento o sonnolenza da parte del conducente, attiva la spia acustica e visualizza un avviso nel quadro strumenti.

Schema spia (avvertenza) (bianca)



1. Viene visualizzato il messaggio "Fare una sosta."

Schema spia (segnalazione) (ambra)



1. Viene visualizzato il messaggio "Fare una sosta."

Annullamento monitoraggio conducente (DM)

DM può essere impostato in modo che risulti non operativo.

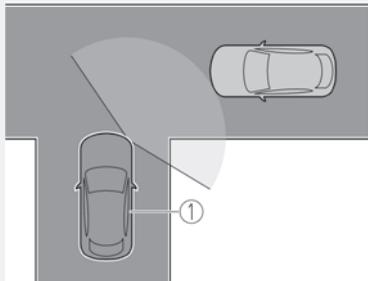
Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

Avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)*

Avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)

Il sistema FCTA è stato concepito per aiutare il conducente a tenere sotto controllo entrambi i lati del veicolo quando questo sta per imboccare un incrocio.

Il sistema FCTA rileva i veicoli in avvicinamento dai punti ciechi sui lati anteriore sinistro e destro del veicolo quando questo sta per imboccare un incrocio e notifica al conducente la situazione di pericolo tramite spia indicazione sul display e spia acustica.



1. Il vostro veicolo

⚠ ATTENZIONE

Controllare sempre con lo sguardo l'area attorno al veicolo quando questo sta per imboccare un incrocio.

► Condizioni operative

Il sistema opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito:

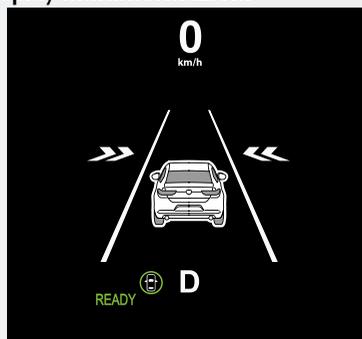
- Quando il veicolo viaggia a velocità inferiore a 10 km/h circa.
- La leva selettoria è in posizione D.
- Quando un veicolo si avvicina dal lato anteriore del vostro veicolo a una velocità pari o superiore a 5 km/h circa.

► Funzionamento FCTA

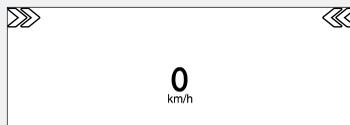
Quando il vostro veicolo è fermo

Quando un veicolo è in avvicinamento, il sistema notifica al conducente che un veicolo si sta avvicinando sul display seguente (freccia bianca).

Display multinformazioni



Active Driving Display (veicoli con Active Driving Display)



*Alcuni modelli.

Monitor vista 360° (veicoli con monitor vista 360°)



Quando il vostro veicolo è in marcia

Se c'è una possibilità di collisione con un veicolo in avvicinamento, viene visualizzata una spia indicazione sul seguente display (freccia ambra) e allo stesso tempo viene attivata la spia acustica.

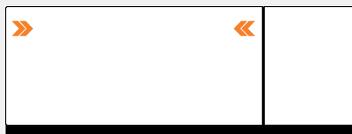
Display multinformazioni



Active Driving Display (veicoli con Active Driving Display)



Monitor vista 360° (veicoli con monitor vista 360°)



Annullamento funzionamento dell'avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA)

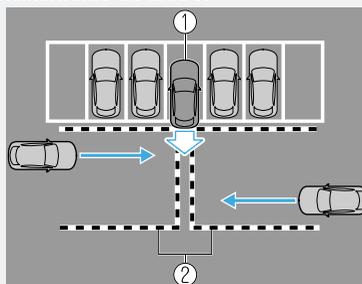
FCTA può essere impostato in modo che risulti non operativo.

- (Se viene spento solo FCTA)
Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .
- (Se FCTA viene spento azionando l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF)
Vedi Interruttore i-ACTIVSENSE OFF a pagina 4-36.

Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA)

Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA)

Il sistema RCTA è stato concepito per aiutare il conducente a tenere sotto controllo l'area retrostante il veicolo su entrambi i lati mentre il veicolo è in retromarcia, avvisando il conducente della presenza di veicoli in avvicinamento da dietro.



1. Il vostro veicolo
2. Aree di rilevamento



ATTENZIONE

Controllare sempre con lo sguardo l'area attorno al veicolo prima di mettere il veicolo in retromarcia.

► **Funzionamento di RCTA**

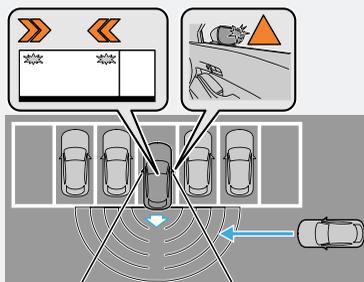
1. Il sistema RCTA opera quando la leva selettoria viene messa in posizione di retromarcia (R).
2. Se esiste un rischio di collisione con un veicolo in avvicinamento, gli indicatori luminosi spia monitoraggio punto cieco (indicatori luminosi spia BSM) lampeggiano e contemporaneamente viene attivata la spia acustica.

Monitor retrovisore (veicoli con monitor retrovisore)

La spia indicazione RCTA nel monitor retrovisore è anche sincronizzata con l'indicatore luminoso spia monitoraggio punto cieco (indicatore luminoso spia BSM) sugli specchietti retrovisori esterni.

Monitor vista 360° (veicoli con monitor vista 360°)

La spia indicazione RCTA nel monitor vista 360° è anche sincronizzata con l'indicatore luminoso spia monitoraggio punto cieco (indicatore luminoso spia BSM) sugli specchietti retrovisori esterni.



Annullamento funzionamento dell'avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA)

RCTA può essere impostato in modo che risulti non operativo.

- **(Se viene spento solo RCTA)**
Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .
- **(Se RCTA viene spento azionando l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF)**
Vedi Interruttore i-ACTIVSENSE OFF a pagina 4-36.

Regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go)

Regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go)

MRCC con funzione Stop & Go è un sistema concepito per consentire la guida ad una velocità costante impostata ed il controllo automatico della velocità per mantenere una distanza costante dal veicolo che precede a seconda della velocità del proprio veicolo. Il sistema accelera, decelera e arresta automaticamente il veicolo senza che il conducente debba premere il pedale dell'acceleratore o del freno.

! ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a MRCC con funzione Stop & Go e guidare sempre con prudenza.

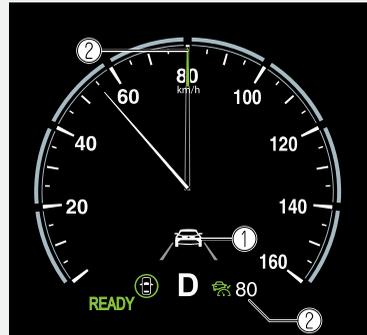
Non utilizzare il sistema in presenza delle condizioni seguenti. In caso contrario, si potrebbe verificare un incidente:

- Il veicolo viaggia su strade diverse da autostrade.
- Il veicolo viaggia su strade con curve strette o ad elevato traffico, in cui non possono essere mantenute le giuste distanze tra i veicoli.
- Il veicolo viaggia su strade in cui vengono eseguite ripetute accelerazioni o decelerazioni.
- Il veicolo sta uscendo dalla corsia principale di una superstrada per entrare in un raccordo, un'area di sosta o un'area di parcheggio.
- Il veicolo viaggia su strade sdruciolevoli, per esempio strade coperte da ghiaccio, neve o strade sterrate.
- Il veicolo viaggia su una lunga discesa.
- Il veicolo viaggia su una pendenza ripida.
- Davanti ci sono veicoli a due ruote come motociclette o biciclette.
- Il veicolo è trainato.
- Le spie di riduzione distanza si attivano con frequenza.

Indicazione display regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (Indicazione display MRCC con funzione Stop & Go)

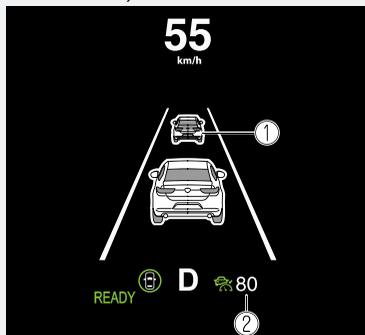
Stato impostato e condizioni operative di MRCC con funzione Stop & Go vengono indicati su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni (Display di base)



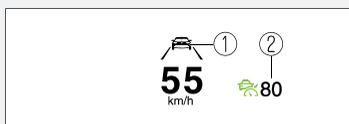
1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con MRCC con funzione Stop & Go

Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con MRCC con funzione Stop & Go

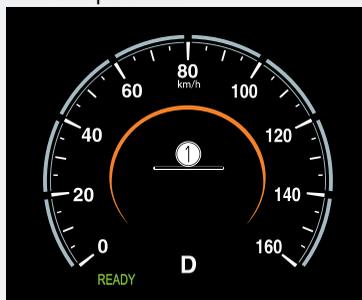
Active Driving Display



1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con MRCC con funzione Stop & Go

Spia di riduzione distanza

Se il proprio veicolo si avvicina al veicolo che precede mentre è attivo il controllo automatico della velocità mediante regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go), viene emessa una spia acustica e viene visualizzata una spia freno sul display multinformazioni. Controllare le condizioni circostanti e mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.



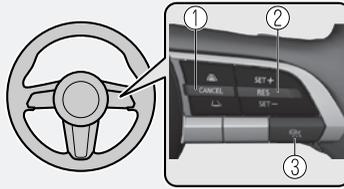
1. Viene visualizzato il messaggio "Premere il pedale del freno."

! AVVERTENZA

- Mentre viene premuto il pedale acceleratore, le spie e il controllo freno non operano nonostante il proprio veicolo si stia avvicinando al veicolo che precede.
- Nei casi indicati di seguito, le spie e i freni potrebbero non attivarsi nonostante il proprio veicolo si stia avvicinando al veicolo che precede.
 - Il proprio veicolo viaggia alla stessa velocità del veicolo che precede.
 - Subito dopo che il sistema MRCC con funzione Stop & Go è stato impostato.
 - Subito dopo che il pedale acceleratore è stato rilasciato.
 - Un veicolo s'immette nella corsia tagliando la strada.

Impostazione del sistema

► Interruttore azionato



1. Interruttore CANCEL
2. Interruttore RES
3. Interruttore MRCC

► Condizioni operative

MRCC con funzione Stop & Go opera quando sono presenti tutte le condizioni seguenti.

- MRCC con funzione Stop & Go è attivato.
- La leva selettoria è in posizione D.
- Il freno di stazionamento è rilasciato.
- Tutte le porte sono chiuse.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- La velocità veicolo è compresa tra 0 e 140 km/h

► Impostazione della velocità del veicolo

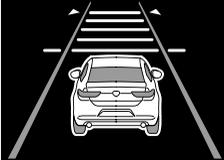
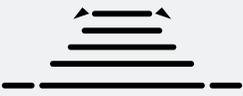
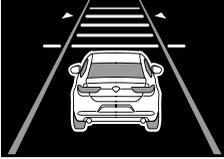
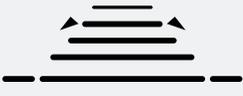
1. Premere l'interruttore MRCC per attivare il sistema.
2. Accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata usando il pedale acceleratore e premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) per impostare la velocità.

Stato di guida	Indicazione sul display multinformazioni	Indicazione sull'Active Driving Display
Viaggiando a velocità costante		
Viaggiando con controllo automatico della velocità attivo		

► Impostazione della distanza fra i veicoli

La distanza fra i veicoli viene accorciata premendo l'interruttore CANCEL in basso, mentre viene allungata premendo l'interruttore CANCEL in alto. La distanza fra i veicoli può essere impostata su 4 livelli: Lunga, media, corta ed estremamente corta.

La distanza tra i veicoli aumenta o diminuisce a seconda della velocità del veicolo.

Linea guida per distanza tra i veicoli (con velocità veicolo di 80 km/h)	Indicazione sul display multinformazioni	Indicazione sull'Active Driving Display ¹
Lunga (circa 50 m)		
Media (circa 40 m)		
Corta (circa 30 m)		
Estremamente corta (circa 25 m)		

*1 Visualizza un'immagine in pop-up nell'Active Driving Display solo quando il conducente aziona l'interruttore.



►Variazione della velocità veicolo impostata

Come cambiare la velocità veicolo impostata mediante interruttore RES

Quando l'interruttore RES viene premuto in alto (SET+), il veicolo accelera mentre quando l'interruttore RES viene premuto in basso (SET-), il veicolo decelera.

- Premere e rilasciare immediatamente: 1 km/h
- Premere e tenere premuto: 10 km/h

Come cambiare la velocità veicolo impostata mediante pedale acceleratore

Premere il pedale acceleratore finché il veicolo non raggiunge la velocità desiderata, quindi premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) e rilasciare l'interruttore.

►Annullamento temporaneo

Se si verifica una delle condizioni indicate di seguito, MRCC con funzione Stop & Go viene annullato temporaneamente.

- Le condizioni operative MRCC con funzione Stop & Go non sono soddisfatte.
- L'interruttore CANCEL è premuto.
- Il pedale del freno è premuto.
- I sensori radar anteriori non rilevano gli obiettivi.
- Il DSC è stato azionato.
- Il supporto intelligente di frenata (SBS) è stato azionato.
- La frequenza delle frenate effettuate da MRCC con funzione Stop & Go è elevata.
- C'è un problema nel sistema.

►Ripristino del controllo

Se MRCC con funzione Stop & Go è stato annullato provvisoriamente, è possibile ripristinarne l'operatività alla velocità veicolo impostata precedentemente premendo l'interruttore RES dopo che sono state nuovamente soddisfatte tutte le condizioni operative.

►Disattivazione del sistema

Quando l'interruttore MRCC viene premuto mentre MRCC è operante, MRCC si disattiva.

Controllo di mantenimento arresto

Mentre è attivo il controllo automatico della velocità tramite MRCC con funzione Stop & Go, il vostro veicolo si arresterà quando si arresta un veicolo che sta davanti. Quando il veicolo si è arrestato e interviene il controllo di mantenimento arresto, l'indicatore luminoso MRCC con funzione Stop &

Go **HOLD** si accende.

► Ripresa della guida

Se, mentre è attivo il controllo di mantenimento arresto, il veicolo che precede inizia a muoversi e la distanza fra i veicoli aumenta, il controllo di mantenimento arresto viene annullato ed eseguendo una delle seguenti operazioni il veicolo riprende la guida.

- Premere l'interruttore RES.
- Premere il pedale dell'acceleratore.

► Informazioni sulla ripresa della guida

Se la guida non viene ripresa entro pochi secondi da quando il veicolo che precede si è rimesso in movimento con controllo di mantenimento arresto attivo, l'indicazione del veicolo davanti inizia a lampeggiare nel display multinformazioni per sollecitare il conducente a riprendere la guida. Se la guida non viene ripresa dopo che l'indicatore luminoso ha lampeggiato, viene attivata una spia acustica allo scopo di sollecitare la ripresa della guida.

Supporto alla guida in autostrada (CTS)*

Supporto alla guida in autostrada (CTS)

CTS è un sistema concepito per ridurre l'affaticamento del conducente durante gli ingorghi quando si guida su superstrade o autostrade.

CTS è costituito da un funzione di controllo automatico della velocità e una funzione di assistenza alla sterzata.

Funzione di controllo automatico della velocità

La funzione esegue il controllo automatico della velocità per mantenere costante la distanza dal veicolo che sta davanti a una velocità preimpostata senza il bisogno di premere il pedale acceleratore o il pedale freno.

Funzione di assistenza alla sterzata

Quando le linee di delimitazione corsia vengono rilevate, la funzione assiste il conducente nella sterzata per seguire le linee di delimitazione corsia.

Quando le linee di delimitazione corsia non vengono rilevate, la funzione assiste il conducente nella sterzata per seguire la traiettoria del veicolo che precede.

*Alcuni modelli.

ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a CTS e guidare sempre con prudenza.

Non utilizzare il sistema in presenza delle condizioni seguenti. In caso contrario, si potrebbe verificare un incidente:

- Il veicolo viaggia su strade diverse da superstrade e autostrade.
- Il veicolo viaggia su strade con curve strette o ad elevato traffico, in cui non possono essere mantenute le giuste distanze tra i veicoli.
- Il veicolo viaggia su strade in cui vengono eseguite ripetute accelerazioni o decelerazioni.
- Il veicolo sta uscendo dalla corsia principale di una superstrada per entrare in un raccordo, un'area di sosta o un'area di parcheggio.
- Il veicolo viaggia su strade sdruciolevoli, per esempio strade coperte da ghiaccio, neve o strade sterrate.
- Il veicolo viaggia su una lunga discesa.
- Il veicolo viaggia su una pendenza ripida.
- Davanti ci sono veicoli a due ruote come motociclette o biciclette.
- Il veicolo è trainato.
- Le spie di riduzione distanza si attivano con frequenza.
- In condizioni atmosferiche avverse (pioggia, nebbia, neve).
- Si utilizzano pneumatici di dimensioni diverse da quelle specificate, per esempio quando si montano catene da neve o ruotini di scorta provvisori.

Indicazione display supporto alla guida in autostrada (Indicazione display CTS)

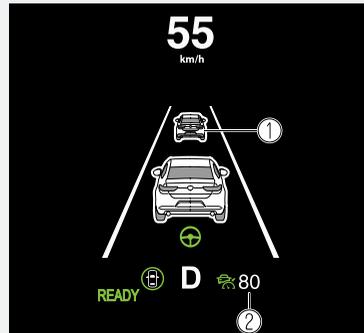
Stato impostato e condizioni operative del CTS vengono indicati su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni (Display di base)



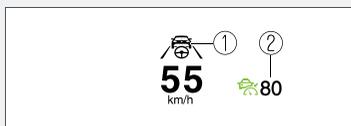
1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con CTS

Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con CTS

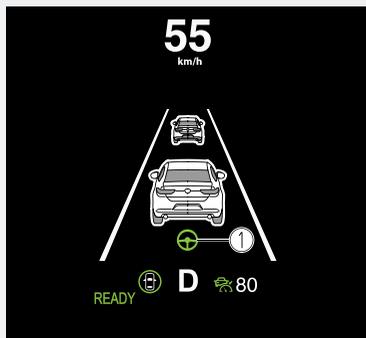
Active Driving Display



1. Visualizzazione veicolo davanti
2. Velocità veicolo impostata con CTS

Display funzione di assistenza alla sterzata

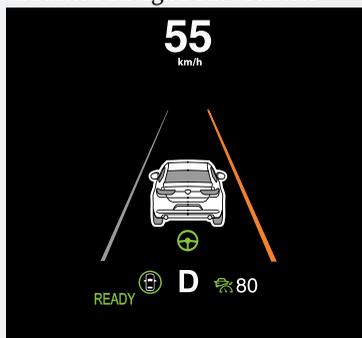
Quando la funzione di assistenza alla sterzata opera, la visualizzazione dello stato operativo della funzione di assistenza alla sterzata sul display commuta da bianca a verde.



1. Display funzionamento assistenza alla sterzata

Spia limitazione assistenza alla sterzata

Se la funzione di assistenza alla sterzata non mantiene il veicolo all'interno delle linee della corsia, viene emessa una spia acustica e viene visualizzata la linea della corsia sul lato in cui sta per essere raggiunto il limite sul display multinformativo per sollecitare il conducente ad agire sul volante.



Spia di riduzione distanza

Se il proprio veicolo si avvicina al veicolo che precede mentre è attivo il controllo automatico della velocità mediante supporto alla guida in autostrada (CTS), viene emessa una spia acustica e viene visualizzata una spia freno sul display multinformazioni. Controllare le condizioni circostanti e mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede.



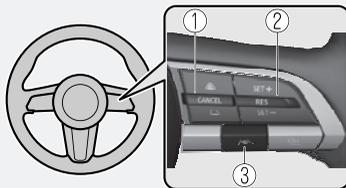
- Viene visualizzato il messaggio "Premere il pedale del freno."

! AVVERTENZA

- Mentre viene premuto il pedale acceleratore, le spie e il controllo freno non operano nonostante il proprio veicolo si stia avvicinando al veicolo che precede.
- Nei casi indicati di seguito, le spie e i freni potrebbero non attivarsi nonostante il proprio veicolo si stia avvicinando al veicolo che precede.
 - Il proprio veicolo viaggia alla stessa velocità del veicolo che precede.
 - Subito dopo aver impostato il CTS.
 - Subito dopo che il pedale acceleratore è stato rilasciato.
- Un veicolo s'immette nella corsia tagliando la strada.

Impostazione del sistema

► Interruttore azionato



1. Interruttore CANCEL
2. Interruttore RES
3. Interruttore CTS

► Condizioni operative

Funzione di controllo automatico della velocità

Il controllo automatico della velocità opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- Il CTS è attivato.
- La leva selettoria è in posizione D.
- Il freno di stazionamento è rilasciato.
- Tutte le porte sono chiuse.
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata.
- La velocità veicolo è compresa tra 0 e 140 km/h

Funzione di assistenza alla sterzata

La funzione di assistenza alla sterzata opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- La funzione di controllo automatico della velocità è operante.
- Il veicolo viaggia a una velocità inferiore a 55 km/h circa.
- Quando si viaggia vicino al centro della corsia e le linee di delimitazione corsia bianche (o gialle) su entrambi i lati vengono rilevate distintamente oppure viene rilevato distintamente un veicolo che precede.
- Il volante non viene sterzato bruscamente.
- La leva indicatori di direzione non è azionata.

► Impostazione della velocità del veicolo

1. Premere l'interruttore CTS per attivare il sistema.
2. Accelerare fino a raggiungere la velocità desiderata usando il pedale acceleratore e premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) per impostare la velocità.

► Impostazione della distanza fra i veicoli

La distanza fra i veicoli viene accorciata premendo l'interruttore CANCEL in basso, mentre viene allungata premendo l'interruttore CANCEL in alto. La distanza fra i veicoli può essere impostata su 4 livelli: Lunga, media, corta ed estremamente corta.

La distanza tra i veicoli aumenta o diminuisce a seconda della velocità del veicolo.

Linea guida per distanza tra i veicoli (con velocità veicolo di 80 km/h)	Indicazione sul display	
	Indicazione sul display multinformazioni	Indicazione sull'Active Driving Display ¹
Lunga (circa 50 m)		
Media (circa 40 m)		
Corta (circa 30 m)		
Estremamente corta (circa 25 m)		

*1 Visualizza un'immagine in pop-up quando viene azionato l'interruttore CANCEL.

► Variazione della velocità veicolo impostata

Come cambiare la velocità veicolo impostata mediante interruttore RES

Quando l'interruttore RES viene premuto in alto (SET+), il veicolo accelera mentre quando l'interruttore RES viene premuto in basso (SET-), il veicolo decelera.

- Premere e rilasciare immediatamente: 1 km/h
- Premere e tenere premuto: 10 km/h

Come cambiare la velocità veicolo impostata mediante pedale acceleratore

Premere il pedale acceleratore finché il veicolo non raggiunge la velocità desiderata, quindi premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) e rilasciare l'interruttore.

► Annullamento temporaneo

Funzione di controllo automatico della velocità

Se si verifica una qualunque delle condizioni indicate di seguito, la funzione di controllo automatico della velocità viene provvisoriamente annullata.

- Le condizioni operative della funzione di controllo automatico della velocità non sono soddisfatte.
- L'interruttore CANCEL è premuto.
- Il pedale del freno è premuto.
- I sensori radar anteriori non rilevano gli obiettivi.
- Il DSC è stato azionato.
- Il supporto intelligente di frenata (SBS) è stato azionato.
- La frequenza delle frenate effettuate da CTS è elevata.
- C'è un problema nel sistema.

Funzione di assistenza alla sterzata

Se si verifica una qualunque delle condizioni indicate di seguito, la funzione di assistenza alla sterzata viene provvisoriamente annullata.

- La funzione di controllo automatico della velocità è annullata.
- La velocità del veicolo è pari o superiore a 60 km/h circa.
- Il sistema assistente mantenimento corsia (LAS) è stato azionato.
- L'assistenza nei punti ciechi è stata azionata.
- L'assistenza mantenimento carreggiata è stata azionata.
- La telecamera controllo abbaglianti (FSC) non è utilizzabile.
- Non vengono rilevate le linee di delimitazione corsia bianche (gialle) o il veicolo che sta davanti non viene riconosciuto.
- Il pedale acceleratore è premuto.
- La leva degli indicatori di direzione è azionata.
- Il volante viene azionato bruscamente
- Il conducente stacca le mani dal volante.
- Il veicolo sta percorrendo una curva stretta.
- Il veicolo attraversa una linea di corsia.
- La corsia di marcia è eccessivamente stretta o larga.
- C'è un problema nel sistema.

► Ripristino del controllo

Se il CTS è stato annullato provvisoriamente, è possibile ripristinarne l'operatività alla velocità veicolo impostata precedentemente premendo l'interruttore RES dopo che sono state nuovamente soddisfatte tutte le condizioni operative.

► Disattivazione del sistema

Quando l'interruttore CTS viene premuto mentre il CTS è operante, il CTS si disattiva.

Controllo di mantenimento arresto

Mentre è attivo il controllo automatico della velocità mediante supporto alla guida in autostrada (CTS), il vostro veicolo si arresterà quando si arresta il veicolo che sta davanti. Quando il veicolo si è arrestato e interviene il controllo di mantenimento arresto, l'indicatore luminoso CTS **HOLD** si accende.

► Ripresa della guida

Se, mentre è attivo il controllo di mantenimento arresto, il veicolo che precede inizia a muoversi e la distanza fra i veicoli aumenta, il controllo di mantenimento arresto viene annullato ed eseguendo una delle seguenti operazioni il veicolo riprende la guida.

- Premere l'interruttore RES.
- Premere il pedale dell'acceleratore.

► Informazioni sulla ripresa della guida

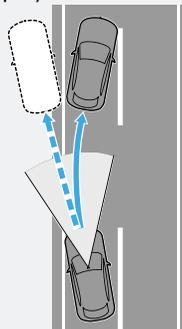
Se la guida non viene ripresa entro pochi secondi da quando il veicolo che precede si è rimesso in movimento con controllo di mantenimento arresto attivo, l'indicazione del veicolo davanti inizia a lampeggiare nel display multinformazioni per sollecitare il conducente a riprendere la guida. Se la guida non viene ripresa dopo che l'indicatore luminoso ha lampeggiato, viene attivata una spia acustica allo scopo di sollecitare la ripresa della guida.

Sistema assistente mantenimento corsia (LAS)

Sistema assistente mantenimento corsia (LAS)

LAS fornisce assistenza al conducente nell'uso dello sterzo per aiutarlo a tenere il veicolo in corsia qualora il veicolo tenda a deviare.

La telecamera controllo abbaglianti (FSC) rileva le linee bianche (linee gialle) della corsia di marcia del veicolo e, se il sistema determina che il veicolo tende a deviare dalla propria corsia, aziona il servosterzo elettrico per assistere il conducente nella sterzata. Il sistema provvede anche ad allertare il conducente visualizzando un avviso sul display multinformazioni e sull'Active Driving Display.



! ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a LAS.

Uso del sistema

► Condizioni operative

Il sistema assistente mantenimento corsia (LAS) diventa operativo quando vengono soddisfatte tutte le condizioni seguenti.

- La velocità del veicolo è pari o superiore a 60 km/h circa.
- Il sistema rileva le linee bianche (gialle) della corsia.

Assistente di sterzata

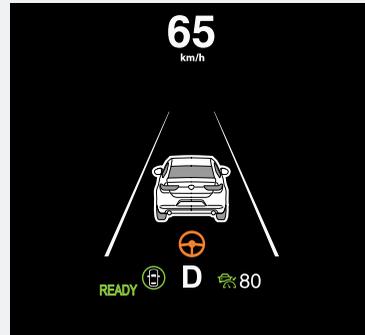
Quando il sistema determina che il veicolo possa deviare dalla propria corsia, l'assistente di sterzata entra in funzione.

Il sistema notifica al conducente che ha fornito assistenza alla sterzata sul display multinformazioni e sull'Active Driving Display.

Display multinformazioni (Display di base)



Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



Active Driving Display



Annullamento del sistema

Il sistema assistente mantenimento corsia (LAS) può essere impostato in modo che risulti non operativo solo quando il mantenimento in corsia di emergenza (ELK) è ON.

Quando ELK viene spento, LAS si spegne.

Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

Mantenimento in corsia di emergenza (ELK)

Mantenimento in corsia di emergenza (ELK)

ELK è un sistema concepito per assistere il conducente nell'azionamento del volante per evitare situazioni di pericolo.

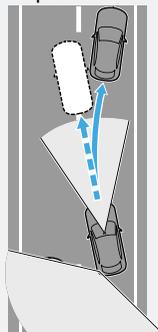
ELK è composto dalla funzione di assistenza nei punti ciechi che previene la collisione tra il proprio veicolo e i veicoli sulle corsie adiacenti e dalla funzione di assistenza mantenimento carreggiata che previene che il veicolo si scosti dalla strada.

Assistenza nei punti ciechi

La funzione di assistenza nei punti ciechi assiste il conducente nell'evitare collisioni veicoli nelle corsie adiacenti (esclusi i veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta).

La funzione di assistenza nei punti ciechi rileva le linee bianche (o gialle) di delimitazione corsia mediante telecamera controllo abbaglianti (FSC) e rileva i veicoli nelle corsie adiacenti mediante sensori radar laterali posteriori. Se c'è il rischio di una collisione con un veicolo che si trova in una corsia adiacente mentre si tenta di cambiare corsia oppure se si sta deviando dalla propria corsia, assiste il conducente nell'azionamento del volante per mantenere la corsia di marcia.

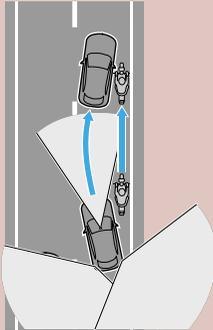
Quando l'assistente di sterzata opera, una spia acustica e delle indicazioni spia sul display segnalano al conducente il rischio di collisione. Inoltre, se il rischio di collisione aumenta, una spia acustica e delle indicazioni sul display avvisano il conducente del pericolo.



ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente alla funzione di assistenza nei punti ciechi e guidare sempre con prudenza:

L'area di rilevamento della telecamera e dei sensori è limitata. Se l'assistente di sterzata opera senza aver rilevato la presenza di un veicolo a due ruote nelle vicinanze del veicolo rilevato, si potrebbe causare un incidente.



Non utilizzare il sistema in presenza delle condizioni seguenti. In caso contrario, si potrebbe verificare un incidente:

- Il veicolo viaggia su strade sdruciolevoli, per esempio strade coperte da ghiaccio, neve o strade sterrate.
- Si utilizzano pneumatici di dimensioni diverse da quelle specificate, per esempio quando si montano catene da neve o ruotini di scorta provvisori.
- Il veicolo sta trainando una roulotte o un rimorchio per imbarcazioni.
- Il veicolo viaggia su strade diverse da superstrade e autostrade.
- Il paraurti posteriore è deformato in prossimità di un sensore radar laterale posteriore.

Condizioni operative

La funzione di assistenza nei punti ciechi diventa operativa quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni.

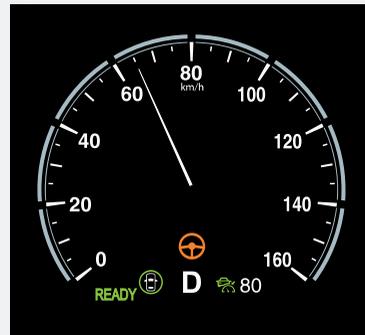
- La velocità del veicolo è pari o superiore a 60 km/h circa.
- Il veicolo percorre una strada dritta o con curve lievi.
- Il sistema rileva le linee bianche (o gialle) di delimitazione della corsia su entrambi i lati.
- È presente un veicolo su un lato posteriore.

Assistente di sterzata

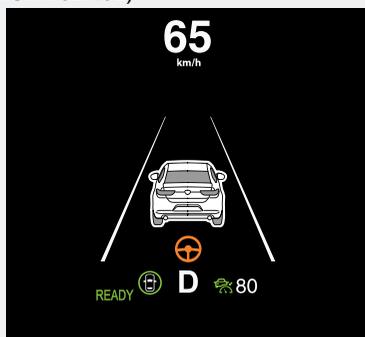
Se c'è il rischio di una collisione con un veicolo che si trova in una corsia adiacente mentre si tenta di cambiare corsia oppure se si sta deviando dalla propria corsia, l'assistente di sterzata opera.

Mentre l'assistente di sterzata è operante, il sistema informa il conducente che sta assistendo la sterzata mediante spia acustica, display multinformazioni e Active Driving Display.

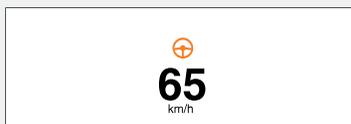
Display multinformazioni (Display di base)



Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



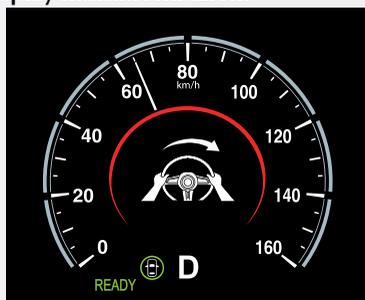
Active Driving Display



Spia rischio di collisione

Se il rischio di collisione con un veicolo che si trova in una corsia adiacente aumenta, la direzione in cui bisogna sterzare il volante per evitare la collisione viene visualizzata su display multinformazioni e Active Driving Display, unitamente all'emissione di una spia acustica.

Display multinformazioni



Active Driving Display

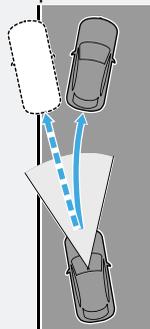


Assistenza mantenimento carreggiata

La funzione di assistenza mantenimento carreggiata assiste il conducente nell'evitare di uscire di strada durante la guida.

La funzione di assistenza mantenimento carreggiata riconosce i margini della strada mediante la telecamera controllo abbaglianti (FSC). Se il veicolo sta deviando dalla strada, fornisce assistenza alla sterzata per evitare l'uscita di strada.

Quando l'assistente di sterzata opera, delle indicazioni sul display segnalano al conducente il rischio di uscire di strada. Inoltre, se il rischio di uscire di strada aumenta, una spia acustica e delle indicazioni sul display avvisano il conducente del pericolo.



! ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente alla funzione di assistenza mantenimento carreggiata e guidare sempre con prudenza. Non utilizzare il sistema in presenza delle condizioni seguenti. In caso contrario, si potrebbe verificare un incidente:

- Il veicolo viaggia su strade sdruciolevoli, per esempio strade coperte da ghiaccio, neve o strade sterrate.
- Si utilizzano pneumatici di dimensioni diverse da quelle specificate, per esempio quando si montano catene da neve o ruotini di scorta provvisori.
- Il veicolo sta trainando una roulotte o un rimorchio per imbarcazioni.

► Condizioni operative

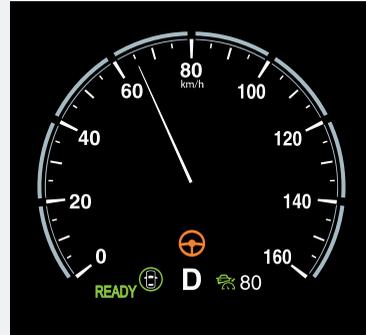
La funzione di assistenza mantenimento carreggiata diventa operativa quando è soddisfatta una delle seguenti condizioni.

- La velocità del veicolo è pari o superiore a 60 km/h circa.
- Il veicolo percorre una strada dritta o con curve lievi.
- La funzione riconosce i margini della strada mediante rilevamento di obiettivi (quali ghiaia, erba, canali di scolo, marciapiedi, guardrail o pareti).

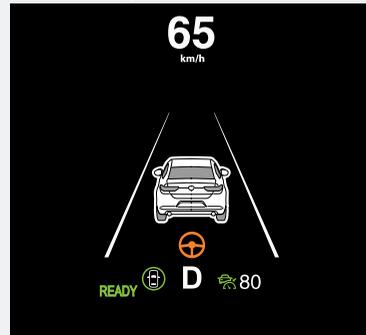
► Assistente di sterzata

Se il veicolo sta deviando dalla strada, l'assistente di sterzata opera. Mentre l'assistente di sterzata è operante sistema informa il conducente che sta assistendo la sterzata mediante display multinformazioni e Active Driving Display.

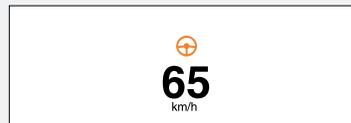
Display multinformazioni (Display di base)



Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



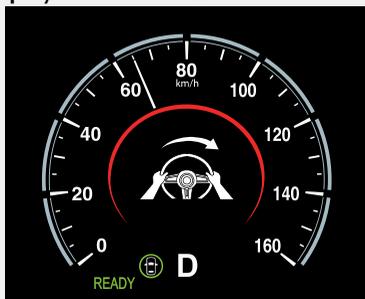
Active Driving Display



Segnalazione rischio di uscita di strada

Se il rischio di uscire di strada aumenta, la direzione in cui bisogna sterzare il volante per evitare l'uscita di strada viene visualizzata su display multinformazioni e Active Driving Display, unitamente all'emissione di una spia acustica.

Display multinformazioni



Active Driving Display



Arresto operatività sistema mantenimento in corsia di emergenza (ELK)

ELK può essere impostato in modo che risulti non operativo. Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect. Quando ELK viene annullato, l'indicatore luminoso ELK OFF si accende.



Assistenza velocità intelligente (ISA)

Assistenza velocità intelligente (ISA)

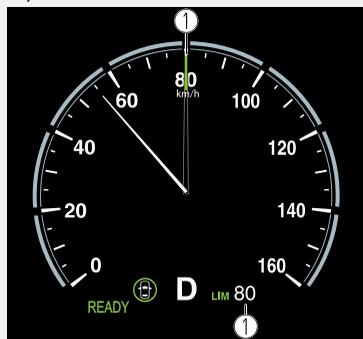
ISA è una funzione che mantiene la velocità veicolo inferiore al limite impostato da un segnale indicante il limite di velocità o un'impostazione settata. Il limite di velocità può essere impostato tra 30 e 140 km/h e, quando il veicolo supera il limite di velocità impostato mentre viaggia in determinate condizioni come ad esempio in discesa, il sistema lo notifica al conducente mediante display e spia acustica. ISA riconosce un segnale indicante il limite di velocità sulla base del sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR) o delle informazioni del sistema di navigazione.

! ATTENZIONE

Disattivare sempre il sistema quando si cambia conducente.

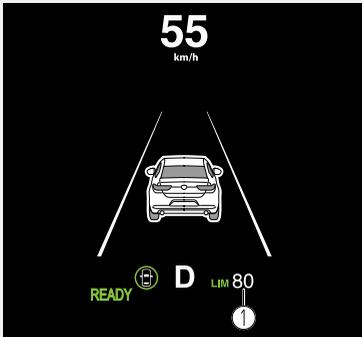
Il sistema è composto dal display e dall'interruttore limitatore di velocità situato sul volante.

Display multinformazioni (Display di base)



1. Velocità veicolo impostata

Display multinformazioni (Display i-ACTIVSENSE)



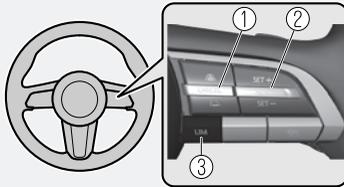
1. Velocità veicolo impostata

Active Driving Display



1. Velocità veicolo impostata

Interruttore limitatore di velocità



1. Interruttore CANCEL
2. Interruttore RES
3. Interruttore LIM

Display assistenza velocità intelligente (ISA)

Lo stato in cui è impostato ISA viene visualizzato nell'Active Driving Display o nel display situato nel quadro strumenti.

Stato	Indicazione su display multi-formazioni/ Active Driving Display	Spiegazione
Display di attesa	LIM ———	Viene visualizzato quando si aziona l'interruttore limitatore di velocità e il sistema è attivato. Si spegne quando il sistema è disattivato.
Display d'impostazione	LIM 80	Viene visualizzato quando si esegue una delle operazioni di cui sotto e la velocità viene impostata. <ul style="list-style-type: none"> • L'interruttore SET- o SET+ è azionato. • L'interruttore RES è azionato (mentre è visualizzata l'indicazione impostazione ISA).
Display di annullamento	LIM 80	Viene visualizzato quando si esegue una delle operazioni di cui sotto e il sistema viene temporaneamente annullato. <ul style="list-style-type: none"> • L'interruttore CANCEL è azionato • Il pedale acceleratore è premuto a fondo • Viene aperta una qualsiasi porta • La cintura di sicurezza del conducente è slacciata
Display spia	LIM 80	Se la velocità del veicolo supera la velocità impostata in misura di circa 5 km/h o più, il display ISA lampeggia. Il display lampeggia finché la velocità del veicolo non scende al valore impostato o al disotto del medesimo. Contemporaneamente al display spia viene attivata una spia acustica. Vedi Spia acustica limitatore di velocità a pagina 7-42.



Attivazione/ disattivazione

▶ Attivazione

Premere l'interruttore LIM per attivare il sistema. Viene visualizzato lo schermo ISA e l'indicazione ISA in standby viene visualizzata in bianco.

▶ Disattivazione

Premere di nuovo l'interruttore LIM per disattivare il sistema. Non viene più visualizzato lo schermo ISA e l'indicazione ISA non è visualizzata.

Limitazioni del sistema

! ATTENZIONE

Verificare sempre la presenza delle necessarie condizioni di sicurezza quando s'imposta ISA.

▶ Come impostare il limite di velocità

1. Premere l'interruttore LIM per attivare il sistema.
2. Premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) per impostare la velocità. Quando la velocità attuale del veicolo è di 30 km/h o superiore, la velocità viene impostata al valore attuale. Quando la velocità attuale del veicolo è inferiore a 30 km/h, la velocità viene impostata a 30 km/h.
3. Per aumentare la velocità impostata, premere l'interruttore RES in alto (SET+) in modo continuo. La velocità impostata può essere regolata ad incrementi di 10 km/h. La velocità impostata può essere regolata anche ad incrementi di 1 km/h premendo

l'interruttore RES in alto (SET+) momentaneamente. Per esempio, la velocità impostata aumenta di circa 4 km/h se si preme l'interruttore RES in alto (SET+) 4 volte.

4. Per diminuire la velocità impostata, premere l'interruttore RES in basso (SET-) in modo continuo. La velocità impostata può essere regolata ad incrementi di 10 km/h. La velocità impostata può essere regolata anche a riduzioni di 1 km/h premendo e rilasciando l'interruttore RES in basso (SET-).

▶ Impostazione manuale del limite di velocità del veicolo al limite di velocità indicato da un segnale

1. Premere l'interruttore LIM per attivare il sistema.
2. Premere l'interruttore RES mentre l'indicazione impostazione ISA è visualizzata nell'Active Driving Display/quadro strumenti per impostare il limite di velocità del veicolo alla velocità indicata dal segnale limite di velocità visualizzato.



1. Indicazione impostazione segnale indicante il limite di velocità

Supporto intelligente di frenata (SBS)

Supporto intelligente di frenata (SBS)

SBS è un sistema concepito per rilevare gli obiettivi mediante sensori e telecamere presenti sul veicolo e per limitare i danni in caso di collisione, operando il controllo dei freni se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un obiettivo.

Una parte di SBS funziona quando si viaggia in marcia avanti, mentre l'altra parte funziona quando si viaggia in retromarcia.

Rilevamento di marcia avanti

Quando si guida in marcia avanti, le seguenti funzioni del supporto intelligente di frenata (SBS) operano.

- Funzione di rilevamento marcia avanti
- Traffico agli incroci

 **ATTENZIONE**

Non affidarsi totalmente a SBS.

Funzione di rilevamento marcia avanti

La funzione di rilevamento marcia avanti è concepita per limitare i danni in caso di collisione con obiettivi che si trovano davanti.

La funzione di rilevamento marcia avanti rileva gli obiettivi (veicoli che precedono, pedoni e biciclette) mediante i sensori radar anteriori e la telecamera controllo abbaglianti (FSC). Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un obiettivo che si trova davanti, al conducente viene notificato il possibile pericolo tramite una spia acustica e un'indicazione spia sul display.

Inoltre, se le possibilità che la collisione avvenga aumentano, il controllo dei freni interviene per limitare i danni. In aggiunta, quando il conducente preme il pedale del freno, i freni vengono applicati saldamente e tempestivamente per fornire l'assistenza necessaria.

[Veicoli con monitoraggio conducente (DM)]

Se il sistema stabilisce che il conducente non stia prestando attenzione alla strada, attiva la spia rischio di collisione in anticipo rispetto alla norma.

Condizioni operative

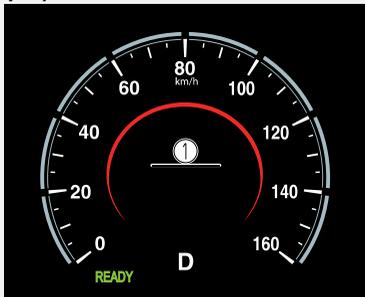
La funzione di rilevamento marcia avanti opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- SBS è attivato.
- **(L'ostacolo è un veicolo davanti)**
La velocità del veicolo è pari o superiore a 4 km/h circa.
- **(L'ostacolo è un pedone o una bicicletta)**
La velocità del veicolo è compresa tra 10 e 80 km/h circa.
- Il DSC non è operante.

Spia rischio di collisione

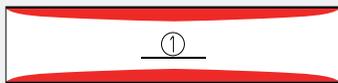
Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un obiettivo che si trova davanti, la spia acustica suona in continuazione e viene visualizzata una spia su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni



- Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

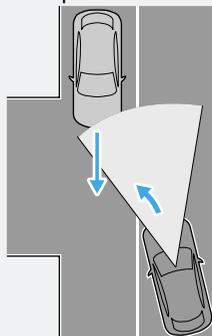
Active Driving Display



- Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Traffico agli incroci

La funzione traffico agli incroci è concepita per limitare i danni in caso di collisione con un veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta quando si esegue una svolta a sinistra ad un incrocio. La funzione traffico agli incroci rileva il veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta mediante i sensori radar anteriori e la telecamera controllo abbaglianti (FSC). E, se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta quando si esegue una svolta a sinistra ad un incrocio, al conducente viene notificato il possibile pericolo tramite una spia acustica e un'indicazione spia sul display. Inoltre, se le possibilità che la collisione avvenga aumentano, il controllo dei freni interviene per limitare i danni.



Condizioni operative

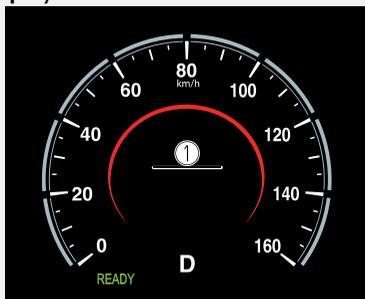
La funzione traffico agli incroci opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- SBS è attivato.
- La velocità del veicolo è compresa tra 4 e 20 km/h circa.
- L'indicatore di direzione sinistro è azionato e il veicolo sta svoltando a sinistra.
- La linea centrale tra il proprio veicolo e il veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta viene riconosciuta.

Spia rischio di collisione

Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un veicolo che sopraggiunge dalla direzione opposta quando si esegue una svolta a sinistra ad un incrocio, la spia acustica suona in continuazione e viene visualizzata una spia su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Active Driving Display



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Rilevamento di guida in retromarcia*

Quando si guida in retromarcia, le seguenti funzioni del supporto intelligente di frenata (SBS) operano.

- Funzione di rilevamento retromarcia
- Traffico trasversale posteriore

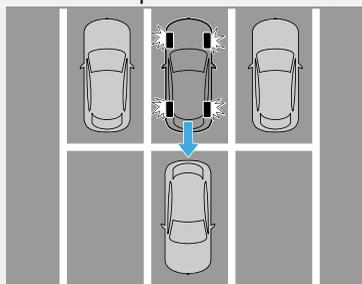
! ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente a SBS.

Funzione di rilevamento retromarcia

La funzione di rilevamento retromarcia è concepita per limitare i danni in caso di collisione con un obiettivo quando si effettua la retromarcia.

La funzione di rilevamento retromarcia rileva gli ostacoli mediante i sensori ad ultrasuoni posteriori. Inoltre, se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un obiettivo che si trova dietro mentre si effettua la retromarcia, al conducente viene notificato il possibile pericolo tramite una spia acustica e un'indicazione spia sul display. Inoltre, se le possibilità che la collisione avvenga aumentano, il controllo dei freni interviene per limitare i danni.



! ATTENZIONE

Controllare sempre visivamente l'area attorno al veicolo prima di effettuare la retromarcia.

Condizioni operative

La funzione di rilevamento retromarcia opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

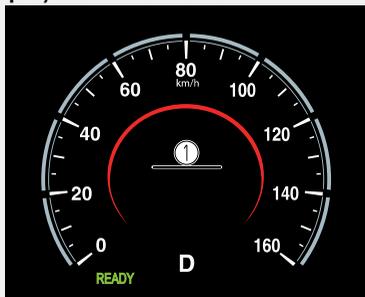
- Il sistema EV è operante.
- SBS è attivato.
- La leva selettiva è in posizione R.
- La velocità del veicolo è compresa tra 2 km/h e 8 km/h circa.
- Non c'è nessun problema con DSC.
- Il freno di stazionamento elettrico (EPB) non è operante.

*Alcuni modelli.

Spia rischio di collisione

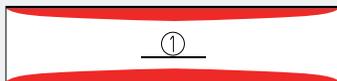
Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un veicolo che sopraggiunge da dietro sul lato destro o sul lato sinistro oppure da dietro quando si effettua una retromarcia, la spia acustica suona in continuazione e viene visualizzata una spia su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

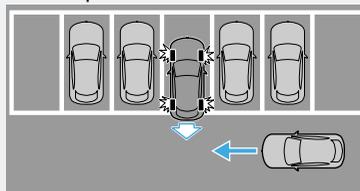
Active Driving Display



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Traffico trasversale posteriore

La funzione di rilevamento traffico trasversale posteriore è concepita per limitare i danni in caso di collisione con un veicolo che sopraggiunge dai lati posteriori mentre si effettua una retromarcia. La funzione di rilevamento traffico trasversale posteriore rileva i veicoli mediante i sensori radar laterali posteriori. Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un veicolo che sopraggiunge dai lati posteriori mentre si effettua la retromarcia, al conducente viene notificato il possibile pericolo tramite una spia acustica e un'indicazione spia sul display. Inoltre, se le possibilità che la collisione avvenga aumentano, il controllo dei freni interviene per limitare i danni.



⚠ ATTENZIONE

Controllare sempre visivamente l'area attorno al veicolo prima di effettuare la retromarcia.

Non affidarsi totalmente alla funzione di rilevamento traffico trasversale posteriore.

Condizioni operative

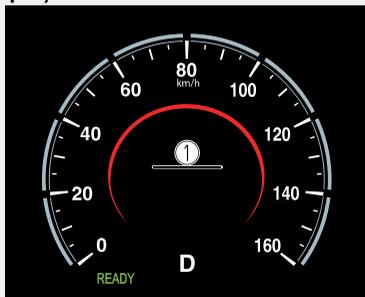
La funzione di rilevamento traffico trasversale posteriore opera quando vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- Il sistema EV è operante.
- SBS è attivato.
- La leva selettoria è in posizione R.
- La velocità del veicolo è pari a circa 10 km/h o inferiore.
- La velocità veicolo di veicolo in avvicinamento è pari a 3 km/h circa o superiore.
- Non c'è nessun problema con DSC.

Spia rischio di collisione

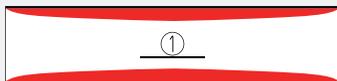
Se c'è il rischio che il veicolo entri in collisione con un veicolo che sopraggiunge da dietro sul lato destro o sul lato sinistro oppure da dietro quando si effettua una retromarcia, la spia acustica suona in continuazione e viene visualizzata una spia su display multinformazioni e Active Driving Display.

Display multinformazioni



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Active Driving Display



1. Viene visualizzato il messaggio "FRENA!"

Arresto operatività sistema supporto intelligente di frenata (sistema SBS)

SBS può essere impostato in modo che risulti non operativo.

Premere l'interruttore i-ACTIVSENSE OFF, e dopo che il simbolo indicante i-ACTIVSENSE OFF (Sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) viene visualizzato, annullare SBS mediante [Impostazioni] in Mazda Connect.

Vedi la sezione Impostazioni nel Manuale di Uso e Manutenzione di Mazda Connect .

Quando SBS viene annullato, l'indicatore luminoso SBS OFF si accende.



Monitor vista 360°*

Monitor vista 360°

Il monitor vista 360° consiste nelle funzioni indicate di seguito, aventi lo scopo di assistere il conducente nel controllare l'area circostante il veicolo mediante uso di una serie di indicazioni nel display centrale e di una spia acustica, quando il veicolo viaggia a bassa velocità o è impegnato in manovre di parcheggio.

! ATTENZIONE

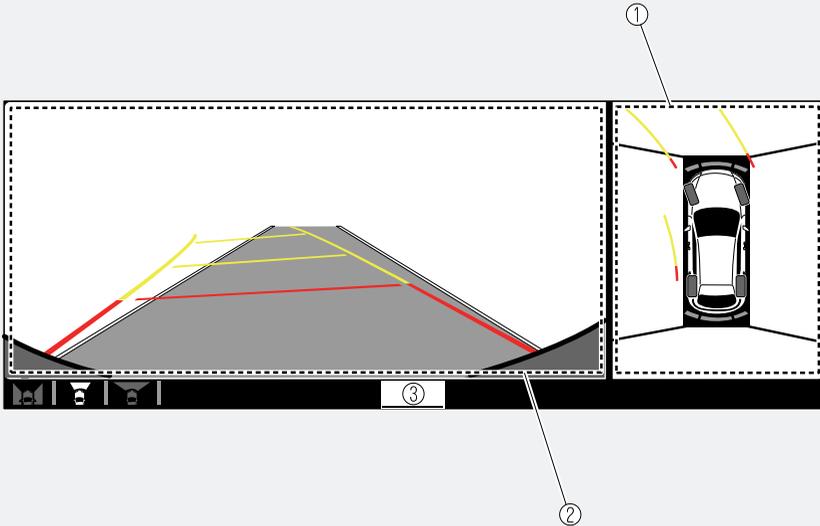
Verificare sempre che l'area attorno al veicolo sia sicura tramite gli specchietti e guardandola direttamente con i propri occhi durante la guida.

*Alcuni modelli.

Tipi di immagini visualizzate sullo schermo

► Vista superiore/Vista anteriore

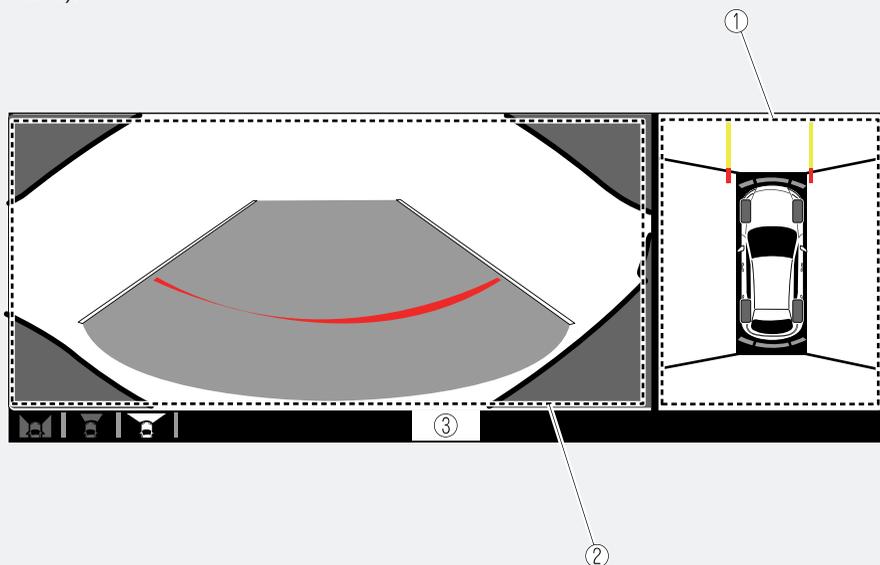
Visualizza l'immagine dell'area attorno al veicolo e davanti al veicolo.



1. Schermo vista superiore
2. Schermo vista anteriore
3. Viene visualizzato il messaggio "Controllo sicurezza dintorni."

► Vista superiore/Vista anteriore a schermo intero

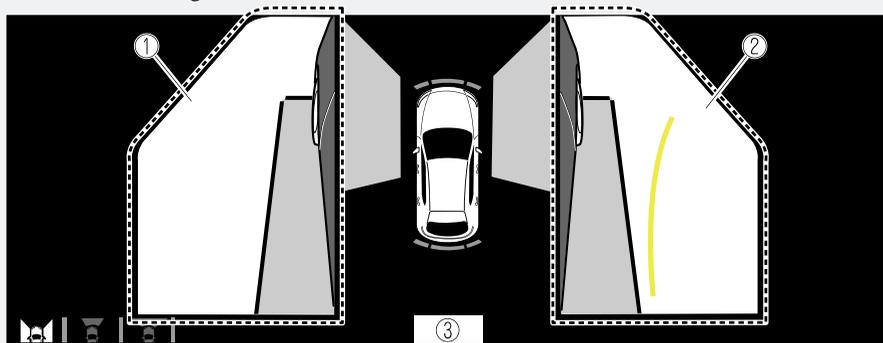
Visualizza l'immagine dell'area attorno al veicolo e davanti al veicolo (a schermo intero).



1. Schermo vista superiore
2. Schermo vista anteriore a schermo intero
3. Viene visualizzato il messaggio "Controllo sicurezza dintorni."

► Vista laterale

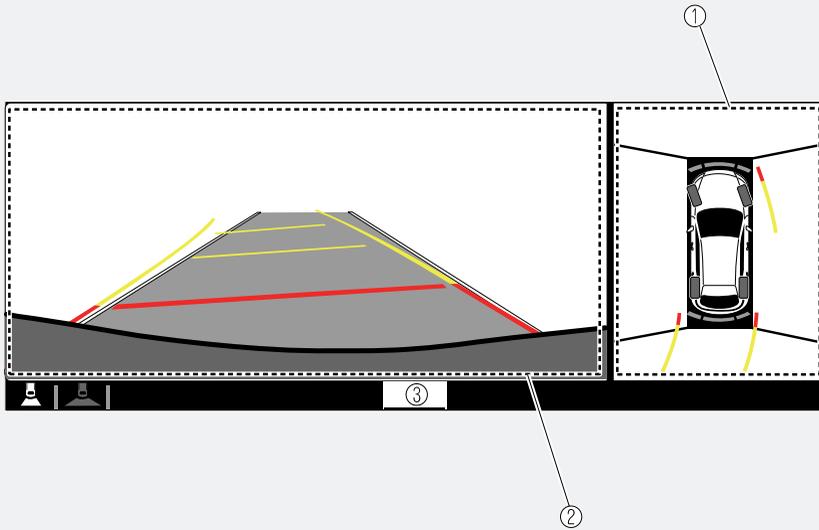
Visualizza l'immagine dei lati sinistro e destro del veicolo.



1. Schermo vista lato sinistro
2. Schermo vista lato destro
3. Viene visualizzato il messaggio "Controllo sicurezza dintorni."

► Vista superiore/Vista posteriore

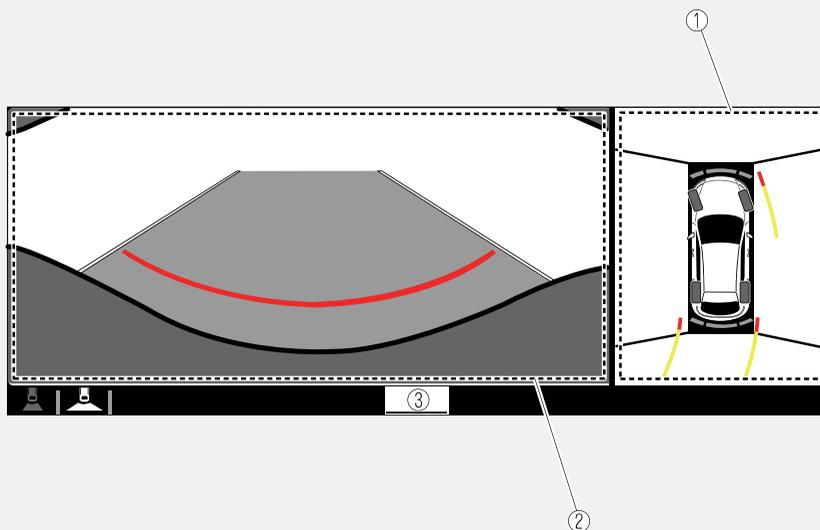
Visualizza l'immagine dell'area attorno al veicolo e dietro al veicolo.



1. Schermo vista superiore
2. Schermo vista posteriore
3. Viene visualizzato il messaggio "Controllo sicurezza dintorni."

► Vista superiore/Vista posteriore a schermo intero

Visualizza l'immagine dell'area attorno al veicolo e dietro al veicolo (a schermo intero).



1. Schermo vista superiore
2. Schermo vista posteriore a schermo intero
3. Viene visualizzato il messaggio "Controllo sicurezza dintorni."

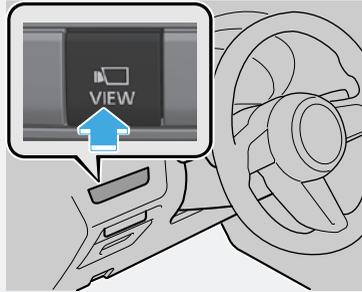
Come usare il sistema

► Vista superiore/Vista anteriore, Vista superiore/Vista anteriore a schermo intero, Vista laterale

Indicazione

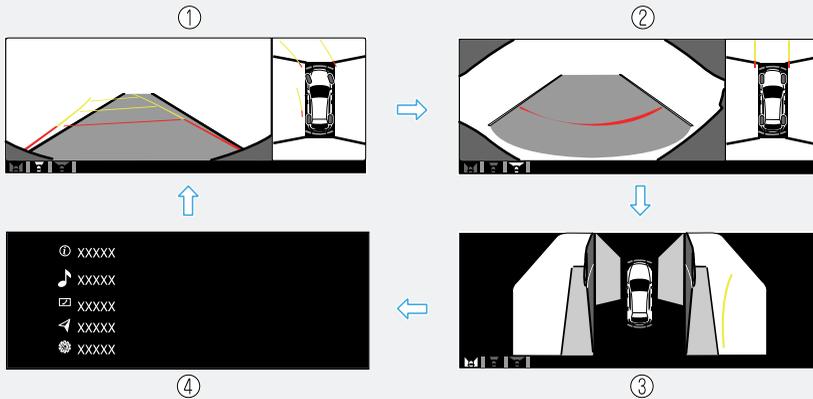
Le immagini vengono visualizzate sullo schermo quando l'interruttore monitor vista 360° viene premuto mentre tutte le condizioni indicate di seguito sono soddisfatte.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- La leva selettoria è in una posizione diversa da R.



Cambio del display

La schermata visualizzata può essere cambiata ogni volta che si preme l'interruttore monitor vista 360°.



1. Vista superiore/Vista anteriore
2. Vista superiore/Vista anteriore a schermo intero
3. Vista laterale
4. Schermo iniziale

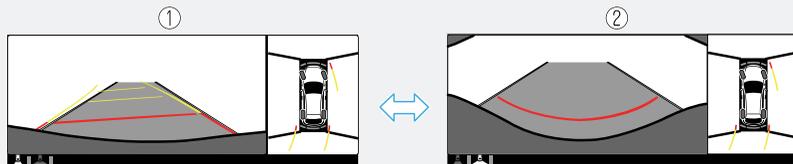
► Vista superiore/Vista posteriore, Vista superiore/Vista posteriore a schermo intero

La vista superiore/vista posteriore, vista superiore/vista posteriore a schermo intero viene visualizzata quanto vengono soddisfatte tutte le condizioni indicate di seguito.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.
- La leva selettore è in posizione R.

Cambio del display

La schermata visualizzata può essere cambiata ogni volta che si preme l'interruttore monitor vista 360°.



1. Vista superiore/Vista posteriore
2. Vista superiore/Vista posteriore a schermo intero

Regolatore automatico di velocità

Regolatore automatico di velocità

Con il regolatore automatico di velocità è possibile impostare e mantenere automaticamente la velocità desiderata, purché sia superiore a 30 km/h.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare il regolatore automatico di velocità in presenza delle condizioni seguenti:

Usare il regolatore automatico di velocità in presenza delle condizioni elencate di seguito è pericoloso in quanto può far perdere il controllo del veicolo.

- Terreno collinoso
- Pendenze ripide
- Traffico intenso o irregolare
- Strade sdruciolevoli o battute dal vento
- Situazioni analoghe che impongono continue variazioni di velocità

Attivazione/ disattivazione

▶ Attivazione

Per attivare il sistema, premere l'interruttore MRCC. L'indicazione regolatore automatico di velocità in standby (bianca)  si accende.

▶ Disattivazione

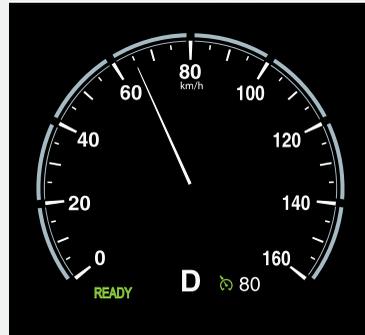
Per disattivare il sistema, premere di nuovo l'interruttore MRCC. L'indicazione regolatore automatico di velocità in standby (bianca)  si spegne.

Per impostare la velocità

1. Attivare il sistema regolatore automatico di velocità premendo l'interruttore regolatore automatico di velocità. L'indicazione regolatore automatico di velocità in standby (bianca)  si accende.
2. Accelerare sino a raggiungere la velocità desiderata, che deve essere superiore a 25 km/h.
3. Regolare il sistema alla velocità veicolo desiderata usando il pedale acceleratore. Premere l'interruttore RES in alto (SET+) o in basso (SET-) per avviare il regolatore automatico di velocità. L'indicazione regolatore automatico di velocità (verde)  nel quadro strumenti si accende contemporaneamente. Rilasciare rapidamente l'interruttore quando l'indicazione regolatore automatico di velocità (verde)  si accende.

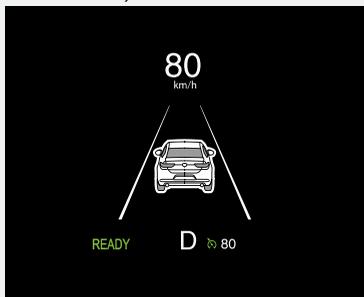
La velocità veicolo preimpostata usando il regolatore automatico di velocità viene visualizzata sul quadro strumenti e sull'Active Driving Display (veicoli con Active Driving Display).

Quadro strumenti (Display di base)



- ◆ Regolatore automatico di velocità
- ◆ Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Quadro strumenti (Display i-ACTIVSENSE)



Active Driving Display



Per disattivare

Premere di nuovo l'interruttore regolatore automatico di velocità.

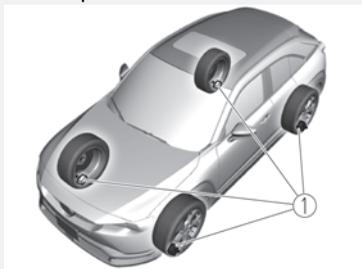
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Il TPMS controlla la pressione di ciascun pneumatico e se questa è inferiore al valore specificato, il sistema avvisa il conducente accendendo la spia

luminosa TPMS (⚠) nel quadro strumenti e visualizzando un messaggio sul display multinformazioni.

Per il TPMS, i dati di pressione trasmessi dai sensori pressione pneumatici installati su ciascuna ruota via segnale radio vengono ricevuti dall'unità ricevitore nel veicolo per monitorare la pressione pneumatici.



1. Sensori pressione pneumatici

! AVVERTENZA

- Ciascun pneumatico, incluso quello di scorta (se in dotazione), va controllato mensilmente a freddo e gonfiato alla pressione raccomandata dal costruttore sulla targhetta di fabbricazione del veicolo o sulla targhetta della pressione di gonfiaggio degli pneumatici. (Se il veicolo è dotato di pneumatici di dimensioni diverse da quelle indicate sulla targhetta del veicolo o sulla targhetta della pressione di gonfiaggio degli pneumatici, bisogna stabilire la pressione di gonfiaggio corretta per tali pneumatici.)

Come dispositivo di sicurezza supplementare, il veicolo è dotato di sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS) con una spia che si accende quando uno o più pneumatici sono sgonfi in maniera significativa. Di conseguenza, quando la spia di bassa pressione degli pneumatici si accende, bisogna fermarsi, controllare gli pneumatici al più presto e gonfiarli alla pressione corretta. Guidare con uno pneumatico eccessivamente sgonfio provoca il surriscaldamento dello pneumatico e la probabile rottura. Un gonfiaggio insufficiente, inoltre, aumenta il consumo di energia e riduce il ciclo di vita del battistrada e può influire negativamente sulla manovrabilità e sulla capacità di frenata del veicolo.

Tenere presente che il TPMS non sostituisce la manutenzione corretta degli pneumatici ed è responsabilità del conducente mantenere adeguata la pressione degli pneumatici, anche se il livello di sgonfiaggio non ha raggiunto il limite per l'accensione della spia TPMS.

Il veicolo è inoltre equipaggiato con un indicatore di malfunzionamento TPMS che si attiva quando il sistema non funziona correttamente.

! AVVERTENZA

L'indicatore di malfunzionamento TPMS è combinato con la spia di bassa pressione degli pneumatici. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia lampeggia per circa un minuto, quindi si accende di luce fissa. Questa sequenza continuerà ad ogni successivo avviamento del veicolo finché il malfunzionamento esiste. Quando l'indicatore di malfunzionamento è acceso, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare correttamente che la pressione degli pneumatici è bassa. Il malfunzionamento del TPMS potrebbe essere provocato da una serie di ragioni, inclusa l'installazione, la sostituzione o la rotazione degli pneumatici. Tenere sempre sotto controllo la spia di malfunzionamento TPMS dopo aver sostituito uno o più pneumatici in modo da assicurarsi che la sostituzione o la rotazione degli pneumatici non intacchi il corretto funzionamento del sistema TPMS.

Se c'è un problema con il sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Se la spia luminosa TPMS  lampeggia, ci potrebbe essere un problema al sistema. Far ispezionare il sistema da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Nei seguenti casi, il sistema non riesce a riconoscere la pressione degli pneumatici in modo corretto e la spia luminosa TPMS  potrebbe lampeggiare.

- Nelle vicinanze c'è un dispositivo che emette gli stessi segnali radio di un sensore pressione pneumatico.
- Vicino al centro del cruscotto è installato un oggetto metallico quale un dispositivo elettronico non originale (che ostruisce i segnali radio dai sensori pressione pneumatici al ricevitore).
- Viene utilizzato un dispositivo come uno dei seguenti all'interno dell'abitacolo.
 - Dispositivi elettronici come un computer.
 - Dispositivi convertitori come un convertitore DC-AC.
- Si è accumulata una massiccia quantità di neve o ghiaccio sugli pneumatici.
- La batteria nel sensore pressione pneumatico è scarica.
- È utilizzata una ruota senza sensore pressione pneumatico.
- Sono installati pneumatici con acciaio nelle pareti laterali.
- Sono utilizzate catene da neve.

Pneumatici e cerchi

► Quando si cambiano pneumatici e cerchi

Quando si cambiano gli pneumatici o i cerchi (come quando si installano gli pneumatici invernali), sarà necessario registrare il codice segnale ID del sensore pressione pneumatico nel TPMS.

Far eseguire la registrazione da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda) oppure registrare i codici segnale ID dei sensori pressione pneumatici tramite la seguente procedura.

1. Attendere più di 19 minuti dopo aver sostituito uno pneumatico o un cerchio.
2. Una volta trascorsi più di 19 minuti, guidare il veicolo a una velocità pari o superiore a 25 km/h circa per 3 minuti o più. Durante la guida, i codici segnale ID dei sensori pressione pneumatici vengono registrati automaticamente.

► Quando si sostituiscono pneumatici e cerchi

Quando si sostituisce uno pneumatico o un cerchio, installare sempre il sensore pressione pneumatico. Sono possibili le seguenti combinazioni di pneumatici, cerchi o pneumatici e cerchi.

- Il sensore pressione pneumatico del vecchio cerchio viene rimosso e installato sul cerchio nuovo.
- Viene sostituito un solo pneumatico senza sostituire il sensore pressione pneumatico e il cerchio.
- Un nuovo sensore pressione pneumatico viene installato su un nuovo cerchio.

Monitor retrovisore*

Monitor retrovisore

Il monitor retrovisore fornisce le immagini visive dell'area retrostante il veicolo quando questo è in retromarcia.



ATTENZIONE

Usare sempre la massima prudenza verificando le condizioni reali dell'area retrostante il veicolo con i propri occhi.

Commutazione del display nel modo monitor retrovisore

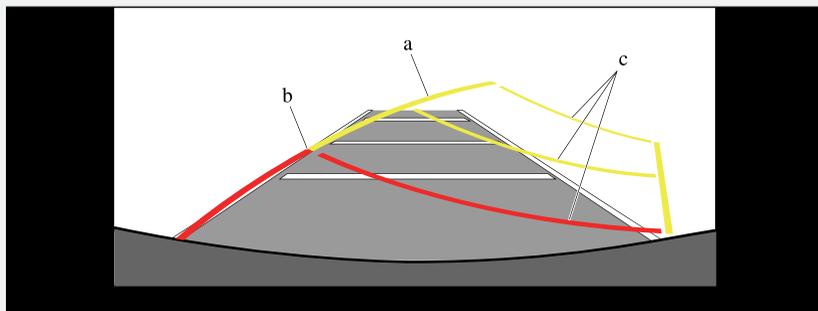
Il sistema commuta al monitor retrovisore quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON e la leva selettoria viene portata in posizione R (retromarcia).

Guardando il display

► Tipo con visualizzazione linee di riferimento percorso veicolo previsto

Il modo guida alla proiezione del percorso visualizza il percorso del veicolo previsto una volta che il volante è stato sterzato.

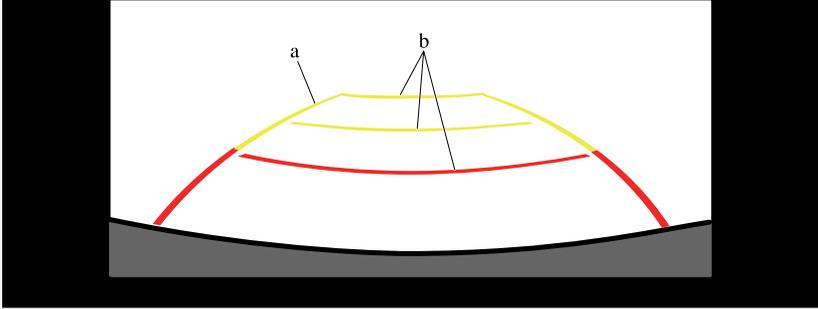
Usare questo modo per parcheggiare il veicolo in un parcheggio o in un garage.



- a) Proiezione percorso veicolo (giallo)
Queste linee vengono visualizzate come riferimento per la proiezione del percorso del veicolo.
Le linee che visualizzano la proiezione del percorso del veicolo cambiano una volta che il volante viene sterzato.
- b) Linee di prolungamento larghezza veicolo (blu)
Queste linee indicano il prolungamento della larghezza del veicolo.
Queste linee non vengono visualizzate quando le ruote del veicolo sono dritte.
- c) Linee guida per la distanza (rosse)
Queste linee indicano la distanza approssimativa da un punto misurata dal retro del veicolo (dall'estremità del paraurti).
La linea blu indica che il punto si trova a circa 50 cm dal paraurti posteriore.
La linea rossa e le linee gialle, che cambiano di posizione qualora si sterzi il volante, indicano i punti distanti circa 50 cm per linea rossa e 100 cm e 200 cm per le linee gialle, dal paraurti posteriore (punto centrale di ciascuna linea).
Quando le ruote non sono dritte occorre considerare un certo grado d'errore.
Nella figura riportata sopra, il lato destro del veicolo è più vicino rispetto alla distanza visualizzata dalle linee di guida per la distanza (rossa: punto a circa 50 cm, gialla: punto a circa 100 cm e gialla: punto a circa 200 cm dietro il paraurti posteriore), mentre il lato sinistro è più distante.

► Tipo con visualizzazione linee di riferimento fisse

Le linee guida che indicano la larghezza del veicolo vengono visualizzate sullo schermo come riferimento indicativo della larghezza del veicolo rispetto alla larghezza dello spazio di parcheggio nel quale s'intende entrare in retromarcia. Usare questa visualizzazione per parcheggiare il veicolo in un parcheggio o in un garage.



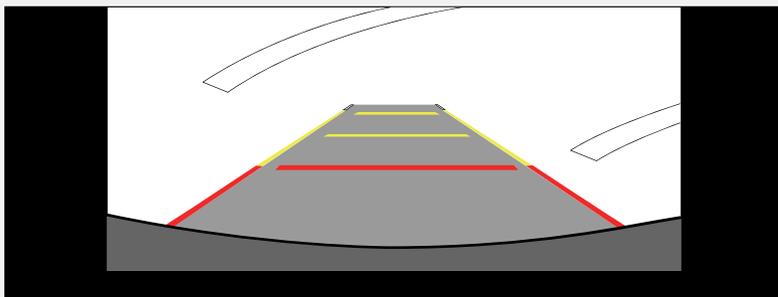
- a) Linee guida indicanti la larghezza del veicolo
Le linee guida fungono da riferimento indicativo della larghezza del veicolo.
- b) Linee guida per la distanza
Queste linee indicano la distanza approssimativa da un punto misurata dal retro del veicolo (dall'estremità del paraurti).
La linea rossa indica che il punto si trova a circa 50 cm dal paraurti posteriore.
Le linee gialle indicano che i punti si trovano a circa 100 cm e 200 cm dal paraurti posteriore.

Funzionamento del monitor retrovisore

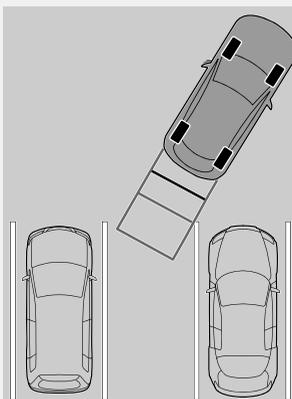
► Tipo con visualizzazione linee di riferimento percorso veicolo previsto

1. Portare la leva selettoria in posizione di retromarcia (R) per commutare il display al modo monitor retrovisore.
2. Prima di entrare nello spazio di parcheggio in retromarcia, sterzare il volante facendo riferimento alla proiezione del percorso del veicolo nel display in modo che il veicolo entri al centro dello spazio di parcheggio.

①

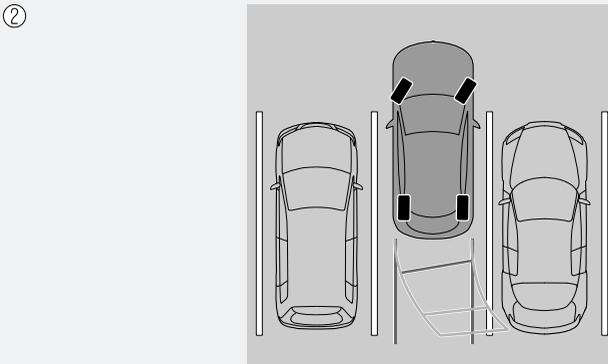
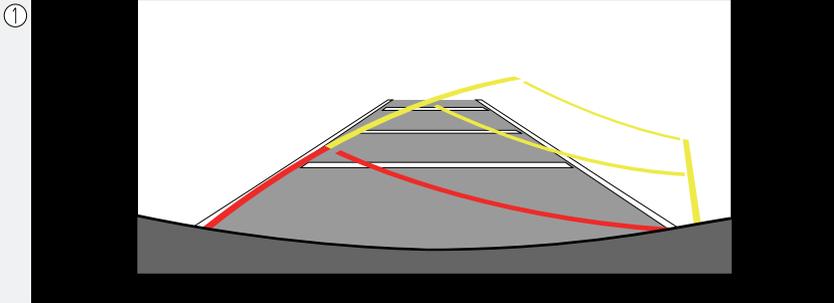


②



1. (Condizione display)
2. (Condizione veicolo)

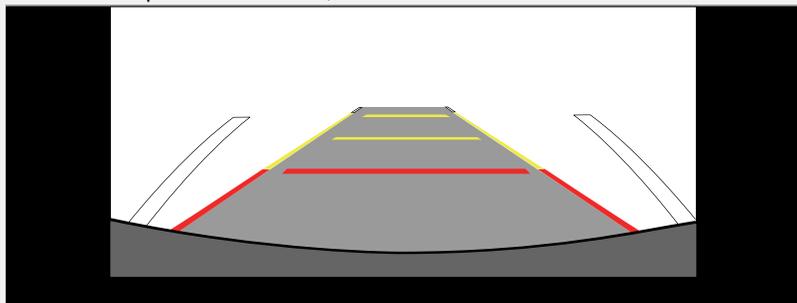
- Una volta che il veicolo ha imboccato lo spazio di parcheggio, proseguire lentamente la retromarcia in modo da mantenere pressappoco equidistanti le linee indicanti la larghezza del veicolo dai due lati dello spazio di parcheggio.



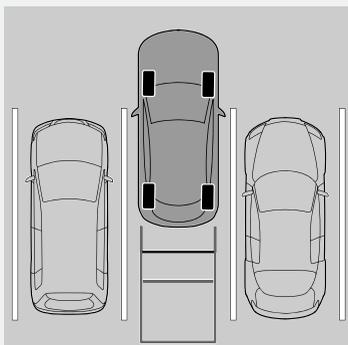
- (Condizione display)
 - (Condizione veicolo)
- Continuare ad eseguire correzioni con il volante fino a quando le linee indicanti la larghezza del veicolo non risultano parallele ai due lati dello spazio di parcheggio.

- Una volta che sono parallele, raddrizzare il volante ed entrare lentamente nello spazio di parcheggio in retromarcia. Continuare a controllare i dintorni del veicolo e fermarsi nella posizione migliore possibile. (Se lo spazio di parcheggio ha linee divisorie, controllare se le linee indicanti la larghezza del veicolo sono parallele ad esse.)

①



②



- (Condizione display)
 - (Condizione veicolo)
- Quando la leva selettoria viene spostata dalla posizione di retromarcia (R) e portata in qualunque altra posizione, lo schermo torna al modo di visualizzazione precedente.

Sistema sensori di parcheggio

Sistema sensori di parcheggio

I sensori di parcheggio sono sensori ad ultrasuoni che rilevano la presenza di ostacoli attorno al veicolo quando questo viaggia a basse velocità, per esempio in un garage o durante un parcheggio in parallelo, e il suono di un cicalino e un indicatore di rilevamento notificano al conducente la distanza approssimativa tra il veicolo e l'ostacolo vicino.

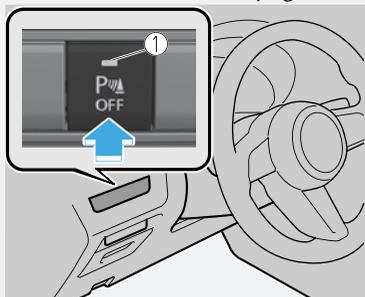


ATTENZIONE

Non affidarsi totalmente al sistema sensori di parcheggio e verificare visivamente le condizioni di sicurezza intorno al veicolo durante la guida.

Interruttore sensore di parcheggio OFF

Quando l'interruttore sensore di parcheggio OFF viene premuto con l'interruttore di alimentazione commutato su ON, il sensore di parcheggio viene annullato e l'indicatore luminoso interruttore sensore di parcheggio OFF si accende. Se si preme nuovamente l'interruttore, il sensore di parcheggio diventa operativo e l'indicatore luminoso si spegne.



1. Indicatore luminoso

Indicazione di rilevamento ostacolo

Viene indicata la posizione del sensore che ha rilevato un ostacolo. L'indicatore si accende in zone diverse a seconda della distanza rispetto ad un ostacolo rilevata dal sensore.

Quando il veicolo si avvicina ad un ostacolo, la zona dell'indicatore più vicino al veicolo si accende.

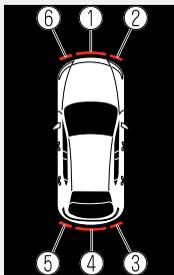
Senza monitor vista 360°



1. Indicatore sensore ad ultrasuoni anteriore*
2. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo anteriore destro*
3. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo posteriore destro/
Indicatore sensore ad ultrasuoni laterale posteriore destro*
4. Indicatore sensore ad ultrasuoni posteriore
5. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo posteriore sinistro/
Indicatore sensore ad ultrasuoni laterale posteriore sinistro*
6. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo anteriore sinistro*

*Alcuni modelli.

Con monitor vista 360°

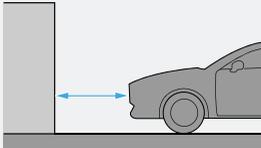
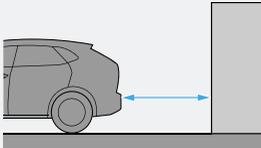
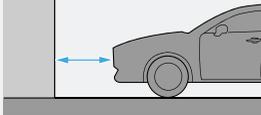
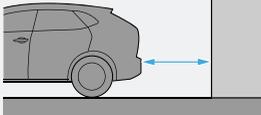
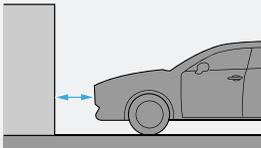
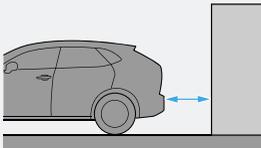
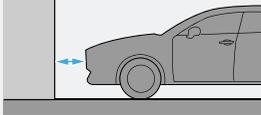
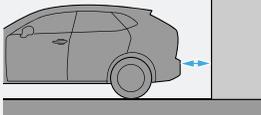


1. Indicatore sensore ad ultrasuoni anteriore
2. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo anteriore destro
3. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo posteriore destro/
Indicatore sensore ad ultrasuoni laterale posteriore destro*
4. Indicatore sensore ad ultrasuoni posteriore
5. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo posteriore sinistro/
Indicatore sensore ad ultrasuoni laterale posteriore sinistro*
6. Indicatore sensore ad ultrasuoni angolo anteriore sinistro

Segnalazione acustica sensori di parcheggio

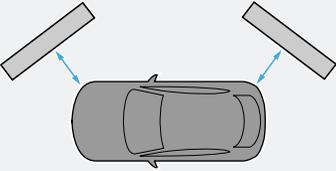
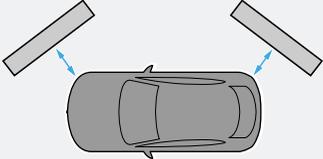
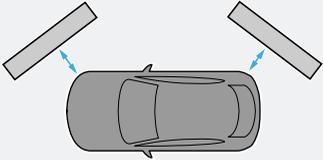
Informa il conducente in merito alla distanza approssimativa tra il veicolo e l'ostacolo usando spie acustiche a seconda della distanza. Se vengono rilevati più ostacoli contemporaneamente, le spie acustiche vengono attivate in base alla distanza dall'ostacolo più vicino. Le spie acustiche vengono attivate come segue mentre il sistema è operante. Tuttavia, le spie acustiche non vengono attivate mentre è operante l'avviso di cintura di sicurezza slacciata.

Sensore ad ultrasuoni anteriore*, Sensore ad ultrasuoni posteriore

Distanza ostacolo rilevato	Distanza tra veicolo e ostacolo		Segnalazione acustica ¹
	Sensore ad ultrasuoni anteriore	Sensore ad ultrasuoni posteriore	
Massima distanza	Circa 100,0—60,0 cm 	Circa 150—60,0 cm 	Suono intermittente con intervalli lunghi
Lunga distanza	Circa 60,0—45,0 cm 	Circa 60,0—45,0 cm 	Suono intermittente con intervalli medi
Media distanza	Circa 45,0—35,0 cm 	Circa 45,0—35,0 cm 	Suono intermittente con intervalli brevi
Corta distanza	Entro 35,0 cm circa 	Entro 35,0 cm circa 	Suono continuo

*1 Più il veicolo si avvicina all'ostacolo, più gli intervalli del segnale acustico intermittente si accorciano.

Sensore ad ultrasuoni angolo anteriore* , Sensore ad ultrasuoni angolo posteriore/ laterale posteriore*

Distanza ostacolo rilevato	Distanza tra veicolo e ostacolo	Segnalazione acustica ^{*1}
	Sensore ad ultrasuoni angolo anteriore/ Sensore ad ultrasuoni angolo posteriore, laterale posteriore	
Lunga distanza	Circa 55,0—38,0 cm 	Suono intermittente con intervalli medi
Media distanza	Circa 38,0—25,0 cm 	Suono intermittente con intervalli brevi
Corta distanza	Entro 25,0 cm circa 	Suono continuo

*1 Più il veicolo si avvicina all'ostacolo, più gli intervalli del segnale acustico intermittente si accorciano.

MEMO



80
km/h 100



P



Parte 5

Funzioni dell'interno



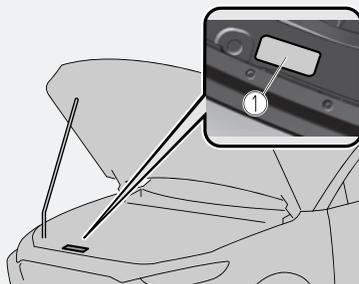
Per una guida confortevole

Per una guida confortevole

- Se il veicolo è rimasto parcheggiato sotto il sole battente, aprire i finestrini per far uscire l'aria calda prima di attivare il sistema climatizzatore.
- Rimuovere tutte le possibili ostruzioni come foglie, neve e ghiaccio sia dal cofano che dalla presa d'aria sulla griglia del cofano fisso per ottimizzare il rendimento del sistema.
- Utilizzare il sistema climatizzatore per disappannare i finestrini e deumidificare l'aria.
- Far funzionare il condizionatore d'aria per circa 10 minuti almeno una volta al mese per mantenere lubrificate le parti interne.
- Far controllare il condizionatore d'aria prima che arrivi il caldo. Una carenza di refrigerante abbassa il rendimento del condizionatore d'aria.

Le specifiche del refrigerante sono indicate su un'etichetta affissa all'interno del vano motore. Se si usa un tipo di refrigerante sbagliato, si rischia di provocare un serio malfunzionamento al condizionatore d'aria. Rivolgersi ad un riparatore professionale certificato per l'ispezione o la riparazione in quanto sono necessari dispositivi speciali per la manutenzione del condizionatore aria.

Per i dettagli rivolgersi ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).



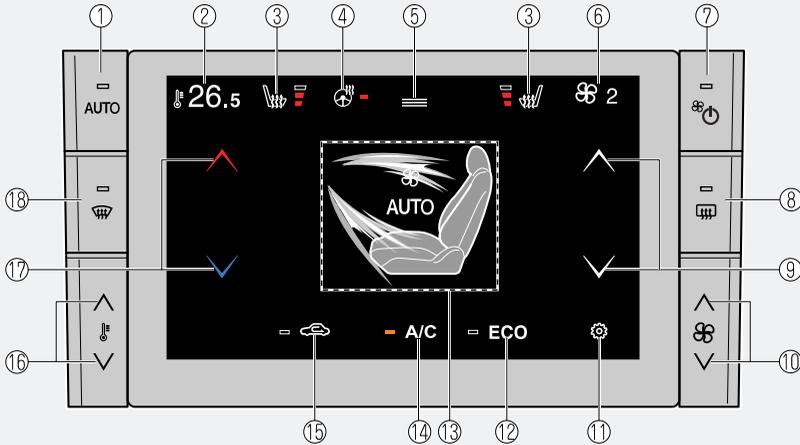
1. Etichetta

Area operativa del sistema climatizzatore

Elenco interruttori/icone del sistema climatizzatore

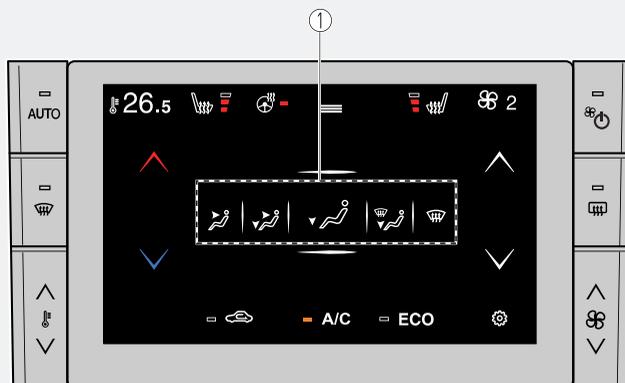
Le informazioni riguardanti il sistema climatizzatore vengono visualizzate sul display.

► Schermata funzionamento automatico



1. Interruttore AUTO
2. Visualizzazione impostazione temperatura
3. Icona riscaldatore sedile*
4. Icona riscaldatore volante*
5. Icona impostazione riscaldatore sedile/riscaldatore volante*
6. Visualizzazione flusso aria
7. Interruttore di accensione climatizzatore
8. Interruttore sbrinatori lunotto
9. Icona controllo ventilatore
10. Interruttore di controllo ventilatore
11. Icona impostazione display
12. Icona ECO
13. Icona commutazione schermata funzionamento automatico/manuale
14. Icona A/C
15. Icona selettore presa aria
16. Interruttore di controllo temperatura
17. Icona controllo temperatura
18. Interruttore sbrinatori parabrezza

► Schermata funzionamento manuale



1. Icona selettore modo

Funzioni basilari del touch screen

AVVERTENZA

Evitare di esercitare una pressione eccessiva sullo schermo o di premerlo con un oggetto appuntito. Altrimenti si potrebbe danneggiare lo schermo.

► Uso del touch screen

Si possono eseguire tre operazioni sulle icone del touch screen usando le dita, tocco, tocco e mantenimento e colpetto.

► Commutazione tra le schermate dei funzionamenti automatico e manuale

Toccare l'indicazione del sedile al centro della schermata per passare dalla schermata del funzionamento automatico alla schermata del funzionamento manuale. Premere l'interruttore AUTO per passare dalla schermata del funzionamento manuale alla schermata del funzionamento automatico.

Interruttore AUTO

Premendo l'interruttore AUTO le funzioni elencate di seguito verranno controllate automaticamente in funzione della temperatura selezionata:

- Temperatura flusso aria
- Volume flusso aria
- Selezione modo flusso aria
- Selezione aria esterna/ricircolo aria
- Azionamento condizionatore aria (funzioni di raffreddamento, sbrinamento)
- Selezione livello del riscaldatore sedile*
- Azionamento volante riscaldato*

Interruttore/Icona controllo temperatura

La temperatura impostata può essere regolata tra 15 °C e 29 °C premendo l'interruttore d'impostazione temperatura, oppure toccando l'icona

 (rossa) o  (blu).

La temperatura impostata può essere regolata velocemente premendo e tenendo premuto l'interruttore d'impostazione temperatura, oppure toccando e mantenendo toccata l'icona

 (rossa) o  (blu).

Si consiglia di impostare la temperatura sui 22 °C.

Interruttore/Icona controllo ventilatore

Premendo l'interruttore di controllo ventilatore, o toccando  o , è possibile regolare il volume del flusso d'aria su 7 livelli. Premendo e tenendo premuto l'interruttore di controllo ventilatore, o toccando e mantenendo toccato  o , è possibile regolare velocemente il volume del flusso d'aria.

Interruttore di accensione climatizzatore (Sistema ON/OFF)

Il sistema climatizzatore si accende o spegne ogni volta che si preme l'interruttore di accensione climatizzatore.

Interruttore sbrinator lunotto

Premere l'interruttore sbrinator lunotto per sbrinare il lunotto.

Quando si aziona lo sbrinator, si attivano congiuntamente gli sbrinatori degli specchietti retrovisori esterni* e del tergilavabrezza*.

Icona impostazione display

Toccare  per visualizzare la schermata d'impostazione display. A veicolo fermo, è possibile regolare la luminosità (41 livelli), selezionare la schermata tra Auto/Giorno/Notte, e regolare il volume audio (muto o 3 livelli).

Toccare  per chiudere la schermata.

Icona ECO

Il modo ECO si attiva/disattiva ad ogni tocco dell'icona.

Nel modo ECO la frequenza di attivazione del condizionatore aria è minore rispetto al modo normale al fine di risparmiare sui consumi.

Icona commutazione schermata funzionamento automatico/manuale

Toccare l'indicazione del sedile al centro della schermata per passare alla schermata del funzionamento manuale.

A questo punto si può agire su ,



Icona A/C

Toccano l'interruttore A/C mentre è inserito l'interruttore AUTO, il condizionatore aria si disattiva (funzioni di raffreddamento/sbrinamento).

Il condizionatore aria si accende/spenge ad ogni tocco di A/C.

Quando il climatizzatore è operante, l'indicatore luminoso situato vicino a A/C si accende.

Icona selettore presa aria

Si possono selezionare le posizioni di aria esterna e di ricircolo aria.

Toccare  per selezionare le posizioni di aria esterna/ricircolo aria.

Interruttore sbrinator parabrezza

Premere l'interruttore per sbrinare il parabrezza ed i finestrini delle porte anteriori.

Icona selettore modo

Toccano , , ,  o , è possibile selezionare il modo del flusso aria in funzione dello scopo per cui lo si utilizza.

Funzioni basilari del sistema climatizzatore

Funzioni basilari del condizionatore aria

Azionare il condizionatore aria (funzioni di raffreddamento, sbrinamento) con sistema EV avviato. Il condizionatore aria può essere usato mentre il veicolo è in carica con l'interruttore di alimentazione su ON. Inoltre, la preclimatizzazione dell'abitacolo può essere usata quando anche quando l'interruttore di alimentazione è commutato su OFF.

1. Premere l'interruttore AUTO. La selezione del modo flusso aria, del selettore presa aria e del volume flusso aria verrà controllata automaticamente.
2. Azionare l'interruttore d'impostazione temperatura/  (rosso) o  (blu) per impostare la temperatura desiderata.
3. Per disattivare il sistema, premere l'interruttore di accensione climatizzatore.

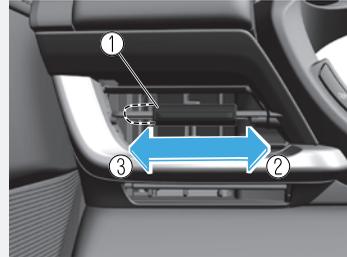
Regolazione bocchette

► Orientamento del flusso d'aria

Per regolare la direzione del flusso d'aria, agire sulla manopola di regolazione.

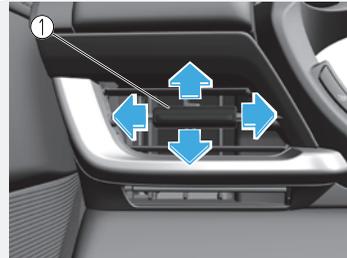
Bocchette laterali

Apertura/chiusura bocchetta di aerazione



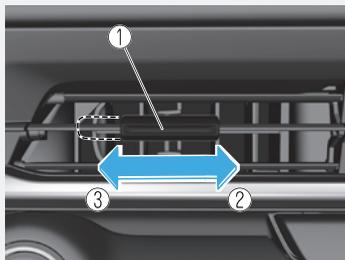
1. Pomello
2. Apertura
3. Chiusura

Regolazione direzione flusso d'aria



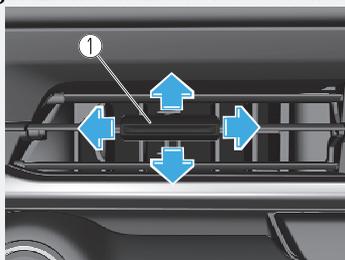
1. Pomello

Bocchette centrali Apertura/chiusura bocchetta di aerazione



1. Pomello
2. Chiusura
3. Apertura

Regolazione direzione flusso d'aria



1. Pomello

Sbrinamento e disappannamento parabrezza

Premere l'interruttore sbrinatoro
parabrezza o toccare .

Comodi modi di utilizzo del sistema climatizzatore

Avvertenze concernenti la preclimatizzazione dell'abitacolo

Preclimatizzazione dell'abitacolo è un termine generale che comprende l'uso del timer climatizzatore e il controllo climatizzatore da remoto. Impostando anzitempo l'orario di partenza (timer climatizzatore) o azionando il climatizzatore da remoto (controllo climatizzatore da remoto) tramite smartphone, è possibile raffreddare o scaldare l'abitacolo, o disappannare i finestrino prima di salire sul veicolo.



ATTENZIONE

Non azionare la preclimatizzazione dell'abitacolo se ci sono persone o animali a bordo del veicolo:

La preclimatizzazione dell'abitacolo potrebbe arrestarsi automaticamente a causa delle condizioni del veicolo e di quelle ambientali. Se il sistema climatizzatore si arresta e la temperatura all'interno del veicolo si alza o si abbassa, ciò potrebbe causare gravi malanni come colpi di calore e disidratazione.

! AVVERTENZA

- Se si verifica una qualunque delle condizioni indicate di seguito, la preclimatizzazione dell'abitacolo non si attiverà. Inoltre, se la preclimatizzazione dell'abitacolo è in funzione, si arresterà. Tuttavia, se il portellone viene aperto mentre la preclimatizzazione dell'abitacolo è in funzione, la preclimatizzazione dell'abitacolo non si arresterà.
- Il livello di carica della batteria alta tensione è basso
- Le porte/portellone sono aperte
- L'interruttore di alimentazione è commutato su una posizione diversa da OFF
- C'è un problema nel veicolo
- Se si verifica una qualunque delle condizioni indicate di seguito, il sistema climatizzatore non funzionerà efficacemente per cui la temperatura dell'abitacolo potrebbe non raggiungere la temperatura impostata:
 - Il consumo energetico è elevato
 - Temperature estremamente alte o basse
- Il sistema climatizzatore si arresta all'orario fissato per la partenza. La temperatura dell'abitacolo potrebbe non raggiungere la temperatura impostata qualora si salga nel veicolo in anticipo o in ritardo rispetto all'oraio di partenza impostato.
- Se la preclimatizzazione dell'abitacolo viene attivata mentre il veicolo è in carica, il tempo di ricarica della batteria alta tensione potrebbe allungarsi.
- Quando è in funzione la preclimatizzazione dell'abitacolo, il ventilatore di raffreddamento, il compressore e i ventilatori dell'abitacolo potrebbero attivarsi, ma questo non significa che c'è un problema.

! AVVERTENZA

- Le funzioni del sistema climatizzatore utilizzabili variano a seconda della posizione dell'interruttore di alimentazione.

Funzione	Posizione interruttore di alimentazione			
	OFF	ACC	ON (sistema EV OFF)	ON (sistema EV ON)
Ricircolo aria	—	—	X	X
Raffreddamento/ riscaldamento	—	—	X ^{*1}	X
Timer climatizzatore	X	—	—	—
Controllo climatizzatore da remoto	X	—	—	—

X: Disponibile

—: Non disponibile

*1 La funzione di raffreddamento/ riscaldamento può essere usata solo in fase di ricarica.

Accensione del sistema climatizzatore mediante uso del timer (Timer climatizzatore)

Impostando l'orario di partenza mediante Mazda Connect, il sistema climatizzatore opera e regola la temperatura dell'abitacolo in funzione dell'orario di partenza.

L'orario di partenza, la data, la temperatura impostata e l'attivazione/disattivazione dello sbrinatori si possono personalizzare e si possono impostare anzitempo 7 programmi diversi. Mentre è in funzione il timer climatizzatore, è possibile controllare la temperatura dell'abitacolo e lo stato delle impostazioni dal proprio smartphone.

Per azionare il timer climatizzatore, commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.

► Come impostare il timer climatizzatore

1. Selezionare "Impostazioni" dalla schermata iniziale di Mazda Connect.
2. Selezionare "Impostazioni EV".
3. Selezionare "Timer climatizzatore".
4. Selezionare l'impostazione che si desidera cambiare tra le voci visualizzate.

► Timer climatizzatore

Consente al climatizzatore di regolare la temperatura nell'abitacolo prima della guida.

Funzione	Opzioni d'impostazione disponibili	
1 ---	Abilita, Disabilita ^{*1}	Modifica, Elimina ^{*2}
2 ---		
3 ---		
4 ---		
5 ---		
6 ---		
7 ---		

*1 Se è stato impostato un parametro usando il cursore, il parametro può essere abilitato o disabilitato.

*2 Le impostazioni si possono Modifica/Elimina facendo scorrere una voce selezionata tramite il cursore sulla destra.

Modifica

Si possono modificare le impostazioni del timer climatizzatore.

Funzione	Opzioni d'impostazione disponibili
Orario di partenza	Orario (Intervalli di 10 minuti)
Ripeti	Lunedì — Domenica
Temperatura	15.5°C — 28.5°C
Sbrinatori anteriore	Abilita, Disabilita
Sbrinatori posteriore	Abilita, Disabilita

Accensione a distanza del sistema climatizzatore (Controllo climatizzatore da remoto)

Usando il proprio smartphone, si può accendere il sistema climatizzatore da remoto prima di partire. Mentre è in funzione il controllo climatizzatore da remoto, è possibile controllare la temperatura dell'abitacolo e lo stato delle impostazioni dal proprio smartphone.

Per azionare il controllo climatizzatore da remoto, commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.

Consultare il sito web del distributore nazionale Mazda per maggiori informazioni su Connected Service.



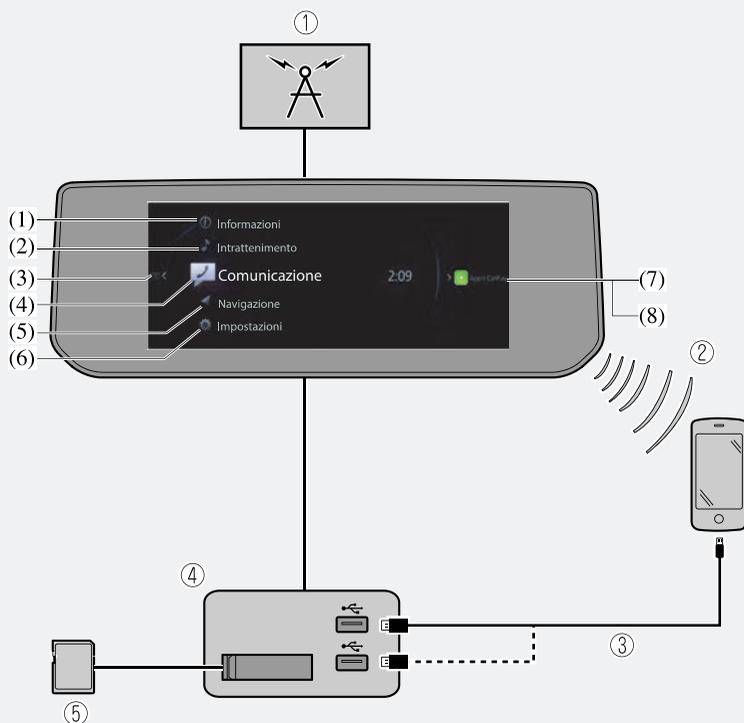
AVVERTENZA

- Per utilizzare il controllo climatizzatore da remoto è necessario abbonarsi a Connected Service.
- Il controllo climatizzatore da remoto può essere usato quando il proprio smartphone è connesso al proprio veicolo tramite Connected Service.
- Il controllo climatizzatore da remoto potrebbe non essere disponibile a seconda del modello di smartphone utilizzato. Si prega di verificare a priori.

Cos'è Mazda Connect?

Cos'è Mazda Connect?

In questo manuale è presente solo una parte delle informazioni riguardanti Mazda Connect. Per i dettagli, controllare il manuale di uso e manutenzione in formato web reperibile dal sito Mazda di ciascun paese .



1. Radio
2. Audio/Telefono vivavoce/SMS (Short Message Service) Bluetooth*
3. Audio USB/Video USB
4. Porta USB¹/Slot scheda SD²
5. Scheda SD (Sistema di navigazione)*

*1 L'ubicazione della slot USB varia a seconda delle specifiche.

*2 La slot per scheda SD è solo per il sistema di navigazione. Per i veicoli con sistema di navigazione, la scheda SD (originale Mazda genuine) con dati mappa memorizzati viene inserita nell'apposita slot per essere usata.

N°	Menu	Spiegazione
(1)	Informazioni	<p>▶ Cronologia efficienza energetica: Monitorare l'efficienza energetica in tempo reale e visualizzare la cronologia efficienza energetica.</p> <p>▶ Monitor batteria alta tensione: Visualizzazione del livello di carica della batteria ad alta tensione, pianificazione della ricarica e altro.</p> <p>▶ Monitor stato veicolo: Visualizzare importanti informazioni, intervalli e messaggi sulla manutenzione del veicolo.</p> <p>▶ Manuale proprietario: Informazioni sulle caratteristiche Mazda, informazioni di sicurezza, manutenzione e altro.</p>
(2)	Intrattenimento	FM DAB* Bluetooth USB1 Audio/Audio USB2 Video USB1 /Video USB2 App smartphone/Apple CarPlay/Android Auto
(3)	Notifiche	Vengono visualizzati i messaggi ricevuti dal dispositivo mobile accoppiato a Mazda Connect e le notifiche dal veicolo. Viene visualizzato il numero di notifiche e, se queste sono più di 100, viene visualizzato 99+. Se si verifica un problema serio, il colore dello sfondo diventa ambra o rosso.
(4)	Comunicazione	Collegando il dispositivo mobile, ad esempio uno smartphone, a Mazda Connect via Bluetooth*, è possibile usare le funzioni di chiamata in vivavoce e messaggistica.
(5)	Navigazione	<p>Il sistema di navigazione (veicoli con sistema di navigazione) può essere utilizzato una volta inserita la scheda SD del sistema di navigazione.</p> <p>Se la scheda SD del sistema di navigazione non è inserita, viene visualizzata la bussola indicante la direzione di marcia del veicolo. La bussola potrebbe non indicare la corretta direzione quando il veicolo è fermo o viaggia a bassa velocità.</p> <p>Per il funzionamento del sistema di navigazione, fare riferimento al manuale del sistema di navigazione.</p>

N°	Menu	Spiegazione
(6)	Impostazioni	<p>È possibile modificare le impostazioni dello schermo Mazda Connect, le impostazioni suono e le funzioni del veicolo.</p> <p>▶ Impostazioni EV: Configura pianificazioni di ricarica, timer del climatizzatore e altro.</p> <p>▶ Display nel veicolo: Configura impostazioni e contenuto per tutti i display nel veicolo.</p> <p>▶ Impostazioni suono: Configura l'esperienza di ascolto all'interno del veicolo.</p> <p>▶ Impostazioni di sicurezza: Configura le funzioni di sicurezza e assistenza alla guida.</p> <p>▶ Impostazioni veicolo: Configura le caratteristiche praticità veicolo.</p> <p>▶ Impostazioni connettività: Configura le impostazioni connettività Bluetooth e di altri dispositivi.</p> <p>▶ Impostazioni di sistema: Configura lingua, ora e altre impostazioni generali.</p>
(7)	Apple CarPlay	<p>È possibile utilizzare Apple CarPlay collegando un iPhone compatibile con Apple CarPlay alla slot USB.</p>
(8)	Android Auto	<p>È possibile utilizzare Android Auto™ collegando uno smartphone Android™ compatibile con Android Auto™ alla porta USB.</p>



ATTENZIONE

- Regolare il sistema audio sempre a veicolo fermo.
- Non permettere che il cavo connettorizzato si aggrovigli sulla leva selettoria:
- Non regolare l'unità audio portatile o quant'altro durante la guida.

Il presente manuale contiene una panoramica di Mazda Connect e delle sue funzioni basilari. Per i dettagli di ogni funzione, fare riferimento al Manuale di Uso e Manutenzione Mazda Connect.

Funzioni basilari di Mazda Connect

Funzioni basilari di Mazda Connect

NOTA

La spiegazione delle funzioni descritte nel presente manuale potrebbe differire dalla realtà, così come le forme di schermi, pulsanti, lettere e caratteri visualizzati potrebbero differire da quelle reali.

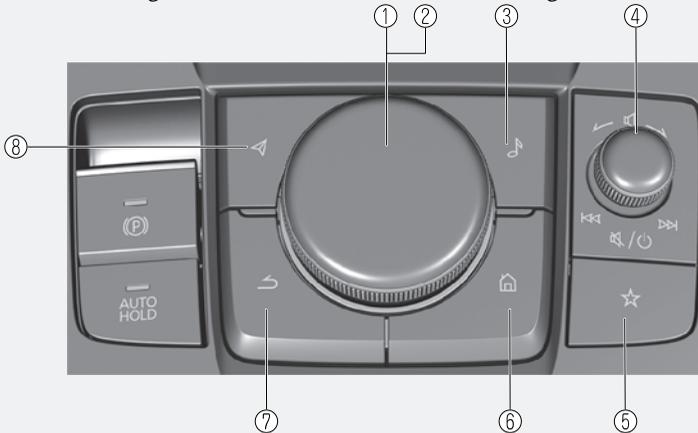
Inoltre, in caso di futuri aggiornamenti del software il contenuto potrebbe subire ulteriori variazioni senza che ne venga dato preavviso.

Uso degli interruttori del comando generale

L'interruttore di comando generale può essere utilizzato per commutare a ciascuna funzione e azionare ciascuna funzione.

Appoggiare il palmo della mano sulla manopola del comando generale in modo che con le dita si riesca a toccare ciascun interruttore.

Si può commutare tra gli schermi senza dover abbassare lo sguardo sulla mano.



La forma degli interruttori varia a seconda del modello delle specifiche.

N°	Particolare	Spiegazione
1		<p>► Manopola di comando generale (scelta): Ruotare o far scorrere la manopola di comando generale per visualizzare/selezionare le funzioni su schermo che si vogliono utilizzare.</p>
2		<p>► Manopola di comando generale (selezione): Premere la manopola di comando generale per selezionare la funzione a schermo che si vuole utilizzare.</p>
3		<p>► Pulsante intrattenimento: Viene visualizzato lo schermo dell'ultima sorgente audio utilizzata.</p> <p>(Durante la riproduzione di musica con Apple CarPlay o Android Auto™) Visualizza la schermata Apple CarPlay o Android Auto™ attualmente in riproduzione.</p>

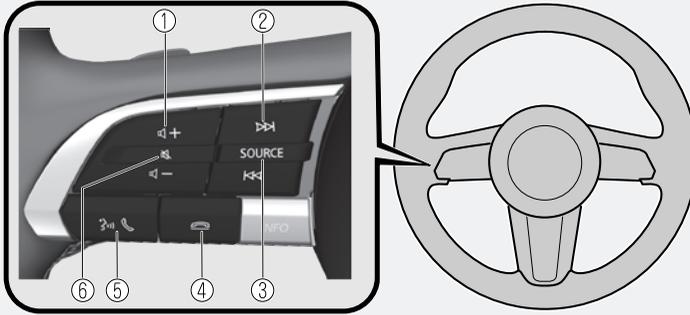
N°	Particolare	Spiegazione
4		<p>► Manopola volume:</p> <p>Regolazione volume Regolare il volume ruotando la manopola volume. Se si regola il volume mentre viene emessa la guida vocale, il volume della guida cambierà. Se si regola il volume durante una chiamata in vivavoce, il volume della conversazione cambierà. Premere la manopola volume per escludere/mettere in pausa l'audio. Premere nuovamente la manopola per ripristinare.</p> <p>Accensione/spengimento Premere e tenere premuto per spegnere Mazda Connect e lo schermo. Premere e tenere premuto nuovamente per accendere Mazda Connect.</p> <p>Selezione di una stazione radio (Radio FM) Le stazioni radio salvate nei Preferiti possono essere selezionate scorrendo la manopola volume verso sinistra (RICERCA DISCENDENTE)/verso destra (RICERCA ASCENDENTE) mentre si ascolta la radio FM. Le stazioni radio cambiano ad ogni scorrimento della manopola volume. Se si vuole sintonizzare manualmente la prossima stazione radio disponibile o quella successiva alla stazione attualmente selezionata, scorrere e tenere la manopola volume verso sinistra (RICERCA DISCENDENTE) o verso destra (RICERCA ASCENDENTE) finché non si avverte un bip e il sintonizzatore non seleziona la prossima stazione disponibile.</p> <p>(Radio DAB)* Si possono richiamare le stazioni radio memorizzate nei preferiti facendo scorrere la manopola volume verso sinistra/destra mentre si ascolta la radio DAB. Le stazioni radio cambiano ad ogni scorrimento della manopola volume. Inoltre, il servizio passa al servizio successivo quando si continua a far scorrere la manopola verso destra finché non viene emesso un bip, mentre passa al servizio precedente quando si continua a far scorrere la manopola verso sinistra. Se non sono presenti servizi successivi o precedenti nell'Ensemble selezionato, l'Ensemble cambia.</p> <p>Comandi riproduzione I file musicali e video possono essere riposizionati quando si ascolta il contenuto memorizzato via USB, Bluetooth* e audio o video. Scorrere la manopola volume verso destra per saltare alla traccia successiva oppure scorrerla verso sinistra per tornare alla traccia precedente. È inoltre possibile scorrere e tenere la manopola volume per avanzare o riavvolgere velocemente la traccia.</p>

*Alcuni modelli.

N°	Particolare	Spiegazione
5		<p>► Pulsante dei preferiti: Visualizza lo schermo dei preferiti. Premere e tenere premuto per memorizzare stazioni FM, contatti, destinazioni di navigazione o voci visualizzate nel menù per creare scorciatoie facilmente accessibili.</p>
6		<p>► Pulsante Home: Visualizza lo schermo iniziale.</p> <p>(Mentre è visualizzato Apple CarPlay o Android Auto™) Visualizza la schermata iniziale di Apple CarPlay o Android Auto™.</p> <p>(Mentre è connesso Apple CarPlay o Android Auto™) Premere e tenere premuto mentre è visualizzata la schermata Mazda Connect per commutare la schermata da Mazda Connect a Apple CarPlay o da Mazda Connect a Android Auto™. Inoltre, premere e tenere premuto mentre è visualizzata la schermata Apple CarPlay o Android Auto™ per commutare alla schermata Mazda Connect.</p>
7		<p>► Pulsante indietro: Ritorna allo schermo precedente.</p>
8		<p>► Pulsante mappa: Visualizza lo schermo navigazione (veicoli con sistema di navigazione).</p> <p>Per il funzionamento del sistema di navigazione è necessaria la scheda SD del sistema di navigazione.</p> <p>Se la scheda SD del sistema di navigazione non è inserita, viene visualizzata la bussola indicante la direzione di marcia del veicolo.</p> <p>Per il funzionamento del sistema di navigazione, fare riferimento al manuale del sistema di navigazione.</p> <p>(Durante la navigazione con Apple CarPlay o Android Auto™) Visualizza la schermata mappa di Apple CarPlay o Android Auto™.</p>

Uso degli interruttori di comando remoto audio

Gli interruttori di comando remoto audio si trovano sul lato sinistro del volante. È possibile azionare le funzioni audio di base, rispondere/riagganciare il telefono o attivare il riconoscimento vocale tramite interruttore.



La forma degli interruttori può variare a seconda delle specifiche.

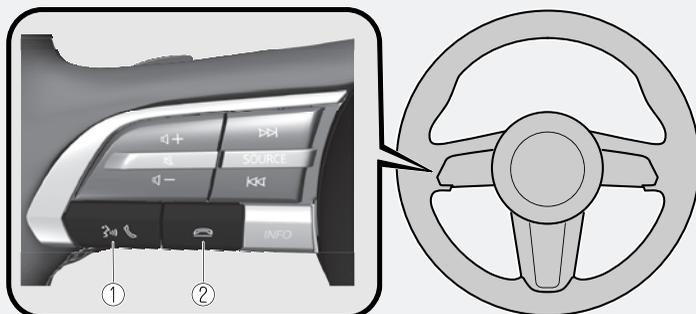
N°	Particolare	Spiegazione
1		Pulsante di regolazione volume: Premere il pulsante (+) o (-) per regolare il volume. Se si regola il volume mentre viene emessa la guida vocale, il volume della guida cambierà. Se si regola il volume durante una chiamata in vivavoce, il volume della conversazione cambierà.

N°	Particolare	Spiegazione
2	 (RICERCA ASCENDENTE)	<p>► Interruttore di ricerca: Selezione di una stazione radio (Radio FM)</p> <p>Le stazioni radio salvate nei Preferiti possono essere selezionate premendo l'interruttore di ricerca mentre si ascolta la radio FM. Ogni volta che l'interruttore di ricerca viene premuto, la stazione cambierà passando alla stazione preferita precedente o successiva. Se si vuole sintonizzare manualmente la stazione disponibile più vicina che precede o segue la stazione attualmente selezionata, premere e tenere premuto l'interruttore di ricerca finché non si avverte un bip e il sintonizzatore avrà selezionato la stazione disponibile più vicina.</p> <p>(Radio DAB)*</p> <p>Si possono richiamare le stazioni radio memorizzate nei preferiti premendo l'interruttore di ricerca mentre si ascolta la radio DAB. La stazione radio cambia ad ogni pressione dell'interruttore di ricerca. Inoltre, premendo e tenendo premuto l'interruttore di ricerca finché non viene emesso un bip, il servizio passa a quello successivo o precedente. Se non sono presenti servizi successivi o precedenti nell'Ensemble selezionato, l'Ensemble cambia.</p> <p>Comandi riproduzione</p> <p>I file musicali e video possono essere riposizionati quando si ascolta il contenuto memorizzato via USB, Bluetooth* e audio o video. Scorrere la manopola volume verso destra per saltare alla traccia successiva oppure scorrerla verso sinistra per tornare alla traccia precedente. È inoltre possibile scorrere e tenere la manopola volume per avanzare o riavvolgere velocemente la traccia.</p>
	 (RICERCA DISCENDENTE)	

*Alcuni modelli.

N°	Particolare	Spiegazione
3	SOURCE	<p>► Pulsante SOURCE: La sorgente audio può essere commutata ogni volta che si preme il pulsante. Inoltre, premendo e tenendo premuto il pulsante, l'attuale sorgente audio verrà silenziata e verrà visualizzato lo schermo di selezione sorgente audio.</p> <p>(Durante la riproduzione con Apple CarPlay o Android Auto™) Premere e tenere premuto il pulsante SOURCE per silenziare l'attuale sorgente audio.</p>
4		<p>► Pulsante Riaggancia: (Durante una chiamata) Premere il pulsante per terminare la chiamata.</p> <p>(Mentre si riceve una chiamata) Premere il pulsante per rifiutare la chiamata.</p>
5		<p>► Pulsante Parla/Rispondi: (Mentre si riceve una chiamata) Premere il pulsante per rispondere ad una chiamata.</p>
6		<p>► Pulsante Disattiva audio: Premere il pulsante per escludere l'audio. Premerlo nuovamente per annullare l'esclusione audio.</p>

Uso mediante la funzione di riconoscimento vocale



La forma degli interruttori può variare a seconda delle specifiche.

N°	Particolare	Spiegazione
1		<p>► Pulsante Parla / Rispondi: Quando si preme il pulsante, viene visualizzato lo schermo principale del riconoscimento vocale e il riconoscimento vocale viene attivato.</p> <p>(Mentre viene emessa la guida vocale) Premere il pulsante per saltare la guida vocale.</p>
2		<p>► Pulsante Riaggancia: Premere il pulsante per terminare il riconoscimento vocale.</p>

► Attivazione riconoscimento vocale

Quando si preme il pulsante Parla/Rispondi degli interruttori di comando remoto audio, viene visualizzato lo schermo principale del riconoscimento vocale.

► Comandi utilizzabili in qualsiasi momento

“Guida” - Si può utilizzare per controllare i comandi vocali utilizzabili.

“Indietro” - Ritorna alla schermata precedente. Se si pronuncia un comando vocale mentre è visualizzato lo schermo di composizione numero di telefono, il contenuto inserito in precedenza viene cancellato.

“Annulla” - Il riconoscimento vocale viene terminato.

► Per saperne di più sul funzionamento di Mazda Connect

“Manuale del proprietario” - Viene visualizzato lo schermo della guida all'uso.

► Chiusura riconoscimento vocale

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante riaggancia.
- Premere e tener premuto il pulsante Parla/Rispondi.
- Pronunciare la parola "Annulla".

► Suggerimenti utili per l'utilizzo della funzione di riconoscimento vocale

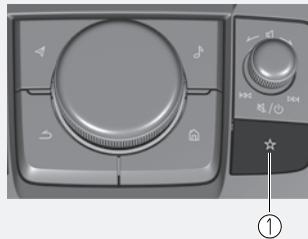
Esempi di comandi vocali effettivi nelle varie categorie sono visualizzati sullo schermo principale del riconoscimento vocale.

Categoria	I comandi includono, per esempio:
Tutte	"Chiama <Nome del contatto> al <Tipo di
Navigazione	"Ricomponi"
Intrattenimento	"Componi <Numero di telefono>"
Comunicazione	"Vai a casa"
Manuale Uso e Manutenzione	"Trova <Categoria POI>"

Comandi sempre disponibili "Aiuto" "Indietro" "Annulla"

Preferiti

► Registrazione nei Preferiti



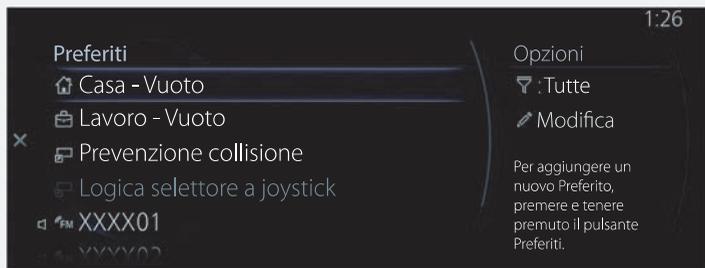
1. Pulsante dei preferiti

Il pulsante Preferiti consente un accesso rapido ai contenuti quali stazioni radio, contatti, destinazioni di navigazione e quant'altro è registrato nei Preferiti. Per aggiungere un nuovo Preferito, si possono utilizzare i seguenti metodi.

- Premere e tenere premuto il pulsante ☆ sull'interruttore di comando generale mentre è selezionato un contatto, una stazione radio o una destinazione di navigazione che si desidera aggiungere.

► Selezione di un contenuto da Preferiti

1. Premere  sull'interruttore di comando generale per visualizzare la lista dei Preferiti.



2. Selezionare il contenuto che si desidera riprodurre/visualizzare dalla lista.

Menu Opzioni

Opzioni	Spiegazione
 [Categoria attualmente selezionata]	Viene visualizzato il nome della categoria del filtro attualmente selezionato. Selezionare per cambiare la categoria visualizzata nella lista dei Preferiti.
Modifica	Selezionare per modificare la lista dei Preferiti.

Intrattenimento

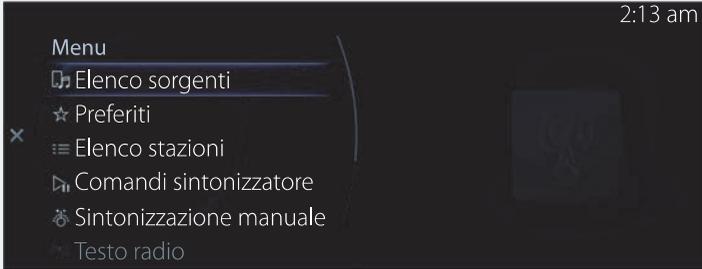
FM



Ruotare  per visualizzare l'ultima lista visualizzata dalla lista dei Preferiti o da Elenco stazioni per FM.

Quando viene visualizzato , premere  per visualizzare il menù.

► Menù Radio FM

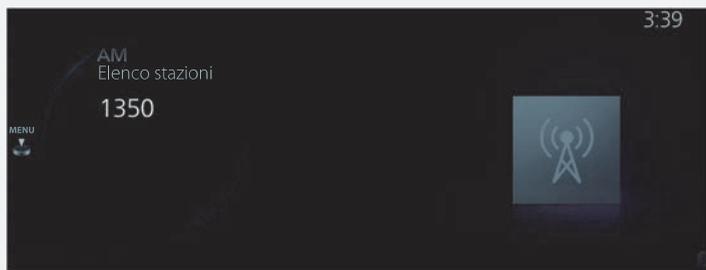


5

Funzioni dell'Interno

Menu	Spiegazione
Elenco sorgenti	Visualizza la schermata Elenco sorgenti. La sorgente audio può essere cambiata.
Preferiti	Visualizza la lista dei Preferiti per le radio FM. Viene visualizzato l'elenco delle stazioni radio registrato nei Preferiti dal quale è possibile selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare. Se non ci sono Preferiti registrati, viene visualizzata una lista vuota.
Elenco stazioni	Viene visualizzato l'Elenco stazioni radio dal quale è possibile selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare. Si può selezionare il genere di stazioni radio visualizzate nella lista e si può aggiornare la lista a seconda della regione e delle specifiche. (Se la Opzione è disponibile ed è possibile selezionare il genere) Può essere visualizzata una lista ristretta in funzione del genere, per esempio Notizie o Rock.
Comandi sintonizzatore	Visualizza lo schermo di comando (icona) sullo schermo di riproduzione. Per i dettagli sul metodo di funzionamento di ciascuna icona, fare riferimento a Come utilizzare i comandi sintonizzatore (icona).
Sintonizzazione manuale	Ruotare la manopola frequenza visualizzata per selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare.
Testo radio	Se sono presenti informazioni di testo durante una trasmissione radio, vengono visualizzate.
Impostazioni FM	Imposta la radio FM. È possibile abilitare/disabilitare "Impostazioni Info traffico", "Imp.i freq. alternativa", o "Impostazioni blocco regione".
Impostazioni audio	Regola la qualità del suono.

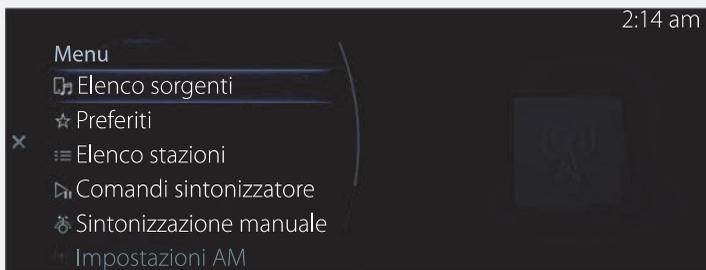
AM



Ruotare  per visualizzare l'ultima lista visualizzata dalla lista dei Preferiti o da Elenco stazioni per AM.

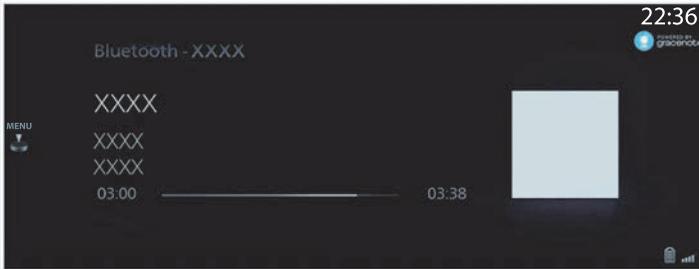
Quando viene visualizzato , premere  per visualizzare il menù.

► Menù Radio AM



Menu	Spiegazione
Elenco sorgenti	Visualizza la schermata Elenco sorgenti. La sorgente audio può essere cambiata.
Preferiti	Visualizza la lista dei Preferiti per le radio AM. Viene visualizzato l'elenco delle stazioni radio registrato nei Preferiti dal quale è possibile selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare. Se non ci sono Preferiti registrati, viene visualizzata una lista vuota.
Elenco stazioni	Viene visualizzato l'Elenco stazioni radio dal quale è possibile selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare. La lista può essere aggiornata a seconda della regione e delle specifiche.
Comandi sintonizzatore	Visualizza lo schermo di comando (icona) sullo schermo di riproduzione. Per i dettagli sul metodo di funzionamento di ciascuna icona, fare riferimento a Come utilizzare i comandi sintonizzatore (icona).
Sintonizzazione manuale	Ruotare la manopola frequenza visualizzata per selezionare la stazione radio che si desidera ascoltare.
Impostazioni audio	Regola la qualità del suono.

Bluetooth®



Ruotare  per visualizzare Riproduzione playlist.

Quando è visualizzato  ^{MENU}, si può visualizzare il menù premendo .

► Menù Audio Bluetooth®

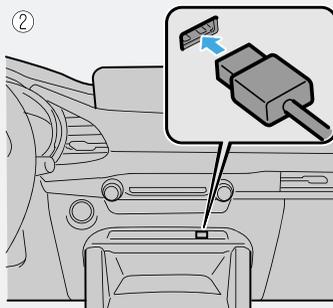
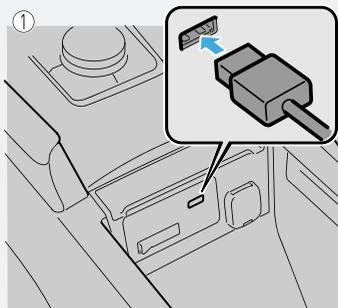


Menu	Spiegazione
Elenco sorgenti	Visualizza la schermata Elenco sorgenti. Si può commutare la sorgente audio.
Cartelle	Visualizza il primo livello di cartella/file. Selezionare la cartella per visualizzare i file che contiene. Una volta selezionato il file che si desidera ascoltare, la riproduzione ha inizio.
Comandi riproduzione	Visualizza lo schermo di comando (icona) sullo schermo di riproduzione. Per il metodo di funzionamento di ciascuna icona, fare riferimento a Come utilizzare i comandi sintonizzatore (icona).
Imp. Bluetooth	È possibile modificare le impostazioni Bluetooth®.
Impostazioni audio	Regola la qualità del suono.

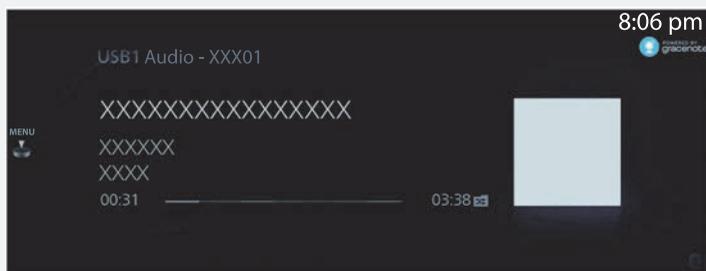
USB1 Audio/Audio USB2

► Connessione dei dispositivi

Connettere un dispositivo audio USB al veicolo utilizzando il cavo USB. Inserire o estrarre il connettore tenendolo perpendicolare al foro della porta USB.



1. Sulla consolle centrale
2. Sull'area della consolle anteriore



Ruotare  per visualizzare Elenco tracce.

Quando è visualizzato , si può visualizzare il menù premendo .

Menu	Spiegazione
Elenco sorgenti	Visualizza la schermata Elenco sorgenti. Si può commutare la sorgente audio.
Cartelle ^{*1}	Visualizza la lista delle cartelle. Dalla cartella si può selezionare il brano che si desidera ascoltare.
Playlist ^{*2}	Visualizza la playlist. Dalla playlist si può selezionare il brano che si desidera ascoltare.
Raccolta	Visualizza la schermata Raccolta. Si può selezionare la categoria che si desidera riprodurre, ad esempio album o artista. Per i dettagli, fare riferimento a Selezione tracce da Raccolta.
Comandi riproduzione	Visualizza lo schermo di comando (icona) sullo schermo di riproduzione. Per il metodo di funzionamento di ciascuna icona, fare riferimento a Come utilizzare i comandi sintonizzatore (icona).
Impostazioni audio	Regola la qualità del suono.

*1 Viene visualizzato quando connesso a un dispositivo diverso da Apple.

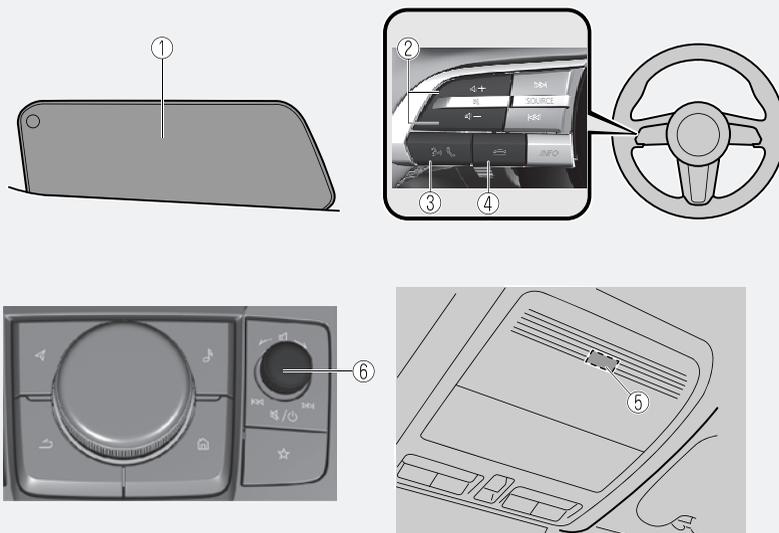
*2 Viene visualizzato quando connesso a un dispositivo Apple.

Comunicazione

Vivavoce Bluetooth®

Quando si connette un dispositivo Bluetooth® (telefono cellulare) all'unità Bluetooth® del veicolo tramite trasmissione a onde radio, si possono effettuare o ricevere telefonate.

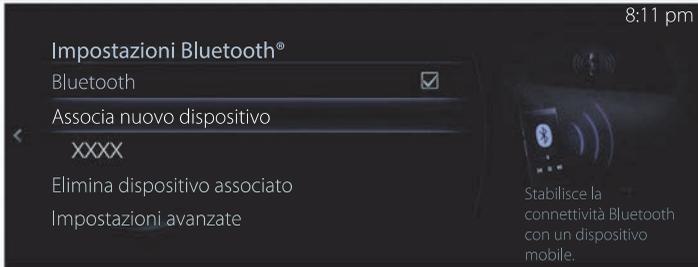
► Componenti



1. Display centrale
2. Pulsante di regolazione volume
3. Pulsante Parla/Rispondi
4. Pulsante Riaggancia
5. Microfono
6. Manopola volume

► Impostazioni Bluetooth® Procedura di abbinamento

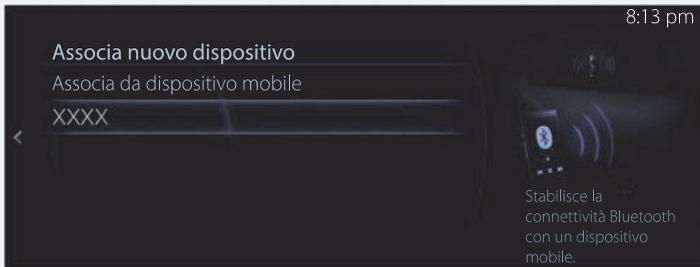
1. Selezionare "Associa nuovo dispositivo".



2. Controllare il contenuto visualizzato sullo schermo Ricerca Bluetooth e selezionare "Continua".



3. Selezionare il nome del dispositivo che si desidera connettere dalla lista dei dispositivi Bluetooth® visualizzata.



4. **(Dispositivo con versione Bluetooth® 2.0 o precedente)**

[Operazioni sul dispositivo Bluetooth®]

Controllare la password di 4 cifre visualizzata sul display centrale e premere il pulsante di conferma o inserire la password.

(Dispositivo con versione Bluetooth® 2.1 o superiore)

[Operazioni sul dispositivo Bluetooth®]

Accertarsi che la password di 6 cifre visualizzata sul display centrale venga visualizzata anche sul dispositivo Bluetooth®.

5. Se l'abbinamento va a buon fine, sul display centrale viene visualizzato lo schermo Dispositivo connesso.

Il nome del dispositivo Bluetooth® che si desidera connettere al passo 3 non è visualizzato nella lista.

1. Selezionare "Associa da dispositivo mobile" in cima alla lista.
2. [Operazioni sul dispositivo Bluetooth®]
Selezionare "Mazda" nella lista dei risultati della ricerca del dispositivo Bluetooth® e confermare la password o inserire la password.
3. Se l'abbinamento va a buon fine, viene visualizzato lo schermo Dispositivo connesso.

Comodità

Apple CarPlay

Apple CarPlay consente di effettuare chiamate, inviare o ricevere messaggi e ascoltare musica utilizzando il proprio iPhone con Mazda Connect o cercare destinazioni usando le mappe. Inoltre, è disponibile il riconoscimento vocale tramite Siri.

Schermo iniziale Apple CarPlay

È possibile visualizzare lo schermo iniziale di Apple CarPlay™ premendo  sull'interruttore di comando generale mentre è visualizzato lo schermo Apple CarPlay™ oppure premendo e tenendo premuto il pulsante Home.



Ruotare  o farlo scorrere per selezionare l'icona che si desidera aprire.

Premere  per attivare l'applicazione dell'icona selezionata.

N°	Icona	Spiegazione
1	Applicazioni CarPlay disponibili	Attiva l'applicazione Apple CarPlay. Fare riferimento alle funzioni di aiuto di ciascuna applicazione per la modalità di utilizzo della medesima.
2		Ritorna allo schermo Mazda Connect.
3		Visualizza la mappa Apple CarPlay e la schermata di riproduzione.

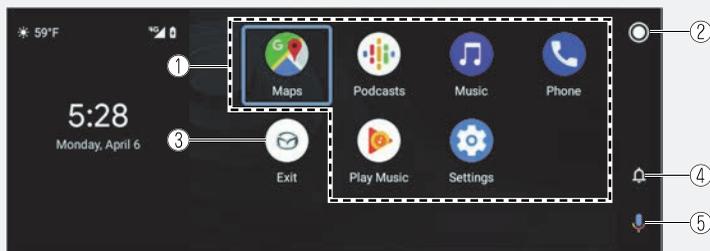
Android Auto™

Android Auto™ è un'applicazione che consente di usare uno Smartphone Android™ tramite Mazda Connect. I contenuti disponibili quali telefono, messaggi, musica e mappe compatibili con Android Auto™ si possono utilizzare con Mazda Connect.

Schermo iniziale Android Auto™

È possibile visualizzare lo schermo iniziale di Android Auto™ premendo  sull'interruttore di comando generale mentre è visualizzato lo schermo Android Auto™.

Per spostarsi dallo schermo Mazda Connect allo schermo Android Auto™, premere e tenere premuto  sull'interruttore di comando generale.



Ruotare  o farlo scorrere per selezionare la voce o l'icona.

Premere  per attivare l'applicazione della voce o icona selezionata.

N°	Icona	Spiegazione
1	—	Visualizza le informazioni di ciascuna applicazione. Il contenuto visualizzato varia a seconda dell'applicazione che è stata attivata e del suo stato.
2		Visualizza lo schermo iniziale di Android Auto™.
3		Ritorna allo schermo Mazda Connect.
4		Visualizza le notifiche dallo Smartphone Android™.
5		Attiva il riconoscimento vocale Android Auto™.

Guasto

Ricerca guasti

► Problemi di abbinamento e collegamento di dispositivi Bluetooth®

- Le operazioni Bluetooth® variano a seconda delle impostazioni del dispositivo Bluetooth® utilizzato.
- Se il dispositivo Bluetooth® non funziona più in modo normale, fare riferimento al manuale del proprietario del dispositivo.

Segnale	Causa	Soluzione
Non si riesce ad eseguire l'abbinamento	—	Fare riferimento al sito web per controllare se il dispositivo Bluetooth® è o non è compatibile con Mazda Connect. Accertarsi che Bluetooth® e Modo ricerca ¹ siano attivi nelle impostazioni del dispositivo Bluetooth®. Inoltre, verificare che la modalità Uso in aereo sia disabilitata. Spegnerne momentaneamente il dispositivo Bluetooth® e quindi riaccenderlo. Se dopo questo l'abbinamento continua a risultare non possibile, contattare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Segnale	Causa	Soluzione
<p>Non si riesce a ripetere l'abbinamento</p>	<p>Le informazioni di abbinamento registrate in questa unità o il dispositivo Bluetooth® non vengono riconosciuti correttamente.</p>	<p>Eseguire l'abbinamento procedendo come segue:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eliminare il dispositivo Bluetooth® interessato da Mazda Connect. 2. Cancellare "Mazda" dalla schermata di ricerca Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®. 3. Eseguire nuovamente l'abbinamento. <p>Se l'abbinamento risulta non possibile dopo aver tentato con la procedura di cui sopra, spegnere per un istante il dispositivo Bluetooth® e quindi riaccenderlo. Se dopo questo l'abbinamento continua a risultare non possibile, contattare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).</p>
<p>Si collega automaticamente, ma poi si scollega improvvisamente</p>	<p>A seconda del dispositivo Bluetooth®, Bluetooth® e Modo ricerca¹ potrebbero disattivarsi automaticamente dopo che è trascorso un certo periodo di tempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che Bluetooth® e Modo ricerca¹ siano accesi e rifare la connessione. • Spegnere momentaneamente il dispositivo Bluetooth® e quindi riaccenderlo.

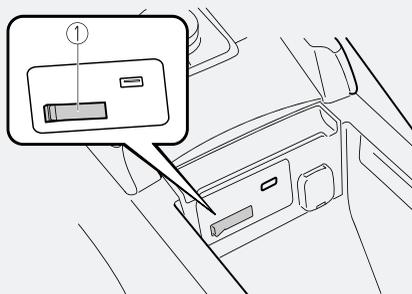
Segnale	Causa	Soluzione
Non si collega automaticamente all'avviamento del sistema EV	Le informazioni di abbinamento programmate vengono aggiornate in concomitanza con gli aggiornamenti dell'OS del dispositivo Bluetooth*.	<p>Eseguire l'abbinamento procedendo come segue:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eliminare il dispositivo Bluetooth* interessato da Mazda Connect. 2. Cancellare "Mazda" dalla schermata di ricerca Bluetooth* del dispositivo Bluetooth*. 3. Eseguire nuovamente l'abbinamento. <p>Se l'abbinamento risulta non possibile dopo aver tentato con la procedura di cui sopra, spegnere per un istante il dispositivo Bluetooth* e quindi riaccenderlo. Se dopo questo l'abbinamento continua a risultare non possibile, contattare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).</p>
	A seconda del dispositivo Bluetooth*, Bluetooth* e Modo ricerca ^{*1} potrebbero disattivarsi automaticamente dopo che è trascorso un certo periodo di tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che Bluetooth* e Modo ricerca^{*1} siano accesi e rifare la connessione. • Spegnerne momentaneamente il dispositivo Bluetooth* e quindi riaccenderlo.
Si scollega ad intermittenza	Il dispositivo Bluetooth* si trova in una posizione dove la ricezione è esposta ad interferenze, per esempio dentro una borsa nel sedile posteriore o nella tasca posteriore dei calzoni.	<ul style="list-style-type: none"> • Spostare il dispositivo Bluetooth* in una posizione dove le onde radio sono meno esposte ad interferenze. • Spegnerne momentaneamente il dispositivo Bluetooth* e quindi riaccenderlo.

1 Impostazione per rendere rilevabile la presenza di un dispositivo Bluetooth dall'esterno.

Per Iniziare

Prima di usare il sistema di navigazione

Per usare il sistema di navigazione, è necessario inserire la scheda SD che contiene le informazioni mappa nella slot scheda SD.



1. Slot scheda SD

L'ubicazione della slot scheda SD varia a seconda del modello di veicolo.

Menù navigazione

È possibile accedere a tutte le parti del sistema di navigazione dal menù navigazione.

Premere la manopola di comando generale con lo schermo mappa aperto per visualizzare il menù navigazione.



Si hanno a disposizione le seguenti opzioni:

- **Aggiungi Destinazione:**
Selezionare la destinazione inserendo l'indirizzo o selezionando un POI (punto d'interesse), un punto sulla mappa o una tra le destinazioni preferite.
È anche possibile vedere le destinazioni recenti dalla cronologia Smart inserendo le coordinate.
- **Annulla percorso:**
Annulla la tappa o il percorso.
- **Opzioni di percorso:**
Cambia e visualizza le informazioni relative ai percorsi impostati.
- **Suddividi schermo:**
Trasferisce l'obiettivo dell'operazione sullo schermo di destra quando vengono visualizzati 2 schermi.
- **Vista mappa:**
È possibile cambiare il modo di visualizzazione della mappa (2D, 2D orientata a nord/3D).
- **Informazioni di viaggio:**
Visualizza strutture/servizi e informazioni sul traffico.
- **Impostazioni di navigazione:**
Commuta allo schermo Impostazioni dove è possibile modificare le impostazioni di navigazione.
- **Disattivazione audio guida vocale:**
Abilita o disabilita la guida vocale.

Pulsanti e altri comandi sullo schermo

Usando le tastiere

Basta inserire lettere e numeri quando necessario. Si può commutare fra varie configurazioni della tastiera, per esempio Inglese, Greca o numerica.

Operazione	Istruzioni
Correzione di quanto inserito con la tastiera	Selezionare  per rimuovere i caratteri non necessari.
Inserimento di uno spazio, ad esempio tra nome e cognome o in nomi di vie contenenti più parole	Selezionare  .
Inserimento di lettere maiuscole e minuscole	Quando s'inserisce un testo, il primo carattere appare in maiuscolo mentre il resto del testo va in minuscolo. Selezionare  per inserire una lettera maiuscola o selezionare due volte per attivare il blocco maiuscole. Selezionare nuovamente per tornare alle lettere minuscole.
Completamento dei dati inseriti	Selezionare  . <ul style="list-style-type: none"> • Conferma degli esiti suggeriti dalla ricerca • Salvataggio di quanto inserito • Apertura dell'elenco degli esiti della ricerca
Commutazione della lingua visualizzata	Selezionare  . Selezionare la lingua che si vuole utilizzare.

Schermata Mappa

Navigazione sulla mappa



I campi dati sono differenti quando si naviga con un percorso attivo rispetto a quando si naviga senza una specifica destinazione (la linea bordeaux non è visualizzata).

Campo	Descrizione
 <p>* Su alcuni veicoli, il limite di velocità della strada che si sta percorrendo non è indicato nel display centrale, ma solo nell'Active Driving Display.</p>	<p>Mostra il limite di velocità, se contenuto nella mappa, della strada che si sta percorrendo.</p>
	<p>Mostra la distanza da percorrere per raggiungere la destinazione finale.</p> <p>Mostra l'ora stimata d'arrivo alla destinazione finale del percorso. Se il sistema di navigazione riesce a ricevere le informazioni sul traffico in tempo reale, il calcolo tiene in considerazione anche i ritardi dovuti al traffico che potrebbero influenzare il percorso. La stima potrebbe non essere accurata.</p>

Elementi del percorso attivo

Il sistema di navigazione mostra il percorso nel seguente modo:

Simbolo	Nome	Descrizione
	Marcatore posizione attuale veicolo	Se ci sono strade nelle vicinanze, un simbolo a forma di freccia rossa si sposta verso la strada più vicina.
	Tappa (destinazione intermedia)	Una destinazione intermedia del percorso prima di arrivare alla destinazione finale.
	Destinazione (punto di arrivo)	La destinazione finale del percorso.
-	Colore del percorso	Il percorso è sempre in evidenza sulla mappa grazie al suo colore, sia nel modo diurno che nel modo notturno.
-	Vie e strade escluse dalla navigazione	È possibile scegliere se usare o evitare determinati tipi di strada. Quando tuttavia il sistema di navigazione non può evitare tali strade, queste saranno incluse nel percorso e visualizzate in un colore diverso dal colore del percorso.
-	Vie e strade interessate da eventi del traffico	Tratti di strada potrebbero essere interessati da eventi del traffico ricevuti. Tali tratti di vie e strade sono visualizzati in un colore diverso, e lungo il percorso vengono visualizzati piccoli simboli indicanti il tipo di evento.

Selezione della destinazione di un percorso

Il sistema di navigazione offre diverse opzioni per scegliere la destinazione:

- Inserire un indirizzo completo o parte di esso.
- Selezionare un POI (punto d'interesse) da un database come destinazione.
- Cercare la destinazione dalla mappa.
- Utilizzare una destinazione precedentemente salvata nei Preferiti.
- Selezionare una posizione dalla cronologia delle destinazioni usate in precedenza.
- Inserire le coordinate della destinazione.
- Ricerca OneBox (ricerca libera).

Inserimento di un indirizzo

Per inserire un indirizzo come destinazione, procedere come segue:

1. Premere la manopola di comando generale con lo schermo mappa aperto per visualizzare il menù e selezionare "Cerca" da "Aggiungi destinazione".
2. Selezionare "Inserimento indirizzo".
3. Per default, il sistema di navigazione suggerisce il paese e la città in un cui ci si trova.

Se necessario, selezionare "Paese, Stato/Provincia", inserire le prime lettere del nome del paese con la tastiera e selezionare un paese dall'elenco dei suggerimenti.



4. Se necessario, selezionare una nuova città:
- Selezionare "Città".
 - Iniziare a inserire il nome della città con la tastiera.
 - Trovare la città desiderata:
 - Il nome della città più probabile viene sempre visualizzato nel campo d'inserimento. Per confermarlo, selezionare .
 - Se il nome desiderato non viene visualizzato, dopo aver inserito un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono alla stringa inserita. Selezionare la città dall'elenco.



5. Inserire la via e il numero civico:

- a) Selezionare "N. Civico/Via/CAP".
- b) Iniziare a inserire il nome della via con la tastiera.
- c) Trovare la via desiderata:
 - Il nome della via ritenuto più probabile viene sempre visualizzato nel campo d'inserimento. Per confermarlo, selezionare .
 - Se il nome desiderato non viene visualizzato, dopo aver inserito un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono alla stringa inserita. Selezionare la via dall'elenco.



6. La posizione selezionata viene visualizzata sulla mappa. Il sistema passa allo schermo successivo selezionando "Naviga qui" o ritorna allo schermo precedente inclinando la manopola di comando generale verso sinistra.



7. La navigazione parte quando viene selezionato "Avvia autopilota" oppure dopo 10 secondi di mancata interazione da parte dell'utente. Inoltre, il percorso può essere modificato selezionando altre opzioni.



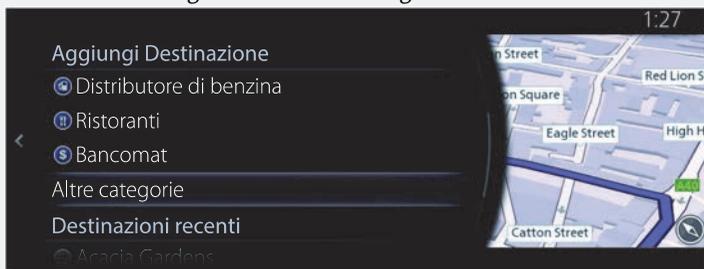
Ricerca rapida di un POI (punto d'interesse)

Quando s'inserisce il nome di un POI (punto d'interesse), viene visualizzata una lista di candidati. È possibile selezionare una destinazione tra quelle incluse nei candidati.

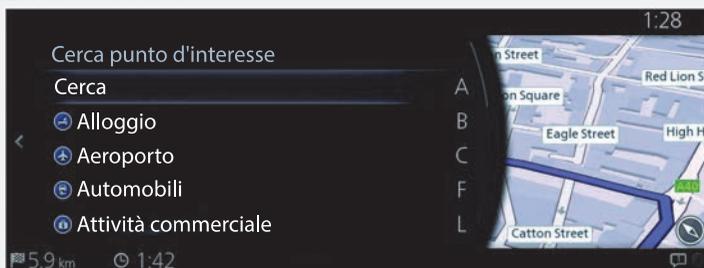
- Lungo il percorso raccomandato, se presente.
- Nelle vicinanze della posizione attuale se non è stata impostata alcuna destinazione.

Avviare la funzione di ricerca rapida:

1. Premere la manopola di comando generale con lo schermo mappa aperto per visualizzare il menù e selezionare "Aggiungi destinazione".
2. Selezionare "Più categorie" sotto a "Categorie POI".



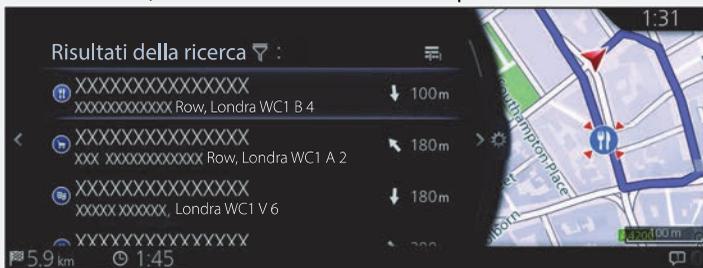
3. Selezionare "Cerca".



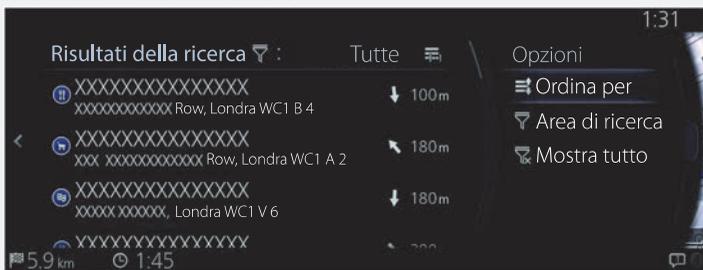
4. Usando la tastiera, inserire il nome del POI (punto d'interesse).



5. Dopo aver inserito alcune lettere, selezionare per aprire la lista dei POI (punti d'interesse) con i nomi contenenti la sequenza dei caratteri inseriti.



6. Inclinare la manopola di comando generale verso destra e visualizzare il pannello opzioni per riordinare la lista tramite "Ordina per" e per limitare l'area tramite "Area di ricerca".



7. Selezionare la destinazione dalla lista.
8. La posizione selezionata viene visualizzata sulla mappa.
Il sistema passa allo schermo successivo selezionando "Naviga qui" o ritorna allo schermo precedente inclinando la manopola di comando generale verso sinistra.



9. La navigazione parte quando viene selezionato "Avvia autopilota" oppure dopo 10 secondi di mancata interazione da parte dell'utente.
Inoltre, il percorso può essere modificato selezionando altre opzioni.



Salvataggio di una posizione come destinazione Preferita

È possibile aggiungere una qualsiasi posizione ai Preferiti, l'elenco delle destinazioni più usate di frequente.

1. Selezionare una destinazione come descritto in precedenza. Può essere un indirizzo, un punto sulla mappa, una destinazione usata in precedenza scelta dalla cronologia, ecc.
2. Una destinazione cercata può essere registrata nei Preferiti selezionando "Aggiungi ai Preferiti" sullo schermo di verifica degli esiti di ricerca destinazione.



Modifica dei dettagli di una destinazione preferita

È possibile selezionare una posizione già salvata tra i Preferiti e modificarne i dettagli.

1. Premere il pulsante Preferiti sull'interruttore di comando generale.
2. Andare a Opzioni e selezionare il tab Navigazione dalla lista "Tutte".
3. Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni preferite.



È possibile utilizzare le funzioni indicate di seguito selezionando Modifica preferiti navigazione.

Riordina preferiti.

Rinomina preferiti.

Modifica Casa → Cambia posizione casa

Modifica Lavoro → Cambia posizione lavoro

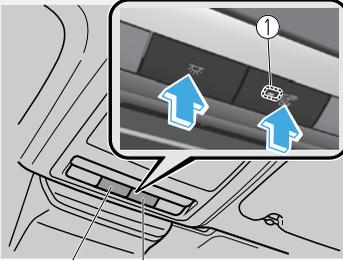
Elimina preferito/i

È possibile registrare/modificare il proprio indirizzo di casa selezionando Casa.

Luci interne

Luci interne

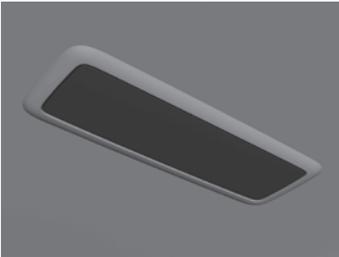
Plafoniere Anteriore



1. Indicatore luminoso

Posteriore

(Veicoli senza luci leggimappa posteriori)



(Veicoli con luci leggimappa posteriori)



Luci leggimappa

Anteriore

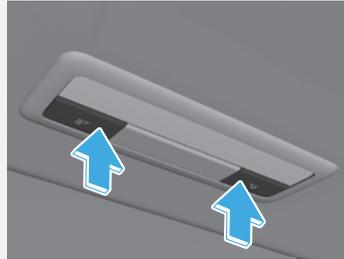
Premere l'interruttore per accendere le luci leggimappa anteriori, quindi premere nuovamente l'interruttore per spegnerle.



Posteriore*

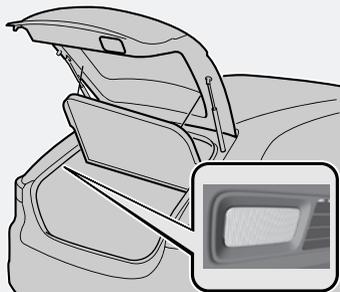
Quando l'interruttore ON/OFF

plafoniera (☀️) è spento, premere l'interruttore per accendere le luci leggimappa posteriori, quindi premere di nuovo l'interruttore per spegnerle.



► Luce vano bagagli

La luce vano bagagli si accende quando il portellone è aperto e si spegne quando è chiuso.



Prese accessori

Prese accessori

Usare unicamente accessori originali Mazda o equivalenti con assorbimento non superiore a 120 W (12 V CC, 10 A).

L'interruttore di alimentazione deve essere commutato su ACC o ON.

Presenza di corrente CA

Presenza di corrente CA

La presa di corrente CA può essere utilizzata come presa per accessori quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ACC o ON.

Usare soltanto accessori da 220 V CA/50 Hz con consumo di energia massimo pari o inferiore a 150 W.

ATTENZIONE

Non usare mai la presa di corrente per collegarvi strumenti medici.

Osservare le avvertenze indicate di seguito quando si usa l'alimentazione CA onde prevenire fenomeni di scosse elettriche, fumo o combustione.

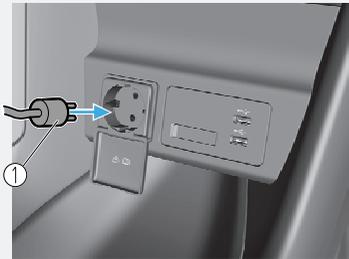
- Usare cautela con la presa di corrente CA e la spina durante e dopo l'uso.
- Poiché un'apparecchiatura elettrica potrebbe attivarsi nel momento in cui viene collegata, controllare che ci siano le necessarie condizioni di sicurezza prima di collegarla.
- Non collegare/scollegare accessori alla/dalla presa di corrente con le mani bagnate.
- Fare attenzione a non permettere che liquidi penetrino nella presa di corrente CA.
- Non inserire niente che non sia una spina nella presa di corrente CA.
- Non smontare la presa di corrente CA.
- Non usare la presa di corrente CA se è danneggiata. Se è necessario sostituire o riparare la parte, rivolgersi ad un Concessionario Autorizzato Mazda.

► Come eseguire il collegamento

1. Aprire il coperchio.



2. Collegare la spina alla presa di corrente CA.



1. Tappo

MEMO





Parte 6
Manutenzione
e cura



Introduzione

Introduzione

Indossare robusti guanti da lavoro come guanti in cotone quando si toccano aree difficilmente visibili mentre si eseguono ispezioni o lavori sul veicolo. Eseguendo ispezioni od operazioni a mani nude ci si può ferire.

Se si hanno dubbi su qualsiasi procedura descritta in questo manuale, si raccomanda vivamente di rivolgersi ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

My Mazda Service

Veicoli che utilizzano la funzione monitoraggio stato veicolo (My Mazda Service)

La funzione monitoraggio stato veicolo avvisa in caso di necessità di manutenzione tramite accensione dell'indicatore luminoso chiave inglese e/o visualizzazione di un messaggio nel quadro strumenti.

Ogni manutenzione deve essere effettuata quando si accende il display/ l'indicazione chiave inglese.

L'indicazione chiave si accenderà prima del raggiungimento dell'intervallo massimo di 20.000 km o 12 mesi, a seconda di quale scadenza arriva prima. (Rispetto alla manutenzione precedente)

Precauzioni riguardanti la manutenzione periodica a cura dell'utente

Precauzioni riguardanti la manutenzione periodica a cura dell'utente

Manutenzione ordinaria

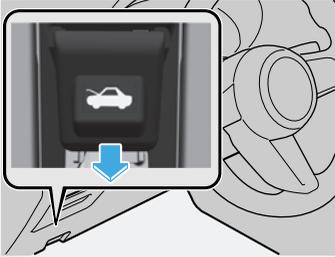
Si raccomanda vivamente di eseguire i seguenti controlli quotidianamente o quanto meno settimanalmente.

- Livello del refrigerante
- Livello del fluido freni
- Livello fluido lavavetri
- Manutenzione batteria al piombo-acido
- Pressione di gonfiaggio pneumatici

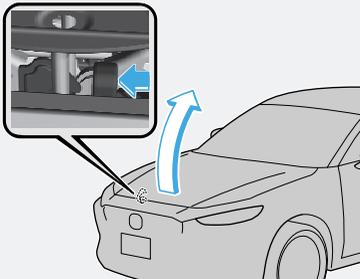
Cofano

Apertura cofano

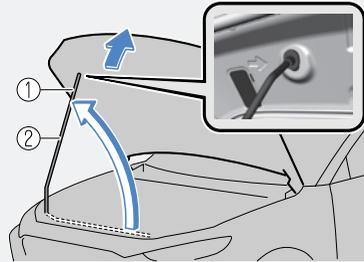
1. Con veicolo parcheggiato, tirare la maniglia di sblocco per sbloccare il cofano.



2. Introdurre la mano nell'apertura del cofano, far scorrere la leva della serratura in direzione della freccia in figura e sollevare il cofano.



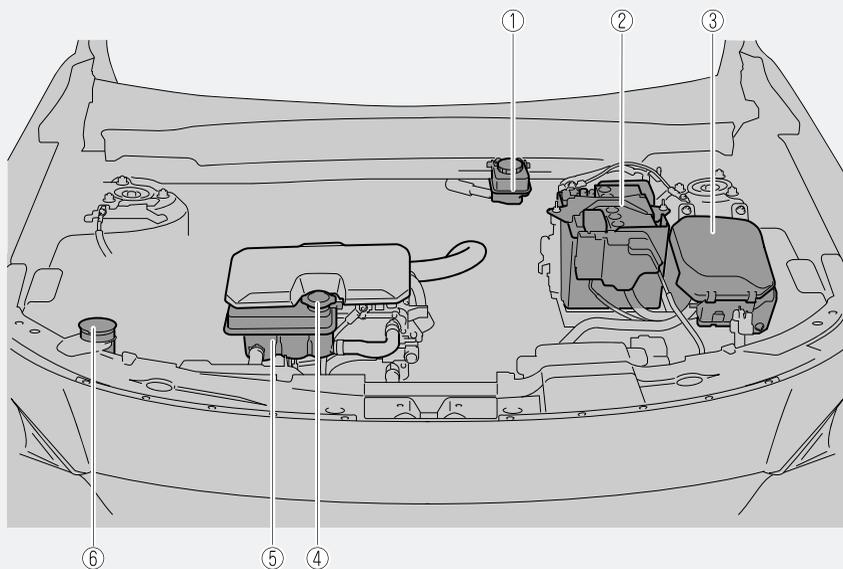
3. Per tenere aperto il cofano, afferrare l'asta di sostegno nella zona imbottita e fissarla nell'apposito foro indicato dalla freccia.



1. Imbottitura
2. Asta di sostegno

Panoramica vano motore

Panoramica vano motore

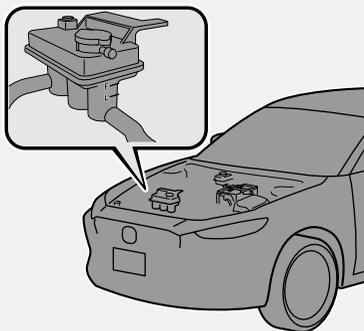


1. Serbatoio fluido freni
2. Batteria al piombo-acido
3. Scatola fusibili
4. Tappo sistema di raffreddamento
5. Serbatoio refrigerante
6. Serbatoio fluido lavaparebrezza

Refrigerante

Controllo livello refrigerante

A sistema EV freddo, il livello del refrigerante deve essere compreso tra i limiti massimo (FULL) e minimo (LOW) nel serbatoio.

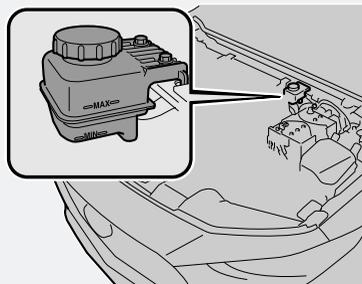


Se il serbatoio del refrigerante si svuota o sono necessarie frequenti aggiunte di refrigerante, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Fluidi freni

Ispezione livello fluido freni

Controllare il livello del fluido nel serbatoio ad intervalli regolari. Deve essere mantenuto tra le linee MAX e MIN.



Spazzole tergicristallo

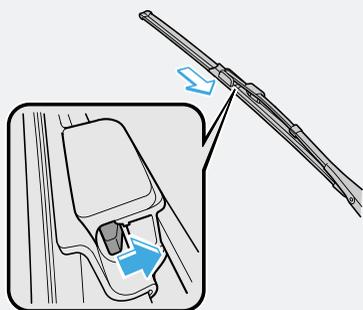
Sostituzione spazzole tergiparabrezza

NOTA

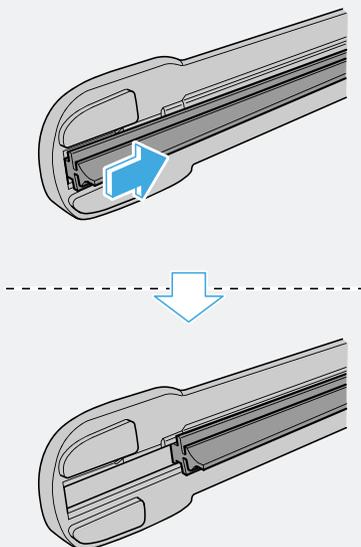
- È possibile sostituire le spazzole tergicristallo da soli, tuttavia non è possibile sostituire i bracci tergicristallo. Se si desidera sostituire i bracci tergicristallo, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).
- Se i bracci tergiparabrezza vengono abbassati forzatamente il braccio o la spazzola potrebbero danneggiarsi, graffiando o incrinando il parabrezza.

Sostituire le spazzole tergicristallo procedendo come segue.

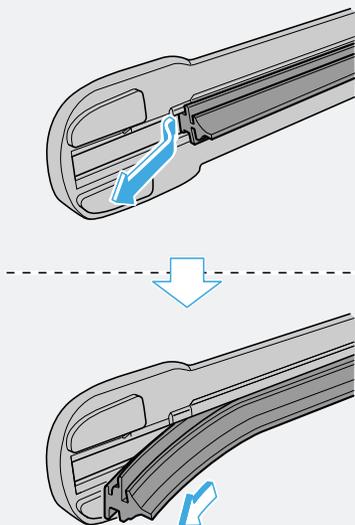
1. Portare i tergicristalli nella posizione di servizio, procedendo come segue.
 - a) Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
 - b) Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
 - c) Spingere in alto l'interruttore tergicristallo alla posizione MIST 2 volte entro 30 secondi dopo aver commutato l'interruttore di alimentazione su OFF.Una volta completata la procedura, i tergicristalli operano e si fermano nella posizione di servizio.
2. Sollevare i bracci tergicristallo.
3. Trascinare il componente spazzola in direzione della freccia tenendo nel contempo premuta la linguetta del braccio tergicristallo, in modo da rimuovere il componente spazzola dal braccio tergicristallo.



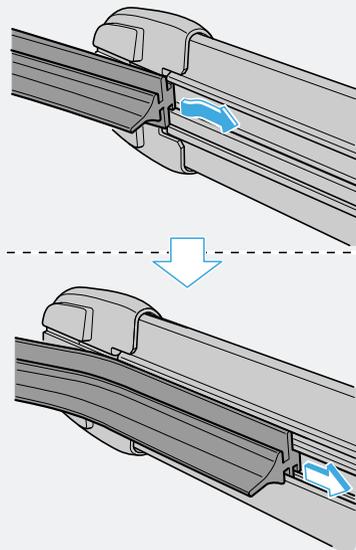
4. Tirare la gomma della spazzola in direzione della freccia e trascinarla in una posizione dove sia possibile controllare la scanalatura del supporto spazzola.



5. Tirare l'estremità della gomma della spazzola dalla scanalatura del supporto spazzola in direzione della freccia e rimuovere la gomma dalla spazzola dal supporto spazzola.

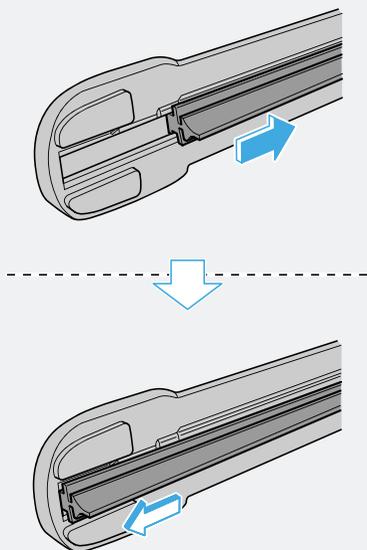


6. Inserire l'estremità della gomma nuova della spazzola nella scanalatura del supporto spazzola fino a portarla a contatto con l'estremità del supporto spazzola.



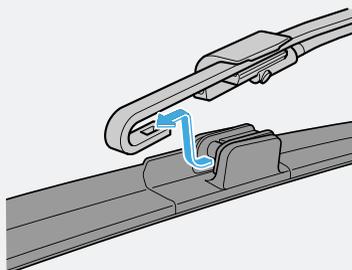
6

7. Dopo aver tirato la gomma della spazzola in direzione della freccia e averla trascinata in una posizione che consente di controllare la scanalatura del supporto spazzola, trascinare l'estremità della spazzola nella direzione opposta.



8. Assicurarsi che la gomma della spazzola sia correttamente installata sul supporto spazzola.

9. Trascinare il componente spazzola e installarlo sul braccio tergicristallo.



10. Abbassare lentamente i bracci tergicristallo verso il parabrezza.
11. Portare i tergicristalli nella posizione iniziale, procedendo come segue.
- a) Sincerarsi che i tergicristalli siano fissati al parabrezza.
 - b) Commutare l'interruttore di alimentazione su ON.
 - c) Spingere in alto l'interruttore tergicristallo alla posizione MIST 1 volta.
- Una volta completata la procedura, i tergicristalli operano e si fermano nella posizione iniziale.

Batteria al piombo-acido

Batteria al piombo-acido

! ATTENZIONE



Per maneggiare correttamente ed in sicurezza la batteria al piombo-acido, leggere attentamente le seguenti precauzioni prima di usare o ispezionare la batteria al piombo-acido.



Protegersi sempre gli occhi con occhiali quando si lavora vicino alla batteria al piombo-acido:

Lavorare senza protezione per gli occhi è pericoloso. Il fluido della batteria al piombo-acido contiene ACIDO SOLFORICO che può accecare se finisce negli occhi. Inoltre, l'idrogeno generato dalla batteria al piombo-acido nel suo normale funzionamento potrebbe incendiarsi e far esplodere la batteria al piombo-acido.



Indossare sempre occhiali e guanti di protezione per prevenire il contatto con il fluido della batteria al piombo-acido:

Il fluido che fuoriesce dalla batteria al piombo-acido è pericoloso. Il fluido della batteria al piombo-acido contiene ACIDO SOLFORICO, che può causare serie lesioni se penetra negli occhi o viene a contatto con la pelle o i vestiti. Se ciò avviene, lavarsi immediatamente gli occhi con acqua per 15 minuti o lavarsi molto bene la pelle, quindi sottoporsi a controllo medico.

! ATTENZIONE



Tenere sempre le batterie al piombo-acido fuori dalla portata dei bambini:

Consentire ai bambini di giocare vicino ad una batteria al piombo-acido è pericoloso. Se il fluido della batteria al piombo-acido finisce negli occhi o viene a contatto con la pelle, può causare serie lesioni.



Non avvicinare fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido e impedire che attrezzi metallici vadano a toccare i terminali positivo (+) o negativo (-) della batteria al piombo-acido quando si lavora vicino ad essa. Evitare che il terminale positivo (+) vada a contatto con la carrozzeria del veicolo:

La vicinanza di fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido è pericolosa. L'idrogeno generato dalla batteria al piombo-acido nel suo normale funzionamento potrebbe incendiarsi e far esplodere la batteria al piombo-acido. L'esplosione di una batteria al piombo-acido può causare ustioni e lesioni gravi. Non avvicinare fiamme, sigarette o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido.

! ATTENZIONE

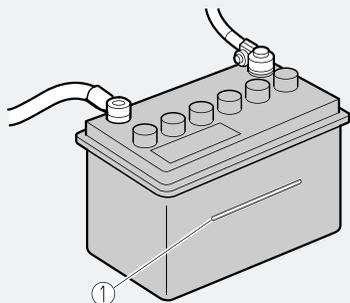


Non avvicinare fiamme e scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido in quanto viene generato idrogeno dalle celle aperte della batteria al piombo-acido durante il caricamento o l'aggiunta del fluido batteria al piombo-acido.

La vicinanza di fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido è pericolosa. L'idrogeno generato dalla batteria al piombo-acido nel suo normale funzionamento potrebbe incendiarsi e far esplodere la batteria al piombo-acido. L'esplosione di una batteria al piombo-acido può causare ustioni e lesioni gravi. Non avvicinare fiamme, sigarette o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido.

Controllo livello elettrolita

Se il livello dell'elettrolita è basso, la batteria al piombo-acido si scarica rapidamente.



1. Livello inferiore

Ricarica batteria al piombo-acido

- Se la batteria al piombo-acido si è scaricata rapidamente perché, ad esempio, sono rimaste accese le luci troppo a lungo con il sistema EV spento, è necessario effettuare una carica lenta della batteria al piombo-acido in base alle dimensioni della batteria stessa e alla capacità del caricabatteria.
- Se la batteria al piombo-acido si è scaricata gradualmente a causa dell'elevato carico elettrico che ha dovuto sopportare durante l'uso, ricaricarla in modo consono alle dimensioni della batteria al piombo-acido e alla capacità del caricabatteria.

Sostituzione batteria chiave

Sostituzione batteria chiave

Se i pulsanti del trasmettitore non funzionano e l'indicatore luminoso di funzionamento non lampeggia, è probabile che la batteria sia esaurita. Se l'operazione di sostituzione della batteria non viene eseguita in modo corretto, si potrebbe danneggiare la chiave. Si raccomanda di far sostituire la batteria da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Pneumatici

Pressione di gonfiaggio pneumatici

⚠ ATTENZIONE

Gonfiare sempre gli pneumatici alla pressione corretta.

Controllare le pressioni degli pneumatici mensilmente a pneumatici freddi. Mantenere gli pneumatici alla corretta pressione per ottenere il miglior comfort di marcia, la massima manovrabilità e ridurre l'usura degli pneumatici al minimo.

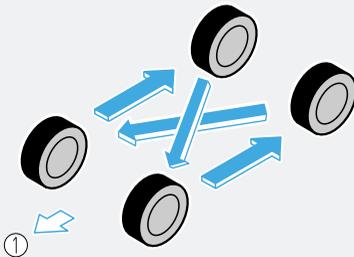
Rotazione pneumatici

⚠ ATTENZIONE

Ruotare gli pneumatici ad intervalli regolari:

L'usura irregolare degli pneumatici è pericolosa. Per uniformare l'usura del battistrada e mantenere buone la manovrabilità e la frenata, ruotare gli pneumatici periodicamente o con più frequenza se si manifesta un'usura anomala.

Per gli intervalli di rotazione degli pneumatici, vedi la Manutenzione programmata.



1. in marcia avanti

Non includere nella rotazione la ruota di scorta (SOLO RUOTINO PROVVISORIO).

Controllare anche per usura anomala e danneggiamento. L'usura anomala è di solito causata da uno o più dei seguenti fattori:

- Pressione degli pneumatici non corretta
- Allineamento delle ruote non corretto
- Sbilanciamento delle ruote
- Brusche frenate

Dopo la rotazione, gonfiare tutti gli pneumatici alle pressioni specificate e controllare il serraggio dei dadi delle ruote.

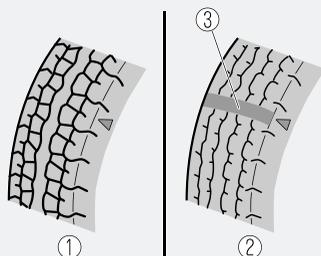
Sostituzione di uno pneumatico

ATTENZIONE

- Usare sempre pneumatici in buone condizioni:
Viaggiare con pneumatici usurati è pericoloso. La ridotta capacità in termini di frenata, sterzata e trazione potrebbe sfociare in un incidente.
- Sostituire tutti e quattro gli pneumatici contemporaneamente.

Se gli pneumatici si usurano in modo uniforme, apparirà un indicatore di usura costituito da una banda continua che attraversa il battistrada orizzontalmente.

Quando compare, sostituire lo pneumatico.



1. Battistrada nuovo
2. Battistrada usurato
3. Indicatore di usura battistrada

Lampadine luci

Sostituzione lampadine luci

Tutte le lampadine delle luci sono di tipo a LED.

La lampadina a LED non è sostituibile individualmente in quanto è un'unità integrata.

La lampadina a LED deve essere sostituita con l'unità. Noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda, quando è necessario procedere alla sostituzione.

Fusibili

Fusibili

L'impianto elettrico del vostro veicolo è protetto da fusibili.

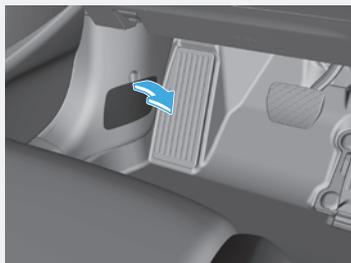
In caso di non funzionamento di una luce, un accessorio, o un comando, controllare il fusibile di protezione del relativo circuito. Se un fusibile è bruciato, il filamento interno è fuso.

Se lo stesso fusibile brucia nuovamente, evitare di usare il relativo sistema e consultare quanto prima possibile un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Sostituzione di un fusibile

► Sostituzione fusibili lato sinistro del veicolo

Se il sistema elettrico non funziona, innanzitutto controllare i fusibili posti sul lato sinistro del veicolo.



► Sostituzione fusibili vano motore

Se i fari o qualche altro componente elettrico non funzionano e i fusibili dell'abitacolo sono tutti in condizioni normali, controllare i fusibili situati nel vano motore.

Cura dell'esterno

Manutenzione delle ruote in alluminio

Alle ruote in alluminio è applicato un rivestimento protettivo. Per preservare tale rivestimento è necessaria una cura particolare.

AVVERTENZA

Non usare detersivi aggressivi. Prima di usare un qualsiasi detersivo, verificare gli ingredienti. Diversamente il prodotto potrebbe scolorire o macchiare le ruote in alluminio.

MEMO





Parte 7

In caso di
guasto



Gestione dei dati in ottemperanza a leggi e normative

7

In caso di guasto

DESCRIZIONE DEL sistema chiamate di emergenza INCORPORATO NEL SISTEMA VEICOLO

- Il sistema chiamate di emergenza al 112 è un servizio pubblico d'interesse generale ed è accessibile gratuitamente.
- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo è attivato per default. Viene attivato automaticamente, per mezzo di sensori incorporati nel veicolo, in caso di grave incidente.
- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo può essere attivato anche manualmente.
- In caso di guasto critico al sistema che disabilita il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo, agli occupanti del veicolo verrà comunicato il seguente avviso:
- Se si verifica un problema con il sistema chiamate di emergenza, l'indicatore luminoso situato sull'interruttore chiamate di emergenza si accende di luce rossa e una segnalazione acustica viene emessa 3 volte. Dopodiché, se l'indicatore luminoso rimane acceso di luce rossa, il sistema non funzionerà normalmente in caso di emergenza. Far controllare il veicolo da un Riparatore Autorizzato Mazda il prima possibile.

INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI

- Qualsiasi trattamento dei dati personali attraverso il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo avverrà in conformità alle norme di protezione dei dati personali previste dalle Direttive 95/46/EC(1) e 2002/58/EC(2) del Parlamento europeo e del Consiglio e, in particolare, si baserà sulla necessità di proteggere gli interessi vitali degli individui in osservanza all'Articolo 7(d) della Direttiva 95/46/EC(3).
- Il trattamento dei suddetti dati sarà strettamente limitato al fine di gestire il sistema chiamate di emergenza al numero unico di emergenza europeo, cioè il 112.

Tipi di dati e relativi destinatari

- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo può raccogliere e trattare solo i dati seguenti:
- Numero d'identificazione veicolo
- Tipo di veicolo (veicolo per trasporto passeggeri o veicolo commerciale leggero)
- Tipo di propulsione del veicolo (benzina/diesel/CNG/GPL/elettrica/a idrogeno)
- Ultime tre posizioni e direzione di marcia del veicolo
- File log dell'attivazione automatica del sistema e relativa marca temporale
- Destinatari dei dati trattati dal sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo sono i relativi centri di raccolta di pubblica sicurezza designati dalle rispettive autorità pubbliche locali, che ricevono e gestiscono per primi le chiamate di emergenza (Sistema chiamate di emergenza) dirette al numero unico di emergenza europeo, cioè il 112.

▮ Disposizioni per il trattamento dei dati

- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo è organizzato in modo da assicurare che i dati contenuti nella memoria del sistema non vengano resi disponibili all'esterno del sistema prima che venga attivato un sistema chiamate di emergenza.
- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo è organizzato in modo da assicurare la sua non tracciabilità e di non essere soggetto a un tracciamento costante nel suo normale stato operativo.
- Il sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo è organizzato in modo da assicurare che i dati contenuti nella memoria interna del sistema vengano automaticamente e continuamente rimossi.
- I dati sulla posizione del veicolo vengono costantemente sovrascritti nella memoria interna del sistema in modo che il sistema conservi sempre come massimo le tre ultime posizioni del veicolo necessarie per il normale funzionamento del sistema stesso.
- Il log dei dati sull'attività nel sistema chiamate di emergenza al 112 incorporato nel sistema veicolo vengono conservati solo per il tempo strettamente necessario alla gestione del sistema chiamate di emergenza, e comunque non oltre 13 ore dal momento in cui il sistema chiamate di emergenza è stato attivato.

▮ Modalità di esercizio dei diritti del titolare dei dati

- Il titolare dei dati (cioè il proprietario del veicolo) ha diritto ad accedere ai dati e, se del caso, può chiedere la rettifica, la cancellazione o il blocco di dati che lo/la riguardano, il cui trattamento non risulta conforme alle disposizioni della Direttiva 95/46/EC. Eventuali parti terze a cui siano stati inoltrati i dati devono essere informati dell'esecuzione, in conformità alla Direttiva, della rettifica, cancellazione o blocco di cui sopra, a meno che questo non risulti impossibile o richieda uno sforzo sproporzionato.
- Il titolare dei dati ha il diritto di appellarsi all'autorità per la protezione dei dati competente, qualora ritenga che il trattamento dei propri dati personali abbia violato i suoi diritti.

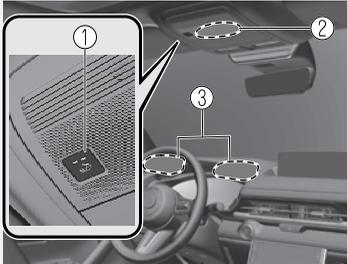
(Per Europa)

Contattare il servizio responsabile della gestione delle richieste di accesso:

Contattare l'Organizzazione Mazda locale per le richieste di protezione dei dati. I contatti a cui rivolgersi in merito sono elencati nella Dichiarazione sulla Privacy che si trova sul sito web del vostro paese.

Visitare il sito "<https://www.mazda.eu>" per trovare la pagina web del proprio paese.

Parti componenti del sistema chiamate di emergenza

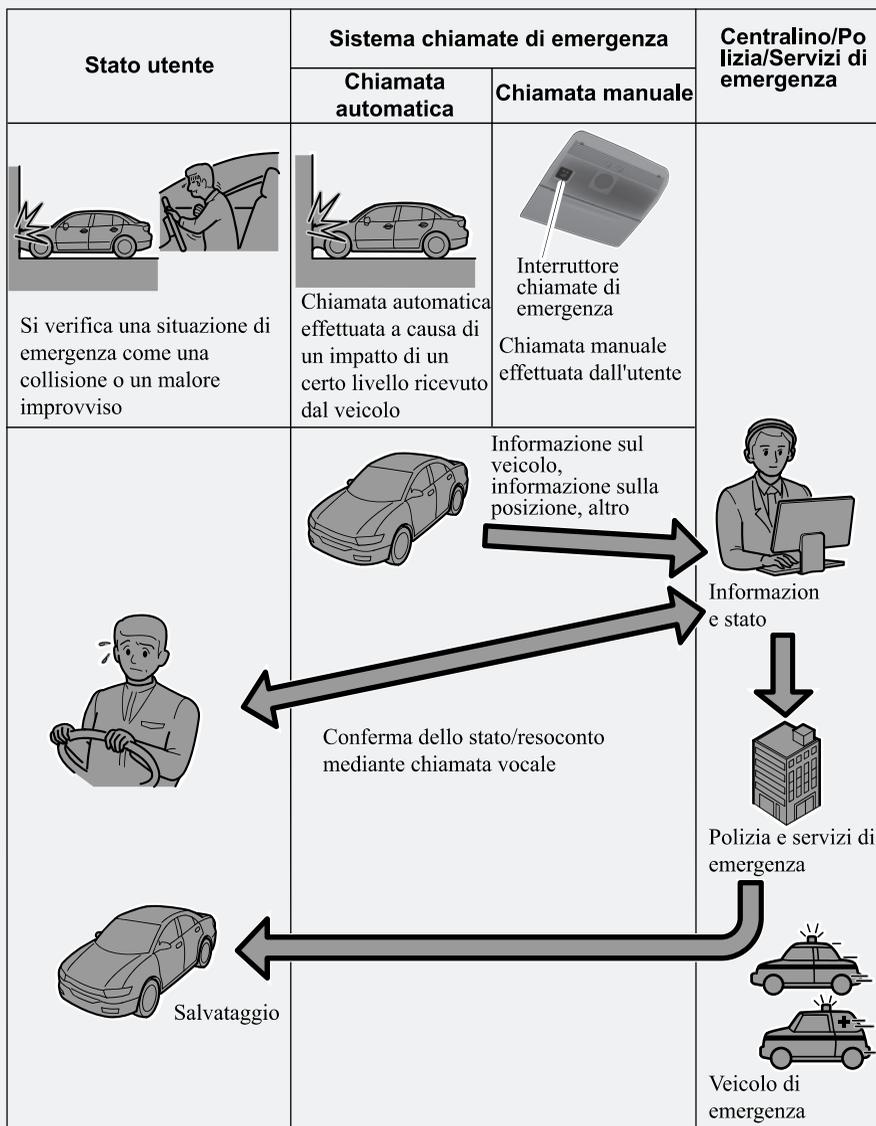


1. Interruttore chiamate di emergenza
2. Microfono, Altoparlante
3. Antenna

ATTENZIONE

Quando si utilizza il sistema chiamate di emergenza, tenere i dispositivi medici come pacemaker o defibrillatori ad una distanza pari a 22 cm o superiore dall'antenna del veicolo:
Altrimenti, il funzionamento del dispositivo medico potrebbe essere alterato dalla onde radio.

Flusso del sistema chiamate di emergenza



! AVVERTENZA

- Non smontare il sistema chiamate di emergenza. Altrimenti, potrebbe danneggiarsi e non funzionare in caso di emergenza.
- Il sistema chiamate di emergenza ha una speciale batteria integrata, in modo da poter operare anche in caso d'interruzione dell'alimentazione del veicolo dovuta ad un incidente.
Osservare le avvertenze indicate di seguito. Se non utilizzato correttamente, il sistema chiamate di emergenza potrebbe non funzionare.
- Se la batteria integrata si è scaricata naturalmente e il sistema stabilisce che c'è un problema, il sistema chiamate di emergenza non è utilizzabile. Se il sistema stabilisce che c'è un problema, l'indicatore luminoso (rosso) nell'interruttore chiamate di emergenza si accende per informare il conducente. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Vedi Indicatori luminosi/Segnalazioni acustiche a pagina 7-10.

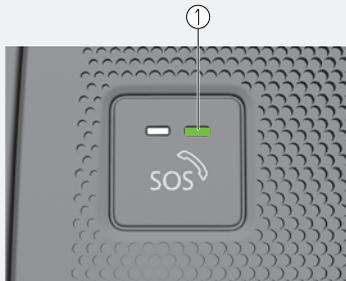
► Chiamate di emergenza automatiche

Se il veicolo subisce un impatto di un certo livello durante una collisione, l'informazione sul veicolo viene trasmessa automaticamente al centralino. Una volta completata la trasmissione dell'informazione del veicolo o dopo circa 20 secondi dall'inizio della trasmissione, viene avviata la chiamata vocale con il centralino.

! AVVERTENZA

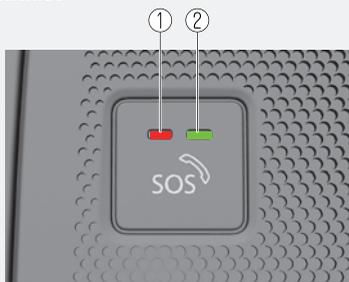
Se viene effettuata una chiamata automatica, la batteria integrata potrebbe scaricarsi e potrebbe non essere possibile effettuare chiamate in caso si verifici di nuovo un'emergenza. Una volta effettuata una chiamata di emergenza automatica, farsi sostituire la batteria integrata presso un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

1. Se il veicolo subisce un impatto di un certo livello durante una collisione, il sistema chiamate di emergenza si aziona automaticamente.
2. L'indicatore luminoso (verde) sull'interruttore chiamate di emergenza lampeggia lentamente (ad intervalli di 0,5 secondi) e viene effettuata la chiamata al centralino.



1. Verde

3. Una volta stabilita la comunicazione con il centralino, l'indicatore luminoso (verde) lampeggia più rapidamente (ad intervalli di 0,3 secondi) e a questo punto ha inizio la trasmissione dell'informazione sul veicolo.
4. Una volta completata la trasmissione dell'informazione del veicolo o dopo circa 20 secondi dall'inizio della trasmissione, viene emesso il segnale acustico e viene avviata la chiamata vocale con il centralino.
5. Se il collegamento fallisce, l'indicatore luminoso (rosso) si accende, l'indicatore luminoso (verde) lampeggia rapidamente (ad intervalli di 0,15 secondi) e viene contemporaneamente emesso il segnale acustico. In questo caso, eseguire un collegamento manuale mediante l'interruttore chiamate di emergenza in quanto non risulta possibile effettuare il collegamento automatico.



1. Rossa (Si accende)
2. Verde (Lampeggia)

► Chiamate di emergenza manuali

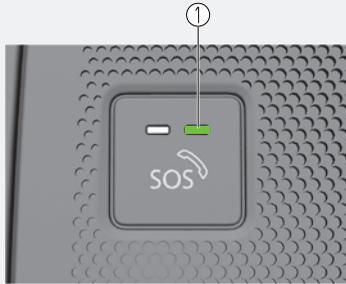
Con l'interruttore di alimentazione commutato su ON, premere a lungo l'interruttore chiamate di emergenza; una volta rilasciato l'interruttore, l'informazione sul veicolo viene trasmessa automaticamente al centralino. Una volta completata la trasmissione dell'informazione del veicolo o dopo circa 20 secondi dall'inizio della trasmissione, viene avviata la chiamata vocale con il centralino.

1. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia commutato su ON.
2. Premere a lungo l'interruttore chiamate di emergenza sulla consolle cielo, quindi rilasciare l'interruttore.

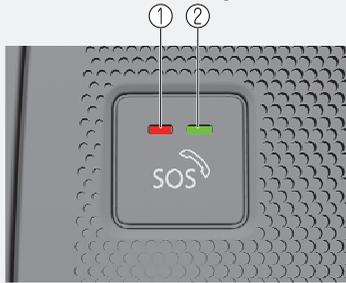


1. Interruttore chiamate di emergenza

3. L'indicatore luminoso (verde) sull'interruttore chiamate di emergenza lampeggia lentamente (ad intervalli di 0,5 secondi) e viene effettuata la chiamata al centralino.



1. Verde
4. Una volta stabilita la comunicazione con il centralino, l'indicatore luminoso (verde) lampeggia più rapidamente (ad intervalli di 0,3 secondi) e a questo punto ha inizio la trasmissione dell'informazione sul veicolo.
5. Una volta completata la trasmissione dell'informazione del veicolo o dopo circa 20 secondi dall'inizio della trasmissione, viene emesso il segnale acustico e viene avviata la chiamata vocale con il centralino.
6. Se il collegamento fallisce, l'indicatore luminoso (rosso) si accende, l'indicatore luminoso (verde) lampeggia rapidamente (ad intervalli di 0,15 secondi) e viene contemporaneamente emesso il segnale acustico. Effettuare di nuovo una chiamata di emergenza manuale.



1. Rossa (Si accende)
2. Verde (Lampeggia)

Indicatori luminosi/Segnalazioni acustiche

L'indicatore luminoso si accende/lampeggia e il segnale acustico viene emesso per informare il conducente circa lo stato operativo del sistema o se ci sono problemi col sistema.

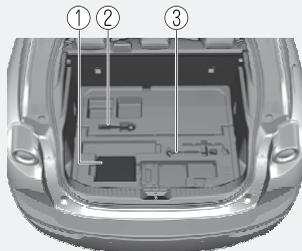
Stato	Indicatore luminoso			Stato segnale acustico	Condizioni di accensione/lampeggio
	Verde	Rosso	Intervallo di lampeggio		
Diagnosi	Si accende	Si accende	—	—	<p>Quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, si accende quindi si spegne dopo qualche secondo.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>NOTA</p> <p>Durante la diagnosi non è possibile effettuare chiamate di emergenza manuali.</p> </div>
Normale	Si spegne	Si spegne	—	—	Il sistema opera normalmente.
Malfunzionamento	Si spegne	Si accende	—	3 bip (Suono intermittente con intervalli lunghi)	<ul style="list-style-type: none"> • Viene rilevato un malfunzionamento nel sistema. • L'energia residua della batteria integrata è bassa. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> AVVERTENZA</p> <p>Se l'indicatore luminoso (rosso) rimane acceso costantemente, il sistema non funzionerà normalmente. Far controllare il veicolo al più presto da un riparatore specializzato (noi consigliamo un Riparatore Autorizzato Mazda).</p> </div>
Chiamata effettuata al centralino	Lampeggia	Si spegne	Lento (Intervalli di 0,5 secondi)	Il bip non viene emesso ma si sente lo squillo della chiamata.	Viene effettuata una chiamata di emergenza dal sistema chiamate di emergenza.

Stato	Indicatore luminoso			Stato segnale acustico	Condizioni di accensione/ lampeggio
	Verde	Rosso	Intervallo di lampeggio		
Viene trasmessa l'informazione sul veicolo	Lampeggia	Si spegne	Piuttosto rapido (Intervalli di 0,3 secondi)	—	L'informazione sul veicolo viene trasmessa al centralino.
Inizio della chiamata vocale	Si accende	Si spegne	—	1 bip	Durante una chiamata vocale con il centralino.
Durante la chiamata vocale	Si accende	Si spegne	—	—	
Errore di collegamento	Lampeggia	Si accende	Rapido (Intervalli di 0,15 secondi)	3 bip (Suono intermittente con intervalli brevi)	Quando non viene stabilito il collegamento durante una chiamata di emergenza.
Attendere che il centralino richiami	Lampeggia	Si accende	Molto lento (Intervalli di 1 secondo)	—	Quando si attende che il centralino richiami. (Lampeggia per circa 1 ora dopo che sono trascorsi 30 secondi dalla conclusione della chiamata con il centralino).

Attrezzi

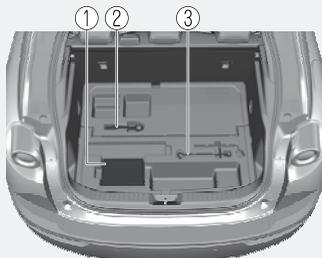
Attrezzi

Tipo A



1. Kit per riparazione di emergenza pneumatico
2. Occhiello di traino
3. Leva del martinetto

Tipo B



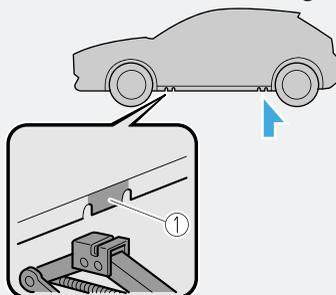
1. Kit per riparazione di emergenza pneumatico
2. Occhiello di traino
3. Leva del martinetto

Martinetto

NOTA

Il martinetto non è presente sul veicolo come equipaggiamento standard. Il martinetto originale Mazda può essere acquistato come accessorio. Quando si sostituisce lo pneumatico, usare un martinetto originale Mazda. Per i dettagli consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Posizione di sollevamento designata



1. Posizione di sollevamento

Kit per riparazione di emergenza pneumatico

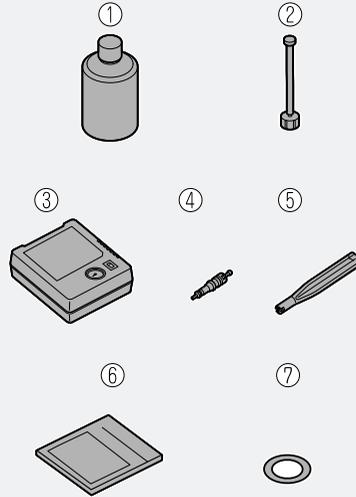
Kit per riparazione di emergenza pneumatico

Il kit per riparazione di emergenza pneumatico di cui è dotata la sua Mazda è un sistema per riparare temporaneamente uno pneumatico del veicolo leggermente danneggiato, ad esempio da un chiodo o da simili oggetti appuntiti incontrati sul fondo stradale.

Eeguire la riparazione di emergenza dello pneumatico forato senza rimuovere il chiodo o l'oggetto appuntito che ne ha provocato la foratura.

Informazioni sul kit per riparazione di emergenza pneumatico

Il kit per riparazione di emergenza pneumatico comprende quanto segue.



1. Sigillante
2. Tubo flessibile d'iniezione
3. Compressore
4. Anima valvola di scorta
5. Attrezzo anima valvola
6. Istruzioni
7. Adesivo limite di velocità

ATTENZIONE

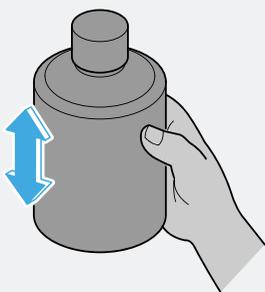
Impedire che i bambini tocchino il sigillante.

Uso del kit per riparazione di emergenza pneumatico

1. Parcheggiare su una superficie piana fuori dalla sede stradale ed inserire saldamente il freno di stazionamento.
2. Portare la leva selettoria in posizione P e commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
3. Attivare i lampeggiatori di emergenza.
4. Scaricare passeggeri e bagagli, ed estrarre il kit per riparazione di emergenza pneumatico.



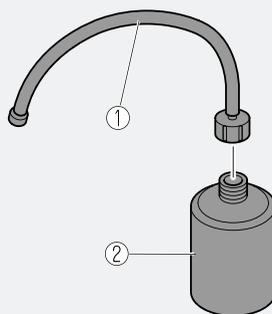
5. Agitare bene il contenitore del sigillante.



AVVERTENZA

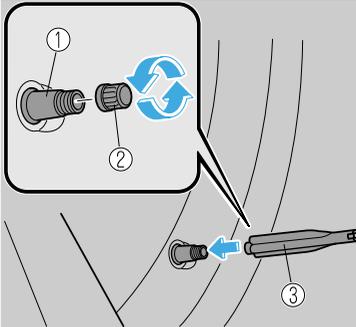
Se il contenitore viene agitato dopo avervi avvitato il tubetto di iniezione, il sigillante potrebbe spruzzare fuori dal tubetto. Se il sigillante va a contatto con i vestiti od altri oggetti potrebbe risultare impossibile da togliere. Scuotere il contenitore prima di avvitarsi il tubetto di iniezione.

6. Rimuovere il tappo dal contenitore. Avvitare il tubetto di iniezione con il tappo interno del contenitore posto in modo da rompere quest'ultimo.



1. Tubo flessibile d'iniezione
2. Bombola

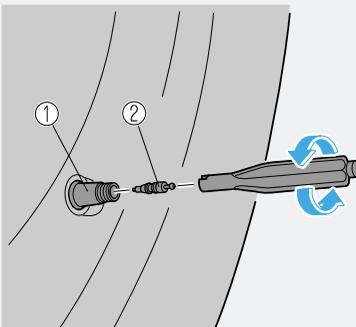
7. Rimuovere il cappello dalla valvola dello pneumatico afflosciato. Premere la parte posteriore dello specifico attrezzo per l'anima della valvola su quest'ultima e far uscire l'aria residua.



1. Valvola
2. Cappuccio valvola
3. Attrezzo anima valvola

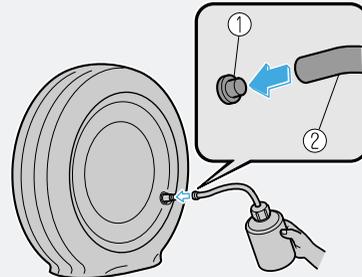
! AVVERTENZA
 Se è rimasta dell'aria nello pneumatico quando si è tolto il nucleo della valvola, quest'ultimo potrebbe volar via. Rimuovere il nucleo della valvola con attenzione.

8. Girare l'anima della valvola in senso antiorario con lo specifico attrezzo e togliere l'anima della valvola.



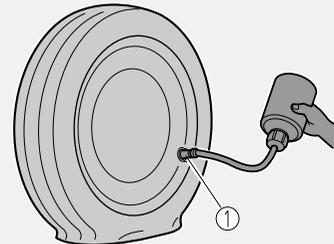
1. Valvola
2. Anima valvola

9. Togliere il tappo dal tubetto d'iniezione ed inserire quest'ultimo sulla valvola.



1. Tappo
2. Tubo flessibile d'iniezione

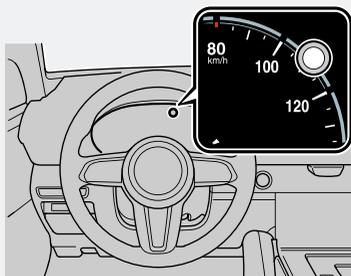
10. Tenere dritta la parte inferiore del contenitore del sigillante, premere il contenitore con le mani ed iniettare tutto il sigillante del contenitore nello pneumatico.



1. Valvola

11. Estrarre il tubetto d'iniezione dalla valvola. Reinstallare l'anima della valvola e girarla in senso orario per installarla.

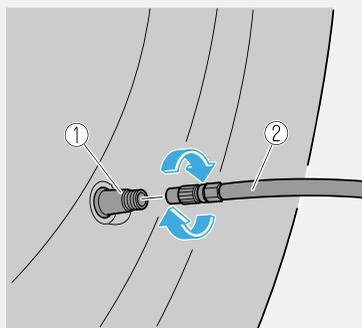
12. Applicare l'adesivo con il limite di velocità al tachimetro.



! ATTENZIONE

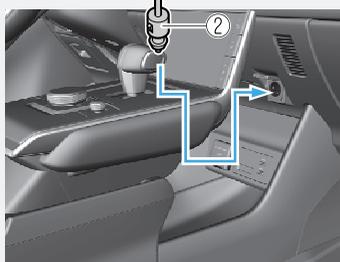
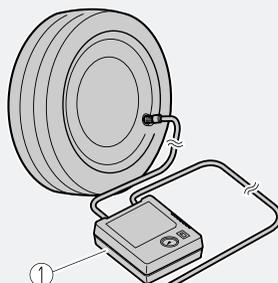
Attaccare l'etichetta adesiva che segnala il limite di velocità in un punto ove risulti ben visibile dal conducente.

13. Installare il tubo flessibile del compressore sulla valvola dello pneumatico.



1. Valvola
2. Tubo flessibile compressore

14. Inserire la spina del compressore nella presa accessori interna e commutare l'interruttore di alimentazione su ACC.



1. Compressore
2. Spina compressore

! AVVERTENZA

- Prima di estrarre la spina del compressore dalla presa di alimentazione, verificare che l'interruttore del compressore sia su OFF.
- Il compressore si accende e si spegne tramite l'interruttore a pulsante.

15. Accendere il compressore e gonfiare con cautela lo pneumatico sino alla pressione corretta.

! ATTENZIONE

Non usare mai il compressore oltre i 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar):
Usare il compressore oltre i 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar) è pericoloso. Quando la pressione di gonfiaggio supera i 300 kPa (3,1 kgf/cm², 3 bar), il compressore emetterà aria molto calda dalla parte posteriore e potrebbe causare ustioni.

16. Quando lo pneumatico è gonfiato alla pressione corretta, spegnere il compressore con lo specifico pulsante e togliere il tubo flessibile del compressore dalla valvola dello pneumatico.
17. Installare il cappello della valvola dello pneumatico.
18. Mettere il kit per riparazione di emergenza pneumatico nel vano bagagli e proseguire la marcia.

! AVVERTENZA

- Procedendo con cautela senza superare gli 80 km/h, portare la vettura in una officina specializzata (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).
- Se si superano gli 80 km/h il veicolo potrebbe iniziare a vibrare.

19. Dopo aver marciato per 10 minuti o 5 km, controllare la pressione dello pneumatico con il manometro in dotazione del compressore. Se la pressione dello pneumatico è scesa sotto al valore corretto, gonfiare di nuovo lo pneumatico alla corretta pressione seguendo i passi dal 14 in poi.

! AVVERTENZA

- Se la pressione dello pneumatico scende sotto i 130 kPa (1,3 kgf/cm² o bar), la riparazione con il kit non può essere effettuata. Parcheggiare il veicolo in piano fuori dalla sede stradale e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).
- Se la pressione dello pneumatico rimane bassa dopo aver effettuato i passi da 13 a 20, parcheggiare il veicolo in piano fuori dalla sede stradale e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

20. La riparazione di emergenza dello pneumatico forato risulta portata a termine quando la pressione dello pneumatico non si abbassa. Guidare il veicolo con prudenza fino a raggiungere un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda), per far immediatamente sostituire lo pneumatico. Mazda raccomanda di sostituire lo pneumatico con uno nuovo. Se lo pneumatico va riparato per essere riutilizzato, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Staccare l'adesivo con il limite di velocità una volta che lo pneumatico è stato sostituito.

! AVVERTENZA

- Nel caso uno pneumatico abbia subito una riparazione eseguita tramite il kit per riparazione di emergenza pneumatico, Mazda raccomanda di sostituire lo pneumatico medesimo nel più breve tempo possibile. Se lo pneumatico va riparato per essere riutilizzato, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).
- La ruota può essere riutilizzata dopo che è stata eliminata ogni traccia di sigillante ed attentamente ispezionata. Tuttavia, sostituire la valvola dello pneumatico con una nuova.

Cosa fare quando è impossibile eseguire la ricarica

Cosa fare quando è impossibile eseguire la ricarica

Se il problema si verifica durante la ricarica, ad esempio non si è in grado di ricaricare la batteria alta tensione, vedi la tabella sottostante. Se non è possibile risolvere il problema, nemmeno dopo aver consultato la tabella sottostante, potrebbe esserci un problema al veicolo o al caricabatterie. Consultare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Non è possibile eseguire la ricarica.

Causa	Intervento
L'interruttore di alimentazione è commutato su ON.	Commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.
La batteria alta tensione è già completamente carica.	La ricarica non viene eseguita quando la batteria alta tensione è già completamente carica.
La temperatura della batteria alta tensione è estremamente alta o bassa.	Controllare l'indicatore temperatura batteria alta tensione nel quadro strumenti. Se l'indicatore temperatura batteria alta tensione si trova nel range rosso o blu, la ricarica potrebbe non avvenire.
La batteria al piombo-acido è scarica.	Se il quadro strumenti non si accende nonostante l'interruttore di alimentazione sia commutato su ON, la batteria al piombo-acido potrebbe essere scarica. Ricaricare o sostituire la batteria al piombo-acido.

► **Non è possibile eseguire la ricarica normale.**

Causa	Intervento
La presa non eroga energia.	Controllare se è scattato il salvavita o se si è verificata un'interruzione di corrente. Se la sorgente di alimentazione ha una funzione timer, l'energia elettrica potrebbe non venire erogata fino all'ora impostata. Inoltre, in caso di garage con parcheggio meccanico, l'energia elettrica potrebbe essere interrotta fino a quando la piattaforma di parcheggio non è completamente depositata o mentre il montacarichi è in funzione.
La spina di ricarica non è inserita correttamente nella presa.	Controllare se la spina di ricarica è inserita correttamente nella presa.
Il connettore di ricarica non è collegato correttamente.	Controllare se il connettore di ricarica è collegato correttamente.
È impostato il timer di ricarica.	Annullare il timer di ricarica mediante Impostazioni EV in Mazda Connect o funzione di annullamento del timer di ricarica.

► **Ricerca guasti per le funzioni eseguibili da smartphone o computer**

Se si verificano problemi con il servizio da remoto, per esempio quando la funzione da remoto non opera, vedi il manuale di uso e manutenzione di Connected Service.

Avviamento con mezzo di soccorso

Avviamento con mezzo di soccorso

Se si verificano le seguenti condizioni, la batteria al piombo-acido potrebbe essere scarica.

- Il sistema EV non si avvia.
- La leva selettoria non può essere messa in una posizione diversa da P.
- Il suono dell'avvisatore acustico è debole oppure non viene emesso.
- La luminosità delle luci è estremamente bassa.

L'avviamento con mezzo di soccorso è pericoloso se non viene eseguito correttamente. Seguire pertanto la procedura scrupolosamente. Se non si ha pratica con gli avviamenti con mezzi di soccorso, si raccomanda vivamente di rivolgersi a tecnici competenti.

Usando dei cavi ausiliari reperibili in commercio, collegare la batteria al piombo-acido del veicolo di supporto alla batteria al piombo-acido del proprio veicolo ed avviare il sistema EV.



ATTENZIONE



Seguire con attenzione queste precauzioni:

Per maneggiare correttamente ed in sicurezza la batteria al piombo-acido, leggere attentamente le seguenti precauzioni prima di usare o ispezionare la batteria al piombo-acido.



Non avvicinare fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido e impedire che attrezzi metallici vadano a toccare i terminali positivo (+) o negativo (-) della batteria al piombo-acido quando si lavora vicino ad essa. Evitare che il terminale positivo (+) vada a contatto con la carrozzeria del veicolo:

La vicinanza di fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido è pericolosa. L'idrogeno generato dalla batteria al piombo-acido nel suo normale funzionamento potrebbe incendiarsi e far esplodere la batteria al piombo-acido. L'esplosione di una batteria al piombo-acido può causare ustioni e lesioni gravi. Non avvicinare fiamme, sigarette o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido.



Non avvicinare fiamme e scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido in quanto viene generato idrogeno dalle celle aperte della batteria al piombo-acido durante il caricamento o l'aggiunta del fluido batteria al piombo-acido:

La vicinanza di fiamme o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido è pericolosa. L'idrogeno generato dalla batteria al piombo-acido nel suo normale funzionamento potrebbe incendiarsi e far esplodere la batteria al piombo-acido. L'esplosione di una batteria al piombo-acido può causare ustioni e lesioni gravi. Non avvicinare fiamme, sigarette o scintille alle celle aperte di una batteria al piombo-acido.

! ATTENZIONE

Non tentare un avviamento con mezzo di soccorso se la batteria al piombo-acido è congelata o il livello del fluido è basso:

Tentare un avviamento con mezzo di soccorso se la batteria al piombo-acido è congelata o il livello del fluido è basso è pericoloso. Potrebbe rompersi o esplodere e causare serie lesioni.

Collegare il cavo negativo ad un punto costituente una buona massa situato lontano dalla batteria al piombo-acido:

Collegare il secondo cavo di soccorso al terminale negativo (-) della batteria al piombo-acido scarica è pericoloso.

Lo schiocco di una scintilla potrebbe far esplodere il gas attorno alla batteria al piombo-acido e ferire qualcuno.

Far passare i cavi di soccorso distanti dalle parti in movimento:

Collegare un cavo di soccorso ad una parte in movimento (ventilatori di raffreddamento) o nelle sue vicinanze è pericoloso. Il cavo potrebbe rimanere impigliato all'avviamento del sistema EV e causare serie lesioni.

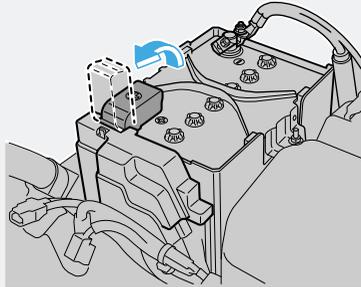
! AVVERTENZA

- Collegare i cavi ausiliari con estrema cura.
- Non tentare un avviamento con mezzo di soccorso con il cavo di ricarica collegato al veicolo. Altrimenti il veicolo si potrebbe danneggiare.
- Non usare il proprio veicolo come veicolo di supporto.

NOTA

- Se la batteria al piombo-acido è scarica, accertarsi che la batteria del veicolo di supporto sia una batteria al piombo-acido.

1. Posizionare il veicolo di supporto in modo che la sua batteria al piombo-acido si avvicini il più possibile alla batteria al piombo-acido del vostro veicolo.
2. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia commutato su OFF.
3. Rimuovere il coperchio della batteria al piombo-acido.



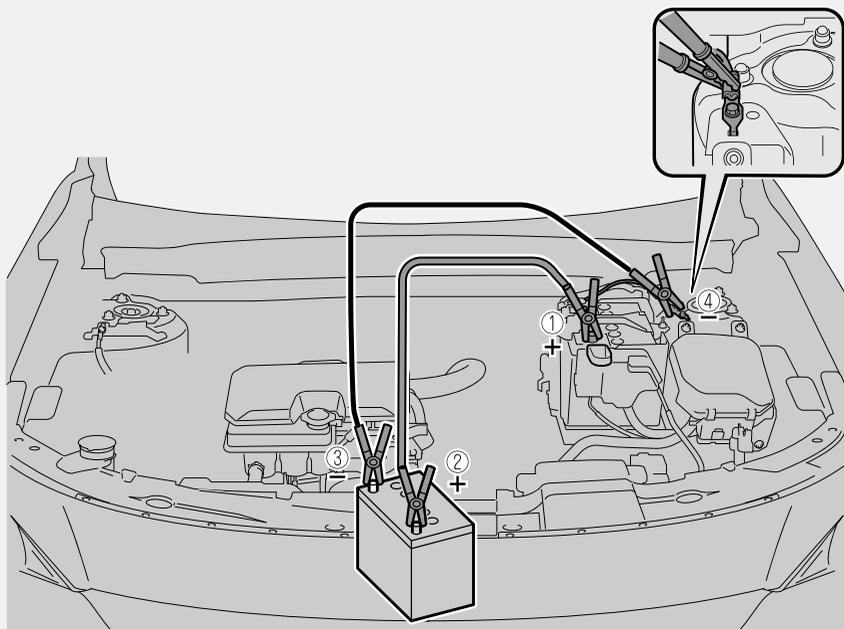
4. Spegner il motore del veicolo di supporto e collegare i cavi di soccorso nell'ordine indicato di seguito.
Assicurarsi che i cavi di soccorso siano saldamente collegati in modo che non possano scollegarsi a causa delle vibrazioni.

1° cavo

- ① Terminale positivo (+) alla batteria al piombo-acido scarica
- ② Terminale positivo (+) alla batteria del veicolo di supporto

2° cavo

- ③ Terminale negativo (-) alla batteria del veicolo di supporto
- ④ Posizione indicata in figura [non collegare al terminale negativo (-) della batteria al piombo-acido]



- 5. Avviare il motore del veicolo di supporto e accelerare per tenerlo su di giri.
- 6. Avviare il sistema EV del vostro veicolo.
- 7. Una volta avviato il sistema EV, scollegare i cavi ausiliari nell'ordine inverso a quello di collegamento.
- 8. Installare il coperchio della batteria al piombo-acido.
- 9. Far controllare il veicolo al più presto da un tecnico specializzato (noi raccomandiamo un Riparatore Autorizzato Mazda).

Batteria alta tensione completamente scarica

Azioni da intraprendere se la batteria alta tensione è completamente scarica

Se la batteria alta tensione è completamente scarica, il sistema EV si arresta ed il veicolo non può essere utilizzato.

Fermare il veicolo in un luogo sicuro e contattare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

7

Avviamento a spinta

Avviamento a spinta

Non avviare a spinta la vostra Mazda.

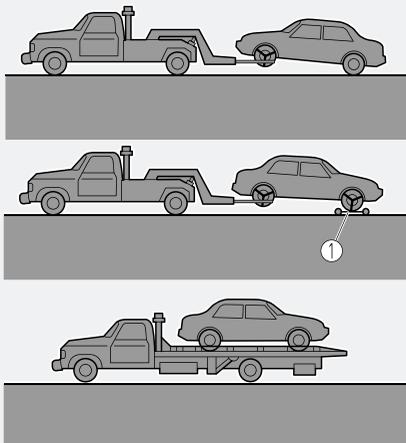
Descrizione delle modalità di traino

Descrizione delle modalità di traino

Se il veicolo smette di funzionare e deve essere trainato, si raccomanda di far eseguire il traino unicamente da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda) o ad un servizio di carro-attrezzi.

Per prevenire possibili danneggiamenti, il veicolo deve essere sollevato e trainato in modo appropriato. Attenersi alle disposizioni di legge nazionali e locali.

Solitamente il veicolo deve essere trainato con le ruote motrici (ruote anteriori) staccate da terra. Se a causa dei danni o di altre circostanze questo non è possibile, usare un carrello.



1. Carrello

Quando il veicolo viene trainato con le ruote posteriori a contatto del terreno, rilasciare il freno di stazionamento.

! AVVERTENZA

- Per il traino, non servirsi di mezzi che utilizzano ganci di sollevamento. Si potrebbe danneggiare il veicolo. Usare veicoli muniti di carrello per le ruote o di pianale.



Questo veicolo non può essere utilizzato per trainare altri veicoli. Se si è in emergenza e non sono disponibili mezzi di traino, il veicolo può venire trainato con tutte e quattro le ruote appoggiate a terra usando il gancio di traino situato sul davanti del veicolo.

• Se il veicolo deve essere trainato con una fune per spostarlo da una situazione di emergenza, trainare il veicolo quanto basta, ad esempio per raggiungere il carro attrezzi o per toglierlo dal pantano. Altrimenti si potrebbe danneggiare il cambio-differenziale EV o il sistema EV.

! AVVERTENZA

Quando si traina il veicolo con tutte le ruote a contatto del terreno attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Cambiare in posizione N.
- Avviare il sistema EV.
- Rilasciare il freno di stazionamento.

Nei casi riportati di seguito, non trainare il veicolo con la fune. Altrimenti si potrebbe danneggiare il cambio-differenziale EV o il sistema EV.

- Il sistema EV non si avvia.
- La spia indicazione/spia luminosa sistema controllo cambio viene visualizzata/si accende.

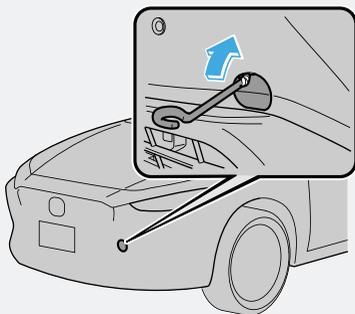
Non arrestare il sistema EV mentre il veicolo viene trainato. Diversamente, il blocco parcheggio potrebbe innestarsi e ciò potrebbe causare un incidente.

Ganci di traino

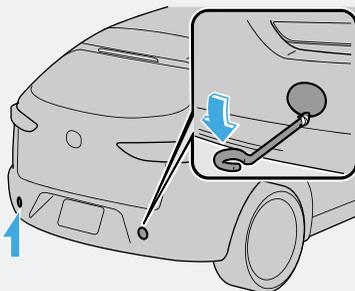
Ganci di traino

1. Rimuovere l'occhiello di traino e la leva del martinetto dal vano bagagli.
2. Avvolgere un panno morbido attorno ad un cacciavite a lama, la leva del martinetto o un attrezzo simile in modo da non danneggiare la vernice del paraurti e aprire il tappo posto sul paraurti anteriore o posteriore.

Anteriore

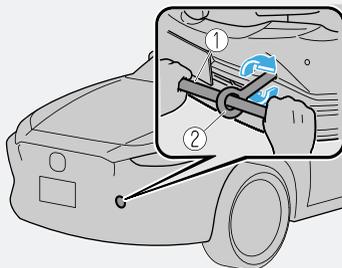


Posteriore



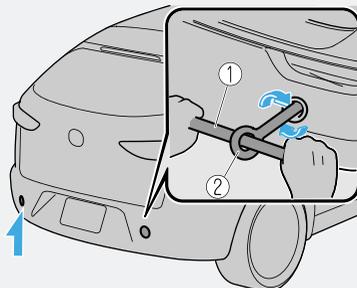
3. Installare saldamente l'occhiello di traino usando la leva del martinetto o un attrezzo equivalente. Consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Anteriore



1. Leva del martinetto
2. Occhiello di traino

Posteriore



1. Leva del martinetto
 2. Occhiello di traino
4. Agganciare la fune all'occhiello di traino.

Se una spia luminosa si accende o lampeggia

Se una spia luminosa si accende o lampeggia

Se una spia luminosa si accende/lampeggia, adottare l'azione appropriata per ciascuna segnalazione luminosa. Se la segnalazione luminosa si spegne non ci sono problemi, tuttavia se la segnalazione luminosa non si spegne oppure si accende/lampeggia nuovamente, consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

I dettagli per alcune segnalazioni si possono vedere sul display centrale sul display multinformazioni nel quadro strumenti.

► Display centrale

1. Selezionare "Informazioni" sulla schermata iniziale.
2. Selezionare "Monitor stato veicolo".
3. Selezionare la segnalazione applicabile per vederne i dettagli.

► Display multinformazioni

1. Premere l'interruttore INFO sul volante per visualizzare lo schermo indicazione spia.

Spia indicazione/Spia luminosa sistema frenante (Rossa)

La spia ha le seguenti funzioni:

► Ispezione spia luminosa (⚠)

A scopo di controllo funzionale, assicurarsi che le segnalazioni luminose si accendano quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, e si spengano dopo qualche secondo o all'avviamento del sistema EV.

► Quando la segnalazione luminosa è accesa (⚠)

Se la spia luminosa sistema frenante resta accesa, significa che il livello del fluido freno è basso o che potrebbe esserci un problema nel sistema freno. Parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia sistema di distribuzione elettronica forza frenante

Se la centralina del sistema di distribuzione elettronica della forza frenante stabilisce che alcuni componenti stanno funzionando in modo anomalo, può comandare l'accensione contemporanea della spia luminosa sistema frenante (⚠) e della spia luminosa ABS (ABS). Il problema risiede probabilmente nel sistema di distribuzione elettronica della forza frenante.

! ATTENZIONE

Non guidare con la spia luminosa sistema frenante (⚠) e la spia luminosa

ABS (ABS) entrambe accese. Far trainare il veicolo presso un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda), per far controllare i freni il prima possibile.

Spia indicazione/spia luminosa sistema di ricarica batteria al piombo-acido

La spia indicazione/spia luminosa sistema di ricarica batteria al piombo-acido  viene visualizzata/si accende se il sistema di ricarica è malfunzionante mentre il sistema EV è operante. Accostare e parcheggiare fuori dal traffico. Consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

! ATTENZIONE

Non guidare il veicolo con la spia indicazione/spia luminosa sistema di ricarica batteria al piombo-acido visualizzata/accesa.

Spia indicazione/Spia luminosa di problema al sistema EV

► Viene visualizzato “Sistema EV malfunzionante. Far ispezionare il veicolo” 

La spia indicazione/spia luminosa viene visualizzata/si accende in caso di problema al sistema.

Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► Viene visualizzato “Sistema EV malfunzionante Arrestare il veicolo in un posto sicuro”



La spia indicazione/spia luminosa viene visualizzata/si accende in caso di problema al sistema.

Parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► Viene visualizzato “Rilevata dispersione elettrica nel sistema EV Arrestare il veicolo in un posto sicuro” 

La spia indicazione/spia luminosa viene visualizzata/si accende in caso di problema al sistema.

Parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

! ATTENZIONE

Non aprire il cofano:
Se si tocca qualcosa nel vano motore, si potrebbe incorrere in scosse elettriche e causare un incidente.

! AVVERTENZA

Se la spia luminosa si accende durante la guida, il sistema EV non può essere avviato una volta che l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF.

Spia indicazione temperatura batteria alta tensione**► Viene visualizzato "Temp batteria alta tensione eccessiva"****Moderare la velocità** 

L'indicazione viene visualizzata se la temperatura della batteria alta tensione è eccessivamente alta.

Guidare lentamente per ridurre il carico sulla batteria alta tensione.

Fermare il veicolo in un posto sicuro se necessario. Se l'indicazione rimane visualizzata, il sistema potrebbe avere un problema. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► Viene visualizzato "Temp batteria alta tensione bassa"**Accelerazione limitata** 

L'indicazione viene visualizzata se la temperatura della batteria alta tensione è eccessivamente bassa.

La velocità del veicolo potrebbe non aumentare nonostante il pedale dell'acceleratore sia premuto, in quanto la potenza erogata dal motore viene limitata.

Se l'indicazione rimane visualizzata, il sistema potrebbe avere un problema. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa energia residua batteria alta tensione**► "Batteria ad alta tensione bassa Caricare la batteria appena possibile" viene****visualizzata/si accende** 

L'indicazione viene visualizzata quando l'energia residua della batteria alta tensione è bassa.

► "Batteria ad alta tensione bassissima Caricare subito la batteria" viene visualizzata/**lampeggia** 

L'indicazione viene visualizzata quando l'energia residua della batteria alta tensione è 0.

► "Batteria ad alta tensione esaurita Guida impossibile se la batteria non è caricata" viene visualizzata/**lampeggia** 

L'indicazione/spia luminosa visualizzata/lampeggia quando l'energia residua della batteria alta tensione è 0 e il veicolo non può essere utilizzato.

Spia indicazione/spia luminosa Sistema di carica

La spia indicazione/spia luminosa  viene visualizzata/si accende in caso di problema al sistema di carica. Far controllare il veicolo al più presto da un tecnico specializzato (noi raccomandiamo un Riparatore Autorizzato Mazda). Altrimenti, il sistema di carica potrebbe non ricaricare la batteria.

Spia indicazione/Spia luminosa di limitazione potenza

▶ “Accelerazione limitata” viene visualizzata/si accende

La spia indicazione/spia luminosa viene visualizzata/si accende in presenza delle seguenti condizioni. La velocità del veicolo potrebbe non aumentare nonostante il pedale dell'acceleratore sia premuto, in quanto la potenza erogata dal motore viene limitata.

- Il sistema EV è protetto da surriscaldamento
- Il livello della batteria alta tensione è basso
- La temperatura della batteria alta tensione è bassa

▶ “Accelerazione limitata” viene visualizzata/lampeggia

Se si continua a guidare il veicolo con la spia indicazione/spia luminosa di limitazione potenza accesa, la spia luminosa di limitazione potenza inizia a lampeggiare.

La velocità del veicolo potrebbe non aumentare nonostante il pedale dell'acceleratore sia premuto, in quanto la potenza erogata dal motore viene ulteriormente limitata in base alla condizione in cui si è verificata l'accensione della spia luminosa di limitazione potenza.

▶ “Temp. eccessiva sistema EV. Limitazione accelerazione Evitare guida a vel. molto basse. Premere freno quando fermi” viene visualizzata/si accende

Quando il veicolo viene fermato su una salita o viene guidato a bassa velocità su una salita con la leva selettoria in posizione D o R, la spia indicazione/spia luminosa potrebbe essere visualizzata/accendersi.

Se necessario, parcheggiare il veicolo in un posto sicuro e lasciare raffreddare il sistema EV, in quanto la potenza viene limitata finché il sistema EV non ritorna alla normale temperatura.



ATTENZIONE

Quando la spia indicazione/spia luminosa di limitazione potenza viene visualizzata/si accende o lampeggia, controllare la sicurezza dell'ambiente circostante.

Indicazione/indicatore luminoso servosterzo malfunzionante

Se il servosterzo elettrico è malfunzionante, l'indicazione/indicatore luminoso servosterzo

malfunzionante  viene visualizzata/si accende.

Se l'indicazione/indicatore luminoso servosterzo malfunzionante  viene visualizzata/si accende, fermare il veicolo in un posto sicuro e commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.

Se la visualizzazione/accensione dell'indicazione/indicatore luminoso

servosterzo malfunzionante  si spegne una volta che il sistema EV è stato riavviato dopo che è trascorso un po' di tempo, non c'è alcun problema.

Se l'indicazione/indicatore luminoso servosterzo malfunzionante  viene visualizzata/si accende anche dopo aver riavviato il sistema EV, consultare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa sistema controllo cambio

La spia indicazione/spia luminosa viene visualizzata/si accende in caso di malfunzionamento del sistema di controllo cambio.

► **“Sistema controllo cambio malfunzionante Arrestare il veicolo in un posto sicuro” viene visualizzata/si accende**



C'è un malfunzionamento grave del sistema di controllo cambio.

Parcheggiare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e contattare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► **“Sistema controllo cambio malfunzionante Far ispezionare il veicolo” viene visualizzata/si accende** 

C'è un malfunzionamento del sistema di controllo cambio.

Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► **“Il veicolo non può innestare la P. Arrestare veicolo in posto sicuro Quindi applicare il freno di stazionamento” viene**

visualizzata/si accende 

Il veicolo non rimane fermo nonostante la leva selettoria sia in posizione P.

Quando si parcheggia o si arresta il veicolo, applicare sempre il freno di stazionamento. Inoltre, se arrestato, il sistema EV potrebbe non riavviarsi.

Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa ABS

Se la spia luminosa ABS  rimane accesa durante la marcia, significa che la centralina ABS ha rilevato qualche anomalia nel sistema. In questa situazione il sistema frenante funzionerà normalmente come se fosse privo di ABS.

In tal caso consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda), il prima possibile.

Spia indicazione generale

L'indicazione  viene visualizzata se si verifica un malfunzionamento nel sistema.

Controllare il motivo che ha determinato la visualizzazione dell'indicazione sul display centrale o sul display multinformazioni.

Spia indicazione/Spia luminosa controllo freno (Ambra)

La spia luminosa  si accende quando il sistema è malfunzionante. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Indicazione/indicatore luminoso freno di stazionamento elettrico (Indicazione/indicatore luminoso EPB)

La spia ha le seguenti funzioni:

► Ispezione spia/indicatore luminoso freno di stazionamento

Se l'indicatore luminoso freno di stazionamento elettrico (EPB) rimane acceso nonostante il freno di stazionamento sia rilasciato, il sistema potrebbe avere un malfunzionamento. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► Quando la segnalazione luminosa lampeggia

La segnalazione luminosa lampeggia se il freno di stazionamento elettrico (EPB) è malfunzionante. Se la segnalazione luminosa lampeggia anche se si aziona l'interruttore del freno di stazionamento elettrico (EPB), consultare un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione precedenza freno

Questo messaggio con simbolo  viene visualizzato quando il pedale acceleratore e il pedale freno vengono premuti contemporaneamente durante la marcia.

Rilasciare il pedale acceleratore e premere il pedale freno.

Indicazione/Indicatore luminoso TCS/DSC (Acceso)

Se la segnalazione luminosa  resta accesa, significa che TCS, DSC o sistema di assistenza alla frenata sono malfunzionanti per cui potrebbero non operare correttamente. Portare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa sistema airbag/pretensionatore cintura di sicurezza

Se la spia luminosa  continua a lampeggiare, rimane stabilmente accesa o non si accende per niente quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON, significa che il sistema è malfunzionante. Se si verifica una di queste condizioni, consultare quanto prima possibile un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Il sistema potrebbe restare inattivo durante un incidente.

ATTENZIONE

Non manomettere mai i sistemi airbag/pretensionatori e quando è necessario eseguire interventi di manutenzione o riparazioni rivolgersi sempre ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda):
Eseguire interventi sui sistemi per proprio conto è pericoloso. Si potrebbe attivare accidentalmente oppure mettere fuori uso un airbag/pretensionatore e creare una condizione di grave pericolo per l'incolumità e la vita delle persone.

Spia indicazione/Spia luminosa CHIAVE (Rossa)

► Viene visualizzato “Sistema telecom porte malfunzion. Far ispezionare il veicolo.” 

Il messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema. Consultare un tecnico specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

► Viene visualizzato “Chiave non rilev.” 

La spia indicazione/spia luminosa CHIAVE (rossa) viene visualizzata/si accende in presenza delle seguenti condizioni. Portare la chiave entro il raggio di azione.

- La chiave è al di fuori del range operativo oppure è situata nell'abitacolo ma in una posizione difficile da rilevare.
- La chiave è stata portata fuori dall'abitacolo e tutte le porte sono state chiuse senza prima commutare l'interruttore di alimentazione su OFF.

Indicatore luminoso veicolo protetto

Se l'indicatore luminoso veicolo protetto  si accende/lampeggia durante la guida, non arrestare il sistema EV (lasciarlo operante) e far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda). Se il sistema EV viene arrestato, potrebbe non riavviarsi.

Se non è possibile avviare il sistema EV, commutare l'interruttore di alimentazione su OFF, spostare la chiave in un'altra posizione all'interno del range operativo, quindi riavviare il sistema EV.

Controllare l'indicatore luminoso veicolo protetto  e, in caso non si spenga ma rimane acceso o lampeggiante, commutare l'interruttore di alimentazione su OFF, attendere qualche istante, quindi riavviare il sistema.

Se il sistema EV non si avvia dopo tre tentativi, potrebbe essersi verificato un malfunzionamento del sistema. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa sistema di monitoraggio pressione pneumatici (Spia indicazione/Spia luminosa TPMS) (Lampeggiante)

Se c'è un problema con il TPMS o la tensione di un sensore di pressione pneumatico si abbassa, la spia luminosa

TPMS  lampeggia e nel display multinformazioni viene visualizzato un messaggio. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

ATTENZIONE

Non guidare il veicolo a velocità elevate se la spia luminosa TPMS  si accende o lampeggia.

Non ignorare la spia luminosa TPMS  se questa si è accesa o sta lampeggiando.

Spia indicazione/Spia luminosa sistema controllo abbaglianti (Spia indicazione/Spia luminosa sistema HBC) (Ambra)*

La segnalazione luminosa  rimane accesa se si verifica un problema nel sistema. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

*Alcuni modelli.

Spia indicazione/Spia luminosa fari a LED adattativi (Spia indicazione/spia luminosa ALH) (Ambra)*

La segnalazione luminosa  rimane accesa se si verifica un problema nel sistema. Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia indicazione/Spia luminosa i-ACTIVSENSE

L'indicazione  viene visualizzata se si verifica un malfunzionamento nel sistema. Controllare il motivo che ha determinato la visualizzazione dell'indicazione sul display centrale o sul display multinformazioni.

Spia indicazione/Spia luminosa luci esterne

Questa segnalazione luminosa  si accende se si verifica un malfunzionamento nelle luci esterne (eccetto nelle luci targa). Far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi consigliamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

AVVERTENZA

Non guidare il veicolo in caso di malfunzionamento di una luce esterna. La scarsa visibilità e la mancata segnalazione di frenata o svolta possono causare incidenti. Inoltre, se si guida il veicolo con le luci spente, si potrebbero violare le leggi e le normative a causa della scarsa manutenzione.

Spia indicazione/Spia luminosa cintura di sicurezza (Sedile anteriore)

La spia luminosa cintura di sicurezza  si accende se il sedile del conducente o del passeggero anteriore è occupato e la rispettiva cintura di sicurezza non è allacciata quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su ON. Se la cintura di sicurezza del conducente o del passeggero anteriore è slacciata (solo se il sedile del passeggero anteriore è occupato) e il veicolo procede a una velocità superiore ai 20 km/h, la spia luminosa lampeggia. Dopo un breve lasso di tempo, la spia luminosa smette di lampeggiare e rimane accesa. Se una cintura di sicurezza rimane slacciata, la spia luminosa riprende a lampeggiare per un determinato lasso di tempo.

► Azione da intraprendere
Allacciare le cinture di sicurezza.

Spia luminosa cintura di sicurezza (Sedile posteriore) (Rossa)

Se le cinture di sicurezza posteriori non sono allacciate quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON, il conducente e il passeggero vengono allertati tramite la spia luminosa



La spia luminosa opera anche se non ci sono passeggeri sul sedile posteriore.

► Azione da intraprendere

Allacciare le cinture di sicurezza.

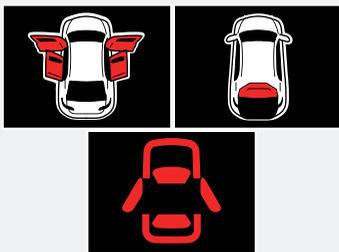
Spia indicazione/spia luminosa basso livello fluido lavavetri*

Questa spia luminosa  segnala che la quantità di fluido lavavetri rimasta nel serbatoio è scarsa.

► Azione da intraprendere

Aggiungere fluido lavavetri.

Spia indicazione/spia luminosa porta socchiusa/portellone socchiuso



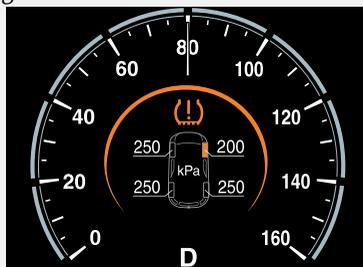
La segnalazione luminosa si accende se una qualche porta/portellone non è saldamente chiusa.

► Azione da intraprendere

Chiudere saldamente la porta/portellone.

Spia indicazione/Spia luminosa sistema di monitoraggio pressione pneumatici (Spia indicazione/Spia luminosa TPMS) (Si accende)

Se la pressione di uno pneumatico scende sotto al valore specificato, la spia luminosa TPMS  si accende. Contemporaneamente, sul display multiformazioni vengono visualizzati alternatamente un messaggio e la pressione di ciascun pneumatico. In aggiunta, lo pneumatico (gli pneumatici) con la pressione bassa viene visualizzato (vengono visualizzati) in giallo.



► Azione da intraprendere

Regolare la pressione degli pneumatici ai valori appropriati.

Se la spia luminosa TPMS  resta accesa anche dopo che la pressione degli pneumatici è stata regolata, significa che uno degli pneumatici è probabilmente forato.

*Alcuni modelli.

Indicatore luminoso chiave (verde) (lampeggiante)

- ▶ **Viene visualizzato "Batt. chiave con telecom. bassa. Sostituire la batt." / Quando la segnalazione luminosa lampeggia**  

Quando la batteria della chiave è bassa, l'indicazione viene visualizzata quando l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF.

- ▶ **Azione da intraprendere**
Sostituire la batteria della chiave.

Attivazione spia acustica

Avviso di luci accese

Se l'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF con le luci esterne accese e la porta del conducente aperta, si attiva una spia acustica. Azionare l'interruttore fari per spegnere le luci esterne.

Spia acustica cintura di sicurezza

▶ **Sedile anteriore**
Se con veicolo in marcia a velocità superiore a 20 km/h circa, il conducente o il passeggero anteriore non ha la cintura di sicurezza allacciata, si attiva una spia acustica continua. Se la cintura di sicurezza rimane slacciata, la segnalazione acustica prima si arresta e poi riprende per circa 90 secondi. La segnalazione acustica si disattiva una volta che il conducente/passeggero anteriore ha allacciato la cintura di sicurezza.

▶ Sedile posteriore

La spia acustica suona solamente quando una cintura viene slacciata dopo che è stata allacciata.

Spia acustica di interruttore di alimentazione non commutato su OFF (STOP)

Se la porta del conducente viene aperta con l'interruttore di alimentazione commutato su ACC, all'interno dell'abitacolo si attiva una segnalazione acustica che si ripete per 6 volte per avvertire il conducente che l'interruttore di alimentazione non è stato commutato su OFF (STOP). In questa condizione, il sistema telecomando porte non funziona, il veicolo non può essere bloccato e si scarica la batteria.

Spia acustica di chiave rimossa dal veicolo

▶ Veicoli con funzione telecomando senza chiave avanzata

Se la chiave viene rimossa dal veicolo mentre l'interruttore di alimentazione è commutato su ACC o ON e tutte le porte sono chiuse, si avverte una spia acustica all'esterno del veicolo per 6 volte e una spia acustica all'interno del veicolo per 1 volta.

▶ Veicoli senza funzione telecomando senza chiave avanzata

Se la chiave viene rimossa dal veicolo mentre l'interruttore di alimentazione è commutato su ACC o ON e tutte le porte sono chiuse, si avverte una spia acustica all'interno del veicolo per 1 volta.

Spia acustica sensore a tocco non operativo (Con funzione telecomando senza chiave avanzata)

Una spia acustica si attiva per notificare al conducente che le porte non sono bloccate, quando esistono tutte le condizioni seguenti:

- L'interruttore di alimentazione è commutato su OFF.
- Tutte le porte e il portellone, non sono chiuse completamente.
- Il blocco viene azionato 3 volte nell'arco di 5 secondi.

Controllare l'interruttore alimentazione e se le porte e il portellone sono aperte o chiuse, quindi azionare nuovamente il blocco.

Spia acustica di interruttore blocco portellone non operativo (Con funzione telecomando senza chiave avanzata)

Quando si preme l'interruttore blocco portellone in una delle seguenti condizioni, si attiva una spia acustica.

- L'interruttore di alimentazione è commutato su una posizione diversa da OFF.
- Una qualsiasi porta è aperta.

Accertarsi che nessuna delle condizioni di cui sopra sia presente, quindi premere nuovamente l'interruttore blocco porta.

Spia acustica di chiave lasciata all'interno del vano bagagli (Con funzione telecomando senza chiave avanzata)

Se la chiave viene lasciata nel vano bagagli con tutte le porte bloccate e il portellone chiuso, si avvertirà una spia acustica all'esterno del veicolo per circa 10 secondi per avvertire il conducente che la chiave è rimasta nel vano bagagli. In tal caso, rimuovere la chiave premendo l'apriportellone elettrico e aprendo il portellone. Una chiave rimossa dal vano bagagli potrebbe non funzionare dal momento che le sue funzionalità sono state provvisoriamente interrotte. Per ripristinare le funzioni della chiave, eseguire la procedura applicabile.

Spia acustica di chiave lasciata all'interno del veicolo (Con funzione telecomando senza chiave avanzata)

Se tutte le porte e il vano bagagli vengono bloccati usando un'altra chiave mentre la chiave rimane nell'abitacolo, la spia acustica che si avverte all'esterno del veicolo suonerà per circa 10 secondi per avvertire il conducente che la chiave è rimasta nell'abitacolo. In tal caso, estrarre la chiave aprendo la porta. Una chiave rimossa dal veicolo in questo modo potrebbe non funzionare dal momento che le sue funzionalità sono state provvisoriamente interrotte. Per ripristinare le funzioni della chiave, eseguire la procedura applicabile.

Spia acustica energia residua batteria alta tensione

Quando la spia indicazione energia residua batteria alta tensione  viene visualizzata, si attiva contemporaneamente una spia acustica per una sola volta.

Spia acustica bloccasterzo elettronico

La segnalazione acustica si attiva se il volante non si sblocca una volta premuto l'interruttore di alimentazione.

Spia acustica sistema frenante

Se si verifica un problema con il sistema frenante per cui i freni potrebbero non funzionare come dovrebbero, si attiva una spia acustica. Decelerare assicurandosi che non ci sia pericolo e parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro. Dopo che il veicolo si è fermato, rivolgersi ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia acustica precedenza freno

Quando il pedale acceleratore e il pedale freno vengono premuti contemporaneamente durante la marcia si attiva una spia acustica. Premere solo il pedale freno.

Spia acustica di problema al veicolo

Se si verifica uno dei problemi elencati di seguito, si attiva una spia acustica. Controllare l'informazione fornita dalla spia indicazione sul quadro strumenti o sul display centrale.

- Carenza di fluido freno
- Problema con il freno di stazionamento elettrico (EPB)
- Problema con il sistema di controllo cambio
- Problema con il sistema EV
- Problema con il sistema di ricarica
- Problema con il sistema di avvertimento acustico di veicolo in avvicinamento

Spia acustica posizione cambio

Quando la posizione della leva selettoria e la posizione del cambio del veicolo non corrispondono, si attiva una spia acustica. Controllare la posizione della leva selettoria.

Spia acustica avviso leva selettoria non in P

Se le operazioni descritte di seguito vengono eseguite mentre la leva selettoria è in posizione diversa da P, si attiva una spia acustica.

- L'interruttore di alimentazione viene commutato su OFF mentre il sistema EV è operante.
- La cintura di sicurezza del conducente viene slacciata e la porta del conducente viene aperta.

Controllare la posizione della leva selettoria.

Spia acustica freno di stazionamento elettrico (Spia acustica EPB)

Il cicalino spia viene attivato nelle condizioni seguenti:

- Il veicolo viaggia con il freno di stazionamento applicato.
- L'interruttore del freno di stazionamento elettrico (EPB) viene tirato durante la guida.
- Si tenta di avviare il veicolo mentre non ci sono le condizioni per il rilascio automatico del freno di stazionamento elettrico (EPB).

Spia acustica AUTOHOLD

Viene visualizzato il messaggio e contemporaneamente la segnalazione acustica si attiva per 5 secondi circa quando la funzione AUTOHOLD è in uso o quando l'interruttore AUTOHOLD è azionato.

Essendosi verificato un problema con la funzione AUTOHOLD, la funzione AUTOHOLD non opera neanche se si aziona l'interruttore AUTOHOLD.

Se viene visualizzato il messaggio e contemporaneamente la segnalazione acustica si attiva, far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Spia acustica temperatura esterna

Quando la temperatura esterna è bassa, informa il conducente circa la possibilità di presenza di ghiaccio sulla strada. Se la temperatura esterna è inferiore a circa 4 °C, il display temperatura esterna lampeggia per circa 10 secondi e viene emessa una segnalazione acustica.

Allarme superamento velocità

La funzione dell'allarme superamento velocità ha lo scopo di avvisare il conducente, mediante una singola segnalazione acustica e una spia indicazione sul quadro strumenti, che la velocità impostata è stata superata. La velocità del veicolo in corrispondenza della quale si attiva l'allarme di superamento velocità si può variare.

Spia acustica posizione retromarcia

La spia acustica si attiva quando l'interruttore di alimentazione è commutato su ON e la leva selettoria è in posizione R.

Spia acustica monitoraggio punto cieco (spia acustica BSM)

La spia acustica monitoraggio punto cieco (spia acustica BSM) opera quando la leva degli indicatori di direzione viene azionata verso il lato in cui la spia luminosa del monitoraggio punto cieco (BSM) è accesa.

Spia acustica avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (Spia acustica FCTA)*

La spia acustica avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (Spia acustica FCTA) viene attivata quando esiste un rischio di collisione con un veicolo in avvicinamento da davanti sui lati sinistro e destro del veicolo.

Spia acustica avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (Spia acustica RCTA)

La spia acustica avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (Spia acustica RCTA) viene attivata quando esiste un rischio di collisione con un veicolo in avvicinamento da dietro sui lati sinistro e destro del veicolo.

Spia acustica cambio corsia/rischio di uscita di strada

La spia acustica si attiva quando il sistema stabilisce che il veicolo potrebbe deviare dalla corsia o dalla strada. Controllare che il veicolo non abbia deviato dalla corsia di marcia/strada.

Spie sistema regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (Spie sistema MRCC con funzione Stop & Go)

Le spie del sistema regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (sistema MRCC con funzione Stop & Go) notificano al conducente la presenza di malfunzionamenti nel sistema e le avvertenze riguardanti l'utilizzo laddove necessario. Controllare basandosi sul segnale acustico.

Tipo di spia acustica	Contenuto della notifica
Il segnale acustico viene emesso per 1 volta mentre il regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go) è operante	Se si verifica un malfunzionamento nel sistema, assicurarsi che il regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (sistema MRCC con funzione Stop & Go) venga annullato.
Il segnale acustico viene emesso in modo intermittente mentre il regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go) è operante.	Il veicolo è troppo vicino al veicolo che sta davanti. Controllare che vi siano le necessarie condizioni di sicurezza, quindi rallentare.

7

In caso di guasto

- ◆ Segnalazioni luminose e spie acustiche
- ◆ Quando non si riesce ad aprire il portellone

Spia di eccesso di velocità

Se la velocità del veicolo eccede il limite di velocità indicato nel segnale visualizzato nell'Active Driving Display/quadro strumenti, l'area attorno al segnale indicante il limite di velocità lampeggia a luce ambra e contemporaneamente si attiva la spia acustica. Se la velocità del veicolo continua ad eccedere il limite di velocità indicato nel segnale, l'indicazione smette di lampeggiare e rimane accesa.

Spia acustica limitatore di velocità

Se la velocità del veicolo supera la velocità impostata in misura di circa 5 km/h o più, una spia acustica si attiva in modo continuativo. La spia acustica resta attivata finché la velocità del veicolo non scende al valore impostato o al disotto del medesimo.

Spia rischio di collisione

Se c'è il rischio di una collisione con un veicolo che sta davanti o con un ostacolo posto dietro al veicolo, una spia acustica si attiva ad intermittenza contemporaneamente alla visualizzazione della spia indicazioni nel quadro strumenti o nell'Active Driving Display.

Spia acustica porta socchiusa

Se il veicolo viaggia con una qualsiasi porta o portellone socchiuso si attiva una spia acustica. Guidare il veicolo dopo aver chiuso porte e portellone.

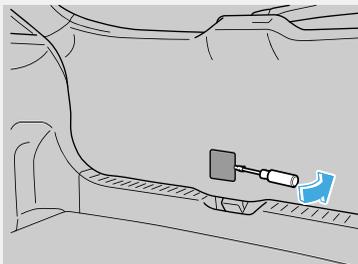
Quando non si riesce ad aprire il portellone

Quando non si riesce ad aprire il portellone

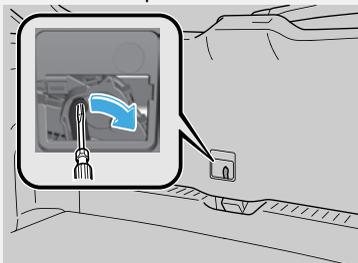
Se la batteria al piombo-acido è scarica, non sarà possibile sbloccare e aprire il portellone.

In tal caso, sarà possibile sbloccare il portellone tenendo presente che la batteria al piombo-acido è scarica. Se non è possibile sbloccare il portellone nonostante venga risolta la situazione della batteria al piombo-acido scarica, il sistema elettrico potrebbe avere un malfunzionamento. In tal caso, sarà possibile aprire il portellone attuando l'apertura di emergenza procedendo come segue.

1. Avvolgere la punta di un cacciavite a lama con uno straccio e rimuovere il tappo sulla superficie interna del portellone usando il cacciavite.



2. Ruotare la leva verso destra per sbloccare il portellone.



I tergiparabrezza funzionano ad alta velocità

I tergiparabrezza funzionano ad alta velocità

Quando si verifica un problema con il controllo del tergicristallo, i tergiparabrezza potrebbero funzionare ad alta velocità. Se i tergiparabrezza funzionano ad alta velocità indipendentemente dalla posizione dell'interruttore tergicristallo, far controllare il veicolo da un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

MEMO





Parte 8

Informazioni per l'utente



Installazione di ricambi o accessori non originali

Installazione di ricambi o accessori non originali

Tenere presente che apportare modifiche tecniche alla vostra Mazda può comprometterne la sicurezza. Per modifiche tecniche non s'intende solo l'utilizzo di parti di ricambio inadatte, ma anche l'installazione di accessori, dispositivi e equipaggiamenti, cerchi e pneumatici inclusi.

I ricambi e gli accessori originali Mazda sono stati specificatamente progettati per i veicoli Mazda.

In mancanza di una esplicita dichiarazione da parte di Mazda, significa che ricambi ed accessori diversi da quelli sopra indicati non sono stati esaminati e approvati da Mazda. Non possiamo certificare l'idoneità di tali prodotti. Mazda non risponde di eventuali danni causati dall'uso di tali prodotti.

Mazda non si assume alcuna responsabilità per eventuali decessi, ferimenti o costi imputabili all'installazione di ricambi o accessori non originali.

MX-30

Parte 9
Specifiche



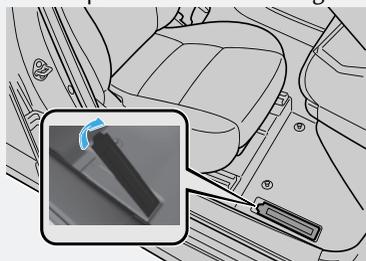
Targhette dati veicolo

Targhetta modello



Numero di telaio

Per controllare il numero di telaio, aprire il coperchio mostrato in figura.



Targhetta pressione pneumatici



Specifiche

Sistema di carica

Particolare	Dati di servizio
Tensione di entrata	220 - 240 V CA
Frequenza nominale	50 Hz
Corrente elettrica nominale massima	32 A (ricarica normale)
Consumo di energia massimo	7,68 kVA (ricarica normale)
Corrente elettrica di entrata massima	150 A (ricarica rapida)
Corrente di rilevamento dispersioni elettriche per scatola di controllo incluso il cavo di ricarica originale	20 mA
Modo ricarica EV/Tipo di collegamento	Ricarica normale: Modo 2, modo 3, modo 4 Ricarica rapida: CCS2 (Combo2)
Requisiti per l'installazione (informazioni su protezione da corrente di cortocircuito e protezione dell'equipaggiamento)	Leggi, normative e standard riguardanti le misure di protezione da sovracorrente e sovratensione devono essere seguite. Accertarsi sempre di installare gli adeguati dispositivi di protezione da sovracorrente ai cablaggi di abitazioni ed edifici.
Livello IP	IP44: Quando il connettore di ricarica è collegato all'ingresso di ricarica IP67: Cavo di ricarica
Temperatura di funzionamento	Caricabatterie di bordo: -30 °C — 65 °C (temperatura liquido di raffreddamento). Le prestazioni si abbassano a 60 °C o più Cavo di ricarica: -40 °C — 65 °C (temperatura ambiente)
Temperatura di stoccaggio	Caricabatterie di bordo: -40 °C — 65 °C (temperatura liquido di raffreddamento), -40 °C — 85 °C (temperatura ambiente) Cavo di ricarica: Temperatura veicolo garantita
Standard di applicazione	Caricabatterie di bordo: EN/IEC 61851-1, EN/IEC 61851-21, EN/IEC 61851-23 Cavo di ricarica: EN/IEC 62196-1, EN/IEC 62196-2
Adattatori	Non utilizzare adattatori sulla parte dell'ingresso di ricarica. Non utilizzare cavi di prolunga.

Batteria alta tensione

Particolare	Specifica
Tipo	Batteria agli ioni di litio
Range di temperatura	Temperatura di funzionamento garantita: -30 °C — 60 °C Temperatura di stoccaggio garantita: -40 °C — 70 °C

Batteria al piombo-acido

Particolare	Specifica
Batteria al piombo-acido ¹	12 V-42 Ah/20 ore

- *1 Controllare la batteria installata sul veicolo ed utilizzare una batteria di prestazioni uguali o superiori. Tuttavia, le prestazioni della batteria possono variare anche fra batterie dello stesso tipo; per la sostituzione rivolgersi ad un riparatore specializzato (noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda).

Qualità dei lubrificanti

Lubrificante	Classificazione
Refrigerante	Tipo FL-22
Fluido cambio-differenziale EV	Mazda Original Oil ATF-FZ
Fluido freni	Fluido freno originale Mazda o equivalente

Lampadine luci

► Luci esterne/luci interne

Tutte le lampadine delle luci sono di tipo a LED.

La lampadina a LED non può essere sostituita. Noi raccomandiamo di rivolgersi ad un Riparatore Autorizzato Mazda, quando è necessario procedere alla sostituzione.

Pneumatici

► Pneumatici e pressione di gonfiaggio

Controllare sulla specifica targhetta le dimensioni degli pneumatici e la pressione di gonfiaggio.

► Pneumatico standard

Dimensioni pneumatico		Pressione di gonfiaggio	
		Fino a 3 persone	—Pieno carico
215/55R18 95H	Anteriore	250 kPa (2,5 bar)	270 kPa (2,7 bar)
	Posteriore	260 kPa (2,6 bar)	290 kPa (2,9 bar)

Peso di una persona: Circa 75 kg

► Pneumatico invernale

Dimensioni pneumatico		Pressione di gonfiaggio	
		Fino a 3 persone	—Pieno carico
215/55R18 ¹ M+S	Anteriore	250 kPa (2,5 bar)	270 kPa (2,7 bar)
	Posteriore	260 kPa (2,6 bar)	290 kPa (2,9 bar)

Peso di una persona: Circa 75 kg

*1 Indice di carico e codice di velocità: 95Q/95S/95H

► Coppia di serraggio dadi ruota

Quando s'installa uno pneumatico, serrare i dadi ruota alla coppia seguente.
108—147 N·m (12—14 kgf·m)

MEMO

30



Parte 10

Accessori



Accessori originali

In Mazda realizziamo automobili particolari per persone particolari proprio come te. Inoltre, offriamo una vasta gamma di accessori originali Mazda per personalizzare la tua auto adattandola al tuo stile di vita. Dalla sicurezza allo stile attraverso il trasporto, noi abbiamo tutto ciò di cui puoi aver bisogno, il tutto coperto da una garanzia onnicomprensiva.

Per ulteriori dettagli sulla gamma di accessori, rivolgerti ad un Concessionario Autorizzato Mazda o visitare il nostro sito web.

La pagina web locale di Mazda si trova al seguente indirizzo:
<https://www.mazda.eu/>

Stile



Protezioni



Trasporto





Parte 11
Indice

A

- Accessori originali 10-2
- Active Driving Display 4-17
- Airbag SRS
- Interruttore di disattivazione
airbag passeggero anteriore
..... 2-26
 - Precauzioni riguardanti i sistemi di
ritenuta supplementari (SRS)
..... 2-24
 - Principio di funzionamento degli
airbag SRS 2-27
- Allertamento attenzione conducente
(DAA) 4-48
- Allertamento distanza e velocità
(DSA) 4-47
- Indicazione sul display 4-47
- Android Auto™ 5-34
- Apple CarPlay 5-33
- Assistenza alla partenza in salita
(HLA) 4-34
- Assistenza velocità intelligente
(ISA) 4-72
- Attivazione spia acustica 7-37
- Allarme superamento velocità
..... 7-40
 - Avviso di luci accese 7-37
 - Spia acustica AUTOHOLD 7-40
 - Spia acustica avviso leva selettoria
non in P o N 7-39
 - Spia acustica avviso traffico
anteriore in arrivo dai lati (Spia
acustica FCTA) 7-41
 - Spia acustica avviso traffico
posteriore in uscita da parcheggio
(Spia acustica RCTA) 7-41
 - Spia acustica bloccasterzo
elettronico 7-39
 - Spia acustica cambio corsia
..... 7-41
 - Spia acustica cintura di
sicurezza 7-37
 - Spia acustica di accensione non
commutata su OFF (STOP) 7-37
 - Spia acustica di chiave lasciata
all'interno del vano bagagli (Con
funzione telecomando senza
chiave avanzata) 7-38
 - Spia acustica di chiave lasciata
all'interno del veicolo (Con
funzione telecomando senza
chiave avanzata) 7-38
 - Spia acustica di chiave rimossa dal
veicolo 7-37
 - Spia acustica di interruttore
blocco portellone non
operativo 7-38
 - Spia acustica di problema al
veicolo 7-39
 - Spia acustica energia residua
batteria alta tensione 7-39
 - Spia acustica freno di
stazionamento elettrico (Spia
acustica EPB) 7-40
 - Spia acustica limitatore di
velocità 7-42
 - Spia acustica monitoraggio punto
cieco (spia acustica BSM) 7-40
 - Spia acustica porta socchiusa
..... 7-42
 - Spia acustica posizione cambio
..... 7-39
 - Spia acustica posizione
retromarcia 7-40
 - Spia acustica precedenza freno
..... 7-39
 - Spia acustica sensore a tocco non
operativo (Con funzione
telecomando senza chiave
avanzata) 7-38
 - Spia acustica sistema frenante
..... 7-39
 - Spia acustica temperatura
esterna 7-40
 - Spia di eccesso di velocità 7-42
 - Spia rischio di collisione 7-42
 - Spie sistema regolatore di velocità
con sensore radar Mazda con
funzione Stop & Go (Spie sistema
MRCC con funzione Stop &
Go) 7-41
- Attrezzi 7-12
- AUTOHOLD 4-33
- Avviamento con mezzo di soccorso
..... 7-20
- Avviamento di emergenza
- Avviamento a spinta 7-24
- Avviso traffico anteriore in arrivo dai
lati (FCTA) 4-50

Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA) 4-51
 Azioni da intraprendere se la batteria alta tensione è completamente scarica 7-23

B

Batteria al piombo-acido 6-9
 Batteria alta tensione 9-4
 Batteria alta tensione completamente scarica
 Azioni da intraprendere se la batteria alta tensione è completamente scarica 7-23
 Batteria scarica 7-20
 Avviamento con mezzo di soccorso 7-20
 Bluetooth® Audio
 Bluetooth® Audio 5-27
 Bluetooth®
 Vivavoce Bluetooth® 5-30

C

Chiavi 3-26
 Comunicazione
 Vivavoce Bluetooth® 5-30
 Controllo dinamico di stabilità (DSC) 4-35
 Controllo livello refrigerante 6-5

D

Descrizione delle modalità di traino 7-24
 Display 4-4
 Display multinformazioni 4-6

F

Fari
 Lampeggio 4-25
 Luce abbagliante-anabbagliante 4-25
 Luci Coming Home 4-25
 Luci diurne 4-26
 Luci Leaving Home 4-25
 Fari a LED adattativi (ALH) 4-38
 Finestrini
 Finestrini elettrici 3-34
 Finestrini elettrici 3-34
 Freni

Freno di stazionamento elettrico (EPB) 4-30
 Sistema di precedenza freno 4-33
 Freno di stazionamento elettrico (EPB) 4-30
 Fusibili 6-12

G

Guida in situazione di pericolo 3-38

I

i-ACTIVSENSE 4-35
 Allertamento attenzione conducente (DAA) 4-48
 Allertamento distanza e velocità (DSA) 4-47
 Assistenza velocità intelligente (ISA) 4-72
 Avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (FCTA) 4-50
 Avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (RCTA) 4-51
 Fari a LED adattativi (ALH) 4-38
 Interruttore i-ACTIVSENSE 4-36
 Monitor vista 360° 4-80
 Monitoraggio conducente (DM) 4-49
 Monitoraggio punto cieco (BSM) 4-40
 Regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go) 4-52
 Simbolo stato i-ACTIVSENSE (sistema di supporto prevenzione rischi/situazioni di pericolo) 4-36
 Sistema assistente mantenimento corsia (LAS) 4-66
 Sistema controllo abbaglianti (Sistema HBC) 4-37
 Sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR) 4-43
 Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS) 4-39
 Supporto alla guida in autostrada (CTS) 4-58
 Supporto intelligente di frenata (SBS) 4-76

In caso di foratura 7-12
 In caso di guasto 7-12
 Avviamento di emergenza 7-24
 Batteria alta tensione
 completamente scarica 7-23
 Batteria scarica 7-20
 In caso di foratura 7-12
 Indicatori 4-4
 Indicatori di direzione e di cambio
 corsia 4-26
 Installazione di ricambi o accessori
 non originali 8-2
 Interruttore di alimentazione 4-2
 Intrattenimento
 AM 5-26
 Bluetooth® 5-27
 FM 5-24
 USB1 Audio/Audio USB2 5-27
 Ispezione livello fluido freni 6-5

L

Lampadine luci
 Specifiche 9-4
 Lampeggiatore
 Fari 4-24
 Segnalazione di emergenza
 4-30
 Lampeggiatore di emergenza 4-30
 Lavalunotto 4-29
 Lavaparabrezza 4-28
 Luce antinebbia posteriore 4-26
 Luce vano bagagli 5-51
 Luci antinebbia
 Posteriore 4-26
 Luci Coming Home 4-25
 Luci interne 5-51
 Luce vano bagagli 5-51
 Luci leggimappa 5-51
 Plafoniere 5-51
 Luci Leaving Home 4-25
 Luci leggimappa 5-51
 Lunotto
 Sbrinator lunotto 4-29

M

Manutenzione a cura dell'utente
 Panoramica vano motore 6-4
 Precauzioni riguardanti la
 manutenzione periodica a cura
 dell'utente 6-2

Sostituzione batteria chiave
 6-10
 Martinetto 7-12
 Mazda Connect 5-12
 Funzioni basilari di Mazda
 Connect 5-15
 Monitor retrovisore 4-91
 Monitor vista 360° 4-80
 Monitoraggio conducente (DM)
 4-49
 Monitoraggio punto cieco (BSM)
 4-40
 Motore
 Panoramica vano motore 6-4

P

Plafoniere 5-51
 Pneumatici
 Specifiche 9-5
 Poggiatesta 2-8
 Portellone 3-32
 Quando non si apre il
 portellone 7-42
 Preferiti 5-23
 Presa accessori 5-52
 Presa di corrente CA 5-52
 Problema
 Quando non si apre il
 portellone 7-42

Q

Quadro strumenti 4-4
 Allarme superamento velocità
 4-12
 Consumo di energia istantaneo
 4-12
 Consumo di energia medio
 4-12
 Contachilometri parziale 4-9
 Contachilometri totale 4-9
 Display i-ACTIVSENSE 4-13
 Display multinformazioni 4-6
 Display temperatura esterna
 4-11
 Illuminazione quadro strumenti
 4-10
 Indicazione energia residua
 batteria alta tensione 4-11
 Indicazioni/Indicatori luminosi
 4-15

Misuratore di energia elettrica	4-5
Spie indicazioni/spie luminose	4-13
Tachimetro	4-5
Visualizzazione messaggi	4-13
Qualità dei lubrificanti	9-4

R

Radio	
AM	5-26
FM	5-24
Regolatore automatico di velocità	4-87
Regolatore di velocità con sensore radar Mazda con funzione Stop & Go (MRCC con funzione Stop & Go)	4-52
Ricerca guasti	5-35

S

Sblocco cofano	6-3
Sbrinatori	4-29
Lunotto	4-29
Sbrinatori lunotto	4-29
Se una spia luminosa si accende o lampeggia	7-27
Sedili	
Memorizzazione posizione di guida	2-3
Poggiatesta	2-8
Riscaldatore sedile	2-9
Sedile anteriore	2-2
Sedile conducente	2-2
Sedile passeggero anteriore	2-5
Sedile posteriore	2-7
Seggiolino per bambini	
Precauzioni per l'uso del seggiolino per bambini	2-13
Tabella di posizionamento seggiolini per bambini rispetto ai sedili	2-19
Serrature porte	3-29
Sistema assistente mantenimento corsia (LAS)	4-66
Sistema chiamate di emergenza	7-2
Sistema cintura di sicurezza	
Bloccaggio di emergenza	2-11
Donne incinte	2-11
Precauzioni per l'uso delle cinture di sicurezza	2-11

Sistema climatizzatore	
Area operativa del sistema climatizzatore	5-3
Comodi modi di utilizzo del sistema climatizzatore	5-8
Controllo climatizzatore da remoto	5-11
Funzioni basilari del sistema climatizzatore	5-7
Per una guida confortevole	5-2
Regolazione bocchette	5-7
Sbrinamento e disappannamento parabrezza	5-8
Timer climatizzatore	5-10
Sistema controllo abbaglianti (Sistema HBC)	4-37
Sistema controllo trazione (TCS)	4-34
Indicatore luminoso TCS OFF	4-35
Interruttore TCS OFF	4-35
Sistema di carica	9-3
Sistema di controllo cambio	
Azionamento della leva selettiva	4-20
Funzioni posizione leva selettiva	4-18
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici	4-88
Sistema di navigazione	5-38
Per Iniziare	5-38
Sistema di precedenza freno	4-33
Sistema di protezione	
Sistema immobilizzatore	3-37
Sistema di riconoscimento segnali stradali (TSR)	4-43
Sistema di segnalazione cambio corsia (LDWS)	4-39
Sistema di segnalazione in caso di frenate di emergenza	4-34
Sistema EV	
Arresto di emergenza sistema EV	4-4
Avviamento del sistema EV	4-3
Avviamento del sistema EV quando la batteria della chiave è esausta	4-3
Prima di avviare il sistema EV	4-2
Quando si arresta il sistema EV	4-4

Sistema frenante antibloccaggio (ABS)	4-34
Sistema immobilizzatore	3-37
Sistema sensori di parcheggio	4-97
Sistema telecomando porte senza chiave	3-27
Sistema telecomando porte senza chiave avanzato	3-28
Smart Key	
Sistema telecomando porte senza chiave avanzato	3-28
Sospensione funzioni chiave	3-28
Sostituzione	
Batteria chiave	6-10
Sostituzione	
Fusibile	6-13
Sostituzione	
Pneumatico	6-12
Specchietti retrovisori	
Specchietti retrovisori esterni	3-32
Specchietto retrovisore interno	3-34
Spia acustica avviso traffico anteriore in arrivo dai lati (Spia acustica FCTA)	7-41
Spia acustica avviso traffico posteriore in uscita da parcheggio (Spia acustica RCTA)	7-41
Spia acustica di interruttore blocco portellone non operativo	7-38
Spia acustica posizione retromarcia	7-40
Strumenti	4-4
Suggerimenti per la guida	
Guida in situazione di pericolo	3-38
Tappeto pavimento	3-39
Supporto alla guida in autostrada (CTS)	4-58
Supporto intelligente di frenata (SBS)	4-76
Arresto operatività sistema supporto intelligente di frenata (sistema SBS)	4-80

T

Tappeto pavimento	3-39
Targhetta informativa	
Numero d'identificazione veicolo	9-2

Numero di telaio	9-2
Targhetta modello	9-2
Targhetta pressione pneumatici	9-2

Targhette dati veicolo

Numero d'identificazione veicolo	9-2
Numero di telaio	9-2
Targhetta modello	9-2
Targhetta pressione pneumatici	9-2

Tergilunotto

4-28

Tergiparabrezza

4-27

Treno di emergenza

Descrizione delle modalità di traino	7-26
Ganci di traino	7-26

Trasmettitore	3-28
---------------------	------

Trasmissione

Gancio	7-26
Traino di roulotte e rimorchi	3-40

Traino di emergenza

Descrizione delle modalità di traino	7-26
Ganci di traino	7-26

Trasmettitore

3-28

U

USB1 Audio/Audio USB2	5-27
-----------------------------	------

V

Volante	
Volante riscaldato	2-10

MAZDA MOTOR CORPORATION



8JH1

Form No. DROG-8JH1-EE-20E-IT_1

IT

Stampato in Europa